

Fully Automatic Espresso Machine

User Manual



CEG7425B

IT | PL | ES | RO | AR

01M-8833023200-2519-02

beko

Si prega di leggere questo manuale prima dell'uso!

Gentile Cliente,

Grazie per aver scelto un prodotto Beko. Ci auguriamo che riesca ad ottenere i risultati migliori da questo prodotto, realizzato con tecnologia all'avanguardia e di alta qualità. Pertanto, prima di utilizzare il prodotto, la preghiamo di leggere con attenzione e per intero il presente manuale e ogni altro documento allegato, conservandoli come riferimento per impieghi futuri. Nel caso cedesse il prodotto ad altre persone, consegni loro anche queste istruzioni. Segua tutte le avvertenze e le informazioni riportate nel manuale utente.

Spiegazione dei simboli

In questo manuale utente si utilizzano i seguenti simboli:



Informazioni importanti o suggerimenti utili sull'utilizzo.



Pericolo: Avviso in merito a situazioni pericolose per persone e cose.



Avvertenza: Avviso che indica una situazione di potenziale pericolo.



Attenzione: Avviso che indica una possibilità di danno materiale.



Questo prodotto è stato realizzato in moderni impianti rispettosi dell'ambiente.

Conforme alla normativa RAEE.



Non contiene PCB.

Paese di produzione: R.P.C.

CONTENUTO

ITALIANO	04-79
POLSKI	80-164
ESPAÑOL	165-241
ROMÂNĂ	242-314

La presente sezione include delle istruzioni relative alla sicurezza che vi aiuteranno a proteggervi dal rischio di lesioni personali e di perdite materiali. L'inosservanza di tali istruzioni invalida la garanzia concessa.

1.1 Rischio elettrico

Danni vitali provocati dalla corrente elettrica!

Il contatto con cavi o componenti scoperti potrebbe provocare lesioni gravi o persino la morte!

Osservare le seguenti misure di sicurezza per evitare scosse elettriche:

- Non utilizzare la macchina da caffè se si notano danni al cavo o alla presa di corrente.
- Prima di utilizzare di nuovo il dispositivo, il cavo di alimentazione deve essere sostituito da un elettricista qualificato.
- Non aprire l'alloggiamento della macchina da caffè. Toccando connessioni scoperte e/o cambiando la configurazione elettrica e meccanica del dispositivo, si corre il pericolo di scossa elettrica.

- Prima di effettuare la pulizia del contenitore dei chicchi di caffè, estrarre la spina dalla presa. Pericolo derivante dalla rotazione del macinacaffè!

1.2 Rischio di scottatura o ustione

Durante il funzionamento, alcune parti della macchina da caffè possono diventare molto calde! Le bevande erogate e le fuoriuscite di vapore sono molto calde!

Osservare le seguenti misure di sicurezza per evitare scottature/ustioni a se stessi e/o ad altri:

- Non toccare le parti metalliche dei beccucci che erogano il caffè.
- Evitare il contatto diretto della pelle con fuoriuscite di vapore o acqua calda di risciacquo, pulizia e decalcificazione.

1.3 Precauzioni fondamentali per la sicurezza

Osservare le seguenti misure di sicurezza per assicurare una corretta gestione della macchina da caffè:

- Non giocare mai con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.
- Prima dell'uso, esaminare il dispositivo alla ricerca di danni visibili. Non utilizzare una macchina da caffè danneggiata.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, dovrebbe essere sostituito esclusivamente da un servizio di assistenza consigliato dal produttore, in modo da evitare qualsiasi pericolo! Si prega di contattare il fabbricante o il servizio clienti dedicato.
- La riparazione della macchina da caffè deve avvenire esclusivamente ad opera di un tecnico autorizzato o tramite il servizio clienti. Le riparazioni compiute in maniera non professionale possono apportare considerevoli rischi all'utente. In aggiunta, invalideranno la garanzia.

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

- Durante il periodo di garanzia, le riparazioni del dispositivo possono essere compiute solamente da centri di assistenza autorizzati dal produttore. Altrimenti, nel caso di danni successivi, la garanzia risulterà priva di validità.
- I componenti difettosi possono essere sostituiti esclusivamente da parti di ricambio originali. Solamente i ricambi originali garantiscono il mantenimento dei requisiti di sicurezza.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e/o conoscenze, qualora siano poste sotto supervisione oppure vengano istruite in merito all'uso sicuro del dispositivo, comprendendone i pericoli implicati. I bambini non devono giocare con il dispositivo. I bambini minori di 8 anni e privi di supervisione non devono pulire né effettuare operazioni di manutenzione.

1

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

- Questo dispositivo è concepito per l'uso domestico e impieghi affini, come:
 - aree ristoro per il personale in negozi, uffici ed altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - clienti di hotel, motel e altri contesti di tipo residenziale;
 - strutture tipo bed & breakfast.
- Proteggere la macchina da caffè da agenti atmosferici quali pioggia, gelo e luce solare diretta. Non utilizzare il dispositivo in ambienti esterni.
- Non immergere mai in acqua o altro liquido la macchina da caffè, né il cavo di alimentazione né la spina.
- Non lavare la macchina da caffè né gli accessori in lavastoviglie.
- Non versare altro liquido che non sia acqua nell'apposito contenitore e neanche inserirvi del cibo.

- Non riempire il contenitore dell'acqua oltre il limite massimo indicato (bordo inferiore del foro di riempimento) (1,4 litri).
- Impiegare la macchina solamente dopo aver inserito il contenitore dei residui, la vaschetta di raccolta e la griglia di supporto alla tazza.
- Non toccare con le mani bagnate e non rimuovere la spina tirando il cavo.
- Non reggere la macchina da caffè dal cavo di alimentazione.
- Tenere il dispositivo e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

1.4 Uso previsto

La macchina da caffè superautomatica Beko è concepita per l'uso domestico e impieghi simili, ad esempio per il personale di cucine, negozi, uffici e contesti analoghi, oppure per i clienti di bed & breakfast, hotel, motel e altri tipi di alloggio. Questa macchina da caffè non è destinata all'uso commerciale. Il dispositivo è pensato esclusivamente per la preparazione del caffè e per riscaldare latte ed acqua. Ogni altro utilizzo differente da quanto elencato in precedenza sarà considerato come uso improprio.

Danno derivante da uso improprio!

Se impiegata per uno scopo diverso da quello previsto, la macchina da caffè può risultare pericolosa.

**AVVERTENZA:**

Pertanto, la macchina da caffè deve essere utilizzata esclusivamente per lo scopo previsto.

**AVVERTENZA:**

Rispettare le procedure descritte in questo manuale utente.

Non sarà accettato alcun tipo di reclamo per danni o lesioni provocate da un utilizzo del dispositivo diverso dal suo scopo previsto.

Il rischio è da intendersi in capo unicamente al proprietario della macchina.

1.5 Limitazione di responsabilità

Ogni informazione, dato o indicazione di natura tecnica presente in queste istruzioni e riguardante l'installazione, il funzionamento e la manutenzione della macchina da caffè è da intendersi aggiornato al momento della stampa e basato sulla miglior conoscenza possibile derivante da esperienza e competenze.

Non potrà sorgere alcun reclamo dalle informazioni, illustrazioni e descrizioni ivi presenti.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni risultanti da una mancata osservanza del manuale utente, come anche dall'uso diverso dallo scopo previsto, da riparazioni realizzate in maniera non professionale, modifiche non autorizzate o impiego di ricambi non autorizzati.

1.6 Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine della sua

vita utile. Il dispositivo usato deve essere portato a un punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Per individuare questi punti di raccolta, contattare le proprie autorità locali oppure il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Ciascuna famiglia ha un ruolo importante nel recupero e riciclaggio di vecchi apparecchi. Lo smaltimento appropriato degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali

conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

1.7 Conformità alla Direttiva RoHS:

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

1.8 Informazioni di imballaggio

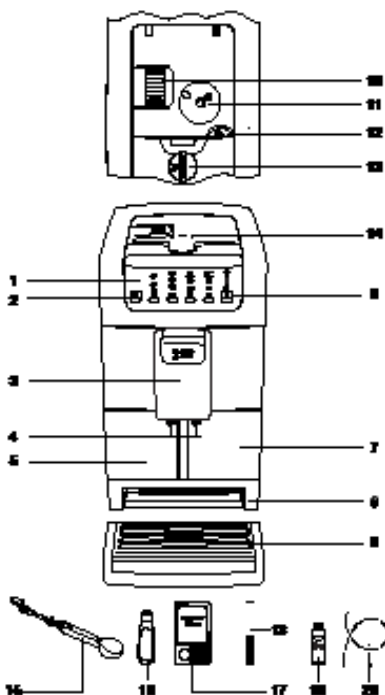


L'imballaggio del prodotto è fatto di materiali riciclabili in conformità con la normativa nazionale.

Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta per materiali di imballaggio previsti dalle autorità locali.

2 La vostra macchina da caffè

2.1 Panoramica



Tutti i valori esposti sul prodotto e sui documenti stampati sono stati rilevati attraverso misurazioni in laboratorio realizzate in accordo ai relativi standard. Tali valori possono variare a seconda dell'utilizzo e delle condizioni ambientali.

2 La vostra macchina da caffè

1. Simbologia display
2. Pulsante ON/OFF
3. Unità erogatrice regolabile in altezza e con ugello per latte integrato
4. Beccuccio del caffè
5. Contenitore dei residui (fondi di caffè)
6. 5x pulsanti funzione/menu
7. Serbatoio dell'acqua
8. Vaschetta di raccolta rimovibile con griglia in acciaio inox
9. Scheda plug-in istruzioni per avvio rapido
10. Vano per caffè in polvere precedentemente macinato
11. Contenitore del caffè in grani
12. Leva per l'impostazione del grado di macinatura
13. Interruttore rotante per latte schiumato o acqua calda
14. Coperchio del contenitore dei chicchi
15. Cucchiaino misuratore con funzione spazzola pulente
16. Agente anticalcare
17. Pastiglie detergenti
18. Striscia reagente per determinare la durezza dell'acqua
19. Detergente per il sistema latte
20. Tubo del latte

2.2 Dati tecnici

Alimentazione:

220-240 V~, 50/60 Hz

Potenza: 1550 W

Serbatoio dell'acqua: 1,4 Litri

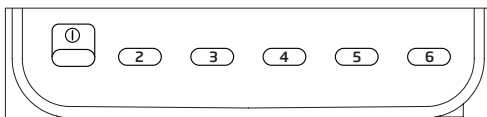
Modifiche agli aspetti tecnici e progettuali riservate.

3 Display









Simbologia display

	Pulizia		8 tazze		Ugello per latte schiumato		Polvere		Contenitore chicchi vuoto/ Sportello aperto
	Decalcificazione		4 tazze		Tazza grande da caffè		Intenso		Riempire d'acqua
			2 tazze		Tazza da caffè		Medio		Funzione di riscaldamento
	Pulizia del sistema latte		1 tazza		Tazzina da espresso		Leggero		Conferma
Programma		Numero di tazze per quantità erogata		Volume di riempimento della tazza		Quantità di caffè macinato		Messaggi	

Funzioni menu










Combinazione di pulsanti per il menu **2 + 3** per 3 sec

Illuminazione del serbatoio dell'acqua 		Durezza dell'acqua 			
					
Spegnimento illuminazione	Accensione illuminazione	Durezza livello 1 Dolce	Durezza livello 2 Medio-dura	Durezza livello 2 Dura	Durezza livello 4 Molto dura

3 Display

Funzione menu

Temperatura del caffè 4 ▲			Tempo di spegnimento 5 ▲			
						
Caldo	Ben caldo	Molto caldo	9 min.	1 ora	3 ore	8 ore
Uscita dal menu 6 ▲						

4 Installazione

4.1 Requisiti per il posizionamento

Per un funzionamento della macchina da caffè sicuro e senza problemi, il suo posizionamento deve soddisfare i seguenti criteri:

- Posizionare il dispositivo su una superficie orizzontale stabile e sufficientemente robusta da sostenerne il peso, nonché resistente al calore e all'acqua.
- Scegliere una posizione in cui macchina e collegamento elettrico restino fuori dalla portata dei bambini.
- Questa macchina da caffè non è destinata all'installazione in spazi circoscritti, come ad esempio in un armadio a muro.
- Mantenere facilità di accesso alla spina della corrente, in modo che la si possa sconnettere agevolmente in caso di emergenza.
- Per un funzionamento privo di inconvenienti, la temperatura ambientale deve essere compresa tra 8°C e 40°C.



Se il dispositivo è stato esposto a temperature inferiori a 0°C, prima di riaccenderlo assicurarsi che rientri nella fascia di temperatura ambientale indicata.

4.2 Collegamento elettrico

Per un funzionamento della macchina da caffè sicuro e senza problemi, il suo collegamento alla rete elettrica deve rispettare i seguenti criteri:

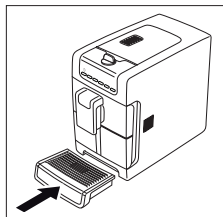
- Prima di connettere il dispositivo, verificare la compatibilità fra i valori di intensità e frequenza riportati sul prodotto e quelli della vostra rete elettrica. Per evitare di danneggiare la macchina da caffè, deve esserci corrispondenza fra tali valori. In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

4 Installazione

- La presa deve essere allacciata a un interruttore con fusibile da almeno 10A. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non presenti danni e che non entri a contatto con superfici calde o bordi taglienti.
- Il collegamento alla rete tramite una prolunga risulta possibile con cavi che non eccedano i 3 metri in lunghezza e 1,5mm² di sezione trasversale. In modo da prevenire incendi, è proibito l'impiego di vari adattatori o prese elettriche multiple.
- Il cavo di alimentazione non deve essere mantenuto in tensione.
- La sicurezza elettrica della macchina da caffè è garantita solamente quando collegata a una rete dotata di un sistema di messa a terra correttamente configurato. È proibito l'allacciamento a prese prive di tale standard. In caso di dubbi, l'impianto deve essere controllato da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume nessuna responsabilità per lesioni o danni causati dalla mancanza o dal malfunzionamento del sistema di messa a terra nel vostro impianto elettrico.

4.3 Montaggio della vaschetta di raccolta

Posizionare la vaschetta di raccolta con la griglia in acciaio inox (8) centralmente nella parte anteriore del dispositivo. Spingerla poi con delicatezza nell'apposito vano finché non si innesta nella posizione di funzionamento.



4.4 Collegamento del sistema latte

Il sistema latte deve essere collegato per poter preparare varianti di caffè con latte semplice o schiumato. Procedere come segue:

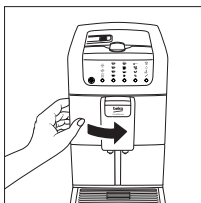
1. Aprire lo scomparto dell'unità erogatrice del caffè tirandolo dal lato sinistro.

4 Installazione

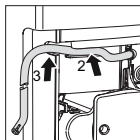
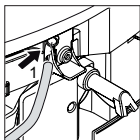


ATTENZIONE:

Prima di aprire o chiudere lo sportellino, spingere sempre l'unità erogatrice verso la posizione più alta, altrimenti il tubo del latte presente all'interno potrebbe rimanere schiacciato.



2. Inserire completamente l'estremità del tubo del latte tagliata ad angolo nell'apertura superiore sinistra dello schiumalatte 1, poi sistemare il tubo all'interno delle guide 2 e 3.



Evitare di connettere il tubo, se l'intenzione è esclusivamente quella di ottenere acqua calda.

3. Richiudere lo sportello dell'unità erogatrice di caffè.



Prima di aprire o chiudere lo sportellino, spingere sempre l'unità erogatrice verso la posizione più alta, altrimenti il tubo del latte presente all'interno potrebbe rimanere schiacciato.

4. Posizionare una confezione di latte alla sinistra della macchina da caffè.
5. Inserire il tubo del latte all'interno della confezione previamente aperta.



L'estremità del tubo che presenta una divisione dovrebbe raggiungere il fondo della confezione di latte.

4 Installazione



Nel caso di confezioni di latte appena aperte e non completamente riempite, è possibile che il latte goccioli fuori dall'unità erogatrice in seguito alla preparazione di un caffè speciale.



Il latte è un alimento sensibile. Prestare sempre attenzione all'igiene quando si ha che fare con tale sostanza. Per evitare che dei germi entrino a contatto con il latte, aprire le confezioni con mani e utensili puliti.

4.5 Inserimento dell'acqua

**ATTENZIONE:**

Latte, acqua minerale o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua della macchina da caffè.

**ATTENZIONE:**

Riempire il serbatoio con acqua dolce e a bassa temperatura.

**ATTENZIONE:**

Attenersi al livello di riempimento massimo di 1,4 litri.

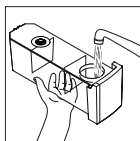
**ATTENZIONE:**

Al primo utilizzo (o quando il serbatoio è stato completamente svuotato), l'aspirazione dell'acqua può subire un rallentamento. In questo caso, conviene spegnere e riaccendere il dispositivo.

4 Installazione

Per riempire il serbatoio dell'acqua, procedere come segue:

1. Spingere l'unità erogatrice di caffè (3) nella posizione più elevata.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua (7) dal dispositivo.
3. Riempire il contenitore dell'acqua fino al limite massimo indicato sul bordo inferiore del foro di riempimento.
4. Riposizionare il serbatoio dell'acqua. Spingerlo finché non si sente il suono dell'avvenuto fissaggio.



Se il display mostra la seguente avvertenza, il serbatoio dell'acqua deve essere ricaricato prima di preparare la bevanda seguente. In caso contrario, non sarà possibile svolgere ulteriori funzioni:



Prima di inserire il serbatoio dell'acqua, assicurarsi che sia asciutto all'esterno. Dare un'asciugata anche al vano per il serbatoio prima di reinserirvelo all'interno (consultare anche la sezione 6.2).

4 Installazione

4.6 Riempimento del contenitore del caffè in grani



Ogni macchina da caffè è sottoposta a controlli meticolosi prima della consegna. Pertanto, è possibile trovare dei residui all'interno del macinacaffè. La vostra macchina da caffè è senz'altro nuova.



ATTENZIONE: Assicurarsi che nessun corpo estraneo entri nel contenitore del caffè in grani, come per esempio dei sassolini. I danni causati dalla presenza di corpi estranei all'interno del macinacaffè non sono coperti dalla garanzia. Si danneggerà il meccanismo di macinatura!



ATTENZIONE:

Riempire il contenitore del caffè in grani esclusivamente con semplici chicchi di caffè, privi di rivestimenti zuccherati o aromi. Si danneggerà il meccanismo di macinatura!

Per riempire il contenitore del caffè in grani (11), procedere come segue:

1. Aprire il coperchio del contenitore di caffè.
2. Riempirlo con del caffè fresco in grani.
3. Chiudere nuovamente il contenitore.

5 Uso e funzionamento

La presente sezione contiene importanti informazioni riguardo all'uso e al funzionamento della macchina da caffè.

5.1 Precauzioni di sicurezza

Osservare le seguenti misure di sicurezza per evitare pericoli e danni materiali:



AVVERTENZA:

Impiegare la macchina solamente dopo aver inserito il contenitore dei residui, la vaschetta di raccolta e la griglia di supporto alla tazza.



AVVERTENZA:

Non lasciare la macchina da caffè priva di supervisione quando in funzionamento.

5.2 Accensione della macchina da caffè



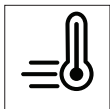
Prima dell'accensione, controllare sempre i livelli di acqua e caffè nei rispettivi contenitori. Ogni volta che la macchina viene accesa o spenta, richiederà dell'acqua per effettuare un ciclo di risciacquo automatico.



Durante ogni processo di risciacquo, una limitata quantità d'acqua può passare al contenitore dei residui. È qualcosa di intrinseco al sistema, non è da considerarsi un guasto.

5 Uso e funzionamento

- Accendere l'apparecchio premendo brevemente il pulsante di accensione/spegnimento. Durante il processo di riscaldamento (circa 30 secondi), comparirà sul display il seguente simbolo:



- Una volta raggiunta la temperatura di funzionamento, la macchina da caffè eseguirà automaticamente un ciclo di risciacquo. Potrebbe uscire dell'acqua, che finirà nella vaschetta di raccolta.
- Al completamento del ciclo di risciacquo, la macchina è pronta all'uso. Durante l'avvio iniziale, appariranno sul display i seguenti simboli:



5.3 Spegnimento della macchina da caffè

1. Premere l'interruttore ON/OFF per spegnere il dispositivo. Verrà eseguito un ciclo di risciacquo.



Nel caso abbiate preparato un caffè con del latte semplice o schiumato, dopo il risciacquo la macchina solleciterà anche una pulizia del sistema latte. Ulteriori dettagli possono essere trovati nella relativa sezione (vedi 6.3). Si consiglia di effettuare la pulizia del sistema, altrimenti diverrà necessario passare un buon momento a pulire lo schiumalatte (vedi sezione 6.11).

5 Uso e funzionamento



Qualora il serbatoio dell'acqua risulti vuoto o non venga eseguita la pulizia del sistema latte richiesta, il processo di spegnimento sarà posticipato di 15 minuti.

2. Dopodiché la macchina da caffè vi suggerirà di svuotare il contenitore dei residui (5). Comparirà sul display il seguente simbolo:



ATTENZIONE:
Svuotare sempre il contenitore dei residui, in modo da evitare la formazione di muffa.

-La macchina da caffè si spegne automaticamente dopo 15 secondi.

5.4 Spegnimento d'emergenza della macchina da caffè

Si verificasse un'emergenza, è possibile spegnere il dispositivo in ogni momento, anche quando in funzione, premendo il pulsante ON/OFF per 2 volte.




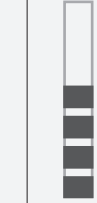
Eccezione: durante la procedura di risciacquo a seguito dell'accensione/spegnimento del dispositivo.

5.5 Verifica della durezza dell'acqua

Al primo utilizzo, si dovrebbe configurare la macchina da caffè a seconda della durezza dell'acqua distribuita nella zona di impiego. È possibile determinare la durezza dell'acqua tramite la striscia reagente (18) fornita insieme al dispositivo. Procedere come segue:

- Immergere la striscia reagente in acqua fredda per 1 secondo, poi eliminare il liquido in eccesso scuotendola energicamente. Dopo circa 1 minuto, le zone colorate di rosa indicheranno la durezza dell'acqua nella vostra zona.

5 Uso e funzionamento

Durezza dell'acqua	1 dolce	2 medio-dura	3 molto dura	3 molto dura
Durezza acqua mol/m ³ Durezza gradi tedeschi Durezza gradi francesi	fino a 1,24 fino a 7° fino a 12,6°	fino a 2,5 fino a 14° fino a 25,2°	fino a 3,7 fino a 21° fino a 37,8°	oltre 3,7 oltre 21° oltre 38°
Striscia reagente				

5.6 Menu di configurazione

Il menu propone varie configurazioni, come ad esempio la determinazione del livello di durezza dell'acqua.

1. Per accedervi, premere contemporaneamente i pulsanti 2 e 3 durante all'incirca 3 secondi.

-Il display mostrerà brevemente una linea lampeggiante, poi diverrà possibile cambiare le impostazioni correnti. Possono essere configurati i seguenti parametri:

Illuminazione del serbatoio dell'acqua tramite il pulsante 2

Livello di durezza dell'acqua tramite il pulsante 3

Temperatura del caffè tramite il pulsante 4

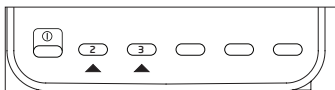
Tempo di spegnimento tramite il pulsante 5.

2. Salvare le modifiche e uscire dal menu confermando con "▶" (6). Nel caso non si premesse "▶", il software tornerà automaticamente in modalità operativa dopo circa 30 secondi, senza salvare le nuove configurazioni.

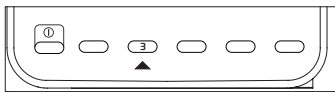
5 Uso e funzionamento

5.7 Impostazione della durezza dell'acqua


Per impostare la durezza dell'acqua precedentemente determinata, procedere come segue: Accedere al menu di configurazione premendo contemporaneamente i pulsanti 2 e 3 durante all'incirca 3 secondi. Sul display inizialmente apparirà una linea lampeggiante, poi mostrerà le impostazioni correnti.



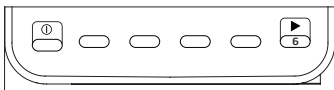
1. In seguito, premere ripetutamente il pulsante 3 per selezionare il livello di durezza richiesto.



L'immagine seguente mostra come appare il display per ognuna delle 4 possibili configurazioni del grado di durezza.

			
Durezza livello 1 Dolce	Durezza livello 2 Medio-dura	Durezza livello 3 Dura	Durezza livello 4 Molto dura

2. Salvare l'impostazione premendo "▶" (6). Come conferma, tutti i simboli presenti sul display lampeggeranno per circa 3 secondi. Il dispositivo ritorna poi alla consueta modalità di funzionamento.



5.8 Preparazione di acqua calda



AVVERTENZA:

Rischio di ustioni per schizzi di acqua calda! L'acqua calda che fuoriesce dall'ugello del vapore può causare bruciate. Evitare il contatto diretto con la pelle.

5 Uso e funzionamento

Per preparare dell'acqua calda, procedere come segue:

1. Impostare il dispositivo nella modalità per una tazza.
2. Selezionare la grandezza della tazza adeguata.
3. Regolare di conseguenza l'altezza dell'ugello spingendolo in su o in giù, poi posizionarvi sotto il recipiente desiderato.
4. Aprire l'interruttore rotante per latte schiumato o acqua calda in modo da ottenere dell'acqua calda.
5. È possibile in ogni momento interrompere l'uscita di acqua calda richiudendo l'interruttore rotante.



Il tubo del latte non deve essere collegato quando si prepara dell'acqua calda.



La funzione "Latte schiumato" non deve risultare selezionata.

5.9 Impostazione del grado di macinatura

È possibile impostare il grado di macinatura (12) con l'aiuto della leva.

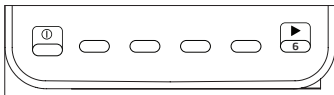


ATTENZIONE:

Impostare il grado di macinatura quando il macinacaffè non è in funzione può provocare dei danni! Regolare il grado di macinatura esclusivamente mentre il macinacaffè è in funzione.

Per impostare il grado di macinatura, procedere come segue:


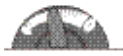

1. Posizionare una tazza sotto l'ugello che eroga il caffè.
2. Premere "▶" (6) per preparare il caffè.



3. Regolare il grado di macinatura con l'apposita leva (12) mentre il macinacaffè è in funzione. Il caffè sarà pronto e il grado di macinatura regolato.

5 Uso e funzionamento

La regolazione viene impostata come segue:

	macinatura fine per "gusto intenso"
	macinatura media per "gusto classico"
	macinatura grossa per "gusto leggero"



Per chicchi di caffè dalla tostatura chiara, impostare il meccanismo di macinazione su "fine". Nel caso sia troppo fine, il caffè scenderà una goccia alla volta.

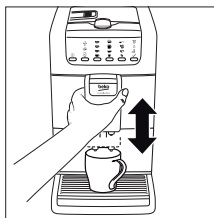


Per chicchi di caffè dalla tostatura scura, impostare il meccanismo di macinazione su "grossa". Nel caso sia troppo grossa, il caffè scenderà troppo velocemente.

5.10 Preparazione del caffè a partire dai grani interi

Per preparare il caffè a partire dai grani interi, procedere come segue:

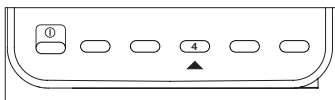
1. Posizionare una, due tazze oppure, se così selezionato, un recipiente di adeguata capacità (500 o 1000ml) sotto l'ugello del caffè (4).
2. Per ridurre la perdita di calore e gli schizzi, regolare l'altezza dell'ugello che eroga il caffè in modo che si adatti alle dimensioni della tazza.



Qualora risulti difficile muovere il meccanismo che regola l'altezza dell'ugello, diviene necessario pulirlo (vedi sezione 6.5).

3. Selezionare la dimensione della tazza desiderata premendo il pulsante 4.

5 Uso e funzionamento



È possibile selezionare fra le seguenti alternative:

	Tazza grande da caffè	circa 190 ml
	Tazza da caffè	circa 120 ml
	Tazzina da espresso	circa 40 ml

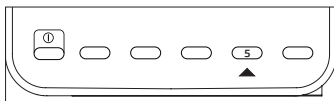


È possibile selezionare la dimensione della tazza solo nella modalità a una o due tazze. Per la modalità a quattro oppure otto tazze, esiste un'impostazione predefinita di fabbrica (circa 120 ml per tazza).



La macchina da caffè è impostata in maniera predefinita secondo delle quantità standard per tipo di tazza. Qualora si desideri cambiare uno dei citati livelli di riempimento, seguire le apposite istruzioni (vedi sezione 5.11).

4. Selezionare la quantità di caffè macinato desiderata premendo il pulsante 5.



È possibile selezionare fra le seguenti alternative:

Leggero	Medio	Intenso	Polvere

5 Uso e funzionamento



Un correttore automatico della quantità di macinatura misura la quantità di caffè macinato e la adatta gradualmente al valore impostato a seconda dell'intensità del caffè. Ciò compensa le differenze tra il macinacaffè e le varie e differenti varietà di caffè. Potrebbe dunque risultare necessario preparare fino a 5 caffè per ottenere l'aggiustamento ottimale.

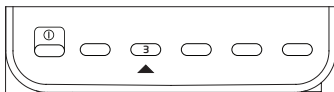


L'ultima quantità di caffè macinato selezionata rimane impostata per ogni dimensione di tazza.



La quantità di caffè macinato selezionata rimane memorizzata anche dopo lo spegnimento del dispositivo.

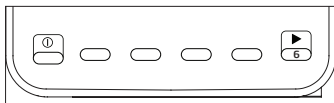
5. Selezionare il numero di tazze desiderato premendo il pulsante 3.



È possibile selezionare fra le seguenti alternative:

1 tazza	2 tazze	boccale (4 tazze)	boccale (8 tazze)

6. Premere "▶" (pulsante 6) per riscaldare il caffè.



5 Uso e funzionamento



Tenere in considerazione che, nella modalità a due tazze, il dispositivo esegue due fasi di erogazione in sequenza. In modo analogo, la modalità boccale per quattro/otto tazze ne eseguirà 4 oppure 8. Rimuovere le tazze solo al termine di tutte le fasi di erogazione.



Durante la preparazione, il caffè in polvere viene prima inumidito con una piccola quantità d'acqua, come estrazione preliminare. L'effettivo processo di estrazione si avvia dopo una breve pausa.



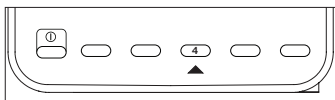
È possibile interrompere l'erogazione di caffè premendo brevemente "▶" (pulsante 6). Qualora nella modalità 2 tazze l'erogazione di caffè avvenga in modo fortemente o completamente ineguale, controllare se uno oppure entrambi gli ugelli non siano bloccati dalla presenza di corpi estranei all'interno (chicco di caffè o simili).

5.11 Modifica del livello di riempimento della tazza in modalità chicco

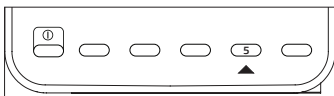
La macchina da caffè è impostata in maniera predefinita secondo delle quantità standard. Tuttavia, è possibile impostare dei livelli di riempimento specifici per ogni tipologia di tazza. Procedere come segue:

5 Uso e funzionamento

1. Premere ripetutamente il pulsante 4 finché non compare sul display il simbolo della tazza che si intende associare alla quantità di caffè desiderata.



3. Premere ripetutamente il pulsante 5 finché non si illumina il simbolo corrispondente alla quantità di caffè macinato desiderata.

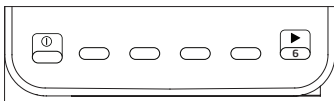


Durante tale processo, il livello di riempimento memorizzato si riferisce a una singola tazza (il dispositivo deve essere impostato nella modalità a una tazza).



2. Posizionare una tazza adeguata sotto all'ugello erogatore del caffè (tazzina da espresso, tazza da caffè o tazza grande).

4. Premere "▶" (pulsante 6) e mantenerlo premuto finché non si raggiunge la quantità di riempimento desiderata.



5. Rilasciare il pulsante. Il nuovo livello di riempimento della tazza è ora memorizzato.



Ripetere la procedura se desiderata anche cambiare il livello di riempimento per altri formati di tazza.

5 Uso e funzionamento



Tutti i valori rimangono memorizzati anche quando il dispositivo viene spento. Nel caso si cambiasse la dimensione della tazza, è possibile adattarne il livello di riempimento in ogni momento.



I livelli di riempimento memorizzati per ogni tipologia di tazza si intendono validi solamente per la modalità chicco.

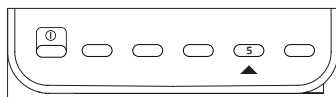


ATTENZIONE:
Non riempire il contenitore con prodotti solubili, istantanei o qualsiasi altra polvere alimentare.

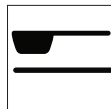


ATTENZIONE:
Un caffè in polvere macinato troppo fine può portare a un risultato non ottimale.

Per preparare il caffè con del caffè in polvere, procedere come segue:
1. Selezionare la funzione "Caffè in polvere" premendo il pulsante 5.



Sul display si illuminerà il seguente simbolo:



ATTENZIONE:
Assicurarsi di utilizzare esclusivamente il cucchiaino misuratore fornito e di non riempire il contenitore con più di un misurino (max. 8 g) di caffè in polvere.

5 Uso e funzionamento

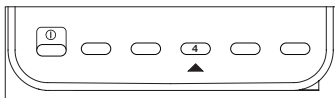


Quando si estrae il caffè a partire dalla polvere, è possibile preparare solamente una tazza.



La funzione "quantità di caffè macinato" viene disattivata. Pertanto, sul display non appariranno informazioni in merito alla quantità di caffè macinato.

2. Selezionare la dimensione della tazza desiderata premendo il pulsante 4.



È possibile selezionare fra le seguenti alternative:

	Tazza grande da caffè	circa 190 ml
	Tazza da caffè	circa 120 ml
	Tazzina da espresso	circa 40 ml



Alle modalità chicco, polvere e acqua calda si applicano i livelli di riempimento standard per ogni tipologia di tazza. Qualora si desideri cambiare i livelli di riempimento, ciò avrà effetto solamente per la modalità polvere. Sono disponibili delle istruzioni al riguardo (vedi sezione 5.13).

3. Aprire il coperchio del contenitore del caffè in grani (14) e il vano del caffè in polvere (10).
4. Versarci dentro del caffè in polvere fresco.
5. Richiudere poi entrambi i coperchi.



ATTENZIONE:
Assicurarsi che la polvere non intasi il contenitore e che non vi finisca dentro nessun corpo estraneo.

5 Uso e funzionamento



ATTENZIONE:

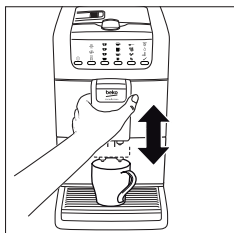
Non riempire mai il contenitore con più di un misurino di caffè in polvere.



ATTENZIONE:

Il contenitore da riempire di caffè non è adatto alla conservazione; la polvere deve essere direttamente portata all'unità di estrazione.

6. Posizionare una tazza sotto l'ugello che eroga il caffè.
7. Per ridurre la perdita di calore e gli schizzi, regolare l'altezza dell'ugello in modo che si adatti alle dimensioni della tazza.



Qualora risulti difficile muovere il meccanismo che regola l'altezza dell'ugello, è necessario pulirlo. Procedere come descritto nella sezione 6.5.

8. Premere "▶" (pulsante 6) per erogare il caffè.



È possibile interrompere l'erogazione di caffè premendo brevemente "▶" (pulsante 6).

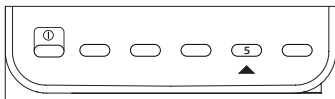
5.13 Modifica del livello di riempimento della tazza in Modalità polvere

La macchina da caffè è impostata in maniera predefinita secondo delle quantità standard. Tuttavia, è possibile impostare dei livelli di riempimento specifici per ogni tipologia di tazza.

Procedere come segue:

5 Uso e funzionamento

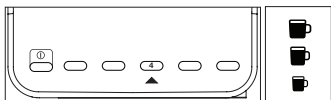
1. Selezionare la funzione "Caffè in polvere" premendo il pulsante 5.



Sul display si illuminerà il seguente simbolo:

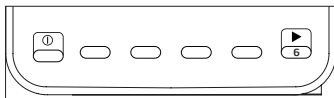


2. Premere ripetutamente il pulsante 4 finché non compare sul display il simbolo della tazza che si intende associare alla quantità di caffè desiderata.



3. Posizionare una tazza adeguata sotto all'ugello erogatore del caffè (per es. una tazza grande).
4. Riempire l'apposito vano con del caffè in polvere fresco.
5. Premere "▶" (pulsante 6) e mantenerlo premuto finché non si raggiunge la quantità di

riempimento desiderata.



6. Rilasciare il pulsante. Il livello di riempimento della tazza desiderato è ora memorizzato.



Ripetere la procedura se desiderata anche cambiare il livello di riempimento per altri formati di tazza.



Tutti i valori rimangono memorizzati anche quando il dispositivo viene spento. Nel caso si cambiasse la dimensione della tazza, è possibile adattarne il livello di riempimento in ogni momento.



I livelli di riempimento memorizzati per ogni tipologia di tazza si intendono validi solamente per la modalità polvere.

5 Uso e funzionamento

5.14 Preparazione di caffè differenti

Il sistema latte deve essere collegato per poter preparare varianti di caffè.

È possibile trovare maggiori informazioni nella sezione 4.4.



Non utilizzare latte di soia o di riso: non è possibile ottenere una buona schiuma con questo tipo di prodotti.

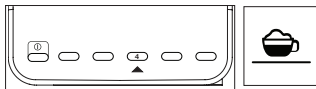


La qualità della schiuma dipende anche da tipologia, contenuto di grassi e temperatura del latte.

- Con questo dispositivo è possibile preparare sia un latte macchiato che un cappuccino. Differiscono principalmente per la modalità di preparazione.
- Quando si prepara del latte macchiato, prima si mette il latte schiumato in un bicchiere alto e poi vi si aggiunge il caffè.

Per un cappuccino avviene il contrario: prima si versa il caffè in una tazza e poi si ricopre di latte caldo schiumato.

1. Per preparare un latte macchiato, premere ripetutamente il pulsante 4 finché non risulta selezionato il simbolo "Caffè speciale".



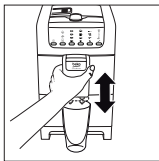
Quando si seleziona "Caffè speciale", il dispositivo si riscalderà a una maggiore temperatura. La spia del controllo della temperatura lampeggerà durante il processo di riscaldamento.

5 Uso e funzionamento



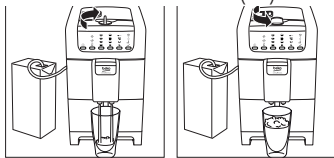
Per preparare del latte macchiato, prima rimuovere la vaschetta di raccolta (8) dal dispositivo, in modo che l'apposito bicchiere, essendo più alto, possa alloggiarsi sotto all'ugello del caffè.

2. Posizionare uno o due bicchieri sotto all'ugello del caffè (4).
3. Per ridurre la perdita di calore e gli schizzi, regolare l'altezza dell'ugello che eroga il caffè in modo che si adatti alle dimensioni della tazza o del bicchiere.



Qualora risulti difficile muovere il meccanismo che regola l'altezza dell'ugello, diviene necessario pulirlo. Procedere come descritto nella sezione 6.5.

4. Aprire l'interruttore rotante per latte schiumato o acqua calda (13).
5. Riempire il bicchiere con la quantità di schiuma desiderata secondo il gusto e la modalità di preparazione.
6. È possibile in ogni momento interrompere l'uscita di latte schiumato richiudendo l'interruttore rotante (13).



7. Per aggiungere la quantità di caffè necessaria, selezionare il simbolo della tazza corrispondente premendo il pulsante 4.

5 Uso e funzionamento



Se si è selezionato "Caffè in polvere", può essere usata solo una tazza.



I livelli di riempimento standard o individuali impostati dall'utente tramite la sezione 5.11 (Modifica del livello di riempimento della tazza in Modalità chicco) o 5.13 (Modifica del livello di riempimento della tazza in Modalità polvere) si applicano anche a questa modalità. Se si desidera cambiarli, è possibile trovare le informazioni necessarie nelle sezioni precedentemente citate.



Tenere presente che nella modalità a due tazze saranno eseguiti due processi di estrazione. Rimuovere le tazze o i bicchieri solamente quando terminano entrambe le erogazioni.

- Invertendo il procedimento, si preparerà un cappuccino.
- Utilizzare delle tazze, versarvi prima di tutto il caffè e poi riempirle fino all'orlo con del latte schiumato.

8. Premere "▶" (pulsante 6) per erogare il caffè.



È possibile annullare l'erogazione del caffè in ogni momento premendo di nuovo "▶" (pulsante 6).

5 Uso e funzionamento

5.15 Sistema di pulitura del latte dopo la preparazione di bevande con latte

Dopo aver utilizzato del latte, sciacquare immediatamente il sistema.

1. Premere ripetutamente il pulsante 2 finché il display non mostra "Pulizia del sistema latte".



2. Premere "▶" (pulsante 6).

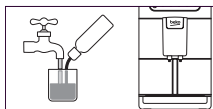


Il simbolo "Pulizia del sistema latte" e la spia di controllo della temperatura lampeggeranno rapidamente il dispositivo si riscalda.

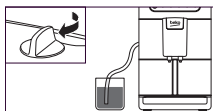


Quando la macchina è in temperatura, i simboli relativi a "Pulizia del sistema latte" e "Latte schiumato" lampeggeranno.

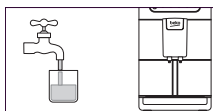
3. Riempire un contenitore con 200 ml d'acqua e l'adeguata quantità di detergente per il sistema latte (vedi note relative alle soluzioni detergenti).



4. Inserire il tubo del latte fino al fondo del recipiente che contiene la soluzione detergente.



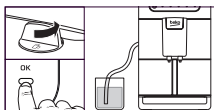
5. Completato questo primo risciacquo, svuotare il contenitore e rimuovere i residui di detergente. Poi riempire con altri 200 ml di sola acqua e sciacquare il sistema.



6. Inserire il tubo del latte fino al fondo del recipiente.
7. Premere "▶" (pulsante 6).

5 Uso e funzionamento

8. Al termine dell'operazione, richiudere l'interruttore rotante per latte schiumato/acqua calda.



- Dopo alcuni secondi, la macchina da caffè tornerà in modalità operativa.

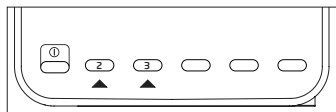
Se si preparano diverse bevande a base di latte, il sistema latte deve essere pulito al termine delle operazioni. In caso contrario, il programma ne suggerirà la pulizia alla riaccensione del dispositivo. Non sarà quindi possibile selezionare una bevanda.



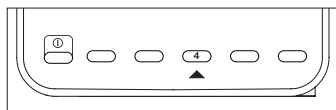
- Ogni volta che si impiega del latte, i relativi residui dovranno essere rimossi anche dagli ugelli dell'unità erogatrice.

5.16 Impostazione della temperatura del caffè

1. Per impostare la temperatura del caffè, procedere come segue: Accedere al menu di configurazione premendo contemporaneamente i pulsanti 2 e 3 durante all'incirca 3 secondi. Sul display inizialmente apparirà una linea lampeggiante, poi mostrerà le impostazioni correnti.






2. In seguito, premere ripetutamente il pulsante 4 per selezionare il livello di temperatura del caffè richiesto.

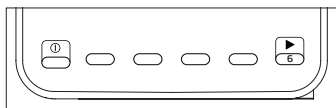


5 Uso e funzionamento

L'immagine seguente mostra come appare il display per ognuna delle 3 possibili configurazioni di temperatura del caffè.

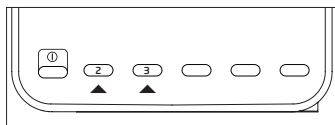
		
Caldo	B e n caldo	Molto caldo

3. Salvare le modifiche e uscire dal menu confermando con "▶" (pulsante 6). Come conferma, tutti i simboli presenti sul display lampeggeranno per circa 3 secondi. Il dispositivo ritorna poi alla consueta modalità di funzionamento.

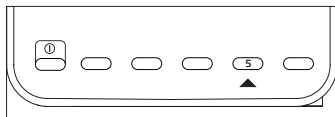


5.17 Configurazione del tempo di spegnimento

1. Per impostare il tempo di spegnimento, procedere come segue: Accedere al menu di configurazione premendo contemporaneamente i pulsanti 2 e 3 durante all'incirca 3 secondi. Sul display inizialmente apparirà una linea lampeggiante, poi mostrerà le impostazioni correnti.







2. In seguito, premere ripetutamente il pulsante 5 per selezionare il tempo di spegnimento richiesto.

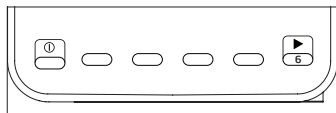


5 Uso e funzionamento

L'immagine seguente mostra come appare il display per ognuna delle 4 possibili configurazioni del tempo di spegnimento. Il dispositivo è programmato in modo da risparmiare la quantità massima di energia possibile. Il tempo di spegnimento predefinito è di 9 minuti.

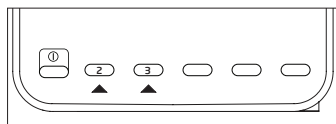
			
9 min.	1 ora	3 ore	8 ore

3. Salvare le modifiche e uscire dal menu confermando con "▶" (pulsante 6). Come conferma, tutti i simboli presenti sul display lampeggeranno per circa 3 secondi. Il dispositivo ritorna poi alla consueta modalità di funzionamento.

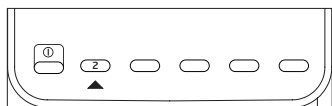


5.18 Configurazione dell'illuminazione del contenitore dell'acqua

1. Per impostare l'illuminazione del contenitore dell'acqua, procedere come segue: Accedere al menu di configurazione premendo contemporaneamente i pulsanti 2 e 3 durante all'incirca 3 secondi. Sul display inizialmente apparirà una linea lampeggiante, poi mostrerà le impostazioni correnti.



2. In seguito, premere ripetutamente il pulsante 2 per selezionare l'illuminazione richiesta.

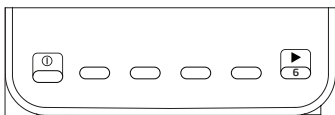


5 Uso e funzionamento

L'immagine seguente mostra come appare il display per le 2 possibili configurazioni.

	
Spegnimento illuminazione	Accensione illuminazione

3. Salvare le modifiche e uscire dal menu confermando con "▶" (pulsante 6). Come conferma, tutti i simboli presenti sul display lampeggeranno per circa 3 secondi. Il dispositivo ritorna poi alla consueta modalità di funzionamento.



5.19 Riportare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica (Reset)

Questa funzione rimuove ogni precedente modifica e riporta i valori alle impostazioni di fabbrica originali.

Ne risultano influenzate le seguenti impostazioni e valori salvati:

- Durezza dell'acqua
- Livello di riempimento della tazza
- Quantità di caffè macinato
- Temperatura del caffè
- Tempo di spegnimento
- Illuminazione del serbatoio dell'acqua

Per riportare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica, procedere come segue:

Accedere al menu di configurazione premendo contemporaneamente i pulsanti 2 e 3 durante all'incirca 3 secondi. Sul display inizialmente apparirà una linea lampeggiante, poi mostrerà le impostazioni correnti.

Premere i pulsanti 2 e 4 per circa 3 secondi.

Il reset è confermato se i simboli lampeggiano diverse volte. Il dispositivo ritorna automaticamente alla consueta modalità di funzionamento.

6 Pulizia e manutenzione

La presente sezione contiene importanti informazioni riguardo alla pulizia e alla manutenzione della macchina da caffè. Per assicurarsi continuamente un risultato di alta qualità e privo di intoppi, mantenere il dispositivo sempre pulito.

6.1 Precauzioni di sicurezza

Osservare le seguenti misure di sicurezza prima di iniziare a pulire la macchina da caffè:

**AVVERTENZA:**

Spegnere la macchina da caffè ed estrarre la spina della presa prima della pulizia.

**AVVERTENZA:**

Prima di pulire, aspettare che il dispositivo si raffreddi.

**AVVERTENZA:**

Non utilizzare agenti graffianti, abrasivi o corrosivi. Pulire l'apparecchio sia all'interno che all'esterno con un panno morbido e umido.

**AVVERTENZA:**

Non immergere mai in acqua o altro liquido la macchina da caffè, né il cavo di alimentazione né la spina.

**AVVERTENZA:**

Non lavare in lavastoviglie parti come il contenitore dei residui, il serbatoio dell'acqua o la vaschetta di raccolta. In caso contrario, le superfici lucide diventeranno gradualmente sbiadite e opache.

6 Pulizia e manutenzione



AVVERTENZA:

Non versare mai dell'acqua nel contenitore del caffè in grani né nel meccanismo di macinatura. Potrebbe provocare dei danni.



AVVERTENZA:

Attenersi alle istruzioni relative alla pulizia e alla decalcificazione.

6.2 Pulizia regolare

1. Pulire le superfici esterne del dispositivo con un panno morbido e umido. Per il display si può utilizzare un panno per lenti.
2. Rimuovere il contenitore dei residui (5) e il serbatoio dell'acqua (7) e lavarli con dell'acqua calda e un detergente liquido delicato. Pulire entrambi gli alloggiamenti con un panno umido.
3. Svuotare la vaschetta di raccolta a intervalli regolari, o comunque quando l'indicatore rosso del livello di riempimento

diviene visibile attraverso l'apertura della griglia di supporto alla tazza.

4. Lavare la vaschetta di raccolta e la griglia (8) con dell'acqua calda e un detergente liquido delicato.
5. Pulire il contenitore del caffè in grani con un panno asciutto e che non lascia pelucchi.

6.3 Programma di pulizia del sistema latte

Qualora si spenga la macchina da caffè con il pulsante ON/OFF dopo aver preparato una bevanda con latte, il dispositivo compirà un ciclo di risciacquo e suggerirà una pulizia del sistema latte.



Se la macchina da caffè si spegne automaticamente dopo la preparazione di una bevanda con latte, dopo 15 minuti suggerirà di pulire il sistema latte.

6 Pulizia e manutenzione



Qualora non si eseguisse la pulizia del sistema latte, il dispositivo la solleciterà di nuovo all'accensione successiva.



Sarà possibile preparare di nuovo del caffè solamente una volta compiuta la pulizia.

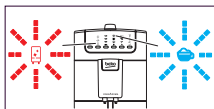


È possibile annullare il programma di pulizia in ogni momento premendo di nuovo "▶" (pulsante 6).

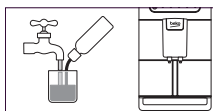


È possibile acquistare una soluzione detergente per il sistema latte nei negozi specializzati.

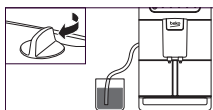
I simboli relativi a "Pulizia del sistema latte" e "Latte schiumato" lampeggeranno sul display.



1. Riempire un contenitore con 200 ml d'acqua e l'adeguata quantità di detergente per il sistema latte (vedi note relative alle soluzioni detergenti).



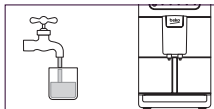
2. Inserire il tubo del latte fino al fondo del recipiente che contiene la soluzione detergente. Aprire l'interruttore rotante per latte schiumato o acqua calda.



La soluzione detergente viene inserita nel dispositivo attraverso il tubo del latte, per poi essere scaricata nella vaschetta di raccolta tramite l'unità erogatrice.

6 Pulizia e manutenzione

3. Completata questa operazione, svuotare il contenitore della soluzione detergente e rimuoverne i residui. Poi riempirlo con altri 200 ml di sola acqua e sciacquare il sistema.



4. Inserire il tubo del latte fino al fondo del recipiente.
5. Premere "▶" (pulsante 6).



L'acqua pulita viene inserita nel dispositivo attraverso il tubo del latte, per poi essere scaricata nella vaschetta di raccolta tramite l'unità erogatrice.

6. Al termine dell'operazione, richiudere l'interruttore rotante per latte schiumato/acqua calda.



Se si preparano diverse bevande a base di latte, il sistema latte deve essere pulito al termine delle operazioni. In caso contrario, il programma ne richiederà la pulizia alla riaccensione del dispositivo. Non sarà possibile selezionare altre bevande.

7. Ogni volta che si impiega del latte, i relativi residui dovranno essere rimossi anche dagli ugelli dell'unità erogatrice.

6.4 Svuotamento del contenitore dei residui (fondi di caffè)

Comparirà sul display il seguente simbolo:



Se il dispositivo richiede lo svuotamento del contenitore dei residui, non risulterà possibile preparare altri caffè.

6 Pulizia e manutenzione

Questo simbolo apparirà dopo aver preparato un numero di caffè compreso fra 6 e 14. Il numero massimo di caffè realizzabili dipende dalle varie e differenti impostazioni (grado di macinatura, quantità di caffè macinato, tazza singola/doppia).

1. Spingere l'unità erogatrice di caffè (3) nella posizione più elevata.
2. Aprire lo scomparto dell'unità erogatrice del caffè tirandolo dal lato sinistro. Estrarre il contenitore dei residui di caffè e pulirlo con attenzione per prevenire la formazione di muffa. In seguito, rialloggiarlo nel dispositivo spingendolo finché non si blocca.
3. Richiudere lo sportello dell'unità erogatrice di caffè.
-La macchina da caffè è adesso pronta a preparare altri caffè.



Svuotare il contenitore dei residui solamente quando la macchina è accesa. Il dispositivo può rilevarne lo svuotamento solo quando attivo. Qualora avvenisse con la macchina spenta, non sarà registrato. Ciò potrebbe far sì che se ne richieda lo svuotamento dopo il primo caffè successivo alla riaccensione del dispositivo.



In generale, se si utilizza la macchina tutti i giorni, il contenitore dei residui deve essere pulito quotidianamente. Il seguente simbolo lo ricorderà ogni volta:



6 Pulizia e manutenzione

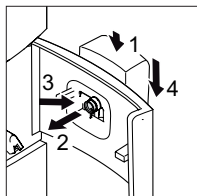
6.5 Rimozione e pulizia dell'unità di erogazione del caffè

Per pulire l'unità erogatrice di caffè, procedere come segue:

1. Spingere l'unità erogatrice di caffè (3) nella posizione più elevata.
2. Aprire lo scomparto dell'unità erogatrice del caffè tirandolo dal lato sinistro.



3. Scollegare il canale di distribuzione tirandolo leggermente dall'interno della porta verso l'esterno (2) e premendo verso sinistra (3) in modo che si distacchi dal supporto. L'unità erogatrice può quindi essere rimossa e l'interno diventa facilmente accessibile.



4. Pulire con attenzione dall'interno verso l'esterno l'unità che eroga il caffè. Utilizzare dell'acqua calda e una spazzola adatta a rimuovere ogni residuo al fine di prevenire la formazione di muffa.



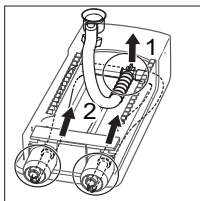
Per disconnettere e pulire il sistema di distribuzione tubolare dell'unità erogatrice (solo se necessario, ad es. quando intasato), consultare la sezione 6.6.

5. Per reinserire l'unità di erogazione del caffè, consultare la sezione 6.7.

6 Pulizia e manutenzione

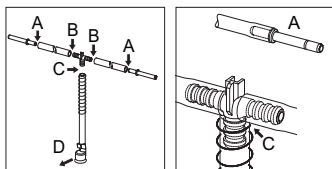
6.6 Pulizia del sistema di distribuzione tubolare

1. Tenere l'estremità sciolta del tubo vicino alla molla ed estrarre il connettore a forma di croce (1) dal suo alloggiamento. Successivamente, estrarre entrambe le estremità del tubo insieme ai manicotti dai canali di distribuzione (2).



2. Estrarre i manicotti dai tubi (A) e disconnettere questi ultimi dal giunto di collegamento (C). Unire i tubi con la molla (C) presente su tale giunto.
3. Lasciare i componenti immersi in una soluzione detergente per sistema latte durante varie ore. Fare riferimento alle istruzioni relative alla soluzione detergente per determinarne l'esatta quantità.

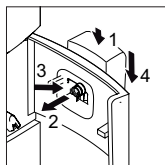
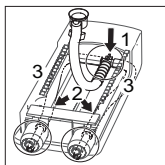
4. In seguito, lavare i componenti con la soluzione e sciacquarli accuratamente con semplice acqua.
5. Spingere i tubi nel giunto di raccordo (B) e i manicotti sui tubi (A). Inserire il tubo con la molla sul raccordo (C).



La molla deve risultare tirata in modo eguale oltre la metà del tubo e la parte con la forma a imbuto di quest'ultimo (D) deve essere rivolta verso l'alto.

6 Pulizia e manutenzione

6. Ora inserire entrambi i manicotti (con i tubi) dentro ai canali di distribuzione (2), spingendoli finché non siano ben innestati. Spingere il giunto di collegamento dentro alla fessura (1) e successivamente i tubi negli incastri destro e sinistro (3).
2. Tirare il tubo dall'interno attraverso l'apertura (2), premerlo verso destra dentro all'apposito sostegno (3) e spingere nuovamente la parte a imbuto del tubo nell'apertura finché non risulta perfettamente innestata.



6.7 Installazione dell'unità di erogazione del caffè

1. Riposizionare l'unità che eroga il caffè in verticale all'interno dello scomparto e spingerla gentilmente (1) finché non si rileva un suono di avvenuto innesto.
3. È ora possibile agganciare l'unità erogatrice di caffè (4). In seguito, richiudere lo sportello. Facendo questo, assicurarsi che l'unità sia nella posizione più elevata, altrimenti il tubo del latte rimarrà schiacciato.

6 Pulizia e manutenzione

6.8 Pulizia dell'unità di preparazione

Pulire quotidianamente l'unità di preparazione del caffè. Se non si intende utilizzare la macchina per un tempo più lungo del solito (per es. vacanze), diviene necessario svuotare il contenitore dei residui (5) e il serbatoio dell'acqua (7) e pulire accuratamente l'unità di estrazione.

AVVERTENZA:

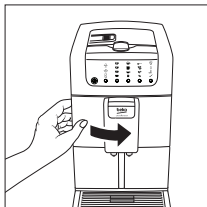
Pericolo di scottature! Se avete preparato del caffè di recente, l'unità erogatrice potrebbe essere ancora calda. Prima della pulizia, lasciare sempre raffreddare il dispositivo.



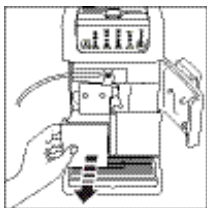
Per pulire l'unità di preparazione del caffè, procedere come segue:

1. Spingere l'unità erogatrice di caffè (3) nella posizione più elevata.

2. Aprire lo scomparto dell'unità erogatrice del caffè tirandolo dal lato sinistro.



3. Rimuovere il contenitore dei fondi di caffè estraendolo dal dispositivo.



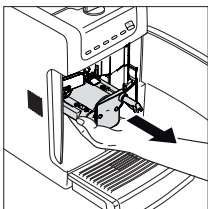
ATTENZIONE:

Rischio di rottura! Non spingere o portare l'unità di preparazione contro il proprio ugello.



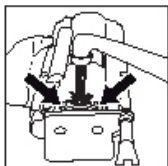
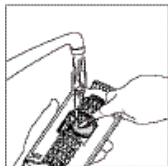
6 Pulizia e manutenzione

4. Afferrare la parte inferiore frontale dell'unità erogatrice ed estrarla frontalmente. Utilizzare anche l'altra mano per evitare che cada.



5. Ruotare su sé stessa l'unità di erogazione. Ora l'unità è aperta e l'eiettore è ribaltato. Si ha ora libero accesso ai due pannelli in acciaio inox.

6. Lavare l'unità così aperta con dell'acqua calda corrente. In particolare, bisogna sciacquare bene i pannelli in acciaio inox in modo da rimuovere ogni residuo di caffè.
7. Sciacquare anche le tre aperture indicate inserendovi acqua sufficiente da rimuovere ogni residuo di caffè accumulatosi.



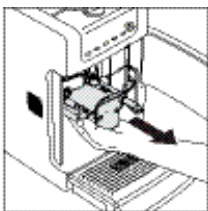
8. Di tanto in tanto (settimanalmente con utilizzo costante), immergere per circa 30 minuti l'unità erogatrice in acqua calda con un detergente delicato. Agitare leggermente l'unità sotto l'acqua, poi sciacquare tutte le aperture utilizzando un consistente flusso d'acqua.
9. Asciugare l'unità di erogazione.



Se l'unità erogatrice è chiusa, è possibile allentarla sul retro con l'aiuto dello strumento associato al cucchiaino misuratore (15). Spingere l'apertura dentata del cucchiaino misuratore nel perno e allentare effettuando almeno 3 giri completi.

6 Pulizia e manutenzione

10. Riposizionare l'unità rigirandola nella giusta posizione (con il tubo di uscita rivolto verso il basso e in posizione frontale), inserendola nelle apposite guide e spingendola completamente dentro al corpo macchina.



11. Inserire nuovamente il contenitore dei fondi di caffè nel dispositivo e spingere l'unità erogatrice verso la posizione più elevata. Chiudere lo sportello.



Dopo l'accensione, viene regolata l'unità di preparazione del caffè e si avvia il consueto processo di riscaldamento. Alla realizzazione del primo caffè in seguito a una pulizia, cadrà nel contenitore dei residui una quantità d'acqua maggiore.

6.9 Esecuzione del programma di pulizia

Tale programma permette una pulizia profonda di zone altrimenti inaccessibili. Il programma di pulizia dovrà essere avviato quando sul display comparirà il seguente simbolo:



Il processo di pulizia richiede circa 8 minuti e non può essere interrotto.

6 Pulizia e manutenzione



Nell'eventualità di un'interruzione di corrente durante la sua esecuzione, il programma di pulizia dovrà essere riavviato.



Prima dell'avvio del programma di pulizia, i filtri metallici presenti nell'unità erogatrice devono essere stati lavati e asciugati.

L'acqua risultante dalla pulizia sarà espulsa nella vaschetta di raccolta. In alternativa, è possibile posizionare un recipiente (>350 ml) sotto all'ugello. Svuotare tale contenitore solamente quando il dispositivo invita ad effettuare quest'operazione per la vaschetta di raccolta.



ATTENZIONE:

Danni alla macchina da caffè e residui nell'acqua causati da un detergente non adatto!

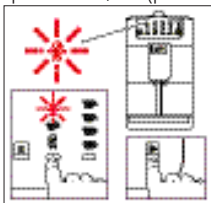
Utilizzare esclusivamente le pastiglie detergenti fornite da Beko durante il periodo della garanzia. Dopo 2 anni di impiego, o comunque una volta terminato il detergente fornito, utilizzare solo delle pastiglie adeguate che abbiano la stessa dimensione e sostanza chimica. Beko non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dall'uso di altre soluzioni detergenti.

Per avviare il programma di pulizia, procedere come segue:

1. Premere il pulsante 2 finché non compare la funzione "Programma di pulizia".

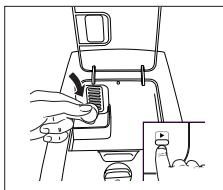
6 Pulizia e manutenzione

2. Poi premere "▶" (pulsante 6).



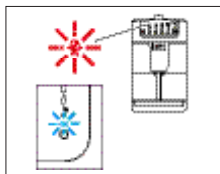
-Sul display lampeggerà "Programma di pulizia", mentre "Riempire il serbatoio d'acqua" rimane acceso e fisso.

3. Rimuovere il serbatoio (7) e riempirlo con almeno 1 litro d'acqua. Riposizionare il serbatoio dell'acqua.

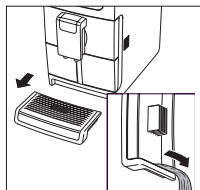


4. Aprire il coperchio del contenitore del caffè in grani (14) e il vano del caffè in polvere (10).
5. Inserire una compressa detergente nel vano per il caffè in polvere.

6. Poi premere "▶" (pulsante 6).
-Il dispositivo realizzerà diversi cicli di pulizia. Una volta completata la fase di pulizia, il simbolo "▶" si illuminerà e rimarrà fisso.



7. Rimuovere e svuotare vaschetta di raccolta.



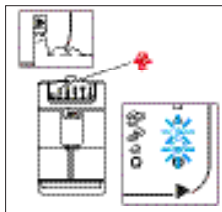
8. Spingere la vaschetta di raccolta nuovamente dentro il dispositivo finché non si percepisce un suono di innesto.

6 Pulizia e manutenzione



La vaschetta di raccolta funge da contenitore per il liquido risultante dalla pulizia. In alternativa, è possibile posizionare un recipiente (>350 ml) sotto l'ugello.

9. Poi premere "▶" (pulsante 6).
-Il dispositivo inizia a questo punto la fase di risciacquo.



-Il processo completo termina quando scompare dal display l'indicazione "Programma di pulizia".

10. Rimuovere e svuotare vaschetta di raccolta.
11. Spingere la vaschetta di raccolta nuovamente dentro il dispositivo finché non si percepisce un suono di innesto.

12. Rimuovere il serbatoio dell'acqua, riempirlo con acqua dolce e reinserirlo.
-Il dispositivo è ora di nuovo pronto per essere utilizzato con l'ultima modalità di caffè selezionata.
13. Preparare una tazza di caffè e gettarla via per eliminare ogni eventuale residuo della compressa detergente.

6.10 Esecuzione del programma di rimozione del calcare

Il programma di rimozione del calcare permette una semplice ed efficace decalcificazione della macchina da caffè. Bisogna rimuovere il calcare dal dispositivo con una certa regolarità, o comunque quando sul display lampeggia il seguente simbolo:



6 Pulizia e manutenzione



Il processo di decalcificazione avviene in due fasi, richiede all'incirca 10 minuti e non può essere interrotto.



Nell'eventualità di un'interruzione di corrente durante la sua esecuzione, il programma di rimozione del calcare dovrà essere riavviato.



La frequenza con cui si rende necessaria una decalcificazione dipende dalla durezza dell'acqua presente nella zona di impiego del dispositivo. Si ricorda dunque di determinare la durezza dell'acqua che si utilizza e di impostarne il corrispondente valore nella macchina da caffè! Fare riferimento alle sezioni 5.5 e 5.7 per le istruzioni al riguardo.



ATTENZIONE:

Danni alla macchina da caffè e residui nell'acqua causati da un decalcificante non adatto! Utilizzare esclusivamente la soluzione decalcificante "Durgol Swiss Espresso". Beko non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dall'uso di altre soluzioni decalcificanti. La soluzione "Durgol" è disponibile presso i normali rivenditori.



ATTENZIONE:

Il contatto con soluzioni decalcificanti può provocare irritazioni cutanee od oculari! Evitare che pelle ed occhi vi entrino a contatto.

6 Pulizia e manutenzione



ATTENZIONE:

Risciacquare la soluzione decalcificante con dell'acqua pulita. In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico.

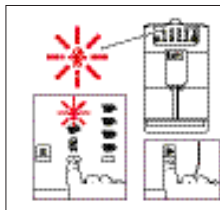


ATTENZIONE:

Il contatto con soluzioni decalcificanti può danneggiare le superfici delicate! Rimuovere immediatamente qualsiasi schizzo.

Per compiere il programma di rimozione del calcare, procedere come segue:

1. Premere il pulsante 2 finché non compare la funzione "Programma di decalcificazione".
2. Poi premere "▶" (pulsante 6).
- Sul display lampeggerà "Programma di decalcificazione", mentre le indicazioni "▶" e "Riempire il serbatoio d'acqua" rimangono accese e fisse.
3. Rimuovere il serbatoio dell'acqua (7).
4. Aggiungere 125 ml di soluzione decalcificante "Durgol Swiss Espresso" nel serbatoio dell'acqua.
5. Aggiungervi poi 250 ml d'acqua, sfruttando la capacità della bottiglia vuota di decalcificante (125 ml x 2 volte).
6. Riposizionare il serbatoio dell'acqua.
7. Assicurarsi che il contenitore dei residui sia posizionato correttamente.

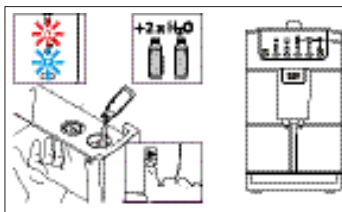


6 Pulizia e manutenzione

8. Ora premere "▶" (pulsante 6) per avviare il processo di decalcificazione del sistema latte.

-L'indicazione "Latte schiumato" lampeggerà.

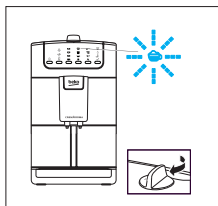
9. Aprire l'interruttore rotante per latte schiumato o acqua calda (13).



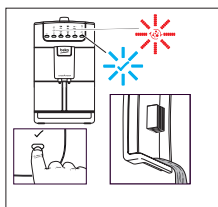
-Il dispositivo realizzerà diversi cicli di decalcificazione. I momenti di pausa hanno la funzione di permettere che l'agente decalcificante faccia effetto.

-Al completamento della prima fase del processo, l'indicazione

"Latte schiumato" lampeggerà.
10. Chiudere l'interruttore rotante per latte schiumato o acqua calda.



-L'indicazione "Programma di decalcificazione" lampeggerà rapidamente.



11. Rimuovere e svuotare vaschetta di raccolta.

12. Spingere la vaschetta di raccolta nuovamente dentro il dispositivo finché non si percepisce un suono di innesto.

6 Pulizia e manutenzione



La vaschetta di raccolta funge da contenitore per il liquido risultante dalla pulizia. In alternativa, è possibile posizionare un recipiente (>350 ml) sotto l'ugello.

-Il simbolo "▶" rimarrà illuminato.

13. Ora premere "▶" (pulsante 6) per avviare il processo di decalcificazione dell'unità erogatrice.

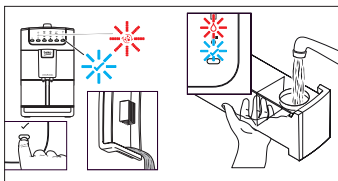
-Il dispositivo realizzerà ulteriori cicli di decalcificazione. I momenti di pausa hanno la funzione di permettere che l'agente decalcificante faccia effetto.

-Al completamento della seconda fase del processo di rimozione del calcare, l'indicazione "Programma di decalcificazione" lampeggerà rapidamente.

14. Rimuovere e svuotare vaschetta di raccolta.

15. Spingere la vaschetta di raccolta nuovamente dentro il dispositivo finché non si percepisce un suono di innesto.
-Il simbolo "▶" rimarrà illuminato.

16. Poi premere "▶" (pulsante 6).



-Il simbolo "Riempiere il serbatoio dell'acqua" rimarrà illuminato.

17. Rimuovere il serbatoio dell'acqua (7) e sciacquarlo.



AVVERTENZA:

Le soluzioni decalcificanti possono risultare dannose per la salute! Per tale ragione, è imperativo lavare accuratamente il serbatoio dell'acqua a seguito di un processo di decalcificazione.

6 Pulizia e manutenzione

18. Riempire il serbatoio con almeno un litro d'acqua dolce.

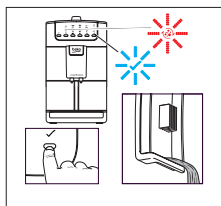
19. Rimuovere il serbatoio dell'acqua (7).

-Il simbolo "▶" rimarrà illuminato.

20. Poi premere "▶" (pulsante 6).

-Inizia la fase di pulizia del processo di rimozione del calcare.

-Il dispositivo realizza un programma di risciacquo con 250 ml d'acqua.



-L'indicazione "Programma di decalcificazione" lampeggerà rapidamente.

21. Rimuovere e svuotare vaschetta di raccolta.

22. Spingere la vaschetta di raccolta nuovamente dentro il dispositivo finché non si percepisce un suono di innesto.

-Il simbolo "▶" rimarrà illuminato.

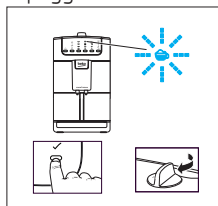
23. Poi premere "▶" (pulsante 6).

-L'indicazione "Latteschiurato" lampeggerà.

24. Aprire l'interruttore rotante per latte schiumato o acqua calda.

-Il dispositivo realizza un programma di risciacquo del sistema latte con 100 ml d'acqua.

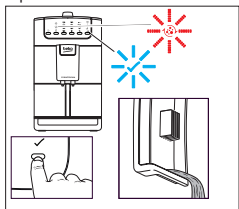
-L'indicazione "Latteschiurato" lampeggerà.



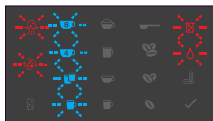
25. Chiudere l'interruttore rotante per latte schiumato o acqua calda.

6 Pulizia e manutenzione

-L'indicazione "Programma di decalcificazione" lampeggerà rapidamente.



-Dopo 10 secondi, il seguente messaggio avvertirà della mancanza dell'unità erogatrice:



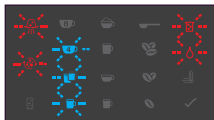
26. Rimuovere e svuotare vaschetta di raccolta.

27. Spingere la vaschetta di raccolta nuovamente dentro il dispositivo finché non si percepisce un suono di innesto.

-Il simbolo "▶" rimarrà illuminato.

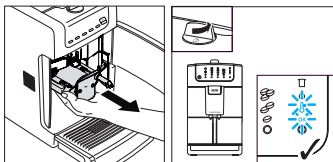
28. Poi premere "▶" (pulsante 6).

-Verrà mostrato il seguente messaggio:



29. Rimuovere l'unità di estrazione e pulirla meticolosamente dall'interno verso l'esterno secondo le istruzioni presenti alla sezione 6.8.

30. Riposizionare l'unità rigirandola nella giusta posizione (con il tubo di uscita rivolto verso il basso e in posizione frontale), inserendola nelle apposite guide e spingendola completamente dentro al corpo macchina.



6 Pulizia e manutenzione

31. Inserire nuovamente il contenitore dei fondi di caffè nel dispositivo e spingere l'unità erogatrice verso la posizione più elevata. Chiudere lo sportello.

-Il processo è completo quando scompare dal display l'indicazione "Programma di decalcificazione".

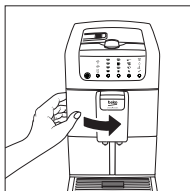
32. Rimuovere il serbatoio (7) e riempirlo con almeno 1 litro d'acqua. Riposizionare il serbatoio dell'acqua.

-Il dispositivo è ora di nuovo pronto per essere utilizzato con l'ultima modalità di caffè selezionata.

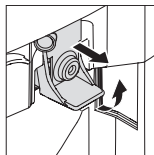
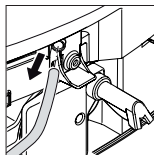
6.11 Pulizia dell'ugello dello schiumalatte

Per pulire l'ugello per schiumare il latte, procedere come segue:

1. Spingere l'unità erogatrice di caffè (3) nella posizione più elevata.
2. Aprire lo scomparto dell'unità erogatrice del caffè (3) tirandolo dal lato sinistro.



3. Estrarre il tubo del latte dall'ugello dello schiumalatte.



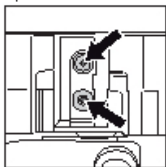
4. Alzare la leva presente sullo schiumalatte ed estrarlo tirandolo verso di sé.



ATTENZIONE: A lungo termine, i residui di decalcificante potrebbero danneggiare l'unità di estrazione! È necessario sciacquare accuratamente l'unità di estrazione a seguito di un processo di decalcificazione.

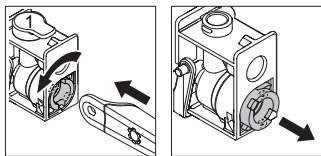
6 Pulizia e manutenzione

5. Pulire entrambe le aperture con uno strumento fine e appuntito o con un pennellino sottile (ad es. uno spazzolino da denti o la spazzola del cucchiaino misuratore). Assicurarsi che le aperture siano completamente libere dopo la pulizia.

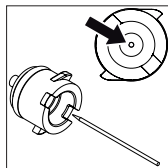


6. Rimuovere il coperchio 1 dallo schiumalatte.

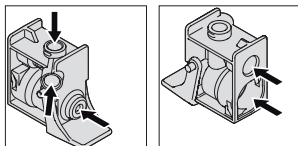
7. Rimuovere l'ugello dallo schiumalatte inserendo l'estremità tondeggiante del misurino nell'apposito inserto e ruotandolo di 45° per estrarlo. Affinché possa essere rimosso con maggiore facilità, durante la rotazione l'ugello si alzerà leggermente.



8. Pulire l'ugello dello schiumalatte con uno strumento fine e appuntito o con un pennellino sottile (ad es. uno spazzolino da denti o la spazzola del cucchiaino misuratore). Assicurarsi che l'apertura sia completamente libera dopo la pulizia.



9. Successivamente, utilizzare la spazzola del cucchiaino misuratore per pulire ogni parte dell'ugello. Assicurarsi che tutti gli sfiati dello schiumalatte e il relativo ugello siano puliti con la spazzola.

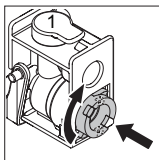


6 Pulizia e manutenzione

10. Per rimuovere lo sporco ostinato, mischiare 200 ml di acqua calda con la corrispondente quantità di soluzione detergente per sistema latte. Fare riferimento alle istruzioni relative alla soluzione detergente per determinarne l'esatta quantità.

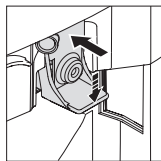
11. Lasciare tutti i componenti dello schiumalatte immersi nella soluzione detergente per 5 ore o una nottata.

12. Riposizionare l'ugello dello schiumalatte e fissarlo ruotandolo di 45° con l'estremità tondeggiante del cucchiaino misuratore.

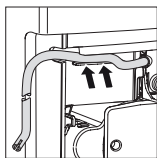
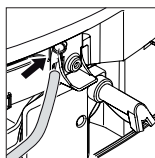


13. Riposizionare il coperchio 1 prestando attenzione al verso.

14. Riposizionare lo schiumalatte nella macchina da caffè e spingere la leva verso il basso per fissarlo.



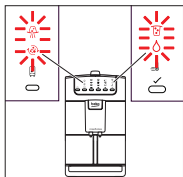
15. Inserire l'estremità del tubo del latte nell'apertura presente nella parte superiore sinistra dello schiumalatte finché non si blocca e posizionare il tubo all'interno dell'apposita guida.



16. Richiudere lo sportello dell'unità erogatrice di caffè. Facendo questo, assicurarsi che l'unità sia nella posizione più elevata, altrimenti il tubo del latte rimarrà schiacciato.

7 Risoluzione di problemi

La presente sezione contiene importanti informazioni riguardo all'identificazione e risoluzione di eventuali guasti.



In caso di guasto, le spie relative a pulizia, decalcificazione, svuotamento residui e ricarica dell'acqua si accendono e rimangono fisse.

7.1 Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA:

Pericolo derivante da riparazioni effettuate in maniera non professionale! Osservare le seguenti misure di sicurezza per evitare pericoli e danni materiali: Non aprire la macchina da caffè. La riparazione delle macchine da caffè elettriche deve essere compiuta esclusivamente da un elettricista qualificato. Le riparazioni compiute in maniera non professionale possono apportare considerevoli rischi all'utente e causare seri danni al dispositivo.

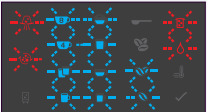


7 Risoluzione di problemi

7.2 Messaggi del dispositivo, possibili cause e rimedi

Display	Causa	Soluzione
	<ul style="list-style-type: none">• Unità di erogazione sporca	<ul style="list-style-type: none">• Rimuovere l'unità erogatrice e sciacquarla con cura con dell'acqua corrente.*
	<ul style="list-style-type: none">• Unità di erogazione mancante o non alloggiata correttamente	<ul style="list-style-type: none">• Inserire l'unità erogatrice nel dispositivo e chiudere lo sportello.*
	<ul style="list-style-type: none">• Unità di erogazione• otturata	<ul style="list-style-type: none">• Premere il pulsante "▶" e sarà mostrato il messaggio "Unità erogatrice sporca". Rimuovere l'unità erogatrice e sciacquarla con cura con dell'acqua corrente.*• Controllare che il vano del caffè in polvere non sia ostruito e, se necessario, pulirlo.*

7 Risoluzione di problemi

Display	Causa	Soluzione
	<ul style="list-style-type: none">• Grado di macinatura o caffè in polvere troppo fine	<ul style="list-style-type: none">• Impostare una macinatura più grossa o cambiare caffè in polvere. *
	<ul style="list-style-type: none">• Sistema incrostato di calcare	<ul style="list-style-type: none">• Avviare il programma di pulizia o di decalcificazione. *
	<ul style="list-style-type: none">• L'adattatore senza la cartuccia del filtro è ancora dentro al serbatoio dell'acqua	<ul style="list-style-type: none">• Rimuovere l'adattatore dal serbatoio dell'acqua. *
	<ul style="list-style-type: none">• Il serbatoio dell'acqua è traboccato o è troppo umido	<ul style="list-style-type: none">• Asciugare con cura il serbatoio e il suo alloggiamento. *
	<ul style="list-style-type: none">• Coperchio del serbatoio dell'acqua mancante	<ul style="list-style-type: none">• Rimuovere il serbatoio dell'acqua e mettervi il coperchio. *
	<ul style="list-style-type: none">• Troppa aria nel sistema	<ul style="list-style-type: none">• Riempire il serbatoio dell'acqua. *

7 Risoluzione di problemi

Display	Causa	Soluzione
	<ul style="list-style-type: none"> • Mancata comunicazione 	<ul style="list-style-type: none"> • Se viene mostrato uno di questi messaggi, spegnere il dispositivo. Riaccenderlo dopo averlo fatto raffreddare una mezz'ora. Se viene nuovamente mostrato il messaggio, si è verificato un errore che potrebbe necessitare di valutazione tecnica. Si prega di contattare il servizio di assistenza tecnica telefonica. Se non riuscissimo ad aiutarla via telefono, le verrà indicato come procedere ulteriormente. <p style="text-align: center;"> www.beko.com Call center Beko 444 0 888 </p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Errore intensità di corrente in ingresso 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Interruttore principale bloccato 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura del caffè non corretta 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Unità erogatrice bloccata (ragioni tecniche) 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare l'apertura scanalata presente sul cucchiaino misuratore per aprire il retro dell'unità erogatrice con il perno scanalato (min. 3 rotazioni). 

7 Risoluzione di problemi

- Se non riuscisse a risolvere con successo il problema, la preghiamo di contattare il nostro servizio di assistenza tecnica telefonica.

7.3 Problemi, possibili cause e rimedi

Problema	Causa	Soluzione
Caffè non sufficientemente caldo	<ul style="list-style-type: none">• Tazze troppo fredde.	<ul style="list-style-type: none">• Riscaldare le tazze con dell'acqua calda. Aumentare la temperatura del caffè (vedi sezione 5.16).
Caffè troppo leggero.	<ul style="list-style-type: none">• Non è stato usato abbastanza caffè.	<ul style="list-style-type: none">• Misurare il caffè in modo corretto: riempire massimo un misurino con chicchi di caffè. Impostare una quantità maggiore. Variare il grado di macinatura. Provare un tipo differente di caffè.
	<ul style="list-style-type: none">• Cambiato il tipo di caffè, è cambiata l'impostazione.	<ul style="list-style-type: none">• Prendere in considerazione l'adattamento automatico della quantità di caffè: vedi le note della sezione 5.10.

7 Risoluzione di problemi

Problema	Causa	Soluzione
Rumore veramente alto durante la macinatura.	<ul style="list-style-type: none">• Meccanismo di macinazione bloccato da un corpo estraneo.	<ul style="list-style-type: none">• Inviare la macchina da caffè al servizio clienti Beko per un esame. Il dispositivo può ancora operare nella modalità caffè in polvere.
Nessuna traccia di schiuma o semplice latte.	<ul style="list-style-type: none">• Sistema latte non correttamente collegato.	<ul style="list-style-type: none">• Controllare il collegamento del sistema latte: vedi sezioni 4.4, 6.5, 6.6 e 6.7.
	<ul style="list-style-type: none">• Schiumalatte non completamente inserito.	<ul style="list-style-type: none">• Controllare lo schiumalatte: vedi sezione 6.11.
	<ul style="list-style-type: none">• Tubo del latte piegato.	<ul style="list-style-type: none">• Riposizionare il tubo del latte: vedi sezione 6.6.
	<ul style="list-style-type: none">• Contenitore del latte vuoto.	<ul style="list-style-type: none">• Riempire il recipiente per il latte.
	<ul style="list-style-type: none">• Sistema latte ostruito.	<ul style="list-style-type: none">• Pulire l'ugello per schiumare: vedi sezione 6.11.
	<ul style="list-style-type: none">• Sfogo del vapore del dispositivo bloccato.	<ul style="list-style-type: none">• Rimuovere il calcare dalla macchina da caffè: vedi sezione 6.10.

7 Risoluzione di problemi

Problema	Causa	Soluzione
Schiuma di bassa qualità.	• Latte troppo caldo, troppo vecchio o dal contenuto di grassi eccessivo.	• Utilizzare del latte freddo e povero di grassi.
	• Ugello per schiumare sporco.	• Pulire l'ugello per schiumare: vedi sezione 6.11.
	• Sistema latte sporco.	• Pulire il sistema latte: vedi sezione 6.3.
	• Sfogo del vapore del dispositivo bloccato.	• Rimuovere il calcare dalla macchina da caffè: vedi sezione 6.10.
Il display mostra "Serbatoio dell'acqua vuoto" anche quando è pieno.	• Presenza di aria nel sistema.	• Versare un poco di acqua calda: vedi sezione 5.8.
	• Sistema ostruito.	• Come misura precauzionale, avviare il programma di pulizia o di decalcificazione: vedi sezioni 6.9 e 6.10.

7 Risoluzione di problemi

Problema	Causa	Soluzione
Il display mostra "Svuotare il contenitore dei residui" anche quando il numero di caffè erogati non giustificano il messaggio (6 - 14).	<ul style="list-style-type: none">• Il contenitore dei residui è stato svuotato mentre il dispositivo era spento.	<ul style="list-style-type: none">• Svuotare il contenitore dei residui solamente quando la macchina è accesa.
	<ul style="list-style-type: none">• A seconda del grado di macinatura e della quantità di caffè utilizzata, si formeranno dei fondi di caffè di misura differente, così portando a dei cicli di svuotamento del contenitore diversi da quanto indicato.	
Presenza di acqua nel contenitore dei residui.	<ul style="list-style-type: none">• Durante ogni processo di risciacquo, una limitata quantità d'acqua può passare al contenitore dei residui.	<ul style="list-style-type: none">• Nessuna azione richiesta (ragioni tecniche).
Erogazione del caffè troppo lenta.	<ul style="list-style-type: none">• Grado di macinatura troppo fine.	<ul style="list-style-type: none">• Impostare una macinazione più grossa.
	<ul style="list-style-type: none">• Quantità di caffè macinato troppo elevata.	<ul style="list-style-type: none">• Impostare una minore quantità di caffè.
	<ul style="list-style-type: none">• Sistema incrostato di calcare.	<ul style="list-style-type: none">• Eseguire il programma di rimozione del calcare

7 Risoluzione di problemi

Problema	Causa	Soluzione
Quando si accende e si spegne la macchina da caffè durante il risciacquo, l'acqua scorre dentro al contenitore dei residui invece che attraverso l'ugello del caffè.	• Unità erogatrice bloccata o non correttamente alloggiata.	• Rimuovere e pulire l'unità di erogazione. Qualora sia chiusa, aprirla prima della pulizia. Svitarla tramite il perno dentellato nero. Nella sezione 6.8 viene mostrata un'unità erogatrice aperta. Dopo l'apertura, pulirla.
La macchina da caffè non si accende.	• Cavo di alimentazione non collegato.	• Inserire la spina nella presa.
L'erogazione del caffè avviene in modo ineguale o solamente da un lato.	• Ugello ostruito o bloccato da corpi estranei (per es. un chicco di caffè o simili).	• Tirare l'ugello del caffè verso l'alto e pulirne l'interno oppure rimuoverne il corpo estraneo.



Se non riuscisse a risolvere il problema con i passi descritti in precedenza, la preghiamo di contattare il nostro servizio clienti.

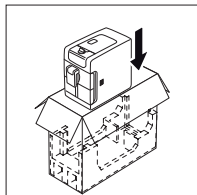
Call center Beko:
444 0 888

7 Risoluzione di problemi

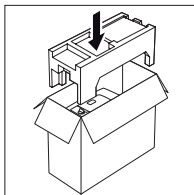
7.4 Corretto imballaggio del dispositivo

Nel caso di richiamo di un dispositivo coperto da garanzia, imballare la macchina da caffè nella sua confezione e imballo originale, poi procedere come segue:

1. Svuotare il serbatoio dell'acqua (7), il contenitore dei residui (5), la vaschetta di raccolta (8) e il recipiente del caffè in grani (11). Pulire la macchina da caffè e tutti i componenti. Reinserire il serbatoio dell'acqua e il contenitore dei residui all'interno del dispositivo. Impacchettare la macchina da caffè e la vaschetta di raccolta in borse di plastica separate.
2. Posizionare la base di polistirolo dentro alla scatola. Inserirvi il dispositivo e la vaschetta, avvolgere il cavo di alimentazione e posizionarlo nell'apposita parte di polistirolo.



3. Posizionare in cima il polistirolo superiore in modo che la macchina da caffè si innesti correttamente nell'apposito imballo. Stendere la parte antigoccia e chiudere la scatola.



4. Infine, fissare la chiusura del cartone con del nastro adesivo!

8. Conservazione

Se non si intende utilizzare la macchina per un periodo prolungato, pulirla come descritto nella sezione 6 in modo da prevenire la formazione di muffa. La muffa è pregiudizievole per la salute. Conservare il dispositivo e tutti i relativi accessori in un luogo asciutto, pulito, non ghiacciato e lontano dalla luce solare diretta.



CERTIFICATO DI GARANZIA

L'apporto garanzia commensurale: ritenuto e aggiunto a una certezza e di qualità del prodotto di cui è il committente, intendendo per committente esclusivamente coloro che utilizzano per scopi esclusivamente professionali o professionali eventualmente anche a privato per una domestica/pubblica, o in particolare non pregiudica in alcun modo i diritti del committente stabiliti dal D.lgs. 206/05. BEKO Italy S.r.l. in conformità alle finalità previste dalla legge, offre al committente una garanzia commerciale aggiuntiva, nei termini e nei modi di seguito descritti.

Questo certificato non deve essere spedito per la cancellata. È valido e operante solo se committente consegna alla ricevuta fiscale o altro documento non falsamente obbligatorio.

Condizioni di Garanzia

1. BEKO Italy S.r.l. garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (12 mesi se acquistata con fattura di vendita o una ricevuta fiscale).
2. La garanzia è valida esclusivamente nel territorio italiano (compreso il Principato di San Marino e le città di Pontefice o solo o essere sempre e in qualsiasi caso o fatto, dovendo il committente ed il venditore, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (fig. modello).
3. Per garanzia s'intende la sostituzione o riparazione gratuita della parte componenti l'apparecchio che non è dovuto difetto all'origine, per vizi di fabbricazione.
4. L'intento di dare ai diritti di garanzia se non dovesse il diritto di conformità entro 2 anni dalla acquisto dello stesso.
5. Il tutto di 12 mesi: quindi per i primi 12 mesi di garanzia, a pagamento per gli altri 12 mesi nel caso l'intento sia di dare il prodotto che il diritto sia dovuto e vice di conformità del prodotto.
6. Manodopera e ricambi gratuiti per 12 mesi dal periodo di garanzia.
7. L'intento di riparazione viene effettuato presso il centro di assistenza oppure presso il call center e anche nuove install, tutto ciò a carico di responsabilità aggiuntiva e di linea aggiuntiva.
8. La riparazione o sostituzione dei componenti o dell'apparecchio stesso, non estendono la durata della garanzia.
9. Tutte le parti sostituibili o trattate per il cliente, non sono coperte da garanzia.
10. Tutti i materiali soggetti ad usura sono coperti da garanzia a meno che i vizi derivino da difetti di fabbricazione o da uso improprio dello stesso.
11. La BEKO Italy S.r.l. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono derivare, direttamente o indirettamente, a persona o cosa non conseguenza del mancato rispetto delle istruzioni di tutto, incluso nell'apposito Manuale per l'uso dell'apparecchio allegato e di cui sono apprensibili, di parte del cliente nella particolare modo per quanto concerne la avvertenza relativi alla installazione, stessa ed alla manutenzione dell'apparecchio stesso.
12. La garanzia non diventa operante se l'assistenza non è effettuata totalmente a pagamento sul significativo.

8 Garanzia

- a. Danni dovuti al trasporto o alla non funzionalità delle merci.
- b. Inizio-vantì di installazione o montaggio, nel caso fornito: commissione o costo-avanzato della vent'anni di assistenza, successivamente all'effettuazione alla prima di prova.
- c. Installazione errata, imperfetta o incompleta, per incapacità stessa del punto dell'installazione, su nessuno-gli specifici canali di questo sistema di prodotti, per scarsezza o scarsa trasparenza dell'installazione.
- d. Inizio-vent'anni di garanzia è stato decretato il diritto di assistenza, e per questi specifici di livello-vent'anni di assistenza di costo-avanzato del cliente.
- e. Danni dovuti da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.).
- f. Se il numero di unità-vent'anni di assistenza, cancellato o annullato.
- g. Riparazioni, modifiche o sostituzioni effettuate da personale non autorizzato dal produttore e comunque per cause non dipendenti dal prodotto. Per questi di vent'anni di assistenza o manutenzione (polizza o manutenzione del prodotto).
- h. Mancanza dei documenti fiscali o non-gli documenti fiscali o non-gli documenti fiscali.
- i. L'uso improprio dell'apparecchio, non utilizzo domestico o di uso improprio stabilito dal produttore, in violazione del diritto alla garanzia.
- j. Per tutti le circostanze esterne che non siano prevedibili e derivati al fabbricatore dell'apparecchio.
- k. Sostanziano o pagamento anche tutti gli eventuali tempi necessari per la risoluzione degli interventi-vent'anni di assistenza.

Il Servizio-Assistenza al EHEB Italy S.r.l. è fornito autorizzato a riparare i prodotti a marchio EHEB. Per ogni intervento-vent'anni di assistenza il costo di Milano.

Durante o dopo il periodo di garanzia, il consiglio di si-vent'anni di tempo di vent'anni di assistenza autorizzati. Per contattare il Servizio-Assistenza Tecnica Autorizzato operante nella zona di Milano-vent'anni di assistenza.

02.00.00

Prima di contattare l'assistenza tecnica, al fine di agevolare la gestione della chiamata, è necessario avere a portata di mano il manuale del prodotto e il documento fiscale di acquisto.

Prosimy zapoznać się z instrukcją obsługi przed użyciem urządzenia!

Szanowni Klienci!

Dziękujemy za wybór produktu Beko. Mamy nadzieję, że dzięki temu produktowi, wyprodukowanemu z zachowaniem najwyższej jakości i zastosowaniem najnowocześniejszych technologii, osiągniecie najlepsze rezultaty. Prosimy dokładnie zapoznać się z całą instrukcją obsługi i innymi dołączonymi dokumentami przed użyciem produktu oraz zachować je do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy przekazać również instrukcję obsługi. Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i informacji zawartych w instrukcji obsługi.

Objaśnienie symboli

W instrukcji zastosowano następujące symbole:



Ważna informacja lub praktyczna wskazówka dotycząca użytkowania.



Niebezpieczeństwo: Ostrzeżenie przed sytuacją stanowiącą zagrożenie dla życia lub mienia



Ostrzeżenie: Ostrzeżenie informuje o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji.



Uwaga: Ostrzeżenie informuje o potencjalnych szkodach materialnych.



Materiały przeznaczone do kontaktu z żywnością.



Ten produkt został wyprodukowany w nowoczesnym, ekologicznym zakładzie.

Produkt zgodny z rozporządzeniem WEEE
(dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i
elektronicznego).



Urządzenie nie zawiera PCB
(polichlorowanych bifenyli).

Wyprodukowano w Chińskiej Republice Ludowej

W niniejszej części zawarto zalecenia dotyczące bezpieczeństwa mające na celu ochronę przed ryzykiem poniesienia uszczerbku na zdrowiu lub straty materialnej. Nieprzestrzeganie tych zaleceń skutkuje utratą gwarancji.

1.1 Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym!

Dotknięcie przewodów lub elementów pod napięciem może spowodować poważny uszczerbek na zdrowiu, a nawet śmierć!

1.2 Niebezpieczeństwo oparzenia

Podczas pracy ekspresu do kawy niektóre części urządzenia mogą silnie się nagrzewać. Przygotowywane napoje i emitowana para są bardzo gorące!

Aby uniknąć oparzenia siebie i/lub innych, należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa:

- Nie należy dotykać metalowych rurek żadnego z dwóch wylotów kawy.
- Należy unikać bezpośredniego kontaktu skóry z emitowaną parą wodną lub gorącą wodą wydostającą się z urządzenia podczas płukania, czyszczenia lub odkamieniania.

1.3 Podstawowe zasady bezpieczeństwa

Aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie ekspresu do kawy, należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa:

- Opakowanie urządzenia nie może służyć do zabawy. Ryzyko uduszenia.
- Przed użyciem ekspresu do kawy należy upewnić się, że nie ma na nim widocznych uszkodzeń. Nie należy korzystać z uszkodzonego ekspresu do kawy.
- Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, może go wymienić jedynie pracownik serwisu rekomendowanego przez producenta, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Prosimy o kontakt z producentem lub centrum serwisowym.

1

Ważne zasady dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- Napraw ekspresu do kawy mogą dokonywać wyłącznie upoważnieni specjaliści lub firmowe centrum serwisowe. Naprawy dokonane przez niewykwalifikowane osoby mogą stwarzać bardzo niebezpieczne sytuacje dla użytkownika. Takie naprawy skutkują również utratą gwarancji.
- Naprawy ekspresu do kawy w okresie gwarancji mogą być wykonywane wyłącznie przez centra serwisowe upoważnione przez producenta. W przeciwnym razie gwarancja nie obejmuje naprawy kolejnego uszkodzenia.
- Wadliwe części należy zastępować wyłącznie oryginalnymi częściami zamiennymi. Tylko oryginalne części zamienne gwarantują spełnienie wymogów bezpieczeństwa.

Ważne zasady dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby bez doświadczenia ani wiedzy, jeśli korzystanie z urządzenia odbywa się pod nadzorem lub jeśli osobom tym wyjaśniono, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i zrozumiały one zagrożenia, które mogą wynikać z korzystania z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci mogą czyścić i konserwować urządzenie tylko pod nadzorem i po ukończeniu 8. roku życia.

- W pełni automatyczny ekspres do kawy Beko przeznaczony jest tylko do użytku domowego. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania profesjonalnego i do zastosowania w kuchniach zakładowych, sklepach, biurach, hotelach, motelach, placówkach bed & breakfast oraz innych podobnych obszarach zastosowania.

Ważne zasady dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- Ekspres do kawy należy chronić przed czynnikami atmosferycznymi, takimi jak deszcz, mróz i bezpośrednie nasłonecznienie. Z ekspresu do kawy nie należy korzystać na zewnątrz budynków.
- Nie wolno zanurzać ekspresu do kawy ani kabli czy wtyczek zasilających w wodzie ani w innych płynach.
- Nie wolno czyścić ekspresu do kawy ani dołączonych akcesoriów w zmywarce.
- Do zbiornika na wodę nie wolno nalewać żadnych innych płynów z wyjątkiem wody, ani umieszczać tam żywności.
- Przy napełnianiu zbiornika wodą nie należy przekraczać oznaczenia maksymalnego poziomu wody (dolna krawędź otworu do napełniania - 1,4 l).
- Z urządzenia można korzystać tylko wówczas, gdy pojemnik na fusy, tacka ociekowa i kratka na filiżanki są na swoim miejscu.
- Nie wolno ciągnąć za kabel, aby wyjąć wtyczkę z gniazdka ani dotykać jej mokrymi rękami.
- Nie wolno ciągnąć ekspresu do kawy za kabel zasilający.

Ważne zasady dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

• Urządzenie i kabel zasilający należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.

1.4 Korzystanie zgodne z przeznaczeniem

Automatyczny ekspres do kawy Beko jest przeznaczony do wykorzystywania w domu. Ten ekspres do kawy nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do przygotowywania kawy oraz podgrzewania mleka i wody. Każdy przypadek użycia go do innych celów, niż wyżej wymienione, uznaje się za nieprawidłowe korzystanie z urządzenia.

Nieprawidłowe korzystanie z urządzenia może być niebezpieczne!

Ekspres do kawy, jeśli będzie używany w sposób niezgodny z przeznaczeniem, może być przyczyną niebezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE:

W związku z powyższym ekspresu do kawy można używać tylko zgodnie z przeznaczeniem.



OSTRZEŻENIE:

Należy przestrzegać procedur opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

Nie będą rozpatrywane żadne roszczenia w związku ze szkodą lub uszczerbkiem na zdrowiu spowodowanymi korzystaniem z ekspresu do kawy w sposób niezgodny z przeznaczeniem.

Ryzyko ponosi wówczas wyłącznie właściciel urządzenia.

1.5 Ograniczenie odpowiedzialności



Wszelkie informacje techniczne, dane i zalecenia dotyczące instalacji, obsługi i konserwacji ekspresu do kawy zawarte w

niniejszej instrukcji obsługi są aktualne w momencie drukowania i bazują na najlepszej wiedzy uzyskanej dzięki doświadczeniu i know-how.

Informacje, ilustracje i opisy zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie stanowią podstawy do wnoszenia żadnych roszczeń.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody ani uszczerbek na zdrowiu wynikłe z nieprzestrzegania instrukcji, korzystania z urządzenia do celów niezgodnych z przeznaczeniem, dokonywania nieprofesjonalnych napraw, nieuprawnionych modyfikacji lub stosowania niezatwierdzonych części zamiennych.

1.6 Zgodność z rozporządzeniem WEEE i utylizacja produktu po zakończeniu eksploatacji

Ten produkt nie zawiera szkodliwych ani zabronionych materiałów wyszczególnionych w „Rozporządzeniu dotyczącym nadzoru nad utylizacją urządzeń elektrycznych i elektronicznych” wydanym przez Ministerstwo Środowiska i Planowania Przestrzennego. To urządzenie jest zgodne z wymogami rozporządzenia WEEE. Ten symbol oznacza, że sprzęt nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego po okresie jego użytkowania. Zużyte urządzenie należy oddać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu

Ważne zasady dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje o punktach zbiórki w swojej okolicy należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub punktem sprzedaży tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

1.7 Informacje o opakowaniu



Opakowanie produktu wykonano z materiałów nadających się do powtórnego użycia zgodnie z krajowym ustawodawstwem. Nie należy wyrzucać opakowania wraz z odpadami domowymi ani innymi odpadami. Należy zanieść je do punktu zbiórki opakowań wyznaczonego przez lokalne

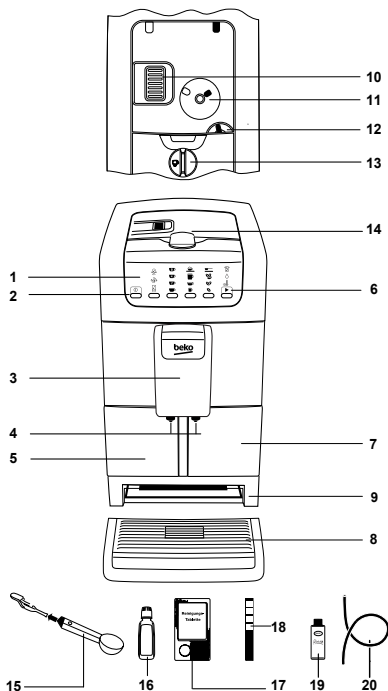
władze.

1.8 Zgodność z dyrektywą RoHS

Zakupiony produkt jest zgodny z unijną dyrektywą RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera on szkodliwych ani zabronionych materiałów wyszczególnionych w dyrektywie.

2 Twój ekspres do kawy

2.1 Opis urządzenia



Wszystkie wartości podane na produkcie i materiałach drukowanych zostały uzyskane w wyniku pomiarów laboratoryjnych wykonanych zgodnie z odpowiednimi standardami. Wartości te mogą zmieniać się w trakcie użytkowania i w zależności od warunków otoczenia.

2 Twój ekspres do kawy

1. Wyświetlacz funkcji
2. Przycisk ON/OFF
3. Dozownik o regulowanej wysokości ze zintegrowanym wpływem mleka
4. Wylot kawy
5. Pojemnik na fusy
6. 5 przycisków funkcyjnych/ przycisków menu
7. Zbiornik na wodę
8. Wyjmowana tacka ociekowa z kratką ze stali nierdzewnej
9. Karta z instrukcją szybkiego uruchomienia
10. Zasyp kawy mielonej
11. Pojemnik na kawę ziarnistą
12. Dźwignia regulacji grubości mielenia
13. Pokrętko spieniania mleka/ wydawania gorącej wody
14. Pokrywa zbiornika na kawę ziarnistą
15. Miarka ze szczoteczką i funkcją narzędzia
16. Środek do odkamieniania
17. Tabletki czyszczące
18. Pasek testowy do określenia twardości wody
19. Środek do czyszczenia obiegu mleka
20. Wążek do mleka

2.2 Dane techniczne

Napięcie prądu elektrycznego:

220-240 V~, 50/60 Hz

Moc: 1550 W

Pojemność zbiornika na wodę: 1,4 Litra

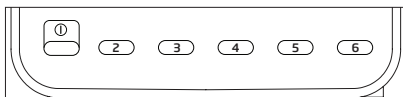
Zastrzega się możliwość modyfikacji technicznych i zmian projektu.

3 Wyświetlacz

Wyświetlacz funkcji

	Czyszczenie		8 filiżanek		Spienianie mleka		Kawa mielona		Opróżnij pojemnik na fusy/ Otwarte drzwiczki
	Odkamienianie		4 filiżanek		Kubek do kawy		Intensywna		Uzupełnij wodę
			2 filiżanek		Filiżanka do kawy		Średnio intensywna		Heating function
	Czyszczenie obiegu mleka		1 filiżanka		Filiżanka do espresso		Łagodna		Confirmation
Program		Liczba filiżanek dla przewidzianej ilości kawy		Poziom wypełnienia filiżanki		Ilość mielonej kawy		Komunikaty	

Funkcje menu










Kombinacja klawiszy wyświetlająca menu: **2** + **3** przytrzymane przez 3 sekundy



Podświetlenie zbiornika na wodę		Twardość wody			
Podświetlenie wyłączone	Podświetlenie włączone	Poziom twardości 1 Miękka	Poziom twardości 2 Średnio twarda	Poziom twardości 3 Twarda	Poziom twardości 4 Bardzo twarda

3 Wyświetlacz

Funkcja menu						
Temperatura kawy 4			Czas wyłączenia 5			
						
Ciepła	Gorąca	Bardzo gorąca	9 min.	1 godz.	3 godz.	8 godz.
Wyjście z menu 6						

4 Ustawienia

4.1 Wymogi dotyczące miejsca ustawienia urządzenia

Aby zagwarantować bezpieczne i bezproblemowe funkcjonowanie ekspresu do kawy, miejsce ustawienia urządzenia musi spełniać następujące wymogi:

- Ekspres należy umieścić na nieruchomej, odpornej na wodę i wysoką temperaturę poziomej powierzchni, wystarczająco wytrzymałej, by utrzymać urządzenie.
- Należy wybrać miejsce w taki sposób, aby urządzenie i przyłącza znajdowały się poza zasięgiem dzieci.
- Ekspres do kawy nie jest przeznaczony do instalowania w zamkniętych przestrzeniach, np. w zabudowanych szafkach.
- Gniazdko zasilania musi być łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było łatwo wyjąć wtyczkę.

- Aby zagwarantować bezawaryjne funkcjonowanie urządzenia, temperatura powinna mieścić się w zakresie od 8 do 40°C.



Jeśli urządzenie zostanie schłodzone do 0°C, przed ponownym uruchomieniem musi ono na powrót osiągnąć temperaturę mieszczącą się w zalecanym zakresie.

4.2 Przyłącza elektryczne

- Aby zagwarantować bezpieczne i bezproblemowe funkcjonowanie ekspresu do kawy, należy przestrzegać następujących zaleceń dotyczących podłączenia do zasilania:

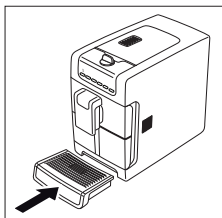
4 Ustawienia

- Przed podłączeniem urządzenia należy porównać dane techniczne (natężenie i częstotliwość) widniejące na tabliczce znamionowej z danymi sieci zasilania. Dane muszą być zgodne, aby uniknąć uszkodzenia ekspresu do kawy. W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Gniazdo zasilania musi być zabezpieczone bezpiecznikiem o natężeniu min. 10 A. Należy upewnić się, że kabel zasilania nie jest uszkodzony ani nie przebiega ponad gorącymi powierzchniami ani ostrymi krawędziami.
- W przypadku podłączenia do zasilania za pośrednictwem przedłużacza, nie może on przekraczać długości 3 m i przekroju 1,5 mm². Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe niedozwolone jest stosowanie kilku przedłużaczy lub listew zasilających.
- Kabel zasilający nie może być naciągnięty.
- Bezpieczeństwo elektryczne ekspresu do kawy jest zagwarantowane jedynie wówczas, gdy urządzenie podłączone jest do prawidłowo zainstalowanego systemu uziemienia. Zabrania się podłączania urządzenia do gniazdek bez uziemienia. W razie wątpliwości instalacja elektryczna powinna zostać sprawdzona przez wykwalifikowanego elektryka. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszczerbek na zdrowiu ani szkodę spowodowane brakiem lub niewłaściwym działaniem uziemienia.

4 Ustawienia

4.3 Mocowanie tacki ociekowej

Tackę ociekową z kratką ze stali nierdzewnej (8) należy umieścić centralnie przed urządzeniem. Następnie należy delikatnie przesuwać ją w stronę otworu u podstawy ekspresu, aż zostanie umieszczona w położeniu operacyjnym.



4.4 Podłączanie obiegu mleka

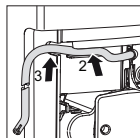
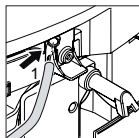
Obieg mleka musi zostać podłączony, aby przygotowywać napój kawowy z mlekiem/spienionym mlekiem. Należy postępować w następujący sposób:

1. Otworzyć drzwiczki dozownika kawy pociągając za nie z lewej strony.

UWAGA: Przed otwarciem lub zamknięciem drzwiczek należy zawsze ustawić dozownik w górnej pozycji - w przeciwnym razie może dojść do przycięcia wężyka do mleka.



2. Nacięty pod kątem koniec wężyka do mleka należy wsuwać do otworu znajdującego się u góry spieniacza 1 po lewej stronie aż do odczucia oporu, a następnie włożyć wężyk w prowadnicę 2 i 3.



4 Ustawienia



W przypadku korzystania wyłącznie z gorącej wody nie ma potrzeby podłączania wężyka.

3. Zamknąć drzwiczki za pomocą dozownika kawy.



Przed otwarciem lub zamknięciem drzwiczek należy zawsze ustawić dozownik w górnej pozycji - w przeciwnym razie może dojść do przycięcia wężyka do mleka.

4. Pojemnik z mlekiem należy umieścić po lewej stronie ekspresu do kawy.
5. Wążek wprowadzić do otwartego opakowania z mlekiem.



Rozgałęziona końcówka wężyka powinna dotykać dna opakowania z mlekiem.



W przypadku nowo otwartego lub nie całkiem pełnego opakowania z mlekiem istnieje ryzyko, że po przygotowaniu napoju kawowego mleko wycieknie z dozownika.



Mleko jest produktem łatwo psującym się. Podczas korzystania z mleka zawsze należy zwracać uwagę na czystość. Opakowanie mleka należy otwierać czystymi rękami i narzędziami, aby nie dopuścić do przedostania się zarazków do mleka.

4 Ustawienia

4.5 Uzupełnianie wody



UWAGA: Mleko, woda mineralna i inne płyny mogą uszkodzić zbiornik na wodę lub ekspres do kawy.



UWAGA: Do zbiornika na wodę zawsze należy nalewać wyłącznie świeżą, zimną wodę.



UWAGA: Nie należy przekraczać maksymalnej pojemności 1,4 l.



UWAGA:

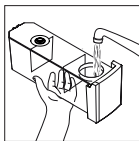
Przy pierwszym uruchomieniu (lub w sytuacji, gdy zbiornik na wodę został uprzednio całkowicie opróżniony), pobieranie wody może przebiegać wolniej. W takiej sytuacji pomoc może wyłączenie i ponowne uruchomienie urządzenia.

Aby uzupełnić zbiornik na wodę, należy postępować w następujący sposób:

1. Przesunąć dozownik kawy (3), ustawiając go w najwyższym położeniu.
2. Odłączyć zbiornik na wodę (7) od urządzenia.
3. Napełnić zbiornik na wodę świeżą wodą do maksymalnego poziomu (dolna krawędź otworu do napełniania).

4 Ustawienia

4. Umieścić zbiornik na wodę z powrotem w urządzeniu. Docisnąć do momentu zatrzaśnięcia.



Jeśli na wyświetlaczu wyświetli się poniższe ostrzeżenie, przed przygotowaniem kolejnego napoju należy uzupełnić zbiornik na wodę. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie działać.



Przed umieszczeniem zbiornika na wodę w urządzeniu należy upewnić się, że jest on suchy od zewnątrz. Przed umieszczeniem zbiornika na wodę w urządzeniu należy także wytrzeć do sucha wlot do zbiornika (zob. również pkt 6.2).

4.6 Napełnianie pojemnika na kawę ziarnistą



Każdy ekspres do kawy jest poddawany drobiazgowej kontroli przed dostawą do klienta. Z tego względu w młynku mogą znajdować się pozostałości zmielonej kawy. Ekspres do kawy jest jednak z całą pewnością nowy.

4 Ustawienia



UWAGA: Należy upewnić się, że do pojemnika na kawę ziarnistą nie dostały się żadne ciała obce, np. kamyki. Uszkodzenia spowodowane przez ciała obce, które dostały się do młynka, nie są objęte gwarancją. Niebezpieczeństwo uszkodzenia mechanizmu młynka!

Aby uzupełnić pojemnik na kawę ziarnistą (11), należy postępować w następujący sposób:

1. Zdjąć pokrywę zbiornika na kawę.
2. Nasypać do zbiornika świeżozmieloną kawę.
3. Następnie ponownie zamknąć zbiornik.



UWAGA: Do pojemnika na kawę ziarnistą należy wsypywać wyłącznie czyste ziarna kawy, bez polewy cukrowej ani dodatków smakowych. Niebezpieczeństwo uszkodzenia mechanizmu młynka!

5 Praca urządzenia i jego obsługa

W niniejszym punkcie zamieszczono ważne informacje dotyczące funkcjonowania ekspresu do kawy i korzystania z niego.

5.1 Zasady bezpieczeństwa

Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji i szkód materialnych, należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa:



OSTRZEŻENIE:

Z urządzenia można korzystać tylko wówczas, gdy pojemnik na fusy, taca ociekowa i kratka na filiżanki są na swoim miejscu.



OSTRZEŻENIE:

Nie należy pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.

5.2 Włączania ekspresu do kawy



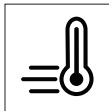
Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, że zbiornik na wodę i pojemnik na kawę ziarnistą są pełne. Przy każdym włączeniu i wyłączeniu ekspres potrzebuje wody do przeprowadzenia automatycznego cyklu płukania.



W trakcie procesu płukania małe ilości wody mogą dostać się do pojemnika na fusy. Jest to związane z funkcjonowaniem obiegu i nie jest wynikiem usterki.

5 Praca urządzenia i jego obsługa

- Włączyć urządzenie naciskając przycisk ON/OFF i krótko go przytrzymując. W trakcie podgrzewania (ok. 30 sekund) na wyświetlaczu zaczną migać następujące oznaczenie:



- Kiedy zostanie osiągnięta temperatura pracy, ekspres do kawy automatycznie wykona płukanie. Do tacki ociekowej może wówczas spływać woda.
- Gdy cykl płukania zostanie ukończony, ekspres jest gotowy do użycia. Podczas pierwszego uruchomienia zaświecą się następujące oznaczenia:



5.3 Wyłączanie ekspresu do kawy

1. Nacisnąć przycisk ON/OFF, aby wyłączyć ekspres. Wówczas urządzenie wykona płukanie.



Jeśli przygotowywany był napój kawowy z mlekiem, ekspres przypomni o konieczności wyczyszczenia obiegu mleka po zakończeniu płukania. Szczegółowe informacje na ten temat zamieszczono w punkcie 6.3. W przypadku niewykonania czyszczenia niezbędne będzie czasochłonne spieniacza mleka (zob. pkt 6.11).

5 Praca urządzenia i jego obsługa



Jeśli zbiornik na wodę jest pusty lub nie wykonano niezbędnego czyszczenia obiegu mleka, proces wyłączenia zostanie automatycznie opóźniony o 15 minut.

- Następnie ekspres przypomni o konieczności opróżnienia pojemnika na fusy (5). Na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie:



UWAGA: Należy każdorazowo opróżniać pojemnik na fusy, aby nie powstała pleśń.

- Ekspres do kawy automatycznie wyłączy się po 15 sekundach.

5.4 Wyłączenie ekspresu do kawy w razie sytuacji awaryjnej



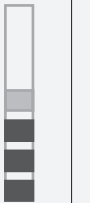

W sytuacji awaryjnej ekspres do kawy można wyłączyć w dowolnym momencie pracy naciskając dwukrotnie przycisk ON/OFF. Wyjątek: procedura płukania podczas uruchamiania/wyłączenia ekspresu.

5.5 Określanie twardości wody

Przed pierwszym uruchomieniem ekspresu do kawy należy ustawić poziom twardości wody odpowiedni dla danego regionu. Twardość wody można określić za pomocą paska testowego (18) dostarczonego wraz z ekspresem. Należy postępować w następujący sposób:

- Pasek testowy zanurzyć w zimnej wodzie na 1 sekundę, a następnie strzepnąć nadmiar wody. Po ok. 1 minucie można odczytać stopień twardości wody z obszaru w kolorze różowym.

5 Praca urządzenia i jego obsługa

Twardość wody	1 miękka	2 średnio twarda	3 bardzo twarda	3 bardzo twarda
Twardość wody w molach/m ³ Niemiecki stopień twardości wody Francuski stopień twardości wody	do 1,24 do 7° do 12,6°	do 2,5 do 14° do 25,2°	do 3,7 do 21° do 37,8°	powyżej 3,7 powyżej 21° powyżej 38°
Pasek testowy				

5.6 Ustawienia menu

Aby dokonać poszczególnych ustawień - np. ustawić określony poziom twardości wody - należy skorzystać z menu.

1. Aby to zrobić, należy nacisnąć jednocześnie przyciski 2 i 3 i przytrzymać przez ok. 3 sekundy.

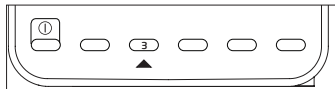
Na wyświetlaczu zaświeci się na krótko migająca linia, a następnie wyświetlone zostaną bieżące ustawienia. Można ustawić następujące parametry:

- Podświetlenie zbiornika na wodę: przycisk 2
- Poziom twardości wody: przycisk 3
- Temperatura kawy: przycisk 4
- Czas wyłączenia: przycisk 5




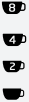
5 Praca urządzenia i jego obsługa

2. Aby zapisać ustawienia i wyjść z menu należy nacisnąć "▶" (6). Bez naciśnięcia przycisku "▶" urządzenie automatycznie powróci do trybu pracy po ok. 30 sekundach, jednak ustawienia nie zostaną zapisane.

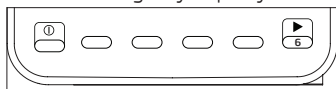
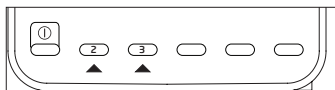
1. Nacisnąć przycisk 3 tyle razy, aby wybrać pożądaną twardość wody.



Na poniższej ilustracji przedstawiono wyświetlane oznaczenia dla 4 możliwych ustawień twardości wody.

			
Twardość wody Poziom 1 Mięka	Twardość wody Poziom 2 Średnio twarda	Twardość wody Poziom 3 Twarda	Twardość wody Poziom 4 Bardzo twarda

2. Wprowadzony parametr zapisać naciskając przycisk "▶" (6). Wszystkie oznaczenia funkcyjne menu będą migać ok. 3 sekund, po czym zostaną zapamiętane. Następnie urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.



5 Praca urządzenia i jego obsługa

5.8 Przygotowanie gorącej wody



OSTRZEŻENIE:

Niebezpieczeństwo oparzenia chlapiącą gorącą wodą! Gorąca woda wydostająca się z dyszy pary wodnej może powodować oparzenia. Należy unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą..

Aby przygotować gorącą wodę, należy postępować w następujący sposób:

1. Ustawić urządzenie w tryb jednej filiżanki.
2. Wybrać na urządzeniu odpowiedni rozmiar filiżanki.
3. Dostosować wysokość dozownika przesuwając nim w górę lub w dół, a następnie ustawić naczynie pod wylotem kawy.
4. Pokrętko ustawić w pozycji spieniania mleka/wydawania gorącej wody, aby otrzymać gorącą wodę.

5. Nalewanie gorącej wody można przerwać w dowolnym momencie poprzez wyłączenie pokrętła spieniania mleka/wydawania gorącej wody.



Podczas przygotowywania gorącej wody wężyk do mleka musi być odłączony.



Nie może być włączona funkcja „Spienianie mleka”.

5.9 Ustawianie grubości mielenia

Grubość mielenia (12) można ustawić za pomocą dźwigni.

5 Praca urządzenia i jego obsługa

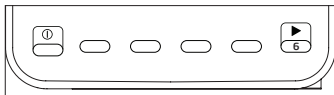


UWAGA:

Ustawianie grubości mielenia w momencie gdy młynek nie pracuje może doprowadzić do jego uszkodzenia! Grubość mielenia należy ustawiać tylko podczas pracy młynka.

Aby ustawić grubość mielenia, należy postępować w następujący sposób:

1. Umieścić filiżankę pod wylotem kawy.
2. Nacisnąć "▶" (6), aby przygotować kawę



3. Grubość mielenia należy dostosować za pomocą dźwigni (12) podczas pracy młynka. Kawa jest gotowa, a grubość mielenia ustawiona.

Ustawień należy dokonać w następujący sposób:

	kawa drobno zmielona - „intensywny smak”
	średnia grubość mielenia - „standardowy smak”
	kawa grubo zmielona - „łagodny smak”



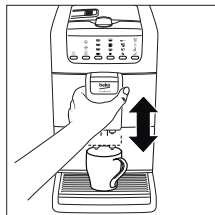
W przypadku lekko palonych ziaren kawy należy ustawić mechanizm w tryb „kawa drobno zmielona”. Jeśli ustawione zostało zbyt drobne mielenie, kawa będzie wylewać się bardzo powoli.

5 Praca urządzenia i jego obsługa



W przypadku mocno palonych ziaren kawy należy ustawić mechanizm w tryb „kawa grubo zmielona”. Jeśli ustawione zostało zbyt grube mielenie, kawa będzie wylewać się zbyt szybko.

2. Aby zmniejszyć straty ciepła i zredukować chlapanie należy ustawić wylot na wysokości dostosowanej do wielkości filiżanki poruszając dozownikiem w górę lub w dół.



5.10 Przygotowywanie napoju z pełnych ziaren kawy

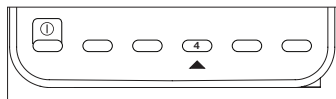
Aby przygotować kawę z pełnych ziaren kawy, należy postępować w następujący sposób:

1. Pod wylotem kawy (4) ustawić jedną lub dwie filiżanki, ewentualnie czajniczek o odpowiedniej objętości (500 lub 1000 ml), jeśli wybrano taką opcję.



Jeśli mechanizm dostosowania wysokości nie porusza się płynnie, należy go wyczyścić (zob. pkt 6.5).

3. Naciskając przycisk 4 należy wybrać rozmiar filiżanki.



5 Praca urządzenia i jego obsługa

Dostępne są następujące opcje:

	Kubek do kawy	ok. 190 ml
	Filiżanka do kawy	ok. 120 ml
	Filiżanka do espresso	ok. 40 ml

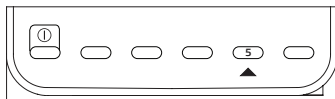


W przypadku mocno palonych ziaren kawy należy ustawić mechanizm w tryb „kawa grubo zmielona”. Jeśli ustawione zostało zbyt grube mielenie, kawa będzie wylewać się zbyt szybko.




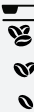


Ekspres domyślnie korzysta ze standardowej pojemności dla każdego z rozmiarów filiżanki. Pojemność przypisaną do danego rozmiaru filiżanki można zmienić (zob. instrukcje w pkt 5.11).

4. Pożądaną ilość kawy do zmielenia należy wybrać naciskając przycisk 5.



Dostępne są następujące opcje:

			
Łagodna	Średnio intensywna	Intensywna	Kawa mielona

5 Praca urządzenia i jego obsługa



Automatyczna korekta ilości kawy do zmielenia dokonuje pomiaru ilości zmielonej kawy i dostosowuje ją stopniowo do wybranej mocy kawy. W ten sposób kompensuje się różnice między stopniem grubości mielenia a różnymi rodzajami kawy. Może zatem okazać się, że niezbędne jest 5-krotne zaparzenie, aby korekta była właściwa.

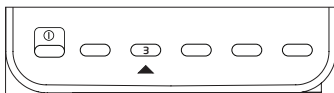


Ostania wybrana ilość kawy do zmielenia pozostaje jako ustawienie dla danego rozmiaru filiżanki.



Ustawiona ilość kawy do zmielenia zostaje zapamiętana nawet wówczas, gdy urządzenie jest wyłączone.

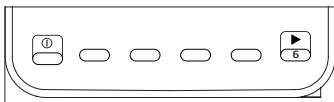
5. Za pomocą przycisku 3 należy wybrać liczbę filiżanek lub rozmiar czajniczka.



Dostępne są następujące opcje:

1 filiżanka	2 filiżanki	czajniczek (4 filiżanki)	czajniczek (8 filiżanki)

6. Aby podgrzać kawę, należy nacisnąć "▶" (przycisk 6).



5 Praca urządzenia i jego obsługa



Należy pamiętać, że w trybie dwóch filiżanek następują po sobie dwie czynności zaparzania, a w przypadku trybu czajniczka na cztery filiżanki lub osiem filiżanek, następuje odpowiednio 4 lub 8 czynności zaparzania. Filiżanki lub czajniczki należy zabrać dopiero wówczas, gdy wszystkie czynności zostaną zakończone.



Nalewanie kawy można zatrzymać przed końcem procesu naciskając krótko "▶" (przycisk 6). Jeśli filiżanki zostały wypełnione bardzo nierównomiernie lub napełniona została tylko jedna z filiżanek przy pracy w trybie dwóch filiżanek, należy sprawdzić, czy jeden z wylotów kawy (lub oba wyloty) nie zostały zablokowane przez ciało obce (ziarno kawy lub podobne).



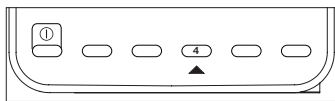
W trakcie przygotowywania kawy zmielona kawa jest zwilżana niewielką ilością wody do celów wstępnego zaparzenia. Właściwy proces parzenia następuje po krótkiej przerwie.


5 Praca urządzenia i jego obsługa

5.11 Zmiana i zapamiętywanie poziomu napełnienia filiżanki w trybie kawy ziarnistej

Ekspres domyślnie korzysta ze standardowej objętości napoju. Można jednak zdefiniować własny poziom napełnienia każdego rodzaju filiżanki. Należy postępować w następujący sposób:

1. Nacisnąć przycisk 4 tyle razy, aby wyświetlił się symbol pożądanej ilości kawy do zmielenia.

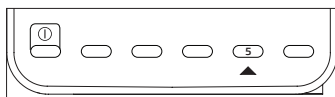


 Poziom napełnienia filiżanki jest zapisywany w trakcie tego procesu (urządzenie musi pracować w trybie jednej filiżanki).

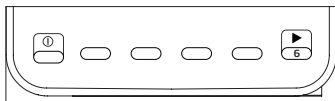


2. Umieścić odpowiednią filiżankę pod wylotem kawy (filiżanka do espresso, filiżanka do kawy lub kubek do kawy).


3. Naciskać przycisk 5 tyle razy, aż zaświeci się pożądana ilość kawy do zmielenia.



4. Nacisnąć "▶" (przycisk 6) i przytrzymać go do momentu, gdy wybrany zostanie pożądaný poziom napełnienia filiżanki.



5. Zwolnić przycisk. Nowy poziom napełnienia filiżanki został zapisany.

 Aby zmienić poziom napełnienia dla innych rozmiarów filiżanki, należy powtórzyć powyższą procedurę.

5 Praca urządzenia i jego obsługa



Wszystkie parametry zostają zapamiętane nawet wówczas, gdy urządzenie jest wyłączone. Jeśli użytkownik zmieni rozmiar swoich filiżanek, poziom napełnienia można indywidualnie dostosować w dowolnym momencie.



Zapisany poziom napełnienia dla każdego z symboli filiżanki dotyczy tylko pracy w trybie kawy ziarnistej.

5.12 Przygotowywanie napoju z kawy mielonej



UWAGA: Należy używać wyłącznie miarki dostarczonej wraz z ekspresem i nigdy nie wsypywać do zasypu więcej niż jednej miarki (max. 8 g) kawy mielonej.



UWAGA: Nie wolno wsypywać do zasypu produktów rozpuszczalnych w wodzie, błyskawicznych produktów liofilizowanych ani innych napojów w proszku.

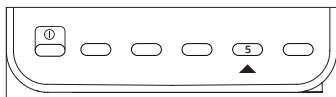


UWAGA: Kawa zbyt drobno zmielona może uszkodzić urządzenie.

5 Praca urządzenia i jego obsługa

Aby przygotować napój ze zmielonej kawy, należy postępować w następujący sposób:

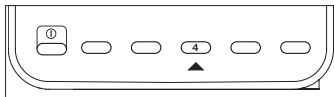
1. Naciskając przycisk 5 wybrać opcję „Kawa mielona”.





Na wyświetlaczu podświetli się następujący symbol:



2. Naciskając przycisk 4 należy wybrać rozmiar filiżanki.



Dostępne są następujące opcje:

	Kubek do kawy	ok. 190 ml
	Filiżanka do kawy	ok. 120 ml
	Filiżanka do espresso	ok. 40 ml



Z kawy mielonej można przygotować jednorazowo tylko jedną filiżankę napoju.



Funkcja „ilość kawy do zmielenia” jest nieaktywna. Z tego względu na wyświetlaczu nie pojawia się żadna informacja o ilości kawy do zmielenia.

5 Praca urządzenia i jego obsługa



Standardowy poziom napełnienia dla każdego z symboli filiżanki mają zastosowanie w trybie kawy ziarnistej, kawy mielonej i gorącej wody. Pojemność przypisaną do danego rozmiaru filiżanki można zmienić, przy czym zmiana będzie dotyczyć wyłącznie trybu kawy mielonej. Instrukcje zamieszczono w pkt 5.13.



UWAGA: Należy upewnić się, że kawa nie zapchała zbiornika oraz że do zbiornika nie dostało się żadne ciało obce.



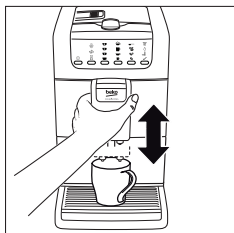
UWAGA: Nie wolno wsypywać do zasypu więcej niż jednej miarki kawy mielonej.



UWAGA: Nie wolno wsypywać do zasypu więcej niż jednej miarki kawy mielonej.

- Otworzyć pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą (14) oraz zasypu kawy mielonej (10).
- Nasypać świeżą kawę mieloną
- Następnie zamknąć obie pokrywy.
- Umieścić filiżankę pod wylotem kawy.
- Aby zmniejszyć straty ciepła i zredukować chlapanie należy ustawić wylot na wysokości dostosowanej do wielkości filiżanki poruszając dozownikiem w górę lub w dół.

5 Praca urządzenia i jego obsługa



Jeśli mechanizm dostosowania wysokości nie porusza się płynnie, należy go wyczyścić. Należy postępować zgodnie z opisem zamieszczonym w pkt 6.5.

8. Aby kawa została nalana, nacisnąć "▶" (przycisk 6).



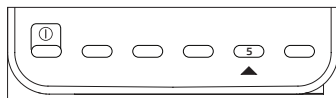
Nalewanie kawy można zatrzymać przed końcem procesu naciskając krótko "▶" (przycisk 6).

5.13 Zmiana i zapamiętywanie poziomu napełnienia filiżanki w trybie kawy mielonej

Ekspres domyślnie korzysta ze standardowej objętości napoju. Można jednak zdefiniować własny poziom napełnienia każdego rodzaju filiżanki.

Należy postępować w następujący sposób:

1. Naciskając przycisk 5 wybrać opcję „Kawa mielona”.

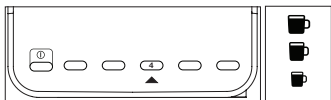


Na wyświetlaczu podświetli się następujący symbol:

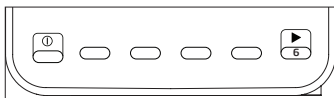


5 Praca urządzenia i jego obsługa

- Nacisnąć przycisk 4 tyle razy, aby wyświetlił się symbol pożądanej ilości kawy do zmielenia.



- Umieścić odpowiednią filiżankę (np. kubek do kawy) pod wylotem kawy.
- Do zasypu kawy mielonej wsypać świeżo zmieloną kawę.
- Nacisnąć "▶" (przycisk 6) i przytrzymać go do momentu, gdy wybrany zostanie pożądany poziom napełnienia filiżanki.



- Zwolnić przycisk. Pożądany poziom napełnienia filiżanki został zapisany.



Aby zmienić poziom napełnienia dla innych rozmiarów filiżanki, należy powtórzyć powyższą procedurę.



Wszystkie parametry zostają zapamiętane nawet wówczas, gdy urządzenie jest wyłączone. Jeśli użytkownik zmieni rozmiar swoich filiżanek, poziom napełnienia można indywidualnie dostosować w dowolnym momencie.



Zapisany poziom napełnienia dla każdego z symboli filiżanki dotyczy tylko pracy w trybie kawy mielonej.

5.14 Przygotowywanie napoi kawowych

Aby przygotować napój kawowy, należy podłączyć obieg mleka. Więcej informacji zamieszczono w pkt 4.4.

5 Praca urządzenia i jego obsługa



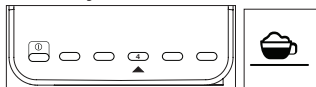
Nie należy stosować mleka sojowego ani ryżowego, ponieważ produkty te nie spieniają się w zadowalający sposób.



Jakość spienionego mleka zależy również od rodzaju mleka, zawartości tłuszczu i temperatury.

- Za pomocą tego urządzenia można przygotować latte macchiato i cappuccino. Napoje te różnią się przede wszystkim sposobem przygotowania.
- W trakcie przygotowywania latte macchiato najpierw do wysokiej szklanki nalewa się spienione mleko, a następnie dolewa kawę. Odwrotna sytuacja ma miejsce przy przygotowywaniu cappuccino, kiedy to w pierwszej kolejności do filiżanki nalewana jest kawa, na której wierzchu dolewa się następnie gorącą mleczną pianę.

1. Aby przygotować latte macchiato, nacisnąć przycisk 4 tyle razy, aby wybrać symbol „Napój kawowy”.



Urządzenie pracujące w trybie „Napój kawowy” podgrzewa się do wyższej temperatury. W trakcie procesu podgrzewania miga lampka kontrolna temperatury.

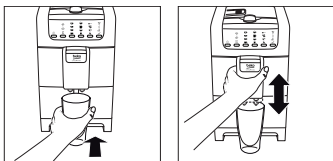


Aby przygotować latte macchiato, w pierwszej kolejności należy wyjąć tackę ociekową (8) z urządzenia, aby wysoka szklanka do latte macchiato zmieściła się pod dozownikiem kawy.

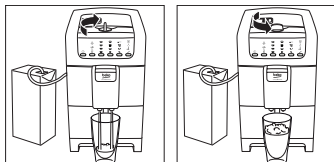
2. Pod dozownikiem (4) należy umieścić jedną lub dwie szklanki.

5 Praca urządzenia i jego obsługa

3. Aby zmniejszyć straty ciepła i zredukować chlapanie należy ustawić wylot na wysokości dostosowanej do wielkości filiżanki/szklanki poruszając dozownikiem w górę lub w dół.



6. Nalewanie spienionego mleka można przerwać w dowolnym momencie poprzez ustawienie pokrętła spieniania mleka/wydawania gorącej wody (13) w pozycji wyjściowej.



Jeśli mechanizm dostosowania wysokości nie porusza się płynnie, należy go wyczyścić. Należy postępować zgodnie z opisem zamieszczonym w pkt 6.5.



7. Aby zapisać pożądaną ilość kawy, wybrać odpowiadający symbol filiżanki naciskając przycisk 4.



Przy wyborze opcji „Kawa mielona” można użyć tylko jednej filiżanki.

4. Ustawić pokrętło w pozycji spieniania mleka/wydawania gorącej wody (13).

5. Do szklanki nalać ilość mleka odpowiadającą preferencjom smakowym i trybowi przygotowania.

5 Praca urządzenia i jego obsługa



Standardowy poziom napełnienia filiżanki oraz poziom indywidualnie ustawiony wg opisu zawartego w pkt 5.11 Zmiana i zapamiętywanie poziomu napełnienia filiżanki w trybie kawy ziarnistej lub w pkt 5.13 Zmiana i zapamiętywanie poziomu napełnienia filiżanki w trybie kawy mielonej mają również zastosowanie do tego trybu. Informacje dotyczące tego, jak zmienić poziom napełnienia danego rozmiaru filiżanki, zawarto w wyżej wymienionych punktach.



Nalewanie kawy można przerwać w dowolnym momencie poprzez ponowne naciśnięcie "▶" (przycisku 6).



Należy pamiętać, że w trybie dwóch filiżanek nastąpią po sobie dwie czynności parzenia kawy. Filiżanki/szklanki należy zabrać dopiero wówczas, gdy obie czynności zostaną zakończone.

- Cappuccino przygotowuje się w odwrotnej kolejności.
- Należy przygotować filiżanki, nalać do nich kawy a następnie dopełnić filiżanki spieniony mlekiem.

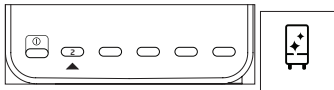
8. Aby kawa została nalana, nacisnąć "▶" (przycisk 6).

5 Praca urządzenia i jego obsługa

5.15 Czyszczenie obiegu mleka po przygotowaniu napoju z użyciem mleka

Po użyciu mleka należy niezwłocznie przepłukać obieg mleka.

1. Naciskać przycisk 2 do momentu, gdy wybrana zostanie opcja „Czyszczenie obiegu mleka”.



2. Następnie nacisnąć " (przycisk 6).

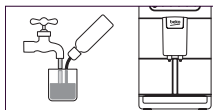


Na chwilę uruchamia się podgrzewanie i miga symbol „Czyszczenie obiegu mleka” i kontrolka temperatury.

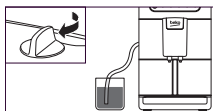


Po zakończeniu podgrzewania na wyświetlaczu migają symbole „Czyszczenie obiegu mleka” oraz „Spienianie mleka”.

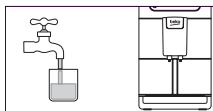
3. Do zbiornika nalać 200 ml wody i odpowiednią ilość środka do czyszczenia obiegu mleka (zob. uwagi dotyczące środka czyszczącego).



4. Wężyk do mleka włożyć do zbiornika ze środkiem czyszczącym w taki sposób, aby dotknął jego dna.

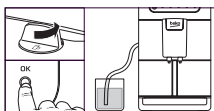


5. Po ukończeniu płukania wylać środek czyszczący ze zbiornika, wypłukać zbiornik i nalać 200 ml świeżej wody w celu przepłukania układu.



5 Praca urządzenia i jego obsługa

6. Wążek do mleka włożyć do zbiornika w taki sposób, aby dotknął jego dna.
7. Następnie nacisnąć "▶" (przycisk 6).
8. Po zakończeniu procesu płukania ustawić pokrętko spieniania mleka/wydawania gorącej wody w pozycji wyjściowej.



- Urządzenie wróci do trybu pracy po kilku sekundach.

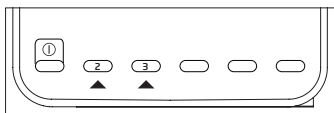


Po przygotowywaniu kilku napojów z użyciem mleka należy przeprowadzić czyszczenie obiegu mleka. W przeciwnym razie urządzenie przypomni o czyszczeniu po ponownym uruchomieniu. W takiej sytuacji nie będzie można przygotować napoju.

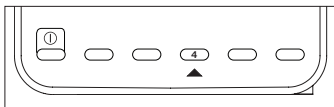
- Po każdorazowym przygotowaniu napoju kawowego z mlekiem należy także oczyszczać wyloty dozownika z resztek mleka.

5.16 Ustawianie i zapisywanie temperatury kawy

1. Aby ustawić temperaturę kawy, należy postępować w następujący sposób: Wejść do menu naciskając jednocześnie przyciski 2 i 3 i przytrzymać je przez ok. 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się najpierw migająca linia, a następnie wyświetlone zostaną bieżące ustawienia.



2. Nacisnąć przycisk 4 tyle razy, aby wybrać pożądaną temperaturę wody.

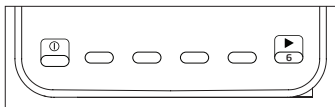


5 Praca urządzenia i jego obsługa

Na poniższej ilustracji przedstawiono oznaczenia 3 możliwych ustawień temperatury kawy.

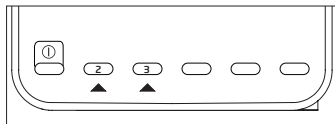
		
Ciepła	Gorąca	Bardzo gorąca

3. Aby zapisać ustawienia i wyjść z menu, należy nacisnąć "▶" (przycisk 6). Wszystkie oznaczenia funkcyjne menu będą migać ok. 3 sekund, po czym zostaną zapamiętane. Następnie urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.

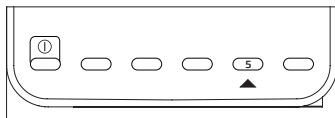


5.17 Ustawianie i zapisywanie czasu wyłączenia

1. Aby ustawić czas, po którym urządzenie się wyłączy, należy postępować w następujący sposób: Wejść do menu naciskając jednocześnie przyciski 2 i 3 i przytrzymać je przez ok. 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się najpierw migająca linia, a następnie wyświetlone zostaną bieżące ustawienia.







2. Następnie nacisnąć przycisk 5 tyle razy, aby wybrać pożądany czas wyłączenia.

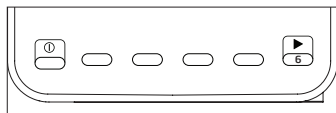


5 Praca urządzenia i jego obsługa

Na poniższej ilustracji przedstawiono wyświetlacz dla 4 możliwych ustawień czasu wyłączenia. Urządzenie jest zaprogramowane w sposób maksymalnie energooszczędny. Ustawiony fabrycznie czas wyłączenia wynosi 9 minut.

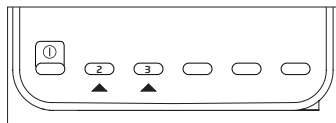
			
9 min.	1 godz.	3 godz.	8 godz.

3. Aby zapisać ustawienia i wyjść z menu, należy nacisnąć "▶" (przycisk 6). Wszystkie oznaczenia funkcyjne menu będą migać ok. 3 sekund, po czym zostaną zapamiętane. Następnie urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.

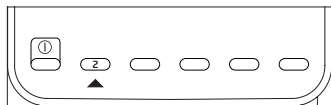


5.18 Ustawienia podświetlenia zbiornika na wodę

1. Aby ustawić podświetlenie zbiornika na wodę, należy postępować w następujący sposób: Wejść do menu naciskając jednocześnie przyciski 2 i 3 i przytrzymać je przez ok. 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się najpierw migająca linia, a następnie wyświetlone zostaną bieżące ustawienia.





2. Następnie należy naciskać przycisk 2 tyle razy, aby wybrać pożądane ustawienie podświetlenia.

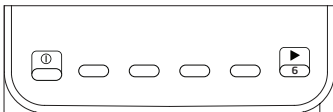


Na poniższej ilustracji przedstawiono oznaczenia 2 możliwych ustawień oświetlenia.

5 Praca urządzenia i jego obsługa

	
Podświetlenie wyłączone	Podświetlenie włączone

3. Aby zapisać ustawienia i wyjść z menu, należy nacisnąć "▶" (przycisk 6). Wszystkie oznaczenia funkcyjne menu będą migać ok. 3 sekund, po czym zostaną zapamiętane. Następnie urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.



5.19 Przywracanie ustawień fabrycznych (Reset)

Ta funkcja przywraca ustawienia fabryczne wszystkich uprzednio zmienionych parametrów.

Dotyczy to następujących ustawień i zapisanych parametrów:

- Twardość wody
- Poziom napełnienia filiżanki
- Ilość mielonej kawy
- Temperatura kawy
- Czas wyłączenia
- Podświetlenie zbiornika na wodę

Aby przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia, należy postępować w następujący sposób:

Wejść do menu naciskając jednocześnie przyciski 2 i 3 i przytrzymać je przez ok. 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się najpierw migająca linia, a następnie wyświetlone zostaną bieżące ustawienia.

Należy nacisnąć jednocześnie przyciski 2 i 4 i przytrzymać je przez ok. 3 sekundy.

Reset ustawień potwierdzi kilkakrotne zaświecenie się symboli. Następnie urządzenie automatycznie powróci do normalnego

6 Czyszczenie i konserwacja

W niniejszym punkcie zamieszczono ważne informacje dotyczące czyszczenia i konserwacji ekspresu do kawy. Ekspres do kawy należy utrzymywać w czystości, aby zagwarantować niezmiennie wysoką jakość kawy i bezusterkowe funkcjonowanie urządzenia.

6.1 Zasady bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do czyszczenia ekspresu do kawy, należy zastosować poniższe zasady bezpieczeństwa:



OSTRZEŻENIE:

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć ekspres i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.



OSTRZEŻENIE:

Nie wolno stosować żadnych substancji rysujących, ściernych ani żrących. Zewnętrzną i wewnętrzną stronę obudowy należy przetrzeć miękką, wilgotną szmatką.



OSTRZEŻENIE:

Nie wolno zanurzać ekspresu do kawy ani kabli czy wtyczek zasilających w wodzie ani w innych płynach.



OSTRZEŻENIE:

Nie wolno myć w zmywarce elementów takich jak pojemnik na fusy, zbiornik na wodę czy tacka ociekowa. Może to doprowadzić do stopniowego zmatowienia lśniących powierzchni.

6 Czyszczenie i konserwacja



OSTRZEŻENIE:

Nie wolno nalewać wody do pojemnik na kawę ziarnistą ani do młynka - grozi uszkodzeniem urządzenia.



OSTRZEŻENIE:

Należy przestrzegać instrukcji dotyczących czyszczenia i odkamieniania.

3. Tackę ociekową należy opróżniać regularnie, a najpóźniej w momencie, gdy czerwony wskaźnik będzie widoczny przez kratkę na filiżanki.
4. Tackę ociekową wraz z kratką na filiżanki (8) należy myć w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego płynu myjącego.
5. Pojemnik na kawę ziarnistą należy wytrzeć suchą, niestrzępiącą się szmatką.

6.2 Standardowe czyszczenie

1. Zewnętrzną powierzchnię urządzenia należy czyścić miękką, wilgotną szmatką, natomiast wyświetlacz można czyścić np. ściereczką do czyszczenia okularów.
2. Należy wyjąć pojemnik na fusy (5) i zbiornik na wodę (7), a następnie umyć je w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego płynu myjącego. Oba elementy należy przetrzeć wilgotną szmatką.

6.3 Program czyszczenia obiegu mleka

Jeśli po przygotowaniu napoju kawowego z mlekiem urządzenie zostanie wyłączone za pomocą przycisku ON/OFF, ekspres przeprowadzi cykl płukania i przypomni o konieczności wyczyszczenia obiegu mleka.

6 Czyszczenie i konserwacja



Jeśli ekspres do kawy automatycznie wyłączy się po przygotowaniu napoju kawowego z mlekiem/spienionym mlekiem, po 15 minutach przypomni o konieczności wyczyszczenia obiegu mleka.



Jeśli obieg mleka nie zostanie wyczyszczony, urządzenie przypomni o tym, gdy zostanie ponownie uruchomione.



Ponowne przygotowanie kawy będzie możliwe dopiero po przeprowadzeniu czyszczenia.

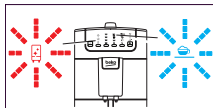


Program czyszczenia można przerwać w dowolnym momencie poprzez naciśnięcie "▶"(przycisku 6).

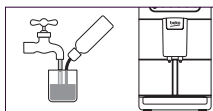


Środek do czyszczenia obiegu mleka można kupić w specjalistycznych sklepach.

Na wyświetlaczu migają symbole „Czyszczenie obiegu mleka” oraz „Spienianie mleka”.

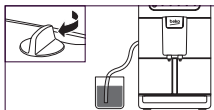


1. Do zbiornika nalać 200 ml wody i odpowiednią ilość środka do czyszczenia obiegu mleka (zob. uwagi dotyczące środka czyszczącego).



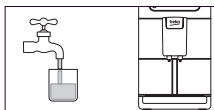
6 Czyszczenie i konserwacja

2. Wężyk do mleka włożyć do zbiornika ze środkiem czyszczącym w taki sposób, aby dotknął jego dna. Ustawić pokrętko w pozycji spieniania mleka/ wydawania gorącej wody.



Środek czyszczący dostaje się do urządzenia poprzez wężyk do mleka, a wylewany jest poprzez wylot i trafia do tacki ociekowej.

3. Po ukończeniu procedury należy wylać środek czyszczący ze zbiornika, wypłukać zbiornik i nalać 200 ml świeżej wody w celu przepłukania układu.



4. Wężyk do mleka włożyć do zbiornika w taki sposób, aby dotknął jego dna.
5. Następnie należy nacisnąć "▶"(przycisk 6).



Czysta woda dostaje się do urządzenia poprzez wężyk do mleka, a wylewana jest poprzez wylot i trafia do tacki ociekowej.

6. Po zakończeniu procesu płukania ustawić pokrętko spieniania mleka/wydawania gorącej wody w pozycji wyjściowej.

6 Czyszczenie i konserwacja



Po przygotowaniu kilku napojów z mlekiem należy wyczyścić obieg mleka. W przeciwnym razie urządzenie wymusi czyszczenie po wyłączeniu i ponownym uruchomieniu urządzenia. Nie będzie wówczas możliwości przygotowania innych napoi.

7. Po przygotowaniu napoju kawowego z mlekiem należy także oczyścić wyloty dozownika z resztek mleka.

6.4 Opróżnianie pojemnika na fusy

Na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie:



Jeśli urządzenie poinformuje o konieczności opróżnienia pojemnika na fusy, nie można wówczas przygotować kawy.

Oznaczenie to pojawi się po przygotowaniu co najmniej 6 lub maksymalnie 14 kawach. Maksymalna liczba przygotowanych kaw zależy od wielu parametrów (grubość mielenia, jakość kawy mielonej, praca w trybie jednej filiżanki/dwóch filiżanek).

1. Przesunąć dozownik kawy (3), ustawiając go w najwyższym położeniu.
2. Otworzyć drzwiczki dozownika kawy pociągając za nie z lewej strony. Należy wyciągnąć zbiornik na fusy i dokładnie go oczyścić, aby nie dopuścić do powstania pleśni. Czysty pojemnik na fusy należy umieścić z powrotem w urządzeniu i docisnąć do końca.
3. Zamknąć drzwiczki za pomocą dozownika kawy.
- Ekspres jest ponownie gotowy

6 Czyszczenie i konserwacja



Pojemnik na fusy należy opróżniać tylko wówczas, gdy urządzenie jest włączone. Ekspres jest w stanie rozpoznać opróżnienie zbiornika tylko wówczas, gdy jest włączony. W przypadku opróżnienia zbiornika na fusy przy wyłączonym ekspresie urządzenie nie odnotuje opróżnienia. W związku z tym urządzenie może domagać się opróżnienia zbiornika po przygotowaniu pierwszej kawy po ponownym włączeniu ekspresu.



Co do zasady pojemnik na fusy należy czyścić codziennie, jeśli użytkownik codziennie korzysta z ekspresu. O czyszczeniu każdorazowo przypomni poniższy symbol na wyświetlaczu:



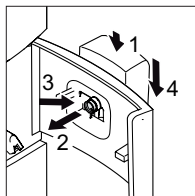
6 Czyszczenie i konserwacja

6.5 Wyciąganie i czyszczenie dozownika kawy

Aby wyczyścić dozownik kawy, należy postępować w następujący sposób: Przesunąć dozownik kawy (3), ustawiając go w najwyższym położeniu. Otworzyć drzwiczki dozownika kawy pociągając za nie z lewej strony.



Wyjąć wężyk doprowadzający z otworu w drzwiczkach pociągając go lekko na zewnątrz drzwiczek 2 i naciskając w lewą stronę 3, aby uwolnić się z blokady. W tym momencie dozownik może zostać odłączony, co ułatwi dostęp do wewnętrznych elementów.



Dozownik należy dokładnie wymyć w ciepłej wodzie wewnątrz i z zewnątrz, a za pomocą odpowiedniej szczoteczki usunąć wszelkie pozostałości kawy, aby zapobiec powstawaniu pleśni.



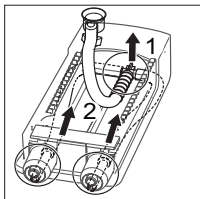
Należy odłączyć i wyczyścić wężyk doprowadzający dozownika kawy (tylko w razie konieczności, np. w przypadku niedrożności), zob. pkt 6.6.

Ponowne montowanie dozownika kawy - zob. pkt 6.7.

6 Czyszczenie i konserwacja

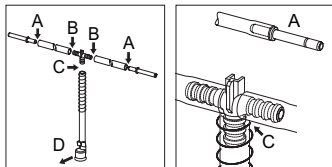
6.6 Czyszczenie wężyka doprowadzającego dozownika kawy

1. Chwycić wolny koniec wężyka przy sprężynie i pociągnąć za złączkę krzyżową 1 wyciągając ją z miejsca zamocowania. Następnie wyciągnąć z wylotów 2 oba końce wężyka z tulejkami.



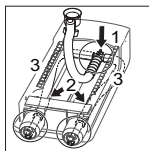
2. Części należy zostawić zanurzone na kilka godzin w środku do czyszczenia obiegu mleka. Dokładne proporcje podano w instrukcji stosowania środka do czyszczenia obiegu mleka.
3. Następnie należy wyczyścić części środkiem czyszczącym i obficie wypłukać w czystej wodzie.

4. Włożyć wężyki do złączki B, a tulejki do wężyków A. Nałożyć wężyk ze sprężyną na złączkę C i docisnąć.



Sprężyna musi być równomiernie rozłożona na połowie wężyka, a lejkowaty koniec wężyka D musi być skierowany ku górze.

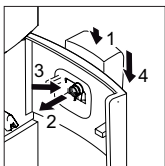
5. Następnie należy włożyć obie tulejki (wraz z wężykami) do rurek dozujących 2 i docisnąć aż się właściwie zamocują. Włożyć złączkę w miejsce zamocowania 1, a następnie wprowadzić wężyki z prawej i lewej strony pod ramką 3.



6 Czyszczenie i konserwacja

6.7. Montowanie dozownika kawy

1. Dozownik kawy ustawić w górnej pozycji drzwiczek i delikatnie nacisnąć do momentu usłyszenia zatrzaśnięcia.
2. Pociągnąć wężyk od środka przez otwór drzwiczek 2, docisnąć do zamocowania 3 z prawej strony i wcisnąć lejkowaty koniec wężyka do pierścienia, aby dokładnie się wpasował.



3. Teraz można podłączyć dozownik kawy 4 i zamknąć drzwiczki. Podczas zamykania drzwiczek dozownik powinien znajdować się w górnej pozycji, w przeciwnym razie wąż do mleka zostanie przytrzaśnięty.

6.8 Czyszczenie zaparzacza

Zaparzacz należy czyścić codziennie. Jeśli użytkownik nie zamierza korzystać z ekspresu przez dłuższy czas (np. w sytuacji wyjazdu na urlop), należy opróżnić pojemnik na fusy (5) oraz zbiornik na wodę (7), a także dokładnie wyczyścić zaparzacza.



OSTRZEŻENIE:

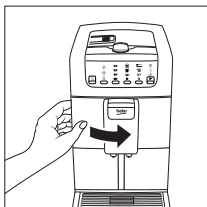
Niebezpieczeństwo oparzenia! Jeśli niedawno przygotowano kawę, dozownik może być nadal gorący. Przed czyszczeniem zawsze należy odczekać do ostygnięcia zaparzacza.

Aby wyczyścić zaparzacza, należy postępować w następujący sposób:

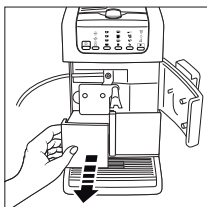
1. Przesunąć dozownik kawy (3), ustawiając go w najwyższym położeniu.

6 Czyszczenie i konserwacja

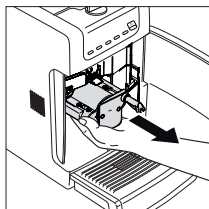
2. Otworzyć drzwiczki dozownika kawy pociągając za nie z lewej strony.



Wyjąć zbiornik na fusy z urządzenia.



1. Zaparzacz chwycić od dołu za przednią część i pociągnąć na zewnątrz. Drugą ręką należy przytrzymać zaparzac, aby nie wypadł.



2. Następnie obrócić zaparzac. Zaparzac jest otwarty, a wylot skierowany w dół. Można teraz bez trudu dostać się do dwóch sitek ze stali nierdzewnej.



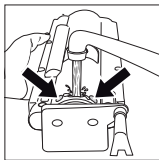
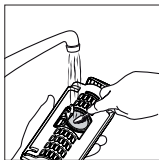
UWAGA: Ryzyko złamania! Nie wolno ciągnąć ani przenosić zaparzacza trzymając za wylot.

6 Czyszczenie i konserwacja

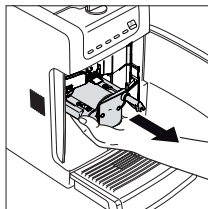


Jeśli zaparzacz jest zamknięty, można go poluzować z tyłu za pomocą narzędzia zintegrowanego z miarką (15). Zębatą końcówkę zintegrowaną z miarką należy włożyć w zatyczkę i poluzować ją wykonując przynajmniej trzy pełne obroty.

3. Otwarty zaparzacz wyczyścić pod bieżącą ciepłą wodą. Szczególnie dokładnie należy wypłukać wszelkie pozostałości kawy z sitek.
4. Należy wypłukać także trzy wskazane otwory nalewając w nie odpowiednią ilość wody, by wypłukać wszelkie resztki kawy.



5. Zaparzacz należy odmoczyć od czasu do czasu (przy regularnym korzystaniu z ekspresu - raz w tygodniu) przez 30 minut w gorącej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Po zanurzeniu w wodzie zaparzaczem należy delikatnie potrząsnąć, a następnie wypłukać wszystkie otwory silnym strumieniem wody.
6. Następnie należy osuszyć zaparzacz.
7. Zaparzacz należy zamontować z powrotem ustawiając go we właściwej pozycji (rurka dozownika z przodu, skierowana w dół), umieszczając w rowkach przewodnicy i w całości wsuwając do ekspresu.



8. Należy ponownie włożyć do ekspresu zbiornik na fusy i ustawić dozownik w górnej pozycji. Następnie zamknąć drzwiczki.

6 Czystczenie i konserwacja



Po uruchomieniu ekspresu zaparzacz zostanie dopasowany i rozpocznie się standardowy proces podgrzewania. Podczas przygotowania pierwszej kawy po czyszczeniu, do pojemnika na fusy wylewana jest większa ilość wody.



Jeśli w trakcie przeprowadzania programu czyszczenia nastąpi przerwa w dostawie prądu, program należy rozpocząć ponownie.



Przed uruchomieniem programu czyszczenia metalowe sitka zaparzacza muszą być czyste i wytarte do sucha.

6.9 Przeprowadzanie programu czyszczenia



Proces czyszczenia zajmuje ok. 8 minut i nie należy go przerywać.

Woda wykorzystywana podczas czyszczenia zostanie wylana do tacki ociekowej. Można też umieścić pojemnik (>350 ml) pod wylotem. Pojemnik należy opróżnić dopiero wówczas, gdy ekspres zakomunikuje konieczność opróżnienia tacki ociekowej.

6 Czyszczenie i konserwacja



UWAGA: Użycie niewłaściwego środka czyszczącego grozi uszkodzeniem ekspresu do kawy, a resztki takiego środka mogą pozostać w wodzie! W okresie gwarancji należy korzystać wyłącznie z dołączonych do ekspresu tabletek czyszczących firmy Beko. Po 2 latach użytkowania lub po zużyciu dołączonych tabletek należy korzystać tylko z odpowiednich tabletek czyszczących w tym samym rozmiarze i o tym samym składzie chemicznym. W przypadku zastosowania innych środków czyszczących firma Beko nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia w ten sposób wyrządzone.

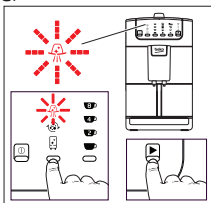
6 Czystczenie i konserwacja

Aby przeprowadzić program czyszczenia, należy postępować w następujący sposób:

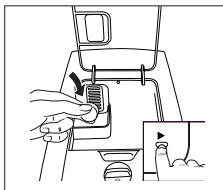
1. Naciskać przycisk 2 tak długo, aż wybrana zostanie funkcja „Program czyszczenia”.

2. Następnie nacisnąć „▶” (przycisk 6).

- Oznaczenie „Program czyszczenia” na wyświetlaczu miga, a oznaczenie „Napełnij zbiornik na wodę” świeci się na stałe.



3. Wyjąć zbiornik na wodę (7) i wlać do niego min. 1 l świeżej wody. Umieścić zbiornik na wodę z powrotem na miejscu.

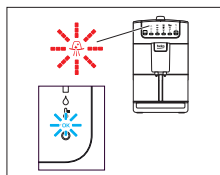


4. Otworzyć pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą (14) oraz zasypu kawy mielonej (10).

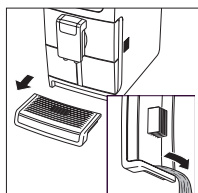
5. Włożyć tabletkę czyszczącą do zasypu kawy mielonej.

6. Następnie nacisnąć „▶” (przycisk 6).

- Urządzenie przeprowadzi kilka cykli czyszczenia. Gdy faza czyszczenia się zakończy, oznaczenie „▶” zaświeci się na stałe.



7. Wyjąć tackę ociekową i opróżnić ją.



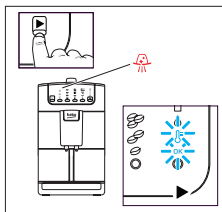
8. Umieścić tackę ociekową z powrotem w urządzeniu i docisnąć aż do usłyszenia odgłosu zamocowania.

6 Czyszczenie i konserwacja



Tacka ociekowa zbiera wodę wykorzystywaną podczas czyszczenia. Można też umieścić pojemnik (>350 ml) pod wylotem.

9. Następnie nacisnąć " ► " (przycisk 6).



- Urządzenie rozpocznie wówczas fazę płukania.
- Program czyszczenia jest zakończony, gdy oznaczenie „Program czyszczenia” na wyświetlaczu zgaśnie.

10. Wyjąć tackę ociekową i opróżnić ją.

11. Umieścić tackę ociekową z powrotem w urządzeniu i docisnąć aż do usłyszenia odgłosu zamocowania.

12. Wyjąć zbiornik na wodę, napełnić go czystą wodą i umieścić z powrotem na miejscu.

- Urządzenie jest teraz gotowe do ponownej pracy w ostatnio wybranym trybie parzenia kawy.

13. Teraz należy zaparzyć kawę i wylać ją, aby pozbyć się ewentualnych pozostałości tabletki czyszczącej.

6.10 Przeprowadzanie programu odkamieniania

Program odkamieniania pozwala w prosty i skuteczny sposób usunąć kamień z ekspresu do kawy. Ekspres należy odkamieniać regularnie, przynajmniej wówczas, gdy na wyświetlaczu pojawi się następujące oznaczenie:



6 Czyszczenie i konserwacja



Proces odkamieniania przebiega dwuetapowo, zajmuje ok. 10 minut i nie należy go przerywać.



Jeśli w trakcie przeprowadzania programu odkamieniania nastąpi przerwa w dostawie prądu, program należy rozpocząć ponownie.



Częstotliwość odkamieniania zależy od stopnia twardości wody w danym regionie. Z tego względu należy pamiętać o tym, aby określić twardość wody i wprowadzić odpowiednią wartość do ustawień ekspresu! Odnośne instrukcje zamieszczono w pkt 5.5 i 5.7.

6 Czyszczenie i konserwacja



UWAGA: uszkodzeniem ekspresu do kawy, a resztki takiego środka mogą pozostać w wodzie! Należy korzystać jedynie ze środka „durgol swiss espresso”. W przypadku zastosowania innych środków odkamieniających firma Beko nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia w ten sposób wyrządzone. Preparat „durgol” można nabyć w specjalistycznym sklepie.



UWAGA: Kontakt ze środkiem odkamieniającym może powodować podrażnienia skóry i oczu! Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami.



UWAGA: Środek odkamieniający należy spłukać czystą wodą. Jeśli środek dostał się do oka, należy zasięgnąć porady lekarza.

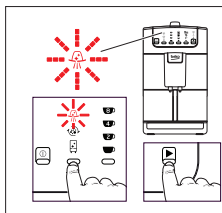


UWAGA: Środek odkamieniający może uszkodzić delikatne powierzchnie! Należy niezwłocznie usuwać wszelkie zachlapania.

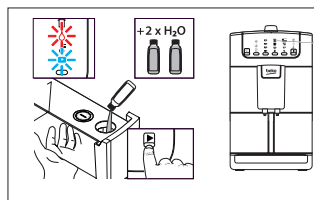
1. Aby uruchomić program odkamieniania, należy postępować w następujący sposób:

6 Czyszczenie i konserwacja

1. Naciskać przycisk 2 tak długo, aż wybrana zostanie funkcja „Program odkamieniania”.
2. Następnie nacisnąć „▶”(przycisk 6).
 - Oznaczenie „Program odkamieniania” na wyświetlaczu miga, a oznaczenie „Napełnij zbiornik na wodę” świeci się na stałe.



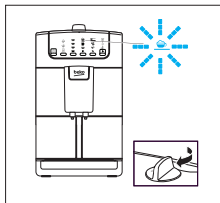
3. Wyjąć zbiornik na wodę (7).
4. Wlać 125 ml środka odkamieniającego „durgol swiss espresso” do zbiornika na wodę.
5. Następnie dolać 250 ml wody do zbiornika na wodę (wodę należy odmierzyć dwukrotnie napełniając nią pustą butelkę



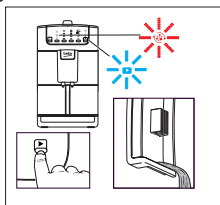
6. Umieścić zbiornik na wodę z powrotem w urządzeniu.
 7. Upewnić się, że zbiornik na fusy jest prawidłowo umiejscowiony w urządzeniu.
 8. Następnie nacisnąć „▶”(przycisk 6), aby rozpocząć proces odkamieniania obiegu mleka.
 - Miga oznaczenie „Spienianie mleka”.
 9. Ustawić pokrętko w pozycji spieniania mleka/wydawania gorącej wody (13).
- Urządzenie przeprowadzi kilka cykli odkamieniania. Przerwy umożliwiają skuteczne działanie substancji odkamieniającej.
- Po zakończeniu pierwszej fazy procesu odkamieniania zacznie migać oznaczenie „Spienianie mleka”.

6 Czyszczenie i konserwacja

10. Ustawić pokrętkę spieniania mleka/wydawania gorącej wody w pozycji wyjściowej.



- Oznaczenie „Program odkamieniania” zacznie szybko migać.



11. Wyjąć tackę ociekową i opróżnić ją.
12. Umieścić tackę ociekową z powrotem w urządzeniu i docisnąć aż do usłyszenia odgłosu zamocowania.



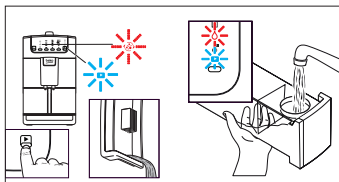
Tacka ociekowa zbiera wodę wykorzystywaną podczas czyszczenia. Można też umieścić pojemnik (>350 ml) pod wylotem.

- Oznaczenie “▶” świeci się na stałe.
13. Następnie nacisnąć “▶” (przycisk 6), aby rozpocząć proces odkamieniania zaparzacza.
- Urządzenie przeprowadzi kilka dodatkowych cykli odkamieniania. Przerwy umożliwiają skuteczne działanie substancji odkamieniającej.
- Po zakończeniu drugiej fazy procesu odkamieniania oznaczenie „Program odkamieniania” zacznie szybko migać.
14. Wyjąć tackę ociekową i opróżnić ją.
15. Umieścić tackę ociekową z powrotem w urządzeniu i docisnąć aż do usłyszenia odgłosu zamocowania.

6 Czyszczenie i konserwacja

- Oznaczenie "▶" świeci się na stałe.

16. Następnie nacisnąć "▶"(przycisk 6).



- Oznaczenie „Uzpełnij zbiornik na wodę” świeci się na stałe.

17. Wyjąć zbiornik na wodę (7) i wypłukać go.

OSTRZEŻENIE:

Środek odkamieniający może być szkodliwy dla zdrowia! Z tego względu bezwzględnie należy dokładnie wymyć zbiornik na wodę po procesie odkamieniania..



18. Do zbiornika na wodę nalać co najmniej 1 litr świeżej wody.

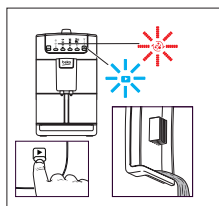
19. Wyjąć zbiornik na wodę (7).

- Oznaczenie "▶" świeci się na stałe.

20. Następnie nacisnąć "▶"(przycisk 6).

- Rozpoczyna się faza czyszczenia w ramach procesu odkamieniania.

- Urządzenie przeprowadzi program płukania z wykorzystaniem 250 ml świeżej wody.



- Oznaczenie „Program odkamieniania” zacznie szybko migać.

21. Wyjąć tackę ociekową i opróżnić ją.

22. Umieścić tackę ociekową z powrotem w urządzeniu i docisnąć aż do usłyszenia odgłosu zamocowania.

- Oznaczenie "▶" świeci się na stałe.

6 Czyszczenie i konserwacja

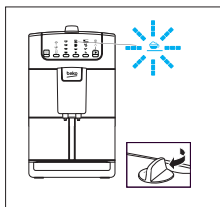
23. Następnie nacisnąć " ► " (przycisk 6).

- Miga oznaczenie „Spianie mleka”.

24. Ustawić pokrętko w pozycji spieniania mleka/ wydawania gorącej wody.

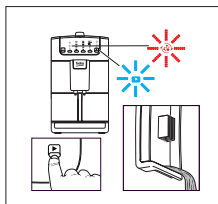
- Urządzenie przeprowadzi program płukania obiegu mleka z wykorzystaniem 100 ml świeżej wody.

- Miga oznaczenie „Spianie mleka”.



25. Ustawić pokrętko spieniania mleka/wydawania gorącej wody w pozycji wyjściowej.

- Oznaczenie „Program odkamieniania” zacznie szybko migać.



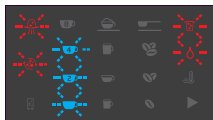
26. Wyjąć tackę ociekową i opróżnić ją.

27. Umieścić tackę ociekową z powrotem w urządzeniu i docisnąć aż do usłyszenia odgłosu zamocowania.

- Oznaczenie " ► " świeci się na stałe.

28. Następnie nacisnąć " ► " (przycisk 6).

- Wyświetla się następujący komunikat:



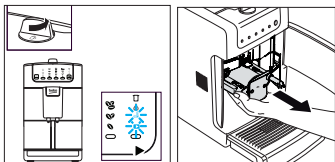
29. Wyjąć zaparzaczkę i dokładnie go wyczyścić z zewnątrz i wewnątrz zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w pkt 6.8.

6 Czyszczenie i konserwacja

- Po 10 sekundach brak zaparacza zostanie stwierdzony poprzez następujący komunikat:



30. Zaparacz należy zamontować z powrotem ustawiając go we właściwej pozycji (rurka dozownika z przodu, skierowana w dół), umieszczając w rowkach prowadnicy i w całości wsuwając do ekspresu.



31. Należy ponownie włożyć do ekspresu zbiornik na fusy i ustawić dozownik w górnej pozycji. Następnie zamknąć drzwiczki.

- Program odkamieniania jest zakończony, gdy oznaczenie „Program odkamieniania” na wyświetlaczu zgaśnie.

32. Wyjąć zbiornik na wodę (7) i wlać do niego min. 1 l świeżej wody.

Umieścić zbiornik na wodę z powrotem w urządzeniu.

- Urządzenie jest teraz gotowe do ponownej pracy w ostatnio wybranym trybie parzenia kawy.



UWAGA:

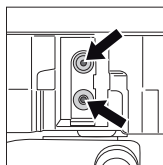
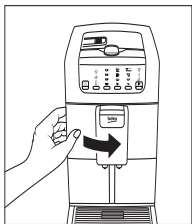
Pozostałości środka odkamieniającego mogą w długim okresie uszkodzić zaparacz! Po każdym procesie odkamieniania bezwzględnie należy dokładnie wyptukać zaparacz.

6.11 Czyszczenie dyszy spieniacza mleka

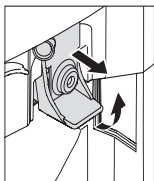
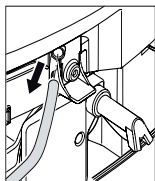
Aby wyczyścić dyszę spieniacza mleka, należy postępować w następujący sposób:

6 Czystczenie i konserwacja

1. Przesunąć dozownik kawy (3), ustawiając go w najwyższym położeniu.
2. Otworzyć drzwiczki dozownika kawy (3) pociągając za nie z lewej strony.
3. Wyciągnąć wężyk do mleka ze spieniacza.
4. Dźwignię mocującą spieniacz mleka należy unieść, a spieniacz pociągnąć do siebie.
5. Wyczyścić oba otwory cienką igłą lub małą szczoteczką (np. szczoteczką do zębów lub szczoteczką połączoną z miarką). Należy upewnić się, że otwory po czyszczeniu są całkowicie drożne.

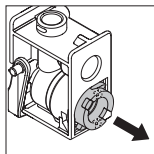
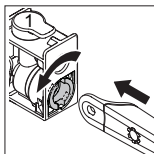


3. Wyciągnąć wężyk do mleka ze spieniacza.



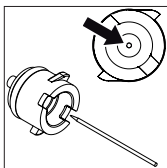
4. Dźwignię mocującą spieniacz mleka należy unieść, a spieniacz pociągnąć do siebie.

6. Zdjąć pokrywę 1 ze spieniacza.
7. Odłączyć dyszę od spieniacza umieszczając zaokrągloną końcówkę miarki w otworze w dyszy i obracając o 45°. Obrócenie delikatnie unosi dyszę, którą można wówczas łatwo odłączyć.

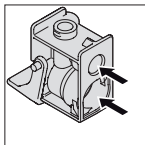
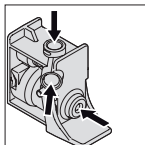


6 Czyszczenie i konserwacja

8. Wyczyścić dyszę spieniacza cienką igłą lub małą szczoteczką (np. szczoteczką do zębów lub szczoteczką zintegrowaną z miarką). Należy zwrócić uwagę na to, aby otwory po czyszczeniu były całkowicie drożne.



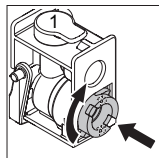
9. Następnie za pomocą szczoteczki zintegrowanej z miarką należy wyczyścić wszystkie części dyszy spieniacza. Należy upewnić się, że wszystkie otwory spieniacza mleka i dyszy zostały oczyszczone szczoteczką.



10. Aby usunąć trudne zabrudzenia należy zmieszać 200 ml ciepłej wody z odpowiednią ilością środka do czyszczenia obiegu mleka. Dokładne proporcje podano w instrukcji stosowania środka do czyszczenia obiegu mleka.

11. Wszystkie elementy spieniacza należy pozostawić zanurzone w środku czyszczącym na 5 godzin lub na noc.

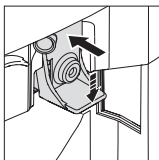
12. Następnie należy umieścić dyszę z powrotem w spieniaczu i zamocować obracając o 45° zaokrąglone zakończenie miarki.



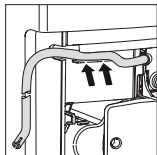
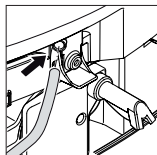
13. Zamknąć pokrywę 1 (należy zwrócić uwagę na kierunek).

6 Czyszczenie i konserwacja

14. Umieścić spieniacz mleka z powrotem w ekspresie do kawy i zamknąć przesuwając dźwignię w dół.



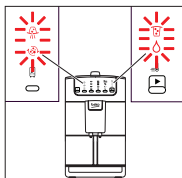
15. Wprowadzić końcówkę wężyka do mleka przez otwór w górnej części spieniacza z lewej strony aż do odczucia oporu i wsunąć wężyk w prowadnicę.



16. Zamknąć drzwiczki dozownika kawy. Podczas zamykania drzwiczek dozownik powinien znajdować się w górnej pozycji, w przeciwnym razie wężyk do mleka zostanie przytrzaśnięty.

7 Diagnostyka

W niniejszym punkcie zamieszczono ważne informacje dotyczące rozpoznawania i usuwania usterek.



W przypadku usterki zaświecą się na stałe kontrolki „czyszczenie”, „odkamienianie”, „usuń fusy” i

7.1 Zasady bezpieczeństwa


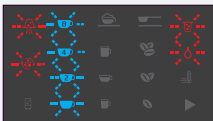
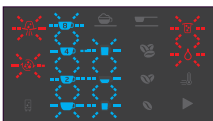
OSTRZEŻENIE:

Dokonywanie napraw przez osobę niewykwalifikowaną może być niebezpieczne! Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji i szkód materialnych, należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa: Nie należy otwierać ekspresu do kawy. Naprawy elektrycznych ekspresów do kawy mogą być dokonywane jedynie przez wykwalifikowanych elektryków. Naprawy dokonane przez niewykwalifikowane osoby mogą stwarzać bardzo niebezpieczne sytuacje dla użytkownika i poważnie uszkodzić ekspres do kawy.

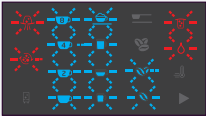


7 Diagnostyka

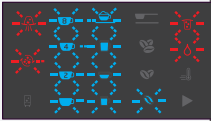
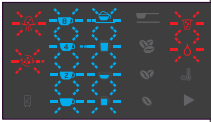

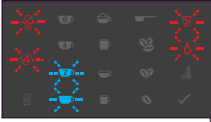
7.2 Komunikaty urządzenia, możliwe przyczyny i rozwiązania problemów

Wyświetlacz	Przyczyna	Rozwiązanie
	<ul style="list-style-type: none">• Zabrudzony zaporzacz	<ul style="list-style-type: none">• Wyjąć zaporzacz i dokładnie wypłukać pod bieżącą wodą.*
	<ul style="list-style-type: none">• Zaporzacz niezamocowany lub zamocowany nieprawidłowo	<ul style="list-style-type: none">• Włożyć zaporzacz do urządzenia i zamknąć drzwiczki.*
	<ul style="list-style-type: none">• Zaporzacz przepełniony	<ul style="list-style-type: none">• Nacisnąć przycisk "▶", wyświetli się komunikat „Zabrudzony zaporzacz”. Wyjąć zaporzacz i dokładnie wypłukać pod bieżącą wodą.*• Sprawdzić, czy zasyp kawy mielonej jest drożny i w razie potrzeby wyczyścić go.*

7 Diagnostyka

Wyświetlacz	Przyczyna	Rozwiązanie
	<ul style="list-style-type: none">• Ustawiono zbyt drobny stopień zmielenia kawy lub stosowana kawa mielona jest zmielona zbyt drobno	<ul style="list-style-type: none">• Ustawić grubszy stopień zmielenia lub użyć innej, grubiej zmielonej kawy mielonej.
	<ul style="list-style-type: none">• Kamień w przewodach wodnych	<ul style="list-style-type: none">• Uruchomić program czyszczenia lub odkamieniania.*
	<ul style="list-style-type: none">• Łącznik bez wkładu filtra nadal znajduje się w zbiorniku na wodę	<ul style="list-style-type: none">• Usunąć łącznik ze zbiornika na wodę.*
	<ul style="list-style-type: none">• Zbiornik na wodę jest przepełniony lub zbyt wilgotny	<ul style="list-style-type: none">• Dokładnie osuszyć zbiornik i kieszeń na zbiornik.*
	<ul style="list-style-type: none">• Brakuje pokrywy zbiornika na wodę	<ul style="list-style-type: none">• Wyjąć zbiornik na wodę i nałożyć pokrywę.*
	<ul style="list-style-type: none">• Zbyt dużo powietrza w układzie	<ul style="list-style-type: none">• Uzupelnąć wodę w zbiorniku.*

7 Diagnostyka

Wyświetlacz	Przyczyna	Rozwiązanie
	• Komunikat błędu	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli wyświetlony zostanie jeden z tych komunikatów, należy wyłączyć urządzenie. Urządzenie można włączyć ponownie po ok. 30 minutach, gdy ostygnie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, oznacza to, że wystąpił błąd wymagający oceny technicznej. Należy skontaktować się z infolinią. Jeśli udzielenie pomocy telefonicznie nie będzie możliwe, użytkownik zostanie poinstruowany, jak postępować dalej. <p>www.beko.com Centrum obsługi klienta Beko 444 0 888</p>
	• Błąd napięcia wejściowego	
	• Zablokowany wyłącznik główny	
	• Nieprawidłowa temperatura kawy	

7 Diagnostyka

Wyświetlacz	Przyczyna	Rozwiązanie
	<ul style="list-style-type: none">• Zablokowany zaparzac (z przyczyn technicznych).	<ul style="list-style-type: none">• Za pomocą otworu w miarce otworzyć tylną część zaparzacza przekręcając min. 3 razy wystający element. 

- Jeśli samodzielna naprawa nie rozwiąże problemu, prosimy o kontakt z infolinią.

7 Diagnostyka

7.3 Problemy, możliwe przyczyny i rozwiązania

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Espresso/ kawa są niewystarczająco gorące	<ul style="list-style-type: none">• Zbyt chłodne filiżanki.	<ul style="list-style-type: none">• Podgrzać filiżanki nalewając do nich gorącej wody. Zwiększyć temperaturę kawy; zob. pkt 5.16.
Espresso/kawa są za słabe .	<ul style="list-style-type: none">• Użyto za mało kawy mielonej	<ul style="list-style-type: none">• Należy odpowiednio odmierzyć kawę; wsypać max. 1 miarkę kawy ziarnistej. Ustawić większą ilość kawy do zmielenia. Zmienić grubość mielenia. Wypróbować inny rodzaj kawy.
	<ul style="list-style-type: none">• Zmieniono rodzaj kawy, zmieniono ustawienia	<ul style="list-style-type: none">• Należy uwzględnić automatyczną korektę ilości kawy; zob. pkt 5.10 pod Uwagami..
Bardzo głośna praca młynka.	<ul style="list-style-type: none">• Młynek zablokowany przez ciało obce..	<ul style="list-style-type: none">• Wysłać ekspres do centrum obsługi klienta Beko w celu poddania go kontroli. Urządzenie może nadal działać w trybie kawy mielonej.

7 Diagnostyka

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Mleko nie jest spieniane lub nie jest wydawane.	• Obieg mleka niewłaściwie podłączony.	• Sprawdzić podłączenie obiegu mleka: zob. pkt 4.4, 6.5, 6.6 i 6.7.
	• Spieniacz nie został właściwie zamocowany	• Sprawdzanie spieniacza: zob. pkt 6.11.
	• Zgięty wężyk do mleka.	• Umieścić wężyk w innym położeniu: zob. 6.6.
	• Zbiornik na mleko jest pusty	• Uzupelnic mleko w zbiorniku.
	• Obieg mleka jest niedrożny	• Wyczyścić dyszę spieniacza: zob. pkt 6.11.
	• Wylot pary wodnej jest zablokowany.	• Przeprowadzić odkamienianie ekspresu do kawy: zob. pkt 6.10.

7 Diagnostyka

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Piana mleczna słabej jakości.	• Mleko zbyt ciepłe, zbyt zimne lub o zbyt dużej zawartości tłuszczu.	• Użyć zimnego mleka o niskiej zawartości tłuszczu.
	• Dysza spieniacza jest zabrudzona.	• Wyczyścić dyszę spieniacza: zob. pkt 6.11.
	• Obieg mleka jest zabrudzony.	• Wylot pary wodnej jest zablokowany. Wyczyścić obieg mleka: zob. pkt 6.3.
	• Wylot pary wodnej jest zablokowany.	• Przeprowadzić odkamienianie ekspresu do kawy: zob. pkt 6.10.
Komunikat „Pusty zbiornik na wodę” wyświetla się nawet wówczas, gdy zbiornik jest pełny	• Powietrze w układzie.	• Upuścić niewielką ilość gorącej wody: zob. pkt 5.8.
	• Obieg wody jest niedrożny.	• Ze względów zapobiegawczych przeprowadzić program czyszczenia lub odkamieniania: zob. pkt 6.9 i 6.10.

7 Diagnostyka

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pojawia się komunikat „Opróżnij zbiornik na fusy” mimo że nie przekroczono dopuszczalnej liczby filiżanek kawy (6-14).	<ul style="list-style-type: none">• Pojemnik na fusy został opróżniony, gdy ekspres był wyłączony.	<ul style="list-style-type: none">• Pojemnik na fusy należy opróżniać tylko wówczas, gdy urządzenie jest włączone.
	<ul style="list-style-type: none">• W zależności od grubości mielenia oraz poziomu napełnienia filiżanki powstaje różna ilość fusów, przez co częstotliwość cykli opróżniania pojemnika może różnić się od podanej.	
Woda w pojemniku na fusy.	<ul style="list-style-type: none">• Woda przedostaje się do pojemnika na fusy przy każdym procesie płukania.	<ul style="list-style-type: none">• Nie wymaga rozwiązania (przyczyna techniczna).
Kawa wypływa zbyt wolno.	<ul style="list-style-type: none">• Stopień zmielenia kawy zbyt drobny.	<ul style="list-style-type: none">• Ustawić grubszy stopień mielenia.
	<ul style="list-style-type: none">• Zbyt duża ilość kawy do zmielenia.	<ul style="list-style-type: none">• Zmniejszyć ilość kawy do zmielenia.
	<ul style="list-style-type: none">• Kamień w obiegu wody.	<ul style="list-style-type: none">• Rozpocząć program odkamieniania

7 Diagnostyka

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Woda wypływa do pojemnika na fusy a nie przez wylot kawy podczas płukania związanego z włączaniem lub wyłączeniem ekspresu.	<ul style="list-style-type: none">• Zablokowany lub niewłaściwie zamontowany zaparzacz.	<ul style="list-style-type: none">• Wyjąć i wyczyścić zaparzacz. Jeśli zaparzacz jest zamknięty, należy otworzyć go przed czyszczeniem. Odkręcić czarną zębatą zatyczkę. Otwarty zaparzacz zilustrowano w pkt 6.8 Czyszczenie zaparzacza.
Nie można włączyć ekspresu do kawy.	<ul style="list-style-type: none">• Wtyczka niepodłączona do zasilania.	<ul style="list-style-type: none">• Umieścić wtyczkę w gniazdku zasilania.
Kawa wypływa bardzo nierównomiernie lub tylko z jednej strony.	<ul style="list-style-type: none">• Wylot niedrożny lub zablokowany przez ciało obce (np. ziarno kawy).	<ul style="list-style-type: none">• Pociągnąć wylot kawy ku górze i oczyścić od środka lub usunąć ciało obce (np. ziarno kawy).



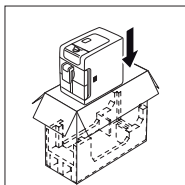
Jeśli żadne z powyższych rozwiązań nie doprowadziło do usunięcia problemu, należy skontaktować się z centrum obsługi klienta. Centrum obsługi klienta Beko: 444 0 888

7 Diagnostyka

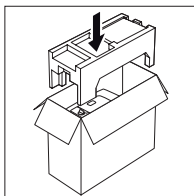
7.4 Prawidłowe pakowanie ekspresu do kawy

W przypadku wystąpienia wady objętej gwarancją należy zapakować ekspres do oryginalnego opakowania, korzystając z oryginalnych materiałów do pakowania, postępując w następujący sposób:

1. Opróżnić zbiornik na wodę (7), pojemnik na fusy (5), tackę ociekową (8) i pojemnik na kawę ziarnistą (11). Wyczyścić ekspres do kawy i wszystkie jego części. Umieścić zbiornik na wodę i pojemnik na fusy ponownie w ekspresie. Włożyć ekspres i tackę ociekową do plastikowej torby.
2. Włożyć dolną kształtkę styropianową do pudełka. Umieścić ekspres do kawy i tackę w pudełku, zwinąć kabel zasilający i umieścić go w odpowiedniej kształtce styropianowej.



3. Umieścić górną kształtkę styropianową w taki sposób, aby ekspres do kawy mieścił się dokładnie w zagłębieniach. Umieścić tackę ociekową w odpowiednim zagłębieniu i zamknąć pudełko.



4. Na koniec zakleić kartonowe pudełko taśmą klejącą.

8. Przechowywanie

Jeśli użytkownik nie będzie korzystał z ekspresu do kawy przez dłuższy czas, urządzenie należy wyczyścić wg wskazówek zamieszczonych w pkt 6, aby uniknąć powstawania pleśni. Pleśń szkodzi zdrowiu. Ekspres do kawy i wszelkie akcesoria należy przechowywać w suchym i czystym miejscu nienarażonym na spadek temperatury poniżej zera ani na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

9 Gwarancja

Warunki gwarancji Beko S.A- (małe urządzenia AGD)

BEKO spółka akcyjna z siedzibą w Warszawie (02-819), przy ulicy Puławskiej 366, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem: 0000078147 (dalej: „BEKO”) udziela gwarancji jakości (dalej: „Gwarancja”) na wprowadzone przez BEKO do obrotu na terenie Polski produkty marki BEKO (dalej: „Urządzenia”) osobom, które nabyły te produkty („Użytkownik”) na następujących warunkach:

I. ZAKRES OCHRONY.

1. BEKO gwarantuje, że Urządzenie zakupione przez Użytkownika jest wolne od wad produkcyjnych lub materiałowych, powstałych z przyczyn tkwiących w tym Urządzeniu (dalej: „Wada”), które ujawnią się w ciągu terminu określonego w części II. niniejszych Warunków Gwarancji (dalej: „Okres Gwarancyjny”).
2. W razie ujawnienia się Wady Produktu w trakcie Okresu Gwarancyjnego, zostanie ona usunięta na koszt BEKO w sposób uzależniony od właściwości wady, na zasadach i w zakresie określonym w niniejszych Warunkach Gwarancji.
3. BEKO zobowiązuje się do usunięcia Wady poprzez dokonanie nieodpłatnej naprawy lub wymiany Urządzenia, bądź też reklamacja zgłoszona na podstawie niniejszych Warunków Gwarancji zostanie rozpoznana w inny sposób uzgodniony przez BEKO i Użytkownika.
4. Udzielona gwarancja jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

II. CZAS TRWANIA GWARANCJI.

1. Okres Gwarancyjny wynosi 24 miesiące licząc od daty zakupu Urządzenia przez pierwszego Użytkownika, z zastrzeżeniem wynikającym z punktu 2 poniżej.
2. Udzielona gwarancja nie obejmuje Urządzeń zakupionych później niż 36 miesięcy licząc od daty produkcji Urządzenia zgodnie z numerem seryjnym znajdującym się na tabliczce znamionowej Urządzenia.

9 Gwarancja

III. PROCEDURA ZGŁOSZENIA REKLAMACYJNEGO.

1. Wady Urządzenia ujawnione w Okresie Gwarancyjnym będą usuwane pod warunkiem przedstawienia przez Użytkownika dowodu zakupu tego Urządzenia zawierającego oznaczenia niezbędne do jego identyfikacji (model, datę zakupu).
2. Uprawnienia wynikające z niniejszych Warunków Gwarancji mogą być zrealizowane przez Użytkownika wyłącznie w Autoryzowanych Punktach Serwisowych BEKO (dalej: „Serwis”) po uprzednim dokonaniu zgłoszenia na Infolinię BEKO pod numerem telefonu: 62 766 77 70. Lista wszystkich lokalizacji Serwisu dostępna jest na stronie internetowej BEKO www.beko.pl
3. Urządzenie powinno być odpowiednio zapakowane i zabezpieczone przez Użytkownika na czas transportu do punktu serwisowego Beko.
4. Urządzenie do zabudowy meblowej powinno być udostępnione do naprawy przez Użytkownika lub Sprzedawcę w sposób umożliwiający przystąpienie do jego naprawy przez pracowników Serwisu Beko.
5. Wady Urządzenia będą usunięte w terminie 21 dni od daty zgłoszenia Wady na Infolinię BEKO.
6. Jeżeli część zamienna wymieniana w ramach uprawnień wynikających z niniejszych Warunków Gwarancji Urządzenia jest sprowadzana z zagranicy, termin naprawy, o którym mowa w punkcie 5 powyżej, może ulec wydłużeniu jednak, nie więcej niż do 30 dni licząc odpowiednio od daty zgłoszenia Wady na Infolinię BEKO. BEKO zastrzega, że w wyjątkowych przypadkach, gdy Wada nie wpływa na funkcjonowanie Urządzenia, dopuszczalne jest przekroczenie terminu 30 dni opisanego w zdaniu poprzedzającym. Informacje o spodziewanych terminach napraw dostępne są na Infolinii BEKO pod numerem 62 766 77 70.
7. Po usunięciu Wady, Urządzenie zostanie dostarczone Użytkownikowi na koszt BEKO.

IV. WYŁĄCZENIA.

1. Warunkiem skorzystania z niniejszych Warunków Gwarancji jest:
 - a. użytkowanie Urządzenia zgodnie z Instrukcją Obsługi dołączoną do tego Urządzenia i jego przeznaczeniem, jak również odpowiednie czyszczenie i konserwację Urządzenia;

9 Gwarancja

- b. użytkowanie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego. Urządzenie nie jest używane do celów prowadzenia działalności gospodarczej lub w zastosowaniach eksploatacji masowej, w szczególności w gastronomicznej działalności hoteli, restauracji i innych obiektów turystyczno-rekreacyjnych lub zbiorowego żywienia.
 - c. stosowanie osprzętu zalecanego przez producenta;
 - d. brak ingerencji w Urządzenie przez osoby do tego nieupoważnione;
 - e. brak ingerencji w tabliczkę znamionową z numerem seryjnym Urządzenia.
2. Udzielona przez Beka Gwarancja nie obejmuje:
- a. wad powstałych z przyczyn innych niż tkwiące w Urządzeniu;
 - b. czynności przewidzianych w Instrukcji Obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik Urządzenia we własnym zakresie i na swój koszt, w tym: instruktażu dotyczącego obsługi Urządzenia, instalacji oraz regulacji urządzenia.
 - c. usterek powstałych w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania, niedbalstwa, przypadkowego uszkodzenia Urządzenia, nieodpowiedniego napięcia prądu lub dokonania jakichkolwiek zmian, które mają wpływ na niewłaściwe działanie Urządzenia, i które naprawiane były przez osoby nieupoważnione, używania instalacji niezgodnych z odpowiednimi Polskimi Normami i innych niż wymienione w Instrukcji Obsługi Urządzenia;
 - d. uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, korozji, innych uszkodzeń spowodowanych działaniem lub zaniedbaniem Użytkownika lub powstałych na skutek działania sił zewnętrznych (do których zalicza się w szczególności wyładowania atmosferyczne, skoki napięcia, wszystkiego rodzaju awarie domowej instalacji wodno-kanalizacyjnej, itp.), a także powstałych na skutek przedostania się zanieczyszczeń lub ciał obcych do Urządzenia.
 - e. zalkamienienia (proces odkamieniania musi być przeprowadzany zgodnie z instrukcją obsługi z użyciem odpowiednich środków czyszczących)
 - f. elementów ze szkła, plastiku oraz porcelany;
 - g. odbarwień Urządzenia lub poszczególnych jego części;
 - h. usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu Urządzenia w zabudowie meblowej, niezgodnego z Instrukcją Obsługi Urządzenia lub innymi wytycznymi dotyczącymi montażu sprzętu w zabudowie meblowej określonymi przez Producenta;

9 Gwarancja

- i. usterek powstałych na skutek przechowywania i użytkowania Urządzenia w warunkach, które są niezgodne z normalnymi warunkami domowymi określonymi wymaganiami powszechnie obowiązujących przepisów prawa i odpowiednich Polskich Norm.

V. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA.

Niniejsze warunki gwarancji mają zastosowanie do Urządzeń zakupionych od dnia 25.12.2014 r. Gwarant oświadcza, że niniejsza Gwarancja jest udzielana Użytkownikowi dodatkowo i nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej na podstawie Kodeksu cywilnego.

Por favor, lea este manual de usuario antes de usar el aparato.

Estimado cliente:

Gracias por elegir un producto Beko. Esperamos que obtenga los mejores resultados de nuestro producto ya que ha sido fabricado con gran calidad y con tecnología de última generación. Por tanto, le aconsejamos que lea este manual del usuario con atención y todos los demás documentos adjuntos antes de utilizar el aparato y que lo guarde para futuras consultas. Si va a entregar este aparato a otra persona, proporciónale también el manual del usuario. Siga todas las advertencias e instrucciones incluidas en este manual.

Explicación de los símbolos

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:



Información importante o consejos útiles sobre el uso.



PELIGRO: Advertencia para situaciones de riesgo con respecto a la vida y la propiedad.



ADVERTENCIA: La advertencia indica una situación potencialmente peligrosa.



PRECAUCIÓN: La advertencia indica un posible daño material.



Este producto se ha fabricado en plantas de fabricación modernas y que hacen uso de procesos respetuosos con el medio ambiente

Cumple con la Directiva RAEE.



El producto no contiene PCB.

Fabricado en: REPÚBLICA POPULAR CHINA

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

Esta sección incluye las instrucciones de seguridad que ayudarán a proporcionar protección contra lesiones personales y los riesgos de pérdida de material. El incumplimiento de estas instrucciones causará la pérdida de la garantía.

1.1 Peligro de corriente eléctrica

¡Peligro de muerte por corriente eléctrica!

El contacto con cables o componentes bajo tensión puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Observe las siguientes precauciones de seguridad para evitar descargas eléctricas:

- No utilice la máquina de café si el cable de conexión o el enchufe a la red están dañados.
- Antes de volver a utilizar la máquina de café, un electricista profesional debe renovar el cable de alimentación.
- No abra la carcasa de la máquina de café. Peligro de descarga eléctrica si se tocan las conexiones sometidas a tensión y/o si se cambia la configuración mecánica y eléctrica.

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- Antes de limpiar el recipiente de café en grano, desenchufe el enchufe de red del aparato. ¡Peligro del molinillo de café cuando esté girando!

1.2 Peligro de quemadura o escaldadura

Las piezas de la máquina de café pueden alcanzar altas temperaturas durante su uso. Las bebidas dispensadas y el vapor liberado salen a una temperatura muy alta.

Observe las siguientes precauciones de seguridad para evitar producirse quemaduras o escaldaduras a sí mismo y/o a otras personas:

- No toque los manguitos metálicos en ambas salidas del café.
- Evite el contacto directo de la piel con el vapor liberado o el agua caliente del aclarado, limpieza y descalcificación.

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

1.3 Precauciones de seguridad fundamentales

Observe las siguientes precauciones de seguridad para garantizar un manejo seguro de la máquina de café:

- Nunca juegue con el material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Revise la máquina de café antes de usar por si tiene señales visibles de daños. No utilice una máquina de café dañada.
- Si el cable de conexión está dañado, debería ser únicamente reemplazado por un técnico recomendado por el fabricante para evitar cualquier daño. Por favor, contacte con el fabricante o su servicio de atención al cliente.
- Las reparaciones de la máquina de café solo deben ser realizadas por un especialista autorizado o por parte del servicio de atención al cliente. Las reparaciones no profesionales pueden provocar un daño considerable al usuario. Esto también supondría la anulación de la garantía.

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- Las reparaciones realizadas en la máquina de café durante el periodo de garantía solo podrán llevarse a cabo en los centros de servicio autorizados por el fabricante, en caso contrario se anulará la garantía en caso de daño posterior.
- Las partes defectuosas solo podrán ser sustituidas por piezas de repuesto originales. Las piezas de repuesto originales garantizan que se cumplen los requisitos de seguridad.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones pertinentes sobre el uso del aparato de manera segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años de edad y estén vigilados.
- Este aparato está destinado al uso doméstico y aplicaciones parecidas como:

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- cocinas para uso del personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales,
- casas rurales,
- por clientes en hoteles, hostales o cualquier otro tipo de entorno residencial,
- entornos de tipo "habitación y desayuno".
- Proteja la máquina de café de los efectos meteorológicos como la lluvia, heladas y luz solar directa. No utilice la máquina de café al aire libre.
- Nunca sumerja la propia máquina de café, el cable de red o el enchufe en agua o en otros líquidos.
- No limpie la máquina de café o accesorios en un lavavajillas.
- No vierta ningún otro líquido distinto al agua o ponga alimentos en el depósito de agua.
- No llene el depósito de agua por encima de la línea marcada como máximo (borde inferior del orificio de llenado) (1,4 litros).
- Solo ponga en funcionamiento la máquina cuando estén puestos el contenedor para desechos, la bandeja antigoteo y la rejilla de la taza.

1

Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- No tire del cable para quitar el enchufe de la toma de red o lo toque con las manos mojadas.
- No tire del cable de corriente de la máquina de café.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

1.4 Uso previsto

La máquina de café totalmente automática de Beko está diseñada para su uso doméstico y aplicaciones similares, por ejemplo en cocinas del personal, tiendas, oficinas y áreas similares o por clientes en hostales, hoteles, moteles y otro tipo de alojamientos. Esta máquina de café no está diseñada para su uso comercial. La máquina sólo está diseñada para preparar café y calentar leche y agua. Cualquier otro uso del indicado anteriormente se considera un uso inadecuado.

¡Daño ocasionado por un uso indebido!

En caso de utilizarse para una finalidad distinta a la previstas, la máquina de café podrá convertirse en una fuente de peligro.



ADVERTENCIA:

Por lo tanto, la máquina de café solo puede utilizarse para su finalidad prevista.

Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

**ADVERTENCIA:**

Observe los procedimientos descritos en este manual de usuario.

No se aceptarán reclamaciones de ningún tipo por daños o lesiones provocadas por un uso de la máquina de café distinto al previsto.

El riesgo será asumido solamente por el propietario de la máquina.

1.5 Limitación de responsabilidad

Toda la información técnica, datos e instrucciones de instalación, operación y mantenimiento de la máquina de café incluida en estas instrucciones representan el estado actual en el momento de la impresión y se basan en el mejor conocimiento posible obtenido por la experiencia y conocimientos.

No se aceptarán reclamaciones que se deriven de la información, ilustraciones y descripciones contenidas en este manual de usuario.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones provocadas por la falta de observancia de este manual de usuario, así como por un uso distinto al previsto, reparaciones no profesionales, modificaciones no autorizadas o un uso de piezas no homologadas.

1.6 Conformidad con la Directiva RAEE y eliminación del producto al final de su vida útil:

Este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva un símbolo de clasificación para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

1

Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe ser devuelto al punto de recogida oficial para el reciclaje de los dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde se compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos antiguos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

1.7 Conformidad con la Directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple con la directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales peligrosos ni prohibidos especificados en la Directiva.

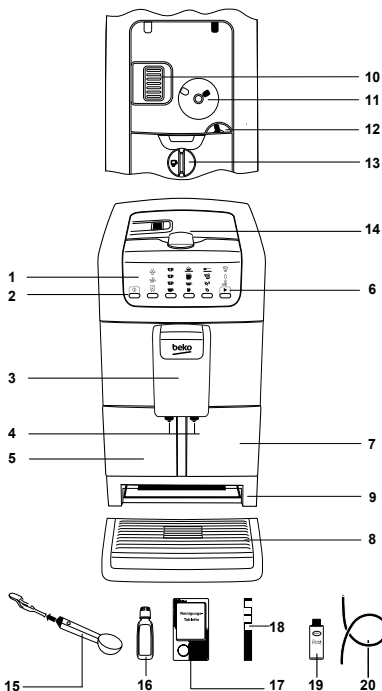
1.8 Información de embalaje



El embalaje del producto está fabricado con materiales reciclables, de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente. No se deshaga de los materiales de embalaje junto con los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

2 Su máquina de café

2.1 Información general



Todos los valores declarados en el producto y los folletos impresos se toman después de las mediciones de laboratorio realizadas según los estándares relacionados. Estos valores pueden variar según el uso y las condiciones ambientales.

2 Su máquina de café

1. Indicadores de funciones
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Unidad expendedora ajustable en altura con una salida de leche integrada
4. Toma de salida del café
5. Contenedor para desechos (Grounds box)
6. 5 botones de menú/función
7. Depósito del agua
8. Bandeja antigoteo con rejilla de acero inoxidable
9. Tarjeta insertable con instrucciones de guía rápida
10. Hueco del café molido para el café molido anteriormente
11. Recipiente de granos de café
12. Palanca para ajuste del grosor de la molienda
13. Interruptor giratorio para espuma de leche/agua caliente
14. Cubierta para el recipiente de los granos de café
15. Cuchara dosificadora con cepillo de limpieza y función de herramienta
16. Descalcificante
17. Pastillas de limpieza
18. Tira reactiva para determinar la dureza del agua
19. Limpiador del sistema de leche
20. Tubo de leche

2.2 Datos técnicos

Fuente de alimentación:

220-240 V~, 50/60 Hz



















Potencia: 1550 W

Depósito de agua: 1,4 litros

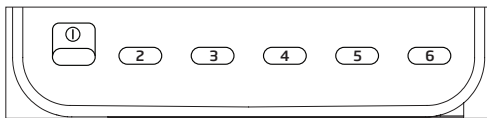
Queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y de diseño.



3 Pantalla

















Indicadores de funciones

	Limpieza		8 vasos		Espuma de leche		Polvo		Caja de granos de café vacía/ puerta abierta
	Descalcificación		4 tazas		Taza de café		Intensivo		Rellene el agua
			2 tazas		Taza de café		Medio		Función de recalentamiento
	Limpieza del sistema de la leche		1 vaso		Taza de espresso		Suave		Confirmación
Programa		Número de tazas por cantidad dispensada		Nivel de llenado de la taza		Cantidad de molienda de café		Mensajes	

Funciones de menú



Combinación de botones para el menú **2 + 3** durante 3 segundos
 

Iluminación del depósito de agua  		Depósito del agua  			
			 	  	   

3 Pantalla

Función de menú

Iluminación apagada		Iluminación encendida		Nivel de dureza 1 Suave		Nivel de dureza 2 Dureza media		Nivel de dureza 2 Duro		Nivel de dureza 4 Muy duro	
Temperatura del café 4 ▲				Tiempo de desconexión 5 ▲							
		  				    					
Tibio	Caliente	Muy caliente	9 minutos.	1 hora	3 horas	8 horas					
Salir del menú 6 ▲											

4 Configuración

4.1 Requisitos para el lugar de funcionamiento

Para un funcionamiento seguro y sin problemas de la máquina de café, el lugar de funcionamiento debe cumplir los siguientes requisitos:

- Coloque la máquina de café en una superficie fija horizontal, resistente al calor y al agua lo suficientemente fuerte para sostenerla.
- Seleccione la instalación y ubicación de conexión fuera del alcance de los niños.
- La máquina de café no está diseñada para su instalación en espacios cerrados como un armario integrado.
- La toma de enchufe debe estar fácilmente accesible, de modo que pueda desconectarse fácilmente en caso de emergencia.
- Para asumir un funcionamiento sin fallos, la temperatura ambiente debe ser de entre 8 y 40 °C.



Quando el aparato se ha enfriado por debajo de 0° C, la temperatura del aparato debe alcanzar una zona dentro de la temperatura ambiente recomendada, antes de volver a encender de nuevo el aparato.

4.2 Conexión eléctrica

Para un funcionamiento seguro y sin problemas de la máquina de café, deben cumplirse las siguientes instrucciones sobre la conexión eléctrica:

- Antes de conectar la máquina de café, compare los datos de conexión (tensión y frecuencia) en la placa de características con aquellos indicados en su fuente de alimentación eléctrica. Estos datos deben coincidir para evitar dañar la máquina de café. En caso de duda, consulte a un electricista profesional.

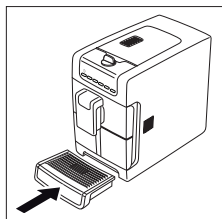
4 Configuración

- La toma de enchufe debe asegurarse al menos con un separador de fusible de 10 A. Asegúrese de que el cable de conexión no esté dañado y no descansa sobre superficies calientes o cantos afilados.
- La conexión de la alimentación de corriente mediante un cable alargador no debe superar una longitud de 3 metros y una sección transversal de cable de 1,5 mm². Por razones de prevención de incendios, está prohibido el uso de varios adaptadores o regletas de enchufes.
- El cable de conexión no debe quedar tirante.
- La seguridad eléctrica de la máquina de café solo se puede garantizar si se conecta a un sistema conductor a tierra de protección instalado correctamente. Está prohibida la conexión a una toma de enchufe a la red sin conductor de protección a tierra. En caso de duda, el sistema eléctrico debe

ser revisado por un electricista experto. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños o lesiones provocadas por la falta o interrupción de un conductor a tierra.

4.3 Montaje del cuerpo de la bandeja antigoteo

Coloque la bandeja antigoteo con la rejilla de acero inoxidable (8) de forma centrada delante del aparato. A continuación, empújela bien hacia adelante hasta que el recipiente encaje en la posición de funcionamiento.



4 Configuración

4.4 Conexión del sistema de leche

El sistema de leche debe conectarse para poder dispensar las especialidades de café con leche/espuma de leche. Proceda del modo siguiente:

1. Abra la puerta con la unidad de salida del café tirando de ella hacia arriba en el lado izquierdo.

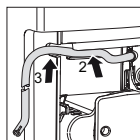
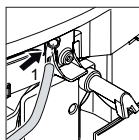


PRECAUCIÓN:

Antes de abrir o cerrar la puerta, empuje siempre la unidad de salida hacia la posición superior, en caso contrario el tubo de leche podría quedar apretado.



2. Introduzca el extremo del tubo de leche que está cortado en un ángulo en la apertura superior izquierda del vaporizador de leche 1 hasta el tope, y pulse el tubo de leche en las guías 2 y 3.



Si solo desea dispensar agua caliente podrá tener la manguera desconectada.

3. Cierre la puerta con la unidad dispensadora de café.



Antes de abrir o cerrar la puerta, empuje siempre la unidad de salida hacia la posición superior, en caso contrario el tubo de leche podría quedar apretado.

4. Coloque un paquete de leche en la parte izquierda de la máquina de café.

4 Configuración

5. Introduzca la manguera de leche en el paquete de leche abierto.



El extremo del tubo con el extremo separado debe alcanzar todo el recorrido hasta la parte inferior del recipiente de la leche.



En el caso de envases de leche recién abiertas, no completamente llenos, es posible que la leche gotee desde la unidad dispensadora después de la preparación de un especialidad de café.



La leche es un alimento delicado. Preste siempre mucha atención a la limpieza a la hora de manipular la leche. Abra los paquetes de leche con las manos limpias y herramientas para evitar que los gérmenes accedan a la leche.

4.5 Llenado con agua



PRECAUCIÓN:

La leche, el agua mineral u otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina de café.



PRECAUCIÓN:

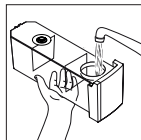
Solo rellene el depósito de agua con agua fresca y fría.

4 Configuración



PRECAUCIÓN:

Respete el nivel máximo de llenado de 1,4 litros.



PRECAUCIÓN:

Durante la primera puesta en marcha (o cuando el depósito de agua ha sido vaciado por completo anteriormente), la toma de agua puede verse ralentizada. En este caso, resulta útil apagar y volver a encender el aparato.

Para llenar el depósito de agua, proceda como sigue:

1. Empuje la unidad dispensadora de café (3) en la posición más alta.
2. Retire el depósito de agua (7) del aparato.
3. Llene el depósito de agua con agua fresca hasta el máximo por el orificio de llenado situado en el borde inferior.
4. Reemplace el depósito de agua. Empújelo hasta que encaje.



Si se muestran las siguientes advertencias en la pantalla, el depósito de agua debe cargarse antes de dispensar la siguiente bebida. En caso contrario, no será posible ninguna otra función:



Antes de introducir el depósito de agua, asegúrese de que esté seco por fuera. Seque el hueco del depósito de agua antes de introducir el depósito de agua (véase también la sección 6.2).

4 Configuración

4.6 Llenado del recipiente de granos de café



Todas las máquinas de café se revisan concienzudamente antes de su entrega. Por lo tanto, es posible que queden restos de café molido en el molinillo. Su máquina de café es definitivamente nueva.



PRECAUCIÓN:
Asegúrese de que ningún objeto extraño como una piedra acceda al interior del recipiente de los granos de café. El daño ocasionado por objetos extraños en el interior del molinillo queda excluido de la garantía. ¡Desperfecto en el mecanismo de molienda!



PRECAUCIÓN:

Rellene el recipiente de granos de café solo con granos de café puros sin recubrimientos de azúcar o ingredientes aromatizados. ¡Desperfecto en el mecanismo de molienda!

Para llenar el depósito de granos de café (11), proceda como sigue:

1. Pliegue la tapa del depósito del café.
2. Llene el recipiente con granos de café frescos.
3. A continuación vuelva a cerrar el recipiente.

5 Funcionamiento y uso

Esta sección incluye información importante sobre el funcionamiento y el uso de la máquina de café.

5.1 Precauciones de seguridad

Observe las siguientes precauciones de seguridad para evitar el riesgo y el daño material:



ADVERTENCIA:

Solo ponga en funcionamiento la máquina cuando estén puestos el contenedor para desechos, la bandeja antigoteo y la rejilla de la taza.



ADVERTENCIA:

No deje la máquina de café desatendida durante su funcionamiento.

5.2 Encendido de la máquina de café



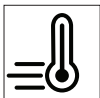
Antes del encendido, compruebe siempre que el depósito de agua y el recipiente de los granos de café estén llenos. Cada vez que se encienda o apague la máquina de café, necesitará agua para el ciclo de aclarado automático.



Es posible que pequeñas cantidades de agua puedan terminar en el contenedor para desechos durante cada proceso de aclarado. Esto es normal y no se considera una avería.

5 Funcionamiento y uso

- Encienda el aparato pulsando el botón de encendido/apagado y manteniéndolo pulsado brevemente. Durante el procedimiento de calentamiento (aprox. 30 segundos) parpadeará la siguiente indicación:



- Una vez alcanzada la temperatura de funcionamiento, la máquina de café realiza automáticamente un ciclo de aclarado. El agua puede fluir hasta la bandeja de goteo.
- Una vez completado el ciclo de aclarado, la máquina de café estará lista para su funcionamiento. Los siguientes indicadores se iluminan al ponerse en funcionamiento:



5.3 Apagado de la máquina de café

1. Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato. A continuación realizará un ciclo de aclarado.



Si también ha preparado una especialidad de café con leche/espuma de leche, la máquina de café también le solicitará limpiar el sistema de leche después del aclarado. Los detalles para esto pueden encontrarse en la sección (consulte la sección 6.3). Debería realizarse la limpieza del aparato, sino será necesario invertir más tiempo en la limpieza del vaporizador de leche (consulte la sección 6.11).

5 Funcionamiento y uso



Si el depósito de agua está vacío o no se ha realizado la limpieza necesaria del sistema de leche, el proceso de apagado automático se retrasará 15 minutos.

- Posteriormente la máquina de café le solicitará vaciar el contenedor para desechos (5). Aparecerá lo siguiente en la pantalla:



PRECAUCIÓN:
Vacíe el contenedor para desechos siempre para evitar la formación de moho.

- La máquina de café se apaga automáticamente transcurridos 15 segundos.

5.4 Apagado de la máquina de café en caso de emergencia

En caso de emergencia, puede apagar la máquina en cualquier momento mientras se encuentre en funcionamiento pulsando 2 veces el botón de encendido/apagado.





Excepción: durante el procedimiento de aclarado al encender y apagar la máquina de café.

5.5 Determinación de la dureza del agua

Antes de usar la máquina de café por primera vez, debería ajustar la dureza del agua adecuada para su región. Puede determinar la dureza del agua con la ayuda de la tira reactiva (18) suministrada con la máquina de café. Proceda del modo siguiente:

- Sumerja la tira reactiva en agua fría durante 1 segundo y sacuda el exceso de agua. Después de aproximadamente 1 minuto, la dureza del agua podrá leerse desde las zonas coloreadas en rosa.

5 Funcionamiento y uso

Dureza del agua	1 suave	2 media	3 muy dura	3 muy dura
Dureza del agua mol/ m ³	hasta 1,24 hasta 7°	hasta 2,5 hasta 14°	hasta 3,7 hasta 21°	sobre 3,7 sobre 21°
Dureza alemana	hasta	hasta 25,2°	hasta	sobre
Dureza francesa	12,6°		37,8°	38°
Tira reactiva				

5.6 Configuración del menú

Se debe acceder a la función de menú para realizar varios ajustes, por ejemplo, para ajustar el nivel de dureza del agua determinado.

1. Para hacerlo, pulse simultáneamente los botones 2 y 3 durante aprox. 3 segundos.

-La indicación del símbolo se encenderá brevemente en forma de línea parpadeante, luego la indicación cambiará a la configuración actual. Se pueden ajustar los siguientes parámetros:

Depósito del agua
depósito de agua mediante el botón 2

Nivel de
dureza del agua mediante el botón 3

Temperatura del
café mediante el botón 4

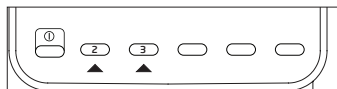
Tiempo de desconexión
mediante el botón 5.

2. Guarde las entradas y salga del menú confirmando con "▶" (6). Si no pulsa "▶", el programa volverá automáticamente al modo de funcionamiento después de aprox. 30 s. sin guardar los nuevos ajustes.

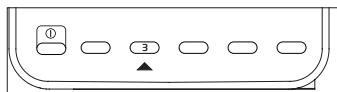
5 Funcionamiento y uso

5.7 Configuración y almacenamiento de la dureza del agua

Para ajustar la dureza del agua definida anteriormente, proceda como sigue: Cambie a la función de menú pulsando simultáneamente los botones 2 y 3 durante aprox. 3 segundos. El indicador de función del menú parpadeará primero en una línea parpadearante, luego se mostrará la configuración actual.



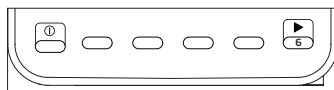
1. A continuación, pulse la tecla 3 repetidamente hasta ajustar el nivel de dureza necesario.



La imagen de abajo muestra la indicación para los cuatro ajustes posibles de grado de dureza.

Nivel de dureza 1 Suave	Nivel de dureza 2 Dureza media	Nivel de dureza 3 Duro	Nivel de dureza 4 Muy duro

2. Almacene la entrada pulsando "▶" (6). Todos los indicadores de función del menú parpadearán durante aprox. 3 segundos hasta confirmarse. El aparato volverá luego al modo de funcionamiento normal.



5 Funcionamiento y uso

5.8 Preparación del agua caliente



ADVERTENCIA:

¡Riesgo de escaldadura por salpicadura de agua caliente! El agua caliente procedente de la boquilla de vapor puede provocar escaldaduras. Evite el contacto directo con la piel.

Para preparar el agua caliente, proceda como sigue:

1. Ajuste el aparato al modo de una sola taza.
2. Seleccione el tamaño de taza apropiado en el aparato.
3. Ajuste debidamente la altura de salida empujando la salida hacia arriba y abajo y colocando luego un recipiente debajo de la toma de salida del café.
4. Abra el interruptor giratorio para espuma de leche/agua caliente para obtener agua caliente.

5. Puede detener la salida de agua caliente en cualquier momento cerrando el interruptor giratorio para espuma de leche/agua caliente.



El tubo de leche no debe estar conectado cuando prepare el agua caliente.



La función "espuma de leche" no debe estar seleccionada.

5.9 Ajuste del grosor de molienda

Puede ajustar el grosor de molienda (12) con la ayuda de la palanca.



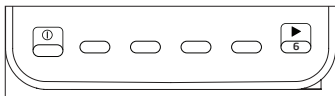
PRECAUCIÓN:

¡Ajustar el grosor de molienda cuando el molinillo no está funcionando puede ocasionar su avería! Ajuste solo el grosor de molienda cuando esté el molinillo en funcionamiento.

Para ajustar el grosor de la molienda, proceda como sigue:

5 Funcionamiento y uso

1. Coloque una taza debajo del dispensador de café.
2. Pulse "▶" (6) para preparar el café.



3. Ajuste el grosor de molienda con la palanca de grosor de molienda (12) mientras esté el molinillo en funcionamiento. Se preparará el café y se ajustará el grosor de la molienda.

El ajuste se implementa como sigue:

Una imagen de un molino de café con la palanca de ajuste girada hacia la izquierda, indicando una molienda fina.	molido fino para un "sabor intenso"
Una imagen de un molino de café con la palanca de ajuste girada hacia el centro, indicando una molienda media.	molido medio para un "sabor normal"
Una imagen de un molino de café con la palanca de ajuste girada hacia la derecha, indicando una molienda gruesa.	molido grueso para un "sabor suave"



Para granos de café ligeramente tostados, ajuste el mecanismo de molido a "fino". Si el grosor de la molienda está ajustado demasiado fino, el café será dispensado gota a gota.



Para granos de café con tueste oscuro, ajuste el mecanismo de molido a "grueso". Si el grosor de la molienda está ajustado demasiado grueso, el café será dispensado demasiado rápido.

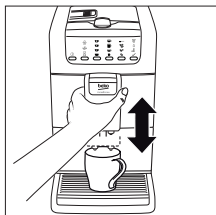
5.10 Preparación del café con granos de café enteros

Para preparar café con café con granos de café enteros, proceda como sigue:

1. Ajuste una o dos copas, o si están los frascos seleccionados, un frasco con el volumen apropiado (500 o 1000 ml) bajo la toma de salida de café (4).

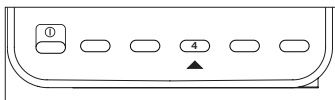
5 Funcionamiento y uso

2. Para reducir la pérdida de calor y las salpicaduras, ajuste la altura de la salida de dispensación moviendo hacia arriba o abajo para que se acomode al tamaño de la taza.



Si le resulta difícil mover el regulador de altura, límpielo (consulte la sección 6.5).

3. Seleccione el tamaño de taza deseada pulsando el botón 4.



Son posibles las siguientes selecciones:

	Taza de café	aprox. 190 ml
	Taza de café	aprox. 120 ml
	Taza de espresso	aprox. 40 ml



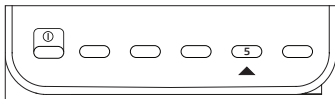
La selección del tamaño de taza solo es posible en el modo de una o dos tazas. El ajuste de fábrica predeterminado (aprox. 120 ml por taza) se ajusta para el modo de cuatro u ocho tazas en la selección del frasco.



La máquina de café está ajustada de manera predeterminada para cantidades estándar para cada tamaño de taza. Si desea cambiar alguna de las cantidades de llenado de la taza, consulte las instrucciones (véase la sección 5.11).

5 Funcionamiento y uso

4. Seleccione la cantidad de café molido deseado pulsando el botón 5.



Son posibles las siguientes selecciones:

Suave	Medio	Intensivo	Polvo

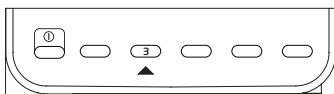


La última cantidad de café molido seleccionado permanece ajustada para cada tamaño de taza.



La cantidad de café molido ajustada permanece guardada incluso cuando esté la máquina de café apagada.

5. Seleccione el número necesario de tazas o el tamaño del frasco pulsando el botón 3.



Son posibles las siguientes selecciones:

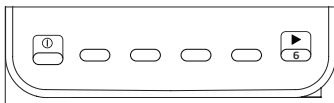
1 vaso	2 tazas	frasco (4 tazas)	frasco (8 tazas)



Una corrección de cantidad de molienda automática mide la cantidad de café molido y lo adapta gradualmente para ajustar el valor para la intensidad del café. Esto compensa la diferencia entre el molinillo y las distintas variedades de café. Por tanto, puede ser necesario preparar 5 veces café hasta que la corrección sea perfecta.

5 Funcionamiento y uso

6. Pulse "▶" (botón 6) para calentar el café.



Recuerde que en el modo de dos tazas, se implementan secuencialmente dos operaciones de preparación y en consecuencia, si se selecciona un frasco para el modo de cuatro/ocho tazas, se implementarán las operaciones de 4 u 8 operaciones de preparación. Solo retire las tazas o el frasco una vez finalizadas todas las operaciones de preparación.



Durante la preparación del café, el café molido se humedece primero con una pequeña cantidad de agua para la preparación previa. El actual proceso de preparación tiene lugar después de una breve pausa.



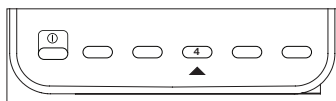
Puede detener la dispensación de café antes de tiempo pulsando brevemente "▶" (botón 6). En el caso de un llenado de taza muy irregular o solo por un lado durante el funcionamiento de las 2 tazas, compruebe si las salidas de dispensación de café de una o dos tazas están bloqueadas interiormente por algún objeto extraño (un grano de café o algo similar).

5 Funcionamiento y uso

5.11 Cambio y almacenamiento del nivel de llenado de la taza en el modo en grano

La máquina de café está configurada por defecto para cantidades estándar. No obstante, puede ajustar el nivel de llenado de la taza de forma individual para cada tamaño de la taza. Proceda del modo siguiente:

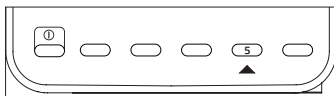
1. Pulse el botón 4 repetidamente hasta que el símbolo de la taza necesaria se muestre para la cantidad de café molido deseada.



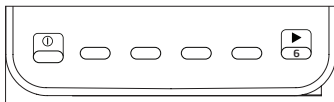
El nivel de llenado para una taza se almacena durante este proceso. (el aparato debe estar ajustado en el modo de una taza).



2. Coloque una taza adecuada debajo de la toma de salida del café (taza de expreso, taza de café o jarra de café).
3. Pulse la tecla 5 repetidamente hasta que se ilumine el símbolo para el molido necesario de café.



4. Pulse "▶" (botón 6) y manténgalo pulsado hasta alcanzar la cantidad de llenado necesaria de la taza.



5. Botón de liberación. A continuación se guarda el nuevo nivel de llenado de la taza.



Repita el procedimiento, si también desea cambiar el nivel de llenado para los otros tamaños de taza.

5 Funcionamiento y uso



Todos los valores permanecen guardados incluso si se apaga la máquina de café. En caso de tener que ajustar su tamaño de la taza, puede adaptar individualmente y en cualquier momento el nivel de llenado de la taza.



Los niveles de llenado de la taza guardados para cada símbolo de la taza solo se aplica en el modo en grano.



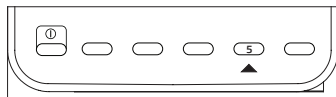
PRECAUCIÓN:
No llene el recipiente con productos instantáneos congelados o deshidratados solubles en agua u otro tipo de polvos solubles.



PRECAUCIÓN:
Un café en polvo demasiado molido puede provocar fallos.

Para preparar café con café en polvo, proceda como sigue:

1. Seleccione la función "Café en polvo" pulsando el botón 5.



El siguiente símbolo se ilumina en la pantalla:



PRECAUCIÓN:
Asegúrese de utilizar solo la cuchara dosificadora suministrada y nunca llene el recipiente un nivel más de la cuchara dosificadora (máx. 8 g.) de café molido.

5 Funcionamiento y uso



Durante la preparación del café en polvo, solo podrá prepararse una taza con el café en polvo.

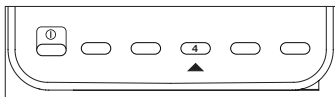


La función "cantidad de café molido" está desactivada. Por tanto, no aparecerá ninguna información en la cantidad de café molido por la pantalla.




Las cantidades de llenado estándar para cada símbolo de taza única se aplica al modo en grano, polvo y agua caliente. Si desea cambiar las cantidades de llenado de la taza, solo se aplicarán al modo en polvo. Las instrucciones se pueden encontrar en la sección (véase la sección 5.13).

2. Seleccione el tamaño de taza deseada pulsando el botón 4.



Son posibles las siguientes selecciones:

	Taza de café	aprox. 190 ml
	Taza de café	aprox. 120 ml
	Taza de espresso	aprox. 40 ml

3. Abra la tapa del recipiente de granos de café (14) y el hueco del café molido (10).
4. Verter el café molido fresco.
5. A continuación, vuelva a cerrar ambas tapas.



PRECAUCIÓN:

Asegúrese de que el polvo no obstruye el recipiente y de que no caiga ningún objeto extraño en el recipiente.

5 Funcionamiento y uso



PRECAUCIÓN:

Nunca llene el contenedor con más de un nivel de la cuchara dosificadora del café molido.



PRECAUCIÓN:

El recipiente de llenado no es un recipiente de almacenamiento; el polvo debe transportarse directamente a la unidad de preparación.



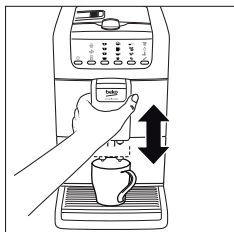
Si le resulta difícil mover el regulador de altura, límpielo. Proceda como se describe en la sección 6.5.

- Pulse "▶" (botón 6) para dispensar café.



Puede detener la dispensación de café antes de tiempo pulsando brevemente "▶" (botón 6).

- Coloque una taza debajo del dispensador de café.
- Para reducir la pérdida de calor y las salpicaduras, ajuste la altura del dispensador moviéndolo hacia arriba o abajo para que acomode al tamaño de su taza.



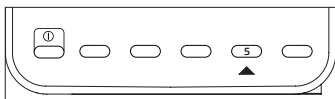
5.13 Cambio y almacenamiento del nivel de llenado de la taza en el modo en polvo

La máquina de café está configurada por defecto para cantidades estándar. No obstante, puede ajustar el nivel de llenado de la taza de forma individual para cada tamaño de la taza.

Proceda del modo siguiente:

- Seleccione la función "Café en polvo" pulsando el botón 5.

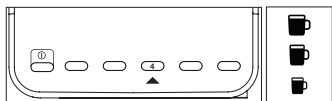
5 Funcionamiento y uso



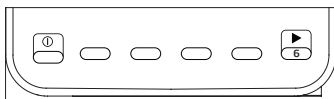
El siguiente símbolo se ilumina en la pantalla:



2. Pulse el botón 4 repetidamente hasta que el símbolo de la taza necesaria se muestre para la cantidad de café molido deseada.



3. Coloque una taza adecuada debajo de la toma de salida del café (p. ej. un tazón de café)
4. Rellene el hueco para el café en polvo con café en polvo fresco.
5. Pulse "▶" (botón 6) y manténgalo pulsado hasta alcanzar la cantidad de llenado necesaria de la taza.



6. Botón de liberación. A continuación se guarda el nivel deseado de llenado de la taza.



Repita el procedimiento, si también desea cambiar el nivel de llenado para los otros tamaños de taza.



Todos los valores permanecen guardados incluso si se apaga la máquina de café. En caso de tener que ajustar su tamaño de la taza, puede adaptar individualmente y en cualquier momento el nivel de llenado de la taza.



Los niveles de llenado de la taza guardados para cada símbolo de la taza solo se aplica en el modo en polvo.

5 Funcionamiento y uso

5.14 Preparación de las especialidades de café

El sistema de leche debe conectarse para poder dispensar las especialidades de café.

En el capítulo 4.4 puede encontrarse más información.



No utilice leche de arroz o leche de soja, porque no es posible conseguir una buena formación de espuma con esos productos.



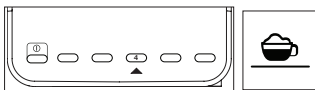
La calidad de la espuma de la leche también se ve afectada por el tipo de leche, contenido de grasa y temperatura.

- Con su máquina podrá preparar tanto "Latte Macchiato" como "Cappuccino". Estos varían fundamentalmente en el modo de preparación.

- Al preparar el "Latte Macchiato", la espuma de leche se prepara primero en un vaso alto y luego se añade el café.

En el caso del "Cappuccino" se prepara al revés, lo primero de todo es echar el café en la taza y luego la leche caliente sobre el café.

1. Para preparar un "Latte Macchiato", pulse el botón 4 repetidamente hasta seleccionar el símbolo para la "especialidad de café".



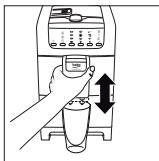
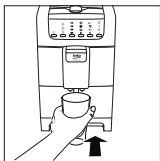
El aparato se calienta a una mayor temperatura cuando se selecciona "Especialidad de café". La lámpara de control de temperatura parpadea durante el proceso de calentamiento.

5 Funcionamiento y uso



Para preparar el Latte Macchiato, primero retire la bandeja antigoteo (8) del aparato, de modo que los vasos más altos de Latte Macchiato puedan encajar debajo de la salida de café.

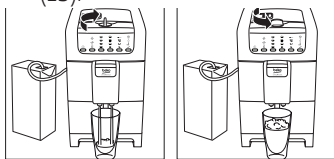
2. Ponga uno o dos vasos debajo de la salida del café (4).
3. Para reducir la pérdida de calor y las salpicaduras, ajuste la altura de la salida de dispensación moviendo hacia arriba o abajo para que se acomode al tamaño de su taza/vaso.



Si le resulta difícil mover el regulador de altura, límpielo. Proceda como se describe en la sección 6.5.

4. Abra el interruptor giratorio para espuma de leche/agua caliente (13).

5. Ponga tanta espuma de leche en el vaso como requiera el modo de preparación y el sabor.
6. Puede detener la salida de espuma de leche en cualquier momento cerrando el interruptor giratorio para espuma de leche/agua caliente (13).



7. Para añadir la cantidad necesaria de café, seleccione el correspondiente símbolo de la taza pulsando el botón 4.



Si se selecciona "Café molido", solo se puede utilizar una taza.

5 Funcionamiento y uso



Las cantidades de llenado estándar o las cantidades de llenado individuales que ha ajustado en el capítulo 5.11 Cambio y almacenamiento del nivel de llenado en el modo en grano o 5.13 Cambio y almacenamiento del nivel de llenado de la taza en el modo en polvo también se aplica en este modo. Si desea cambiar la cantidad de llenado de la taza, podrá encontrar la información en los capítulos mencionados anteriormente.



Recuerde que en el modo de dos tazas las operaciones de preparación del café tienen lugar en secuencia. Solo retire las tazas o los vasos una vez finalizadas las operaciones de preparación.

- El "Cappuccino" se realiza en la secuencia contraria.
- Necesitará utilizar tazas de café, poniendo el café en primer lugar y luego rellenando las tazas hasta arriba con espuma de leche.

5.15 Sistema de limpieza de la leche después de dispensar la bebida con leche

Después de utilizar la leche, debería enjuagar el sistema de leche inmediatamente.

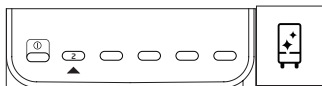
8. Pulse "▶" (botón 6) para obtener el café.



Puede cancelar la salida de café en cualquier momento pulsando de nuevo el botón "▶" (botón 6).

5 Funcionamiento y uso

1. Pulse el botón 2 repetidamente hasta que se seleccione la pantalla "limpieza del sistema de leche".



Pulse el botón "▶" (botón 6).

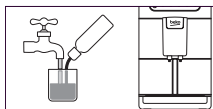


El símbolo de "limpieza del sistema de leche" y la lámpara de control de temperatura parpadean mientras se enciende el calentamiento brevemente.

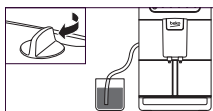


Una vez completado el calentamiento, los símbolos "Limpieza del sistema de la leche" y "Espuma de leche" parpadearán en la pantalla.

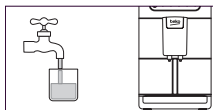
2. Llene un recipiente con 200 ml de agua y la cantidad apropiada del limpiador del sistema de leche (véase las notas en la solución de limpieza).



3. Introduzca el tubo de leche hasta el fondo del recipiente con la solución de limpieza.



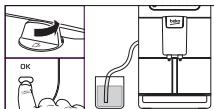
4. Una vez finalizado el aclarado, vacíe el recipiente con la solución de limpieza, aclare y rellene con 200 ml de agua potable para enjuagar la máquina.



5. Introduzca el tubo de leche hasta el fondo del recipiente.
6. Pulse el botón "▶" (botón 6).

5 Funcionamiento y uso

- Una vez finalizado el aclarado, cierre el interruptor giratorio de agua caliente/espuma de leche.



-La máquina vuelve al modo de funcionamiento transcurridos varios segundos.

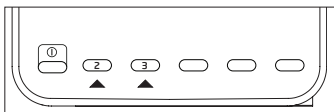


Si varias bebidas se preparan con leche, el sistema de leche debería limpiarse posteriormente. En caso contrario, el programa le solicitará la limpieza al volver a encender el aparato. En ese caso no será posible seleccionar una bebida.

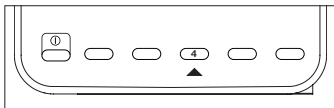
-El resto de leche también debe limpiarse de las tomas de salida de la unidad dispensadora cada vez que se dispense una especialidad de café.

5.16 Ajuste y guardado de la temperatura del café

- Para ajustar la temperatura del café, proceda como sigue: Cambie a la función de menú pulsando simultáneamente los botones 2 y 3 durante aprox. 3 segundos. El indicador de función del menú parpadeará primero en una línea parpadeante, luego se mostrará la configuración actual.



- A continuación, pulse la tecla 4 repetidamente hasta ajustar el nivel de dureza necesario.

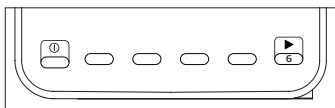


La imagen siguiente muestra las pantallas para los 3 posibles ajustes de la temperatura del café.

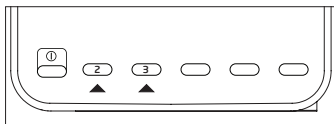
5 Funcionamiento y uso

		
Tibio	Caliente	Muy caliente

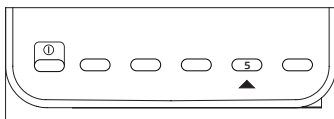
3. Guarde las entradas y salga del menú confirmando con "▶" (botón 6). Todos los indicadores de función del menú parpadearán durante aprox. 3 segundos hasta confirmarse. El aparato volverá luego al modo de funcionamiento normal.



parpadeará primero en una línea parpadearante, luego se mostrará la configuración actual.



2. A continuación, pulse la tecla 5 repetidamente hasta ajustar el tiempo de desconexión necesario.



5.17 Configuración y almacenamiento del tiempo de desconexión

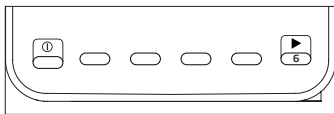
1. Para ajustar el tiempo de desconexión, proceda como sigue: Cambie a la función de menú pulsando simultáneamente los botones 2 y 3 durante aprox. 3 segundos. El indicador de función del menú

La imagen siguiente muestra las pantallas para los 4 posibles tiempos de desconexión. El aparato está programado para el máximo ahorro posible de energía. El tiempo de desconexión preajustado es de 9 minutos.

5 Funcionamiento y uso

			
9 minutos	1 hora	3 horas	8 horas

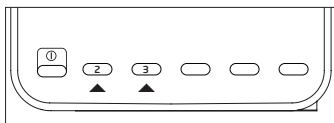
3. Guarde las entradas y salga del menú confirmando con "▶" (botón 6). Todos los indicadores de función del menú parpadearán durante aprox. 3 segundos hasta confirmarse. El aparato volverá luego al modo de funcionamiento normal.



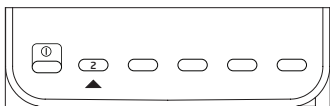
5.18 Ajuste de la iluminación del depósito de agua

1. Para ajustar la iluminación del depósito de agua, proceda como sigue: Cambie a la función de menú pulsando simultáneamente los botones 2

y 3 durante aprox. 3 segundos. El indicador de función del menú parpadeará primero en una línea parpadearante, luego se mostrará la configuración actual.



2. A continuación, pulse la tecla 2 repetidamente hasta ajustar el tiempo de iluminación necesario.

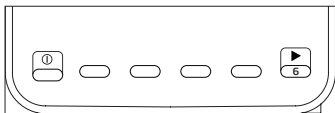


La imagen siguiente muestra las pantallas para los 2 posibles ajustes.

	
Iluminación apagada	Iluminación encendida

5 Funcionamiento y uso

3. Guarde las entradas y salga del menú confirmando con "▶" (botón 6). Todos los indicadores de función del menú parpadearán durante aprox. 3 segundos hasta confirmarse. El aparato volverá luego al modo de funcionamiento normal.



5.19 Reinicio de la unidad a los ajustes de fábrica (Reset)

Esta función reinicia todos los valores modificados anteriormente a sus ajustes de fábrica originales.

Se ven afectados los siguientes ajustes y valores almacenados:

- Dureza del agua
- Nivel de llenado de la taza
- Cantidad de molienda de café
- Temperatura del café
- Tiempo de desconexión
- Iluminación del depósito de agua

Para reiniciar el aparato a los ajustes de fábrica, proceda como sigue:

Cambie a la función de menú pulsando simultáneamente los botones 2 y 3 durante aprox. 3 segundos. El indicador de función del menú parpadeará primero en una línea parpadeante, a continuación se mostrará la configuración actual.

Pulse y mantenga pulsados los botones 2 y 4 durante aprox. 3 segundos.

El reinicio es confirmado por los símbolos que parpadean varias veces. El aparato volverá luego automáticamente al modo de funcionamiento normal.

6 Limpieza y mantenimiento

Esta sección incluye información importante sobre la limpieza y el mantenimiento de la máquina de café. Mantenga su máquina de café limpia en todo momento para asegurar una calidad de café de gran consistencia y unas funciones sin problemas.

6.1 Precauciones de seguridad

Observe las siguientes precauciones de seguridad antes de comenzar a limpiar la máquina de café:



ADVERTENCIA:
Apague la máquina de café y desenchufe el cable de red antes de comenzar la limpieza.



ADVERTENCIA:
Antes de la limpieza, deje que se enfríe la máquina de café.



ADVERTENCIA:
No utilice ningún agente de raspado, abrasivo o corrosivo. Limpie el interior y el exterior de la carcasa con un paño suave humedecido.



ADVERTENCIA:
Nunca sumerja la propia máquina de café, el cable de red o el enchufe en agua o en otros líquidos.



ADVERTENCIA:
No limpie las partes de la carcasa como el contenedor para desechos, el depósito de agua o la bandeja antigoteo en el lavavajillas. En caso contrario, las superficies brillantes se irán quedando mates y sin brillo.

6 Limpieza y mantenimiento



ADVERTENCIA:

Nunca vierta agua en el recipiente para granos de café o en el mecanismo de molido, ya que esto podría dañarlo.



ADVERTENCIA:

Observe las instrucciones de limpieza y descalcificación.

3. Vacíe la bandeja antigoteo periódicamente, pero al menos cuando el indicador de nivel de llenado rojo sea visible a través de la apertura en la rejilla de la taza.
4. Limpie la bandeja antigoteo con la rejilla de la taza (8) con agua tibia y un detergente líquido suave.
5. Limpie el recipiente de granos de café con un paño sin pelusas seco.

6.2 Limpieza periódica

1. Limpie las superficies externas del aparato con un paño suave humedecido, el campo de la pantalla puede limpiarse p. ej. con una gamuza de limpieza de lentes.
2. Retire el contenedor para desechos (5) y el depósito de agua (7) y limpie ambos con agua tibia y un detergente líquido suave. Limpie ambas carcasas con un paño humedecido.

6.3 Programa de limpieza del sistema de leche

Si apaga la máquina de café con el botón de ENCENDIDO/APAGADO después de dispensar una especialidad de café con leche, la máquina de café realizará un ciclo de aclarado y luego le solicitará limpiar el sistema de leche.

6 Limpieza y mantenimiento



Si la máquina de café se apaga automáticamente por su cuenta después de dispensar una especialidad de café con leche/espuma, se le solicitará limpiar el sistema de leche transcurridos 15 minutos.



Si no se ha realizado la limpieza del sistema de leche, la máquina de café se lo solicitará la próxima vez que la encienda.



Solo puede volver a dispensar el café una vez realizada la limpieza.

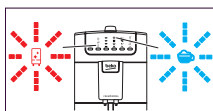


Puede cancelar el programa de limpieza en cualquier momento pulsando "▶" (botón 6).

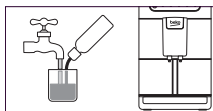


En tiendas especializadas puede comprarse una solución de limpieza del sistema de leche.

Los símbolos "Limpieza del sistema de la leche" y "Espuma de leche" parpadearán en la pantalla.



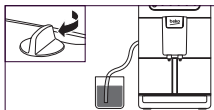
1. Rellene un recipiente con 200 ml de agua y a cantidad apropiada de solución de limpieza para el sistema de leche (consulte las notas en la solución de limpieza).



2. Introduzca el tubo de leche hasta el fondo del recipiente con la solución de limpieza.

6 Limpieza y mantenimiento

Abra el interruptor giratorio para espuma de leche/agua caliente.

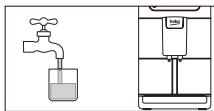


- Introduzca el tubo de leche hasta el fondo del recipiente.
- Pulse "▶" (botón 6).



La solución de limpieza se suministra al aparato mediante el tubo de leche y se descarga mediante la unidad de salida en la bandeja antigoteo.

- Una vez finalizada la ejecución, vacíe el recipiente con la solución de limpieza, aclare y rellene con 200 ml de agua potable para enjuagar la máquina.



El agua limpia se suministra al aparato mediante el tubo de leche y se descarga mediante la unidad de salida en la bandeja antigoteo.

- Una vez finalizado el aclarado, cierre el interruptor giratorio de agua caliente/espuma de leche.



Si se han preparado varias bebidas con leche, el sistema de leche debería limpiarse posteriormente. En caso contrario, el programa le solicitará la limpieza una vez apagado el aparato y luego al volver a encenderlo. No se podrán seleccionar otros tipos de bebidas.

- Las salidas en la unidad de salida también deben limpiarse

6 Limpieza y mantenimiento

de restos de leche después de haber preparado una especialidad de café.

6.4 Vaciado del contenedor para desechos (Grounds box)

Aparecerá lo siguiente en la pantalla:



Tan pronto se le solicite vaciar el contenedor para desechos, no podrá dispensarse más café.

Esta pantalla aparece después de al menos 6 o como mucho 14 cafés dispensados. El número máximo permitido de cafés dispensados depende de varios ajustes distintos (grosor de molido, cantidad de café molido, copa simple/doble).

1. Empuje la unidad dispensadora de café (3) en la posición más alta.

2. Abra la puerta con la unidad de salida del café tirando de ella hacia arriba en el lado izquierdo. Quite el recipiente con los posos de café y limpie bien el recipiente para evitar la formación de moho. Introduzca el contenedor para desechos limpio de nuevo en la máquina y empujelo hasta que se detenga.
3. Cierre la puerta con la toma de salida del café.
-La máquina está ahora lista para volver a dispensar el café.

6 Limpieza y mantenimiento



Vacíe solo el contenedor para desechos cuando esté la máquina de café encendida. La máquina de café solo puede detectar el vaciado al encenderla. Si vacía el contenedor para desechos con la máquina de café apagada, esto no será detectado. Esto puede provocar que le solicite el vaciado después de dispensar el primer café cuando se vuelva a encender la máquina de nuevo la próxima vez.



Por lo general, el contenedor para desechos debería limpiarse diariamente si se utiliza la máquina de café cada día. Se le recordará cada vez mediante la visualización del siguiente símbolo:



6.5 Retirada y limpieza de la unidad de dispensación del café

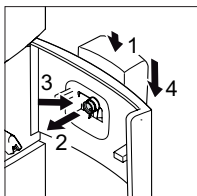
Para limpiar la unidad de dispensación del café, proceda como sigue:

1. Empuje la unidad dispensadora de café (3) en la posición más alta.
2. Abra la puerta con la unidad de salida del café tirando de ella hacia arriba en el lado izquierdo.



6 Limpieza y mantenimiento

3. Suelte la manguera de distribución en la puerta tirando ligeramente desde el interior de la puerta hacia el exterior 2 y presionando hacia la izquierda 3 de modo que se desenganche del cierre. Ahora puede retirarse la unidad dispensadora y el interior es fácilmente accesible.



4. Limpie en profundidad la unidad de dispensación de café por dentro y por fuera con agua tibia y un cepillo adecuado para eliminar cualquier resto de café y evitar la formación de moho.

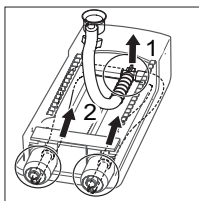
Desconecte y limpie el sistema de distribución de la manguera de la unidad dispensadora de café (solo si es necesario, p. ej. en caso de obstrucción), consulte la sección 6.6.



5. Reintroduzca la unidad dispensadora de café, consulte la sección 6.7.

6.6 Limpieza del sistema de distribución de la manguera

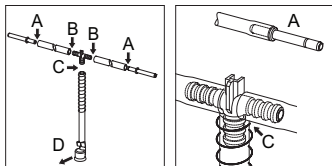
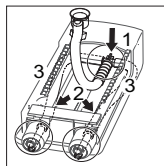
1. Agarre el extremo de la manguera suelta próximo al muelle y tire del conector de manguera en forma de cruz 1 de su sujeción. Posteriormente, tire de ambos extremos de la manguera con los extremos de las fundas fuera de los tubos de dispensación 2.



2. Tire los manguitos de las mangueras A y desconecte las mangueras de la pieza de conexión C. Empuje la manguera junto con el muelle C desde la pieza de conexión.

6 Limpieza y mantenimiento

- Deje las piezas sumergidas en una solución limpiadora de leche durante varias horas. Consulte las instrucciones en la solución de limpieza para consultar la cantidad exacta.
- Posteriormente limpie la piezas con la solución y enjuáguelas bien con agua limpia.
- Empuje las mangueras en la pieza de conexión B y las fundas en las mangueras A. Introduzca la manguera con el muelle y empuje la manguera y el muelle hacia el conector C.
- Ahora introduzca ambos extremos de las fundas (con las mangueras) en los tubos de dispensación 2 y empújelos hasta que encajen adecuadamente. Empuje la pieza de conexión en la ranura de fijación 1 y posteriormente empuje las mangueras hacia la derecha y la izquierda bajo el marco 3.



6.7 Instalación de la unidad de dispensación de café

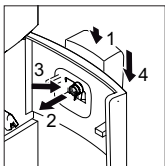
- Coloque la unidad dispensadora de café de nuevo en la posición superior en la puerta y empuje ligeramente la unidad 1 de modo que encaje perceptiblemente de una vez.



El muelle debe sacarse igualmente sobre la mitad de la manguera y el extremo en forma de embudo de la manguera D debe estar orientado hacia arriba.

6 Limpieza y mantenimiento

2. Tire de la manguera desde dentro a través de la apertura de la puerta 2, presiónela hacia la derecha en el soporte 3 y empuje la pieza en forma de embudo de la manguera de nuevo en el cuello hasta que encaje perfectamente.



3. Ahora podrá acoplar la unidad dispensadora de café 4 y cerrar la puerta. Al cerrar la puerta, el dispensador debería situarse en la posición superior, en caso contrario se atascará el tubo de leche.

6.8 Limpieza de la unidad de preparación

Limpie la unidad de preparación cada día. Si no piensa utilizar su máquina de café durante un periodo prolongado de tiempo (p. ej. en vacaciones), es necesario vaciar

el contenedor para residuos (5) y el depósito de agua (7) y limpiar bien la unidad de preparación.

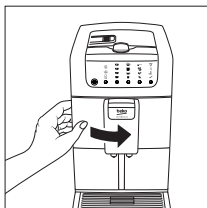


ADVERTENCIA:

¡Peligro de quemadura!
La unidad de dispensación puede estar todavía caliente si ha preparado café hace poco. Deje siempre enfriar la unidad de preparación antes de la limpieza.

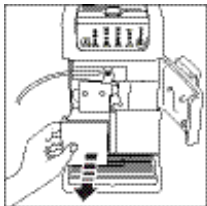
Para limpiar la unidad de preparación, proceda como sigue:

1. Empuje la unidad dispensadora de café (3) en la posición más alta.
2. Abra la puerta con la unidad de salida del café tirando de ella hacia arriba en el lado izquierdo.



6 Limpieza y mantenimiento

3. Retire el recipiente para los posos de café extrayéndolo del aparato.

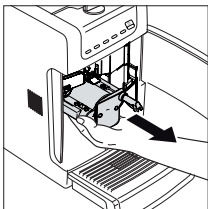


PRECAUCIÓN:

¡Riesgo de rotura! No tire ni lleve la unidad de preparación a su salida.



4. Agarre la parte frontal inferior de la unidad de preparación y extráigala de la parte frontal. Use la otra mano para pararlo y evitar que se caiga.



5. Gire la unidad de preparación. La unidad de preparación está abierta y el eyector abatido. Las dos rejillas de acero inoxidable están ahora completamente accesibles.

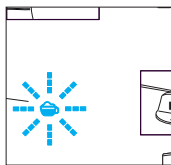
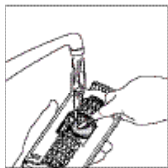


Si la unidad de preparación está cerrada, podrá desprenderla por detrás con la ayuda de la función de herramienta en la cuchara dosificadora (15). Empuje la apertura dentada en la cuchara dosificadora sobre el pivote y afló-jelo girándolo completamente al menos 3 veces.

6. Limpie la unidad de preparación abierta bajo un chorro de agua tibia. En concreto, las rejillas de acero inoxidable deben enjuagarse bien para quitar cualquier posible residuo de café.

6 Limpieza y mantenimiento

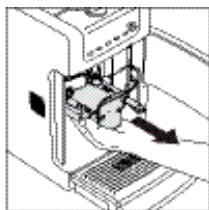
7. Enjuague también las tres aperturas designadas rellenándolas con suficiente agua para aclarar cualquier resto de café acumulado.



8. Empape la unidad de preparación de vez en cuando (en caso de un uso constante, una vez a la semana) durante aprox. 30 minutos en agua caliente y un detergente suave. Sacuda ligeramente la unidad de preparación bajo el agua, luego enjuague todas las aperturas utilizando un chorro fuerte de agua.

9. Seque la unidad de preparación.

10. Reemplace la unidad de preparación girándola hasta la posición correcta (el tubo de salida mirando hacia abajo y al frente), introduzca la unidad de preparación en las ranuras de guía y empújela completamente en la máquina de café.



11. Empuje el recipiente para los posos de café de nuevo en el aparato y empuje la unidad de salida hacia la posición superior. Cierre la puerta.

6 Limpieza y mantenimiento



Una vez encendido, se ajusta la unidad de preparación y comienza el proceso de calentamiento normal. Durante la preparación del primer café después de la limpieza, fluirá una mayor cantidad de agua al contenedor para desechos.



El proceso de limpieza tarda aprox. 8 minutos y no debe interrumpirse.



Será necesario reiniciarlo en caso de corte de suministro de corriente durante el programa de limpieza.



Antes de ejecutar el programa de limpieza, los tamices de metal de la unidad de preparación deben limpiarse y secarse.

6.9 Ejecución del programa de limpieza

El programa de limpieza permite una limpieza intensiva de áreas que de otro modo no serían accesibles. El programa de limpieza debe iniciarse cuando el siguiente símbolo aparece en la pantalla:



El agua de la limpieza se recoge en la bandeja antigoteo. Como alternativa, puede colocar un recipiente (>350 ml) bajo la toma de salida. Solo vacíe el recipiente cuando la máquina de café indica que la bandeja antigoteo debe vaciarse.

6 Limpieza y mantenimiento

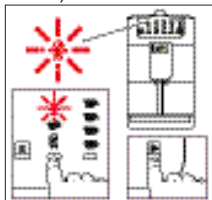
PRECAUCIÓN:

¡Desperfectos en la máquina de café y restos en el agua por usar el limpiador equivocado!

Dentro del periodo de garantía utilice solo las pastillas de limpieza de Beko suministradas. Después de 2 años de uso o una vez terminadas la pastillas suministradas, utilice solo las pastillas de limpieza adecuadas con el mismo tamaño y sustancias químicas. Si se utilizan otras soluciones de limpieza, Beko no asumirá ninguna responsabilidad por el daño provocado.

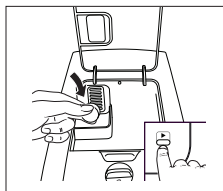


2. A continuación, pulse "▶" (botón 6).



-La pantalla "Programa de limpieza" parpadea en la pantalla, mientras que la pantalla "Rellenar el depósito de agua" está permanentemente encendida.

3. Retire el depósito de agua (7) y rélleno al menos con 1 litro de agua fresca. Vuelva a introducir el depósito de agua.



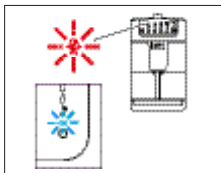
4. Abra la tapa del recipiente de granos de café (14) y el hueco del café molido (10).
5. Coloque una pastilla de limpieza en el hueco del café molido.

Para ejecutar el programa de limpieza, proceda como sigue:

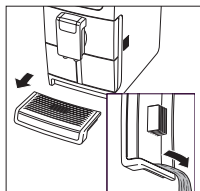
1. Pulse el botón 2 hasta seleccionar la visualización de función "Programa de limpieza".

6 Limpieza y mantenimiento

6. Pulse luego "▶" (botón 6).
-El aparato implementará varios ciclos de limpieza. Una vez completada la fase de limpieza, la pantalla "▶" se iluminará permanentemente.



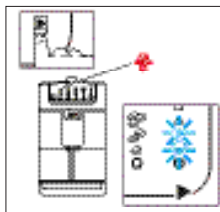
7. Retire y vacíe la bandeja antigoteo.



8. Deslice la bandeja antigoteo en el aparato hasta que encaje perceptiblemente.

i La bandeja antigoteo sirve como recipiente de recogida para el agua de limpieza. Si lo prefiere, puede colocar un recipiente (>350 ml) bajo la toma de salida.

9. A continuación, pulse "▶" (botón 6).
-A continuación el aparato comenzará la fase de enjuagado.



- El programa de limpieza está completo cuando desaparece la pantalla de la función "Programa de limpieza".
10. Retire la bandeja antigoteo y vacíela.
11. Deslice la bandeja antigoteo en el aparato hasta que encaje perceptiblemente.

6 Limpieza y mantenimiento

12. Retire el depósito de agua, rellénelo con agua limpia y vuelva a introducirlo.

-La máquina está ahora lista para volver a funcionar en el último estado de modo de café seleccionado.

13. Ahora prepare una taza de café y viértela en el sumidero para eliminar cualquier posible resto de la pastilla de limpieza.

6.10 Ejecución del programa de descalcificación

El programa de descalcificación le permite una descalcificación simple y eficaz de su máquina de café. Debería descalcificar el aparato periódicamente, pero a más tardar cuando la siguiente indicación parpadea en la pantalla:



El proceso de descalcificación se ejecuta en 2 fases, dura aprox. 10 minutos y no debe interrumpirse.



En caso de fallo de alimentación durante el programa de descalcificación, éste debe reiniciarse.



La frecuencia de descalcificación depende de la dureza del agua en su región. Por lo tanto, no olvide determinar la dureza del agua y ajustar la correspondiente dureza para la máquina de café. Consulte las secciones 5.5 y 5.7 si desea recibir más instrucciones al respecto.

6 Limpieza y mantenimiento



PRECAUCIÓN:

¡Desperfectos en la máquina de café y restos en el agua por usar el descalcificador equivocado! Utilice solo la solución de descalcificación "durgol swiss espresso". Si se utilizan otras soluciones descalcificantes, Beko no asumirá ninguna responsabilidad por cualquier daño ocasionado. La solución descalcificante "durgol" está disponible en su distribuidor.



PRECAUCIÓN:

¡En caso de contacto con la solución de descalcificación puede producirse irritación cutánea u ocular! Evite el contacto con la piel y los ojos.



PRECAUCIÓN:

Enjuague la solución de descalcificación con agua limpia. Acuda al médico en caso de contacto ocular.



PRECAUCIÓN:

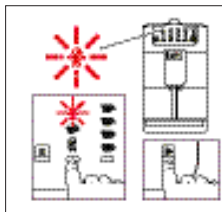
¡Las superficies delicadas pueden verse dañadas una vez que entren en contacto con la solución descalcificante! Retire cualquier salpicadura inmediatamente.

6 Limpieza y mantenimiento

Para implementar el programa de descalcificación, proceda como sigue:

1. Pulse el botón 2 hasta seleccionar la pantalla de la función "Programa de descalcificación".
2. A continuación, pulse "▶" (botón 6).

-La pantalla "Programa de descalcificación" parpadea en la pantalla, mientras los indicadores "▶" y "Rellenar depósito de agua" están permanentemente encendidos.

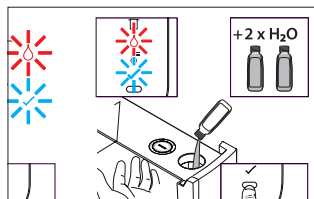


3. Retire el depósito de agua (7).
4. Añada 125 ml de solución descalcificante "durgol swiss espresso" al depósito de agua.

5. Luego vierta 250 ml de agua en el depósito de agua rellenando la botella de solución de descalcificación vacía 2 veces con agua fresca.

6. Reemplace el depósito de agua.
7. Asegúrese de que el contenedor de posos de café está correctamente colocado en el aparato
8. Ahora pulse "▶" (botón 6) para comenzar el proceso de descalcificación del sistema de la leche.
-El indicador "Espuma de leche" está parpadeando.

9. Abra el interruptor giratorio para espuma de leche/agua caliente (13).

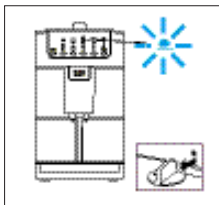


-El aparato implementará varios ciclos de descalcificación. Los tiempos de pausa son para que el agente descalcificante surta efecto.

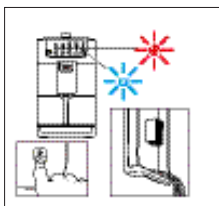
6 Limpieza y mantenimiento

-Una vez completada la primera fase del proceso de descalcificación, comenzará a parpadear la indicación de "espuma de leche".

10. Cierre el interruptor giratorio para la espuma de leche/agua caliente.



-El indicador "Programa de descalcificación" parpadea rápidamente.



11. Retire la bandeja antigoteo y vacíela.
12. Deslice la bandeja antigoteo en el aparato hasta que encaje perceptiblemente.



La bandeja antigoteo sirve como recipiente de recogida para el agua de limpieza. Si lo prefiere, puede colocar un recipiente (>350 ml) bajo la toma de salida.

-La pantalla "▶" se ilumina permanentemente.

13. Ahora pulse "▶" (botón 6) para comenzar el proceso de descalcificación de la unidad de preparación.

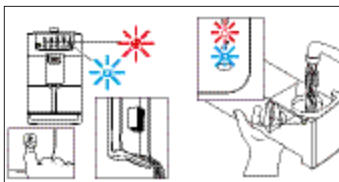
-El aparato implementará ciclos de descalcificación adicionales. Los tiempos de pausa son para que el agente descalcificante surta efecto.

-Una vez completada la segunda fase del ciclo de descalcificación, el indicador "Programa de descalcificación" parpadeará rápidamente.

14. Retire la bandeja antigoteo y vacíela.
 15. Deslice la bandeja antigoteo en el aparato hasta que encaje perceptiblemente.
- La pantalla "▶" se ilumina permanentemente.

6 Limpieza y mantenimiento

16. A continuación, pulse "▶" (botón 6).



-La pantalla "Llenar el depósito de agua" se ilumina permanentemente.

17. Retire el depósito de agua (7) y enjuáguelo.



ADVERTENCIA:
Las soluciones de descalcificación pueden ser nocivas para la salud. Por esta razón es absolutamente necesario que limpie a fondo el depósito de agua una vez finalizado el proceso de descalcificación.

18. Llene el contenedor de agua con al menos 1 litro de agua fresca.

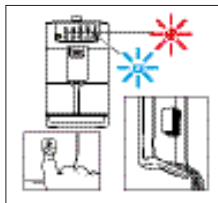
19. Retire el depósito de agua (7).

-Se ilumina la pantalla "▶" permanentemente.

20. A continuación, pulse "▶" (botón 6).

-Comienza la fase de limpieza del proceso de descalcificación.

-El aparato realiza un programa de aclarado con 250 ml de agua fresca.



-La indicación "Programa de descalcificación" parpadea rápidamente.

21. Retire la bandeja antigoteo y vacíela.

22. Deslice la bandeja antigoteo en el aparato hasta que encaje perceptiblemente.

-Se ilumina la pantalla "▶" permanentemente.

6 Limpieza y mantenimiento

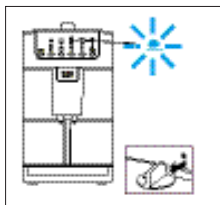
23. A continuación, pulse "▶" (botón 6).

-El indicador "Espuma de leche" está parpadeando.

24. Abra el interruptor giratorio para espuma de leche/agua caliente.

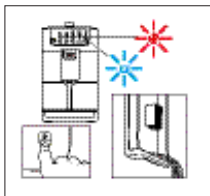
-El aparato realiza un programa de aclarado del sistema de la leche con 100 ml de agua fresca.

-El indicador "Espuma de leche" está parpadeando.



25. Cierre el interruptor giratorio para la espuma de leche/agua caliente.

-La indicación "Programa de descalcificación" parpadea rápidamente.



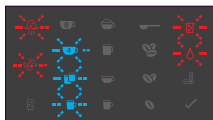
26. Retire la bandeja antigoteo y vacíela.

27. Deslice la bandeja antigoteo en el aparato hasta que encaje perceptiblemente.

-Se ilumina la pantalla "▶" permanentemente.

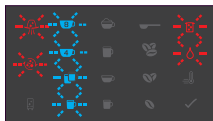
28. Luego pulse "▶" (botón 6).

-Se muestra el siguiente mensaje:



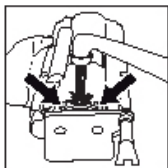
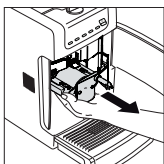
29. Retire la unidad de preparación y límpiela bien por dentro y por fuera acorde a las instrucciones del capítulo 6.8.

-Después de 10 segundos, la unidad de preparación faltante se indica mediante el siguiente mensaje:



6 Limpieza y mantenimiento

30. Reemplace la unidad de preparación girándola hasta la posición correcta (el tubo de salida mirando hacia abajo y al frente), introduzca la unidad de preparación en las ranuras de guía y empújela completamente en la máquina de café.



31. Empuje el recipiente para los posos de café de nuevo en el aparato y empuje la unidad de salida hacia la posición superior. Cierre la puerta.

-El programa de descalcificación está completo cuando desaparece de la pantalla la función "Programa de descalcificación".

32. Retire el depósito de agua (7) y rellénelo con un mínimo de 1 litro de agua fresca. Reemplace el depósito de agua.

-La máquina de café está ahora lista para volver a funcionar y vuelve al último modo de café seleccionado.



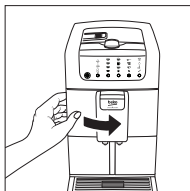
PRECAUCIÓN:

¡Los residuos del descalcificador pueden provocar daños a largo plazo en la unidad de preparación! Es absolutamente necesario que limpie a fondo la unidad de preparación después de cada proceso de descalcificación.

6.11 Limpieza de la boquilla del vaporizador de leche

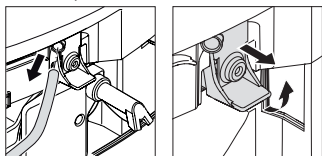
Para limpiar la boquilla del vaporizador de leche, proceda como sigue:

1. Empuje la unidad dispensadora de café (3) en la posición más alta.
2. Abra la puerta con la unidad de salida del café (3) tirando de ella hacia arriba en el lado izquierdo.



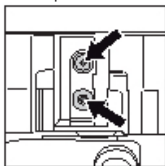
6 Limpieza y mantenimiento

3. Extraiga la manguera de leche del vaporizador de leche.



4. Doble la palanca en el vaporizador de leche hacia arriba y saque el vaporizador de leche hacia usted.

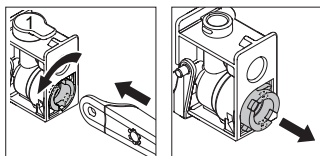
5. Limpie ambas aperturas con una aguja fina o con un cepillo fino (p. ej. con un cepillo dental o un cepillo de la cuchara dosificadora). Asegúrese de que las aperturas estén completamente despejadas después de la limpieza.



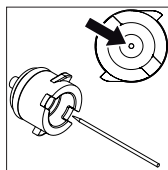
6. Retire la tapa 1 del vaporizador de leche.

7. Retire la boquilla del vaporizador de leche desde el vaporizador de leche introduciendo la punta redondeada de la cuchara dosificadora en la ranura de la bo-

quilla del vaporizador de leche y girándola 45° para extraerla. La boquilla se eleva ligeramente durante el giro, por lo que puede retirarse más fácilmente.



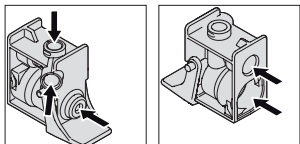
8. Limpie la boquilla del vaporizador de leche con una aguja fina o con un cepillo fino (p. ej. con un cepillo dental o con el cepillo de la cuchara dosificadora). Asegúrese de que la apertura quede completamente despejada después de la limpieza.



9. Posteriormente utilice el cepillo de la cuchara dosificadora para limpiar todas las partes de la boquilla del vaporizador de leche. Asegúrese de que todas las

6 Limpieza y mantenimiento

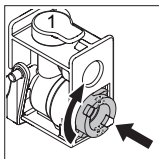
rendijas de ventilación del vaporizador de leche y su boquilla se hayan limpiado con el cepillo.



10. Para eliminar la suciedad más difícil, mezcle 200 ml de agua tibia con la correspondiente cantidad de solución de limpieza de leche. Consulte las instrucciones en la solución de limpieza para consultar la cantidad exacta.

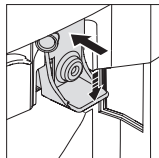
11. Deje todas las partes del vaporizador de leche en la solución de limpieza por 5 horas o durante toda la noche.

12. Sustituya la boquilla del vaporizador en el vaporizador de leche y bloquee la boquilla girándola 45° con la punta redondeada de la cuchara de dosificación.

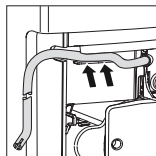
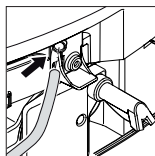


13. Reemplace la tapa 1 (preste atención a la dirección).

14. Sustituya el vaporizador de leche en la máquina de café y empuje la palanca hacia abajo para bloquearla.



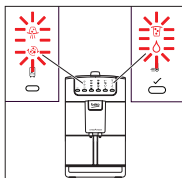
15. Introduzca el extremo de la manguera de leche en la apertura en la parte superior izquierda del vaporizador de leche hasta que éste se detenga y presione la manguera de la leche hacia la guía.



16. Cierre la puerta de la unidad dispensadora de café. Al cerrar la puerta, el dispensador debería situarse en la posición superior, en caso contrario se atascará el tubo de leche.

7 Resolución de problemas

Esta sección incluye información importante sobre cómo localizar y solucionar los fallos.



En caso de fallo, los indicadores luminosos "limpieza", "descalcificación", "posos vacíos" y "rellenar agua" se encenderán permanentemente.

7.1 Precauciones de seguridad

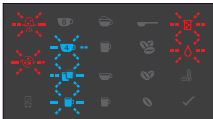
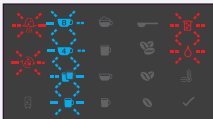
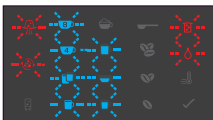
ADVERTENCIA:

¡Peligro de reparaciones no profesionales! Observe las siguientes precauciones de seguridad para evitar el riesgo y el daño material: No abra la máquina de café. Las reparaciones de las máquinas de café eléctricas solo pueden ser realizadas por electricistas cualificados. Las reparaciones no profesionales pueden provocar un daño considerable al usuario y un grave desperfecto a la máquina de café.

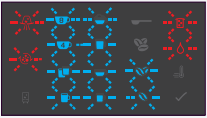


7 Resolución de problemas

7.2 Mensajes de la máquina de café, posibles causas y soluciones

Pantalla	Causa	Solución
 Pantalla de error que muestra un mensaje de "Unidad de preparación sucia" con un icono de una unidad de preparación sucia y un mensaje de "Unidad de preparación sucia".	<ul style="list-style-type: none">• Unidad de preparación sucia	<ul style="list-style-type: none">• Retire la unidad de preparación y enjuáguela bien con agua corriente. *
 Pantalla de error que muestra un mensaje de "Unidad de preparación no está encajada o no está encajada correctamente" con un icono de una unidad de preparación no encajada y un mensaje de "Unidad de preparación no está encajada o no está encajada correctamente".	<ul style="list-style-type: none">• La unidad de preparación no está encajada o no está encajada correctamente	<ul style="list-style-type: none">• Introduzca la unidad de preparación en el aparato y cierre la puerta. *
 Pantalla de error que muestra un mensaje de "Unidad de preparación demasiado llena" con un icono de una unidad de preparación demasiado llena y un mensaje de "Unidad de preparación demasiado llena".	<ul style="list-style-type: none">• Unidad de preparación demasiado llena	<ul style="list-style-type: none">• Pulse el botón "▶", aparecerá el mensaje "Unidad de preparación sucia". Retire la unidad de preparación y enjuáguela bien con agua corriente. *• Compruebe si el hueco para el café molido está obstruido y límpielo en caso necesario.*

7 Resolución de problemas

Pantalla	Causa	Solución
	<ul style="list-style-type: none">• El grosor de molido está ajustado demasiado fino o el café molido utilizado es demasiado fino	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste un grosor de molido más grueso o utilice un café molido más grueso. *
	<ul style="list-style-type: none">• El sistema de agua está calcificado	<ul style="list-style-type: none">• Ejecute el programa de limpieza o descalcificación. *
	<ul style="list-style-type: none">• El adaptador sin el cartucho del filtro sigue en el depósito de agua	<ul style="list-style-type: none">• Retire el depósito de agua del depósito de agua. *
	<ul style="list-style-type: none">• El depósito de agua está demasiado lleno o demasiado mojado	<ul style="list-style-type: none">• Seque el depósito de agua y la caja del depósito de agua concienzudamente. *
	<ul style="list-style-type: none">• Falta la tapa del depósito de agua	<ul style="list-style-type: none">• Retire el depósito de agua y coloque la tapa encima. *
	<ul style="list-style-type: none">• Demasiado aire en el sistema	<ul style="list-style-type: none">• Rellene el depósito de agua. *

7 Resolución de problemas

Pantalla	Causa	Solución
	<ul style="list-style-type: none"> Fallo de comunicación 	<ul style="list-style-type: none"> Si aparece alguno de estos mensajes, apague el dispositivo. Vuelva a encenderlo tras una fase de enfriamiento de aprox. 30 minutos. Si se vuelve a mostrar el mensaje, se ha producido un error que puede requerir la evaluación de un técnico. Contacte con la línea de atención telefónica del servicio técnico. Si no podemos ayudarle por teléfono, se le indicará cómo proceder a continuación. <p style="text-align: center;"> www.beko.com Centro de atención telefónica de Beko 444 0 888 </p>
	<ul style="list-style-type: none"> Error de la tensión de entrada 	
	<ul style="list-style-type: none"> Interruptor principal bloqueado 	
	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura del café no es correcta 	
	<ul style="list-style-type: none"> La unidad de preparación está bloqueada (razón técnica). 	
		<ul style="list-style-type: none"> Use la apertura acanalada de la cuchara dosificadora para abrir la parte trasera de la unidad de preparación con el muñón estriado (mín. 3 vueltas). 

- En caso de no poder solucionarlo por su cuenta, contacte también con la línea de asistencia del servicio técnico.

7 Resolución de problemas

7.3 Problemas, posibles causas y soluciones

Problema	Causa	Solución
Expreso/café no suficientemente caliente.	<ul style="list-style-type: none">• Tazas demasiado frías.	<ul style="list-style-type: none">• Calentar las tazas con agua caliente. Aumente la temperatura del café: consulte la sección 5.16.
Expreso/café demasiado flojo.	<ul style="list-style-type: none">• No se ha utilizado suficiente café molido.	<ul style="list-style-type: none">• Mida el café adecuadamente: rellenar con 1 cuchara dosificadora como máximo de granos de café. Aumente la cantidad de café molido. Varíe el grosor de molienda. Pruebe una variedad de café distinta.
	<ul style="list-style-type: none">• Tipo de café modificado, ajuste modificado.	<ul style="list-style-type: none">• Tenga en cuenta la corrección de la cantidad de molienda automática: consulte la sección 5.10 en Notas.
Ruido muy alto durante la molienda.	<ul style="list-style-type: none">• Mecanismo de molienda obstruido por un objeto extraño.	<ul style="list-style-type: none">• Envíe la máquina de café al servicio de atención al cliente de Beko para su revisión. La máquina de café puede seguir funcionando con café en polvo.

7 Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
No se dispensará espuma de leche o espuma.	• El sistema de la leche no está conectado correctamente.	• Compruebe la conexión del sistema de la leche: consulte la sección 4.4, 6.5, 6.6 y 6.7.
	• El vaporizador de leche no está completamente introducido	• Comprobación del vaporizador de leche: consulte la sección 6.11.
	• Tubo de leche doblado.	• Vuelva a colocar la manguera de la leche: consulte la sección 6.6.
	• El recipiente de leche está vacío	• Rellene el recipiente de leche.
	• El sistema de la leche está obstruido	• Limpie la boquilla de la espuma: consulte la sección 6.11.
	• La salida de vapor de la máquina de café está bloqueada.	• Descalcificación de la máquina de café: consulte la sección 6.10.

7 Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
Espuma de baja calidad.	<ul style="list-style-type: none">• Leche demasiado caliente, está caducada o el contenido de grasa es demasiado alto.	<ul style="list-style-type: none">• Use leche fría descremada.
	<ul style="list-style-type: none">• La boquilla de la espuma está sucia.	<ul style="list-style-type: none">• Limpie la boquilla de la espuma: consulte la sección 6.11.
	<ul style="list-style-type: none">• El sistema de la leche está sucio.	<ul style="list-style-type: none">• Limpie el sistema de la leche: consulte la sección 6.3.
	<ul style="list-style-type: none">• La salida de vapor de la máquina de café está bloqueado.	<ul style="list-style-type: none">• Descalcificación de la máquina de café: consulte la sección 6.10.
La pantalla muestra "Depósito de agua vacío" aunque el depósito está lleno	<ul style="list-style-type: none">• Aire en el sistema.	<ul style="list-style-type: none">• Dispense un poco de agua caliente: consulte la sección 5.8.
	<ul style="list-style-type: none">• El sistema del agua está obstruido.	<ul style="list-style-type: none">• Como medida de precaución, ejecute el programa de limpieza o descalcificación: consulte las secciones 6.9. y 6.10.

7 Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
El "Contenedor de posos vacíos" se muestra fuera de las cantidades dispensadas permitidas (6 - 14).	<ul style="list-style-type: none">• El contenedor para desechos fue vaciado mientras la máquina de café estaba apagada	<ul style="list-style-type: none">• Vacíe el contenedor para desechos solo cuando esté la máquina de café encendida.
	<ul style="list-style-type: none">• Dependiendo del grosor de la molienda y el nivel de llenado del café, se forma un tamaño diferente del residuo de los posos de café, resultando en unos ciclos de vaciado distintos de los indicados.	
Agua en el contenedor para desechos.	<ul style="list-style-type: none">• Derrames de agua en el contenedor para desechos durante cada proceso de aclarado.	<ul style="list-style-type: none">• No es preciso adoptar ninguna medida (motivos técnicos).
Dispensación de café demasiado baja.	<ul style="list-style-type: none">• El grosor de la molienda está ajustado demasiado fino.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste un nivel de molienda más grueso.
	<ul style="list-style-type: none">• La cantidad de molienda ajustada es demasiado alta.	<ul style="list-style-type: none">• Reduzca la cantidad de café molido.
	<ul style="list-style-type: none">• El sistema de agua está calcificado.	<ul style="list-style-type: none">• Inicie el programa de descalcificación

7 Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
El agua se vierte en el contenedor para desechos en vez de a través de la salida de café durante el enjuagado cuando la máquina de café está encendida y apagada.	<ul style="list-style-type: none">• La unidad de preparación está bloqueada o mal ajustada.	<ul style="list-style-type: none">• Retire y limpie la unidad de preparación. Si la unidad de preparación está cerrada, abrirla antes de su limpieza. Desatornille la unidad de preparación en la clavija dentada negra. En la sección 6.8 Limpieza de la unidad de preparación se muestra la ilustración de una unidad de preparación abierta.
La máquina de café no pudo encenderse.	<ul style="list-style-type: none">• No está enchufada.	<ul style="list-style-type: none">• Conecte el enchufe a la red.
La dispensación del café es muy irregular o se produce solo por un lado.	<ul style="list-style-type: none">• La toma de salida está obstruida o bloqueada por algún objeto extraño (p. ej., un grano de café o similar).	<ul style="list-style-type: none">• Tire hacia arriba de la salida de café y limpie el interior y quite cualquier objeto extraño (p. ej., un grano de café).



Si no es capaz de resolver el problema con los pasos descritos anteriormente, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

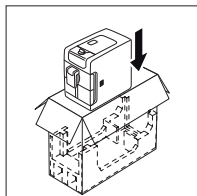
Centro de atención telefónica de Beko:
444 0 888

7 Resolución de problemas

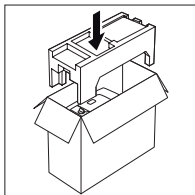
7.4 Embalaje adecuado de la máquina de café

En el caso de hacer uso de la garantía, empaquete la máquina de café en su caja original utilizando el material de embalaje original y proceda como sigue:

1. Vacíe el depósito de agua (7), el contenedor para desechos (5), la bandeja antigoteo (8) y el recipiente para granos de café (11). Limpie la máquina de café y todas sus piezas. Introduzca de nuevo el depósito de agua y el contenedor para desechos en la máquina de café. Empaquete la máquina de café y la bandeja antigoteo en una bolsa de plástico cada una.
2. Coloque a bandeja de poliestireno inferior en la caja. Coloque la máquina de café y la bandeja en la caja, envuelva el cable de conexión e introdúzcalo en la bandeja de poliestireno prescrita.



3. Coloque la bandeja de poliestireno superior en la parte de arriba, de modo que la máquina de café queda encajada correctamente en su bandeja prescrita. Coloque la bandeja antigoteo en la bandeja prescrita y cierre la caja.



4. Por último, selle la caja de cartón con cinta adhesiva.

8. Almacenaje

Si no piensa usar la máquina de café durante un periodo prolongado de tiempo, límpiela como se describe en la sección 6 para evitar la acumulación de moho. El moho es nocivo para la salud. Guarde la máquina de café y todos sus accesorios en un lugar seco, limpio y protegido de las heladas, así como que esté protegido de la luz solar directa.



**Contacto para asistencia técnica:
902 877 665 / 932 992 581**

CONDICIONES DE GARANTÍA - ESPAÑA

El presente certificado cubre la garantía de reparación de su electrodoméstico durante dos años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de fabricación o materiales; o de sustitución del aparato, salvo que uno de estas opciones resulte imposible o desproporcionada respecto de la otra. Cuando usted detecte un defecto o anomalía en el aparato contacte de forma inmediata con nosotros, un plazo de dos meses es el límite para informarnos de la falta de conformidad. El cargo de desplazamiento está incluido en la reparación, excepto para pequeños electrodomésticos que pueden ser transportados al taller del servicio oficial de la marca. En caso de sustitución, el plazo de garantía se suspende y el nuevo aparato mantendrá el periodo de vigencia del aparato sustituido, y como mínimo 6 meses de garantía.

La presente garantía sólo será válida si se presenta factura, ticket de compra o el alborán de entrega del producto correspondiente al ésta fuera posterior a la fecha de factura. La presente garantía es válida en el territorio español y portugués para los aparatos distribuidos por Beko Electronics España S.L.. La garantía sólo tendrá validez sobre el primer comprador o adquiriente del producto. La garantía será válida para aparatos adecuados a las condiciones climáticas y medioambientales en que están ubicados.

EXCEPCIONES DE LA GARANTÍA

El coste de la reparación será a cargo del usuario en los siguientes casos:

- Los aparatos utilizados para uso profesional o no exclusivamente doméstico, en establecimientos públicos, industriales o comerciales.
- Los aparatos desmontados o manipulados por personas ajenas a los servicios técnicos expresamente autorizados.
- Las instalaciones, transporte, sustitución de aparatos, pesas en marcha, cambio de sentido de puertos.
- Intervenciones de mantenimiento o de información sobre el uso de los aparatos.
- Cambio de inyectores en aparatos de gas.
- Las averías provocadas por falta de mantenimiento o limpieza o aquellas provocadas por su uso indebido, sobrecarga, abandono o de manera no conforme a las instrucciones de uso o de instalación de los aparatos.
- Las averías producidas por causas fortuitas, siniestros de fuerza mayor o derivados de instalación incorrecta y en general, averías por causas ajenas al propio aparato.
- Las averías provocadas por conexiones que pueden presentar fluctuaciones, irregularidades o falta de uniformidad en el suministro, por ejemplo: suministro de agua impulsado por grupos de presión, energía solar, energía eólica, generadores eléctricos, u otro tipo de suministro no normalizado.
- La sustitución de materiales rotos o deteriorados por desgaste o uso normal del aparato tales como jantes, plásticos, gomas, correas, cristales, accesorios, bombillas, sasa, tiradores, tapas de quemadores, filtros, rejillas, diodos de sacrificio (resguardo o similares) de calentadores o cacerolas, etc.
- Los aparatos que presenten oxidación, o daños por corrosión en esmaltes o pinturas, que pueden ser provocados por efectos químicos o electroquímicos del agua o cualquier otra sustancia, o acelerados por circunstancias ambientales o climáticas no previstas.
- Defectos estéticos en serigrafía o pintura.
- Los daños de transporte o manipulación, golpes, etc.
- Los aparatos deben instalarse de forma accesible para su reparación, debiendo asumir el usuario los costes necesarios para el acceso al aparato para su reparación y sustitución.

La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en el Real Decreto 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias, y la Ley 3/2014 que la modifica.

El Servicio Oficial de Asistencia Técnica resolverá cualquier incidencia que pudiera afectar su electrodoméstico siempre que el aparato esté instalado de forma accesible.

Para asegurarse que su electrodoméstico va a ser intervenido por un técnico oficial autorizado, rogamos solicite el carnet emitido por ANFEL (Asociación Nacional de Fabricantes de Electrodomésticos) e nuestros técnicos.

Las marcas BEKO, ALTUS, ARDEN, BLONBERG, NORTLINE y GRUNDIG se distribuyen por Beko Electronics España S.L.

DATOS APARATO (a rellenar por el Distribuidor):

Titular:		Sello Establecimiento:
Modelo:	Núm. serie:	
Establecimiento:	Fecha de compra:	

El garante e importador de un electrodoméstico es: BEKO ELECTRONICS ESPAÑA S.L. Calle Provenza nº 388 3º Barcelona 08026, España. El producto ha sido fabricado por ARÇELİK A.Ş (Arçelik A.Ş.İhtisas Karagöç Cad. No:2-6 34448 Beyoğlu, İstanbul, Turkey).

Consejos mejor en nuestro página www.beko.es. Conserve este documento, es importante para usted.

CONDIÇÕES DE GARANTIA - PORTUGAL

Este certificado cobre a garantia de reparação do seu eletrodoméstico por dois anos a contar da data de compra, contra defeitos de funcionamento provenientes do fabrico ou dos materiais; ou de substituição do dispositivo, à menos que uma dessas opções seja impossível ou desproporcionada em relação à outra. Casoado detetar um defeito ou anomalia no aparelho entre imediatamente em contacto conosco, existe um prazo limite de dois meses para nos informar sobre a falta de conformidade. O valor de deslocação está incluído na reparação, com exceção de pequenos aparelhos que podem ser transportados para o oficina do serviço oficial da marca. Em caso de substituição, o período de garantia fica suspenso e o aparelho irá manter o prazo de validade do aparelho substituído e no mínimo 6 meses de garantia.

Esta garantia só será válida se a futura, recibo de venda ou o entrega do produto em questão for posterior à data de futura. Esta garantia é válida em território espanhol e português para aparelhos distribuído pela Beko Electronics Espanha S.L. A garantia só é válida para o primeiro comprador ou adquirente do produto. A garantia é válida para dispositivos adaptados às condições climáticas e ambientais em que se situam.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

O custo da reparação será pago pelo utilizador nos seguintes casos:

- Aparelhos utilizados para uso profissional ou não exclusivamente doméstico, em estabelecimentos comerciais, industriais ou públicos.
- O equipamento desmontado ou adulterado por alguém que não seja expressamente autorizado pelos serviços técnicos.
- A instalação, transporte, substituição de equipamento, colocação em funcionamento, abertura do sentido das portas.
- Intervenções de manutenção ou informações sobre a utilização dos aparelhos.
- Alteração de injetores em aparelhos a gás.
- As avarias causadas pela falta de manutenção ou limpeza, ou aqueles causados por um uso inadequado, sobrecarga, abandono ou de forma a não respeitar as instruções de uso ou instalação dos aparelhos.
- As avarias provocadas por causas acidentais, elétricas de força maior ou resultantes de instalação inadequada e em geral, avarias por razões não relacionadas com o produto.
- As avarias causadas por fugas que podem apresentar flutuações, irregularidades ou falta de uniformidade no fornecimento, por exemplo: abastecimento de água, impulsionado por pressão, energia solar, energia eólica, geradores de energia elétrica ou outro tipo de fornecimento não-padrão.
- Os materiais quebrados ou danificados por desgastes ou uso normal do aparelho tais como juntas, plásticas, borracho, correias, vidros, pinças, limpadores, asas, puxadores, tampas de queimadores, filtros, grades, etc.
- Os aparelhos que apresentem oxidação, ou danos por corrosão em esmaltes ou tintas, que possam ter sido causados por efeitos químicos ou eletrolíticos de água ou de qualquer outra substância, ou acoradas por circunstâncias ambientais ou climáticas não previstas.
- Defeitos estéticos em serigrafia ou pintura.
- Os danos causados por transporte ou manuseio, colisões, etc.
- Os aparelhos devem ser instalados de forma acessível em caso de reparação e o utilizador deve assumir os custos necessários para aceder ao aparelho para reparação e substituição.

As marcas BEKO, ALTUS, ARDEN, GLOHBERG, MORTLINE e GRUNDIG são distribuídas por Beko Electronics Espanha S.L.

DADOS DO APARELHO (a ser preenchido pelo Distribuidor):

Detentor:		Carimbo do estabelecimento:
Modelo:	N.º série:	
Estabelecimento:	Data de compra:	

O Redor e o Importador do seu eletrodoméstico é: **BEKO ELECTRONICS IBERIA S.L.** Calle Provenza nº 388 3ª Barcelona 08038, Espanha. O produto foi fabricado por **ARÇELIK A.Ş** (Arçelik A.Ş-Şişli Ünsal Rasrtaç Cnd. No:2-6 34446 Beşoğlu, Şişli, İstanbul, Turquia).

Contate-nos melhor na nossa página: www.beko.es. Conserve este documento, é importante para si.

Vă rugăm să citiți acest manual!

Stimate client,

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui produs Beko. Sperăm că veți obține cele mai bune rezultate de la produsul care a fost fabricat folosind tehnologie de ultimă oră la standarde de cea mai înaltă calitate. Prin urmare, vă rugăm să citiți întregul manual de utilizare și toate celelalte documente însoțitoare cu atenție înainte de a utiliza produsul. Este recomandată păstrarea manualului ca referință pentru utilizare ulterioară. Dacă veți preda produsul unei terțe părți, asigurați-vă că transmiteți, de asemenea, și manualul de utilizare. Urmați toate avertismentele și informațiile din manualul de utilizare.

Semnificațiile simbolurilor

Următoarele simboluri vor fi utilizate în diferitele secțiuni ale acestui manual de utilizare:



Sfaturi și informații importante despre utilizare.



Pericol: Avertismente despre situații periculoase pentru siguranța vieții și a proprietății.



Atenție: Situații cu potențial periculos.



Atenție: Avertisment pentru potențiale pagube materiale.



Acest produs a fost produs în fabrici ecologice moderne, care nu pun în pericol natura.

Conform cu directiva WEEE.



Nu conține PCB.

Această secțiune include instrucțiuni de siguranță ce vor ajuta la asigurarea protecției împotriva riscurilor de vătămare corporală și a pierderilor materiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni determină invalidarea garanției de produs.

1.1 Pericol de șoc electric

- Pericol de vătămare corporală prin șoc electric!
- Contactul cu firele sau componentele electrice poate duce la vătămări grave sau chiar la moarte!
- Respectați următoarele măsuri de siguranță pentru evitarea șocurilor electrice:
- Nu utilizați aparatul de cafea dacă cablul de conectare sau ștecherul de rețea sunt deteriorate.
- Înainte de reutilizarea aparatului de cafea, cablul de alimentare trebuie reînnoit de către un electrician calificat.
- Nu deschideți carcasa mașinii de cafea. Pericol de electrocutare dacă sunt atinse cabluri electrice și / sau configurația electrică și mecanică este schimbată.

1

Instrucțiuni importante de siguranță și protecția mediului

- Înainte de a curăța recipientul pentru boabele de cafea, scoateți fișa de alimentare a aparatului din priză. Pericol de rănire prin manevrarea improprie a râșniței!

1.2 Pericol de arsuri

Anumite părți ale mașinii de cafea pot deveni fierbinți în timpul funcționării! Băuturile distribuite și aburul sunt foarte fierbinți!

Respectați următoarele măsuri de siguranță pentru a evita arderea / opărirea dvs. și / sau alte incidente:

- Nu atingeți niciunul dintre manșoanele metalice ale ambelor guri de cafea.
- Evitați contactul direct al pielii cu abur sau cu apă fierbinte.

1.3 Norme de siguranță

Respectați următoarele măsuri de siguranță pentru manipularea în siguranță a aparatului de cafea:

- Nu vă jucați cu ambalajele. Risc de sufocare.

1

Instrucțiuni importante de siguranță și protecția mediului

- Inspectați aparatul pentru a observa dacă există semne vizibile de deteriorare înainte de utilizare. Nu utilizați o mașină de cafea deteriorată.
- Dacă cablul de conectare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit doar de un agent de service recomandat de producător pentru a preveni orice pericol! Contactați producătorul sau serviciul pentru clienți.
- Reparațiile aparatului de cafea trebuie efectuate exclusiv de către un specialist autorizat sau de către serviciul pentru clienți. Reparațiile necalificate comportă pericol considerabil pentru utilizator. Acestea vor anula garanția oferită de producător.
- Reparațiile aparatului de cafea în timpul perioadei de garanție pot fi efectuate numai de către centrele de service autorizate de producător, altfel garanția va deveni nulă.
- Părțile defecte pot fi înlocuite numai cu piese de schimb originale. Doar piesele de schimb originale garantează îndeplinirea normelor de siguranță.

Instrucțiuni importante de siguranță și protecția mediului

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de minim 8 ani și de către persoanele cu capacitatea fizică, senzorială sau mentală limitată sau care nu au cunoștințe și experiență, atâta timp cât acestea sunt supravegheate în ceea ce privește utilizarea în condiții de siguranță a produsului sau sunt instruiți în mod corespunzător, astfel încât să înțeleagă riscurile utilizării produsului. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Procedurile de curățare și întreținere nu ar trebui să fie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care sunt controlate de adulți.
- Acest aparat este destinat uzului casnic și pentru aplicații similare, cum ar fi:
 - bucătării destinate personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru,
 - ferme,
 - clienții hotelurilor, motelurilor și altor medii rezidențiale;
 - mediu hotelier.

1

Instrucțiuni importante de siguranță și protecția mediului

- Protejați aparatul de cafea împotriva efectelor fenomenelor meteo precum ploaia, înghețul și lumina directă a soarelui. Nu utilizați aparatul de cafea în aer liber.
- Nu scufundați niciodată mașina de cafea, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau în alte lichide.
- Nu curățați aparatul de cafea sau accesoriile într-o mașină de spălat vase.
- Nu folosiți alte lichide în afară de apă și nu introduceți alimente în rezervorul de apă.
- Nu umpleți rezervorul de apă peste marcajul maxim (marginea inferioară a orificiului de umplere) (1,4 litri).
- Utilizați aparatul numai atunci când sunt montate recipientele pentru gunoi, tava de scurgere și grătarul cuvei.
- Nu trageți cablul pentru a scoate ștecherul din priză și nu atingeți aceste echipamente cu mâinile ude.
- Nu atârnați aparatul de cafea de cablul de alimentare.
- Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.

Instrucțiuni importante de siguranță și protecția mediului

1.4 Domeniul de utilizare

Mașina de cafea super-automată Beko este destinată uzului casnic și în aplicații similare, cum ar fi bucătării, magazine, birouri și alte zone similare, sau de către clienți în hoteluri, moteluri și alte locuințe. Această mașină de cafea nu este destinată uzului comercial. Aparatul este destinat exclusiv preparării cafelei și încălzirii laptelui și a apei. Orice altă utilizare, alta decât cea indicată anterior, este considerată utilizare necorespunzătoare.

Pericole datorate utilizării necorespunzătoare!

Dacă nu este utilizat în scopul propus sau este utilizat în alt mod, aparatul de cafea poate deveni o sursă de pericol.



ATENȚIE: De aceea, aparatul de cafea poate fi utilizat numai în scopul prevăzut inițial.



ATENȚIE:

Respectați procedurile descrise în acest manual de utilizare.

Nu se acceptă nicio pretenție de natură să provoace daune sau vătămări datorate utilizării mașinii de cafea pentru alt scop decât cel prevăzut.

Riscul trebuie suportat exclusiv de proprietarul mașinii.

Instrucțiuni importante de siguranță și protecția mediului

1.5 Limitarea răspunderii

Toate informațiile tehnice, datele și instrucțiunile privind instalarea, operarea și întreținerea aparatului de cafea conținute în aceste instrucțiuni de utilizare reprezintă starea actuală la momentul tipăririi manualului și se bazează pe cele mai bune cunoștințe posibile obținute prin experiență și knowhow.

Nu se poate pretinde asumarea vreunei răspunderi legale pe baza informațiilor, ilustrațiilor și descrierilor din acest manual de utilizare.

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru pagube sau vătămări care rezultă din nerespectarea manualului de utilizare, utilizarea pentru alte scopuri decât cele prevăzute, reparații neprofesionale, modificări neautorizate sau utilizarea pieselor de schimb neaprobate.

1.6 Respectarea Directivei WEEE și reciclarea deșeurilor:

Acest produs nu include materiale dăunătoare și interzise specificate în „Regulamentul privind supravegherea deșeurilor electrice și electronice” emis de Ministerul Mediului și Urbanismului. Produs conform cu Directiva WEEE.



Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie eliminat cu alte deșeuri menajere la finalul perioadei de utilizare. Dispozitivele utilizate trebuie returnate la punctul special de reciclare de dispozitive electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare contactați autoritățile locale sau distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie are un rol important în recuperarea și reciclarea electrocasnicelor vechi. Eliminarea corespunzătoare a electrocasnicelor utilizate ajută la prevenirea posibilelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.

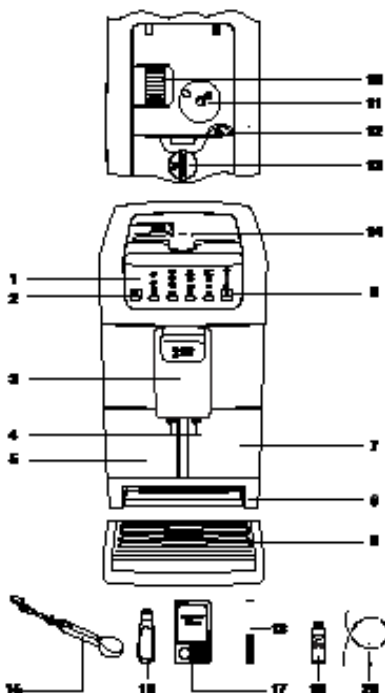
1.7 Informații despre ambalaje



Materialele folosite pentru ambalarea produsului sunt fabricate din materiale reciclabile, în conformitate cu reglementările internaționale de mediu. Nu aruncați materialele folosite pentru ambalarea produsului împreună cu deșeurile menajere sau de altă natură. Acestea trebuie predate la punctele de colectare ale materialelor de ambalare, desemnate de către autoritățile locale. Dacă cablul de conectare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit doar de un agent de service recomandat de producător pentru a preveni orice pericol! Contactați producătorul sau serviciul pentru clienți.

2 Aparatul de preparat cafea

2.1 Prezentare generală



Toate valorile indicate pe produs și pe prospectele tipărite sunt preluate după efectuarea măsurătorilor de laborator în conformitate cu standardele relevante. Aceste valori pot varia în funcție de modul de utilizare și de condițiile ambientale.

2 Aparatul de preparat cafea

1. Afișaj funcții
2. Buton ON/OFF
3. Dispozitiv de dozare reglabil în înălțime cu ieșire integrată pentru lapte
4. Duză de cafea
5. Container pentru deșeuri (cutia pentru râșniță)
6. Butoane meniu cu 5 funcții
7. Rezervor apă
8. Tavă detașabilă pentru picurare cu grilă din oțel inoxidabil
9. Card Plug-in cu instrucțiuni de pornire rapidă
10. Spațiu de scurgere pentru cafeaua măcinată anterioară
11. Container pentru cafea boabe
12. Pârghie pentru reglarea fineței de măcinare
13. Întreprător rotativ pentru spumă de lapte / apă fierbinte
14. Capac pentru containerul de cafea boabe
15. Lingură de măsurare cu perie de curățat și funcție de utilitate
16. Agent de decalcifiere
17. Tablete de curățare
18. Benzi de testare pentru determinarea durtății apei
19. Sistem de curățare a instalației pentru lapte
20. Tub pentru lapte

2.2 Date tehnice

Sursă de alimentare:

220-240 V~, 50/60 Hz

Putere: 1550 W

Rezervor apă: 1.4 Litri

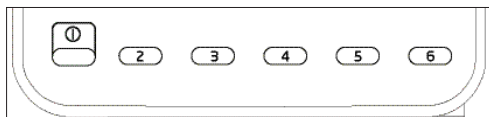
Modificări tehnice și de proiectare rezervate.

3 Afișaj

Afișaj funcții

	Curățare	8	8 căni		Râșnire		Casetă deșeuri râșnire/Ușă deschisă
	Decalcifiere	4	4 căni		Intensiv		Completare apă
		2	2 căni		Mediu		Funcție încălzire
	Sistem curățare instalație lapte		1 cană		Slab		Confirmare
Program		Număr de căni per cantitatea utilizată		Volum umplere cană	Cantitate cafea râșnită	Mesaje	

Meniu funcții






Combinările de taste pentru activarea meniului + timp de 3 sec

Iluminarea rezervorului de apă		Duritate apă			
Iluminare oprită	Iluminare pornită	Nivel duritate 1 Moale	Nivel duritate 2 Duritate medie	Nivel duritate 2 Dură	Nivel duritate 4 Foarte dură

3 Afișaj

Meniu funcții

Temperatură cafea 4			Oprți timpul 5			
						
Cald	Fierbinte	Foarte fierbinte	9 min	1 oră	3 ore	8 ore

Părăsire meniu 6

4 Instalare

4.1 Cerințe privind locul de amplasare al aparatului

Pentru o funcționare sigură și fără probleme a mașinii de cafea, locul de amplasare al acestuia trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Așezați aparatul de cafea pe o suprafață fixă orizontală, rezistentă la căldură și la apă, suficient de puternică pentru a-l susține.
- Selectați locația de instalare și conexiune astfel încât acestea să nu fie la îndemâna copiilor.
- Mașina de cafea nu este destinată instalării în spații închise, cum ar fi dulapul încorporat.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă, astfel încât ștecherul să poată fi îndepărtat cu ușurință de la sursa de curent în caz de urgență.
- Pentru ca aparatul să funcționeze fără defecte, temperatura ambiantă trebuie să fie între 8 °C și 40 °C.



Când aparatul s-a răcit sub 0 °C, temperatura acestuia trebuie lăsată să ajungă la valoarea apropiată a temperaturii ambientale recomandate, înainte de a porni din nou aparatul.

4.2 Conectarea la sursa electrică

Pentru o funcționare sigură și fără probleme a mașinii de cafea, trebuie respectate următoarele instrucțiuni privind conectarea la sursa de curent electric:

- Înainte de a conecta aparatul de cafea la sursa de curent electric, comparați datele de conectare (tensiune și frecvență) de pe plăcuța cu caracteristici tehnice cu cele ale sursei de alimentare. Aceste date trebuie să corespundă pentru a evita deteriorarea mașinii de cafea. Dacă aveți îndoieli, consultați un electrician calificat.

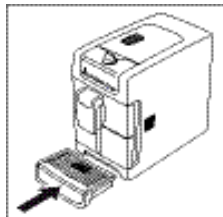
4 Instalare

- Priza trebuie să fie asigurată cu întrerupător de siguranțe de cel puțin 10A. Asigurați-vă că cablul de conectare nu este deteriorat și nu este așezat pe suprafețe fierbinți sau muchii ascuțite
- La conectarea aparatului cu o sursă de alimentare prin intermediul unui cablu prelungitor, acesta nu trebuie să depășească o lungime de 3 metri și să aibă o secțiune transversală a cablului de 1,5 mm². Din motive de prevenire a incendiilor, este interzisă utilizarea mai multor adaptoare sau a benzilor de alimentare.
- Cablul de conectare nu trebuie întins excesiv.
- Siguranța electrică a mașinii de cafea este asigurată numai atunci când aparatul este conectat la un sistem electric de protecție (PE) instalat corect. Conectarea la o priză fără conductor PE este interzisă. În caz de incertitudine, sistemul electric trebuie verificat de un electrician calificat. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru vătămări sau deteriorări

cauzate de un conductor de împământare cu protecție lipsă sau întrerupt.

4.3 Montarea tăvii de scurgere

Poziționați tava de scurgere cu grila din oțel inoxidabil (8) în partea centrală a aparatului. Apoi, împingeți-o ușor în față, până când se fixează în poziția de funcționare.



4.4 Conectarea dispozitivului de distribuție a laptelui

Sistemul de distribuție a laptelui trebuie conectat pentru a prepara specialități de cafea cu lapte / lapte spumat.

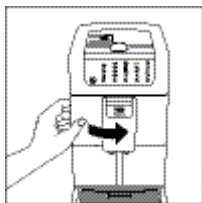
Procedați în felul următor:

4 Instalare

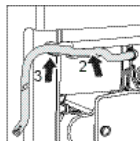
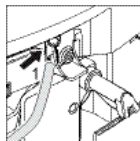
1. Deschideți ușa cu unitatea de evacuare a cafelei trăgând-o spre partea stângă.



ATENȚIE: Înainte de deschiderea sau închiderea ușii, împingeți întotdeauna unitatea de evacuare în poziția superioară, în caz contrar tubul de lapte de pe interior ar putea fi blocat.



2. Introduceți capătul tubului de lapte tăiat sub un unghi în deschiderea din stânga sus a dispozitivului de spumare a laptelui 1 până la oprire și apăsați tubul de lapte în ghidajele 2 și 3.



Dacă doriți doar să distribuiți apă caldă, este posibil ca furtunul să nu fie conectat.

3. Închideți ușa cu unitatea de distribuție a cafelei.



Înainte de deschiderea sau închiderea ușii, împingeți întotdeauna unitatea de evacuare în poziția superioară, în caz contrar tubul de lapte de pe interior ar putea fi blocat.

4. Așezați pachetul de lapte în stânga aparatului de cafea.
5. Introduceți furtunul de lapte în ambalajul deschis pentru lapte.

4 Instalare



Capătul divizat al tubului trebuie să ajungă până la baza recipientului de lapte.



În cazul pachetelor de lapte nou deschise, care nu sunt complet umplute, este posibil ca laptele să picure din unitatea dozatoare după pregătirea unei specialități de cafea.



Laptele este un aliment sensibil. Acordați întotdeauna atenție igienei corespunzătoare atunci când manipulați laptele. Deschideți pachetele de lapte cu mâini și unelte curate pentru a preveni contaminarea acestuia cu germeni.

4.5 Încărcarea rezervorului cu apă



ATENȚIE: Laptele, apa minerală sau alte lichide pot deteriora rezervorul de apă sau aparatul de cafea.



ATENȚIE: Umpleți rezervorul doar cu apă rece și proaspătă.



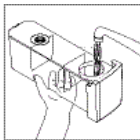
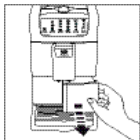
ATENȚIE: Respectați nivelul maxim de umplere de 1,4 litri.



ATENȚIE: La pornirea inițială (sau când rezervorul de apă a fost golit complet), aportul de apă poate fi încetinit. În acest caz, este util să opriți și să reporniți dispozitivul.

4 Instalare

Pentru a umple rezervorul de apă, procedați după cum urmează:



1. Împingeți unitatea de distribuire a cafelei (3) în poziția cea mai de sus.
2. Scoateți rezervorul de apă (7) din aparat.
3. Umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă până la nivelul maxim indicat de marginea inferioară a orificiului de umplere.
4. Înlocuiți rezervorul de apă. Împingeți-l până se fixează.



Dacă pe afișaj apare următoarea avertizare, rezervorul de apă trebuie reumplut înainte de prepararea unei noi băuturi. În caz contrar, funcția suplimentară nu este posibilă:



Înainte de a introduce rezervorul de apă, asigurați-vă că este uscat în exterior. Ștergeți și axul rezervorului de apă înainte de a-l fixa în spațiul special destinat (vezi și secțiunea 6.2).

4 Instalare

4.6 Încărcarea compartimentului de cafea boabe



Fiecare aparat de cafea este verificat cu atenție înainte de livrare. Prin urmare, poate exista cafea reziduală măcinată în mașina de măcinat. Mașina dvs. de cafea este cu siguranță nouă.



ATENȚIE: Asigurați-vă că nici un obiect străin, cum ar fi pietrele, nu ajunge în recipientul de cafea. Deteriorările cauzate de obiectele străine în mașina de râșnit sunt excluse din garanție. În caz contrar se poate produce deteriorarea mecanismului de măcinare!



ATENȚIE: Umpleți recipientul de cafea numai cu boabe de cafea pură fără glazură de zahăr sau alți constituenți aromatizați. În caz contrar se poate produce deteriorarea mecanismului de măcinare!

Pentru a umple containerul pentru boabe de cafea (11), procedați după cum urmează:

1. Îndepărtați capacul recipientului pentru cafea.
2. Umpleți recipientul cu boabe de cafea proaspete.
3. Apoi închideți recipientul din nou.

5 Utilizare

Această secțiune conține informații importante privind funcționarea și utilizarea aparatului de cafea.

5.1 Măsurile de siguranță

Respectați următoarele măsuri de siguranță pentru a evita pericolele și daunele materiale:



AVERTISMENT:

Utilizați aparatul numai atunci când sunt montate recipientele pentru deșeuri, tava de scurgere și grătarul cuvei.



AVERTISMENT:

Nu lăsați aparatul de cafea nesupravegheat în timpul funcționării.

5.2 Pornirea aparatului de cafea



Înainte de a porni aparatul, verificați întotdeauna dacă rezervorul de apă și recipientul de cafea sunt pline. De fiecare dată când aparatul de cafea este pornit sau oprit, necesită apă pentru ciclul de clătire automată.

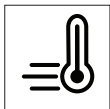


Cantități mici de apă pot pătrunde în recipientul pentru deșeuri în timpul fiecărui proces de clătire. Aceasta face parte din modul de funcționare al sistemului și nu este o defecțiune.

- Porniți aparatul apăsând butonul ON / OFF și mențineți-l scurt pe poziție. În timpul procedurii de încălzire (aproximativ 30 de secunde) se aprinde intermitent următorul afișaj:

5 Utilizare

-
-



Când temperatura optimă de funcționare a fost atinsă, aparatul de cafea efectuează automat un ciclu de clătire. Apa poate curge în tava de scurgere.

- După terminarea ciclului de clătire, aparatul de cafea este pregătit pentru funcționare. Următoarele afișaje se aprind în timpul pornirii inițiale:



5.3 Oprirea aparatului de cafea

1. Apăsăți butonul ON / OFF pentru a opri aparatul de cafea. Acesta va efectua un ciclu de clătire.



Dacă ați pregătit, de asemenea, o specialitate de cafea cu lapte / spumă de lapte, aparatul de cafea vă va cere să curățați și sistemul de lapte după clătire. Detaliile pentru această operație pot fi găsite în secțiunea 6.3; curățarea sistemului ar trebui să fie efectuată pe loc, în caz contrar va fi necesară o curățare îndelungată a agentului de spumare a laptelui (vezi secțiunea 6.11).



Dacă rezervorul de apă este gol sau operația necesară de curățare a sistemului de lapte nu a fost efectuată, procesul de oprire va fi automat întârziat timp de 15 minute.

5 Utilizare

2. Mașina de cafea vă va solicita ulterior să goliți recipientul pentru deșeuri (5). Pe ecran va fi afișată următoarea imagine:



ATENȚIE: Goliți recipientul de deșeuri de fiecare dată pentru a preveni formarea mucegaiului.

-Aparatul de cafea se oprește automat după 15 secunde.

5.4 Oprirea aparatului de cafea în caz de urgență

În caz de urgență, puteți opri aparatul de cafea oricând în timpul funcționării prin apăsarea butonului ON / OFF de 2 ori.

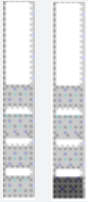

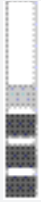
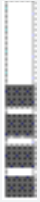
Excepție: în timpul procedurii de clătire atunci când comutați aparatul de cafea pornit / oprit.

5.5 Determinarea durității apei

Înainte de a utiliza aparatul de cafea pentru prima dată, acesta ar trebui să fie setat la duritatea corespunzătoare a apei pentru regiunea dvs. Puteți determina duritatea apei cu ajutorul benzii de testare (18) furnizate împreună cu mașina de cafea. Procedați după cum urmează:

- Mențineți banda de test în apă rece timp de o secundă și îndepărtați excesul de apă. După aproximativ 1 minut, duritatea apei poate fi citită pe zonele de culoare roz.

5 Utilizare

Duritate apă	1 dedurizată	2 duritate medie	3 foarte dură	3 foarte dură
Duritate apă mol/m ³ Duritate Germania Duritate Franța	max. 1.24 max. 7° max. 12,6°	max. 2.5 max. 14° max. 25,2°	max. 3.7 max. 21° max. 37,8°	peste 3.7 peste 21° peste 38°
Benzi tester				

5.6 Setări meniu

Funcția de meniu trebuie accesată pentru efectuarea diferitelor setări precum adaptarea programului la nivelul durității determinate a apei.

1. Pentru aceasta, apăsați butoanele 2 și 3 simultan, timp de aprox. 3 secunde.

-Afișajul simbolului se va aprinde pentru scurt timp clipind intermitent, apoi va reveni la setările curente.

Se pot seta următorii parametri:

Iluminare
rezervor apă
Nivelul

butonul 2

durității apei

butonul 3

Temperatură
cafea

butonul 4

Temporizator

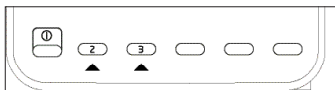
închidere aparat butonul 5.

2. Memorați intrările efectuate și părăsiți meniul confirmând cu „▶” (6). Dacă nu apăsați „▶”, programul va reveni automat la modul de funcționare după aprox. 30 sec. fără a salva noile setări.

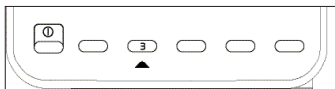
5 Utilizare

5.7 Setarea și memorarea valorilor duriții apei

Pentru a seta duriția apei determinată anterior, procedați după cum urmează: Comutați la funcția de meniu apăsând simultan butoanele 2 și 3 pentru aprox. 3 secunde. Funcțiile afișate ale meniului vor clipi mai întâi intermitent, apoi vor fi afișate setările curente.



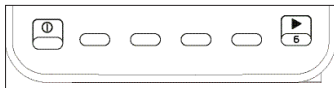
1. Apoi apăsați repetat tasta 3 până când este setat gradul de duriție dorit.



Imaginea de mai jos prezintă afișajele pentru cele 4 setări posibile ale gradului de duriție.

Nivel duriție 1 Dedurizată	Nivel duriție 2 Duriție medie	Nivel duriție 3 Dură	Nivel duriție 4 Foarte dură

2. Memorați intrarea apăsând „▶” (6). Toate meniurile de funcții ale meniului vor clipi intermitent timp de aprox. 3 secunde pentru confirmare. Apoi, aparatul va reveni la modul normal de funcționare.



5 Utilizare

5.8 Prepararea apei calde

**AVERTISMENT:**

Pericol de opărire prin stropirea cu apă fierbinte! Apa caldă din duza de aburi poate provoca arsuri. Evitați contactul direct cu pielea.

Pentru prepararea apei calde, procedați după cum urmează:

1. Setați aparatul pentru modul de funcționare cu o singură cană.
2. Selectați dimensiunea câinii astfel încât să corespundă celei a paharului de pe aparat.
3. Ajustați în mod corespunzător înălțimea orificiului supapei adoptând distanța potrivită prion mișcări verticale ale acesteia, apoi plasați un recipient sub duza de cafea.
4. Deschideți comutatorul rotativ pentru spumă de lapte / apă caldă pentru a obține apă fierbinte.
5. Puteți opri oricând alimentarea cu apă caldă prin închiderea

comutatorului rotativ pentru spumă de lapte / apă fierbinte.



Tubul pentru lapte nu trebuie să fie conectat în momentul preparării apei calde.



Funcția „Spumă de lapte” nu trebuie selectată.

5.9 Reglarea gradului de măcinare

Puteți regla gradul de măcinare (12) cu ajutorul pârghiei.

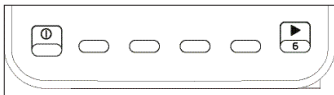
**ATENȚIE:**

Reglarea gradului de măcinare atunci când râșnița nu funcționează poate duce la deteriorarea acesteia! Gradul de măcinare se poate regla doar în timpul funcționării râșniței.

Pentru a seta gradul de măcinare, procedați după cum urmează:

5 Utilizare

1. Așezați o ceașcă sub duza de distribuire a cafelei.
2. Apăsați butonul „▶” (6) pentru a prepara cafeaua.



3. Reglați gradul de măcinare folosind pârghia de reglaj a măcinării (12) în timp ce rășnița este în funcțiune. Cafeaua este pregătită și finețea de măcinare este setată.

Setarea este implementată după cum urmează:

	măcinare fină pentru „gust intens”
	măcinare medie pentru „gust normal”
	măcinare mare pentru „gust fin”



Pentru boabele de cafea ușor prăjite, setați mecanismul de măcinat la „fin”. Dacă finețea măcinării este prea mică, cafeaua va fi distribuită picătură cu picătură.



Pentru boabele de cafea prăjite intens, setați mecanismul de măcinare la „mare”. Dacă finețea măcinării este prea mare, cafeaua va fi distribuită rapid.

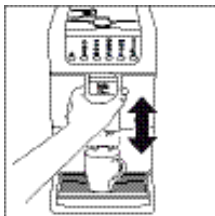
5.10 Prepararea cafelei cu boabe întregi

Pentru a prepara cafeaua folosind boabe întregi de cafea, procedați după cum urmează:

1. Așezați una sau două cești sau, dacă sunt selectate vase, un vas cu volumul corespunzător (500 sau 1000 ml) sub duza de cafea (4).

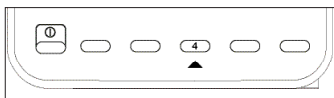
5 Utilizare

2. Pentru a reduce pierderile de căldură și stropirea, reglați înălțimea gurii de distribuire pentru a se potrivi cu dimensiunea paharului, deplasându-o în sus sau în jos.





Dacă dispozitivul de reglare a înălțimii este dificil de manipulat, curățați-l (vezi pct. 6.5).

3. Selectați dimensiunea dorită a paharului apăsând butonul 4.



Sunt posibile următoarele selecții:

	Cană cafea	aprox. 190 ml
--	------------	------------------

	Ceașcă cafea	aprox. 120 ml
	Ceașcă espresso	aprox. 40 ml



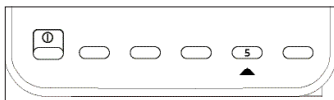
Selectarea mărimii cănilor este posibilă numai în modul cu una sau două cani. Setarea implicită din fabrică (aproximativ 120 ml / cană) este setată pentru modul de patru sau opt cești în selecția recipientelor.



Aparatul de cafea este setat pentru cantități standard care corespund fiecărei dimensiuni de ceașcă în mod implicit. Dacă doriți să schimbați oricare dintre cantitățile de umplere a ceștilor, citiți instrucțiunile (vezi secțiunea 5.11).

4. Selectați cantitatea dorită de cafea măcinată apăsând butonul 5.

5 Utilizare



Sunt posibile următoarele selecții:

Slab	Mediu	Intens	Puternic



O corecție automată a cantității de măcinare măsoară cantitatea de cafea măcinată și se adaptează treptat la valoarea setată pentru intensitatea dorită a cafelei. Acest lucru compensează diferențele dintre râșniță și diferitele varietăți de cafea. Prin urmare, ar putea fi necesar să preparați de 5 ori prima băutură până când corecțiile se vor potrivi perfect.

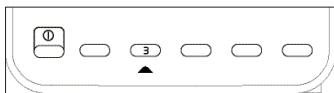


Ultima cantitate de cafea măcinată selectată rămâne setată pentru fiecare dimensiune a recipientului.



Cantitatea stabilită de cafea măcinată rămâne stocată în memoria aparatului chiar și atunci când mașina de cafea este oprită.

5. Selectați numărul necesar de căni sau mărimea acestora apăsând butonul 3.

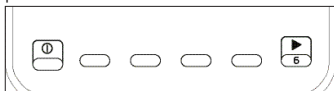


Următoarele selecții vor fi disponibile:

1 ceașcă	2 căni	cană mare (4 căni)	cană mare (8 căni)

5 Utilizare

6. Apăsați butonul „▶” (butonul 6) pentru a încălzi cafeaua.



Nu uitați că, pentru modul cu două căni, cele două operațiuni de preparare a cafelei sunt implementate în ordine și în mod corespunzător, iar dacă este selectat modul cu patru / opt cești, sunt implementate 4 sau 8 operații de preparare a băuturii. Îndepărtați cănile sau vasul atunci când toate operațiunile de preparare a băuturii sunt finalizate.



În timpul preparării cafelei, cafeaua rășnită este umezită cu o cantitate mică de apă mai întâi pentru prefierbere. Procesul propriu-zis de fabricație are loc după o scurtă pauză.



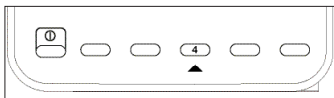
Poți opri eliberarea prematură a cafelei prin apăsarea scurtă a butonului „▶” (butonul 6). În cazul în care remarcați umplerea neuniformă a ceștilor în timpul funcționării cu 2 căni, verificați dacă una sau ambele guri de distribuire a cafelei sunt blocate în interior de corpuri străine (boabe de cafea sau alte deșeuri similare).

5 Utilizare

5.11 Modificarea și memorarea nivelului de umplere a căni în modul de utilizare cafea boabe

Aparatul de cafea este setat în mod implicit pentru cantități standard. Cu toate acestea, puteți seta nivelul de umplere a căni individual pentru fiecare dimensiune a acesteia. Procedați după cum urmează:

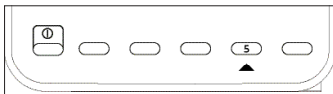
1. Apăsați repetat butonul 4 până când se afișează simbolul căni necesară pentru obținerea cantității dorite de cafea măcinată.



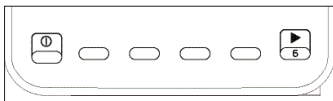
Nivelul de umplere a cupei pentru o ceașcă este stocat în timpul acestui proces. (Aparatul trebuie setat la o singură cană)



2. Așezați o ceașcă potrivită sub duza de livrare a cafelei (ceașcă espresso, cană de cafea sau cană mare de cafea).
3. Apăsați repetat tasta 5 până când simbolul pentru cantitatea necesară de măcinare a cafelei se aprinde.



4. Apăsați butonul „▶” (butonul 6) și mențineți-l apăsat până se ajunge la cantitatea dorită de umplere.



5. Eliberați butonul. Noul nivel de umplere a căni este acum stocat în memorie.

5 Utilizare



Repetăți procedura dacă doriți, de asemenea, să modificați nivelul de umplere pentru celelalte dimensiuni ale cănilor.



Toate valorile rămân stocate în memoria aparatului chiar și atunci când acesta este oprit. Dacă schimbați dimensiunea căunii, puteți adapta nivelul de umplere a acesteia în mod individual în orice moment.



Nivelurile de umplere a cănilor stocate pentru fiecare simbol individual se aplică numai în cazul utilizării modului cafea boabe.

5.12 Pregătirea băuturii cu cafea râșnită



ATENȚIE:

Asigurați-vă că utilizați numai instrumentul de măsurare furnizat odată cu aparatul și niciodată nu umpleți recipientul decât cu cafea râșnită, măsurată cu instrumentul respectiv (max. 8 g de cafea râșnită).



ATENȚIE:

Nu umpleți recipientul cu produse de tip cafea instant, liofilizată sau alte băuturi sub formă de praf.

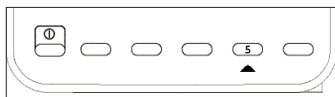


ATENȚIE: Cafeaua râșnită prea fin poate provoca defecte de funcționare a aparatului.

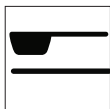
5 Utilizare

Pentru prepararea băuturii cu cafea râșnită, procedați după cum urmează:

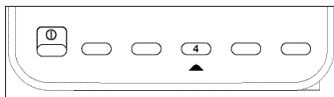
1. Selectați funcția „Cafea râșnită” apăsând butonul 5.



Următorul simbol se va aprinde pe afișaj:



2. Selectați dimensiunea dorită a cãinii apăsând butonul 4.



Sunt posibile următoarele selecții:

	Cană mare cafea	aprox. 190 ml
	Cană cafea	aprox. 120 ml
	Cană espresso	aprox. 40 ml



În timpul preparării cafelei râșnite, se poate prepara doar o ceașcă de cafea.



Funcția „Cantitate de cafea măcinată” este dezactivată. Prin urmare, nici o informație despre cantitatea de cafea măcinată nu va apărea pe afișaj.

5 Utilizare



Cantitățile standard de umplere pentru fiecare simbol pentru o singură cană se aplică în cazul modului cafea boabe, râșnită și apă caldă. Dacă doriți să schimbați cantitățile de umplere a căni, acestea se aplică numai în modul cafea râșnită. Instrucțiunile pot fi găsite în secțiunea 5 (vezi secțiunea 5.13).

3. Deschideți capacul recipientului pentru boabe de cafea (14) și axul pentru cafea râșnită(10).
4. Se toarnă cafeaua râșnită proaspăt.
5. Închideți ambele capace.



A T E N Ţ I E : Asigurați-vă că pulberea nu înfundă recipientul și că în recipient nu ajung substanțe străine.

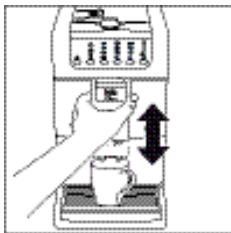


A T E N Ţ I E : Nu umpleți niciodată containerul cu mai mult de o măsură de cafea râșnită.



A T E N Ţ I E : Containerul de umplere nu este un recipient pentru depozitare; Cafeaua râșnită trebuie transportată direct la unitatea de fabricare a băuturii.

6. Așezați o ceașcă sub duza de distribuire a cafelei.
7. Pentru a reduce pierderile de căldură și stropirea, reglați înălțimea dozatorului pentru a se potrivi cu dimensiunea paharului, deplasându-l în sus sau în jos.



5 Utilizare



Dacă dispozitivul de reglare a înălțimii este dificil de mișcat, curățați-l. Procedați așa cum este descris în secțiunea 6.5.

8. Apăsați butonul „▶” (butonul 6) pentru a distribui cafeaua.



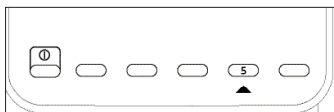
Puteți întrerupe distribuirea prematură a cafelei prin apăsarea scurtă a butonului „▶” (butonul 6).

5.13 Modificarea și memorarea nivelului de umplere a cănilor în modul cafea râșnită

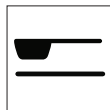
Aparatul de cafea este setat în mod implicit pentru cantități standard. Cu toate acestea, puteți seta nivelul de umplere a cănilor individual pentru fiecare dimensiune a acestora.

Procedați după cum urmează:

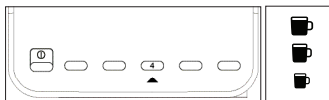
1. Selectați funcția „Râșnire cafea” apăsând butonul 5.



Următorul simbol se va aprinde pe afișaj:



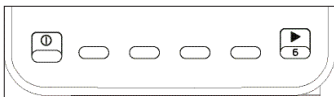
2. Apăsați repetat butonul 4 până când se afișează simbolul cănilor necesar pentru cantitatea dorită de cafea măcinată.



3. Așezați o ceașcă potrivită sub orificiul de livrare a cafelei.
4. Umpleți recipientul pentru cafea râșnită cu cantitatea de cafes dorită.
5. Apăsați butonul „▶” (butonul 6) și mențineți-l apăsat până când se atinge cantitatea finală de

5 Utilizare

cafea dorită.



6. Eliberați butonul. Nivelul dorit de umplere a căzii va fi memorat.



Repetăți procedura dacă doriți, de asemenea, să modificați nivelul de umplere pentru celelalte dimensiuni ale căzii.



Toate valorile rămân stocate chiar și atunci când aparatul de cafea este oprit. Dacă schimbați dimensiunea căzii, puteți adapta nivelul de umplere al cupei în mod individual în orice moment.



Nivelurile de umplere a căzilor memorate pentru fiecare simbol individual se aplică numai în modul cafea râșnită.

5.14 Prepararea specialităților de cafea

Sistemul de lapte necesită conectare prealabilă pentru a distribui specialități de cafea.

Mai multe informații găsiți în capitolul 4.4.



Nu utilizați lapte de soia sau orez, deoarece nu sunt posibile rezultate bune de spumare cu aceste produse.



Calitatea spumei de lapte este, de asemenea, influențată de tipul laptelui, conținutul de grăsime și temperatură.

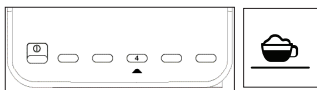
5 Utilizare

- Aparatul permite atât prepararea de „Latte Macchiato”, cât și „Cappuccino”. Acestea diferă în primul rând în modul de preparare.

- Când se pregătește „Latte Macchiato”, laptele spumat se scoate mai întâi într-o sticlă înaltă, iar cafeaua se adaugă ulterior.

În cazul când se pregătește „Cappuccino”, mai întâi se toarnă cafeaua în ceașcă, apoi se adaugă spuma de lapte caldă deasupra cafelei.

1. Pentru a pregăti un „Latte Macchiato”, apăsați butonul 4 în mod repetat până când este selectat simbolul pentru „Specialități cafea”.



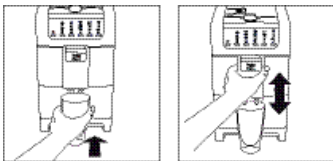
Aparatul se încălzește până la un nivel mai ridicat atunci când se selectează modul „Specialități cafea”. Lampa de control al temperaturii va clipi în timpul procesului de încălzire.



Pentru a pregăti Latte Macchiato, trageți mai întâi tava de scurgere (8) din aparat, astfel încât paharele înalte de Latte Macchiato să se poată potrivi sub duza de cafea.

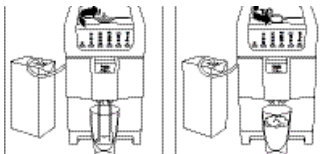
2. Puneți unul sau două pahare sub duza de cafea (4).
3. Pentru a reduce pierderile de căldură și stropirea, reglați înălțimea gurii de distribuție pentru a se potrivi dimensiunii câinii / paharelor, deplasându-o în sus sau în jos.

5 Utilizare



Dacă dispozitivul de reglare a înălțimii este dificil de reglat, curățați-l. Procedați conform descrierii din secțiunea 6.5.

4. Deschideți comutatorul rotativ pentru spumă de lapte / apă fierbinte (13).
5. Puneți cât mai multă spumă de lapte în sticlă, așa cum este necesar în modul gust și preparare.
6. Puteți opri eliberarea spumei de lapte în orice moment prin închiderea comutatorului rotativ pentru spumă de lapte / apă fierbinte (13).



7. Pentru a adăuga cantitatea necesară de cafea, selectați simbolul corespunzător pentru cană apăsând butonul 4.



Dacă este selectat modul „Cafea râșnită”, se poate utiliza exclusiv o singură cană.

5 Utilizare



Cantitățile standard de umplere sau valorile individuale de umplere ale cănilor au fost stabilite în Capitolul 5.11. Schimbarea și memorarea nivelului de umplere a cunii în modul Cafea boabe sau 5.13 - Modificarea și memorarea nivelului de umplere a cănilor în modul Cafea râșnită se aplică și în acest mod. Dacă doriți să schimbați cantitatea de umplere a cănilor, puteți găsi informațiile în capitolele menționate mai sus.

8. Apăsați butonul „▶” (butonul 6) pentru a prepara cafeaua.



Puteți renunța oricând la eliberarea băuturii apăsând butonul „▶” încă o dată (butonul 6).



Amintiți-vă că cele două operațiuni de preparare a băuturilor se desfășoară succesiv în modul cu două cuni. Îndepărtați cunile / paharele doar atunci când ambele operațiuni de fabricare a acestora au fost finalizate.

- Un „Cappuccino” se prepară în ordine inversă.
- Pentru aceasta trebuie să alegeți mai întâi dimensiunea cunii de cafea, să adăugați cafeaua și apoi să umpleți cupele cu spumă de lapte.

5.15 Curățarea sistemului de lapte după prepararea băuturilor cu lapte

După folosirea funcțiilor ce presupun utilizarea laptelui, trebuie să clătiți imediat sistemul.

1. Apăsați repetat butonul 2 până când este selectată afișarea

5 Utilizare

„Curățarea sistemului de lapte”.



2. Apăsați butonul „▶” (butonul 6).

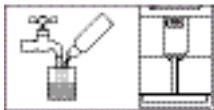


Simbolul „Sistem de curățare a laptelui” și lampa de control al temperaturii vor clipi în timp ce încălzirea va porni pentru scurt timp.



După ce încălzirea este completă, simbolurile „Sistem de curățare a laptelui” și „Spumă de lapte” se vor aprinde pe afișaj.

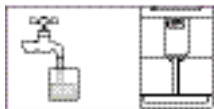
3. Umpleți un recipient cu 200 ml apă și cantitatea corespunzătoare de detergent pentru sistemul de lapte (vezi notele privind soluția de curățare).



4. Introduceți tubul de lapte în partea inferioară a recipientului cu soluția de curățare.



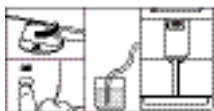
5. După ce ciclul de clătire este complet, goliți recipientul cu soluția de curățare, clătiți-l și umpleți-l cu 200 ml apă pentru a curăța sistemul.



6. Introduceți tubul de lapte până atinge partea inferioară a recipientului.

7. Apăsați butonul „▶” (butonul 6).

8. După finalizarea clătirii, închideți comutatorul rotativ al duzei pentru spuma de lapte / apă caldă.



-Aparatul va reveni la modul

5 Utilizare

comun de funcționare după câteva secunde.



Dacă se prepară mai multe băuturi cu lapte, sistemul de lapte trebuie curățat ulterior. În caz contrar, programul va determina curățarea când aparatul va porni din nou. În caz contrar nu va fi posibilă selectarea unei băuturi.

-Reziduurile de lapte trebuie, de asemenea, curățate de pe duzele unității de dozare de fiecare dată când se eliberează o specialitate de cafea cu lapte.

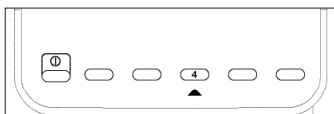
5.16 Programarea și memorarea temperaturii cafelei

1. Pentru a seta temperatura cafelei, procedați după cum urmează: Comutați la funcția de meniu prin apăsarea simultană a butoanelor 2 și 3 timp de aprox. 3 secunde. Afișajul funcțiilor meniului va clipi intermitent, apoi vor fi afi-

șate setările curente. Imaginea de mai jos ilustrează afișajele pentru cele 3 setări posibile ale temperaturii cafelei.



2. Apoi apăsați repetat tasta 4 până când temperatura dorită a cafelei este stabilă.



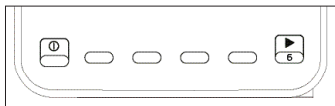
Imaginea de mai jos ilustrează afișajele pentru cele 3 intervale de temperatură posibile.

Cald	Fierbinte	Foarte fierbinte

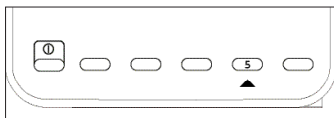
3. Salvați intrările și închideți meniul confirmând cu butonul „▶” (butonul 6). Toate afișajele funcțiilor din meniu se vor aprinde pentru aprox. 3 secunde

5 Utilizare

pentru confirmare. Aparatul va reveni apoi la modul normal de funcționare.

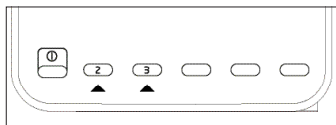


oprire dorit va fi setat.



5.17 Programarea și memorarea timpului de oprire automată

1. Pentru a seta timpul de oprire, procedați după cum urmează: Comutați la funcția de meniu prin apăsarea simultană a butoanelor 2 și 3 pentru aprox. 3 secunde. Afișajul funcțiilor meniului va clipi intermitent, apoi vor fi afișate setările curente.



2. Apoi apăsați tasta 5 în mod repetat până când timpul de

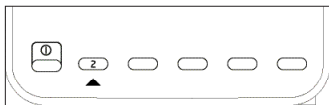
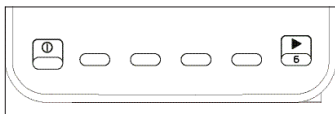
Imagina de mai jos ilustrează afișajele pentru cele 4 perioade de oprire posibile. Aparatul este programat pentru cea mai mare economie de energie posibilă. Timpul de oprire prestabilit este de 9 minute.

			
9 min.	1 oră	3 ore	8 ore

3. Salvați intrările și închideți meniul confirmând cu „▶” (butonul 6). Toate afișajele funcțiilor din meniu se vor aprinde pentru aprox. 3 secunde pentru confirmare. Aparatul va

5 Utilizare

reveni apoi la modul normal de funcționare.

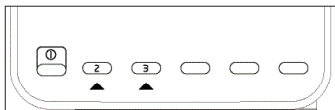


Imaginea de mai jos ilustrează afișajele pentru cele 2 setări posibile.

Iluminare pornită	Iluminare oprită

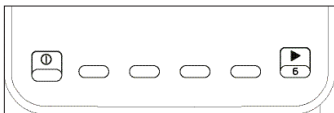
5.18 Setarea iluminării rezervorului de apă

1. Pentru a seta iluminarea rezervorului de apă, procedați după cum urmează: Comutați la funcția de meniu prin apăsarea simultană a butoanelor 2 și 3 pentru aprox. 3 secunde. Afișajul funcțiilor meniului va clipi intermitent, apoi vor fi afișate setările curente.



2. Apoi apăsați repetat tasta 2 până când este setată iluminarea dorită.

3. Salvați intrările și închideți meniul confirmând cu „▶” (butonul 6). Toate afișajele funcțiilor din meniu se vor aprinde timp de aprox. 3 secunde pentru confirmare. Aparatul va reveni apoi la modul normal de funcționare.



5.19 Resetarea unității la setările din fabrică (Resetare)

6 Curățare și întreținere

Această funcție va aduce toate valorile modificate anterior la setările originale din fabrică. Următoarele setări și valori memorate sunt afectate:

- Duritatea apei
- Nivel de umplere a cănii
- Cantitatea de cafea măcinată
- Temperatura cafelei
- Timp de închidere al aparatului
- Iluminarea rezervorului de apă

Pentru a aduce aparatul la setările din fabrică, procedați după cum urmează:

Comutați la funcția de meniu principal apăsând simultan butoanele 2 și 3 timp de aprox. 3 secunde. Afișajul funcțiilor meniului va clipi intermitent, apoi vor fi afișate setările curente.

Mențineți apăsată butoanele 2 și 4 timp de aprox. 3 secunde.

Resetarea este confirmată de simbolurile care vor clipi de mai multe ori. Aparatul va reveni automat la modul normal de funcționare.

Această secțiune conține informații importante despre curățarea și întreținerea mașinii de cafea. Păstrați mașina dvs. de cafea curată în orice moment pentru a asigura o calitate constantă a cafelei și funcționarea fără probleme a aparatului.

6.1 Norme de siguranță

Respectați următoarele măsuri de siguranță înainte de a începe să curățați mașina de cafea:

**AVERTISMENT:**

Opriiți aparatul de cafea și scoateți fișa din priză înainte de a începe curățarea acestuia.

**AVERTISMENT:**

Înainte de curățare, lăsați aparatul de cafea să se răcească.

6 Curățare și întreținere

**AVERTISMENT:**

Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau corozivi. Ștergeți interiorul și exteriorul carcasei cu o cârpă moale, umedă.

**AVERTISMENT:**

Nu scufundați niciodată mașina de cafea, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau în alte lichide.

**AVERTISMENT:**

Nu curățați componentele carcasei, cum ar fi recipientul de reziduuri, rezervorul de apă sau tava de scurgere în mașina de spălat vase. În caz contrar, suprafețele lucioase se vor matifia treptat.

**AVERTISMENT:**

Nu introduceți niciodată apă în recipientul de cafea sau în mecanismul de măcinare, deoarece aceasta ar putea provoca daune aparatului.

**AVERTISMENT:**

Respectați instrucțiunile de curățare și decalcifiere.

6.2 Curățarea regulată

1. Curățați suprafețele exterioare ale aparatului cu o cârpă moale, umedă, panoul de afișaj poate fi curățat, de exemplu, cu soluție pentru curățarea lentilelor de ochelari.
2. Îndepărtați recipientul de deșeuri (5) și rezervorul de apă (7) și curățați-le cu apă caldă și cu un detergent slab. Ștergeți ambele carcase cu o cârpă umedă.

6 Curățare și întreținere

3. Goliți tava de scurgere la intervale regulate, dar cel puțin atunci când indicatorul nivelului de umplere roșu devine vizibil prin deschiderea din grătarul cuvei.
4. Curățați tava de scurgere cu grătarul pentru căni (8) cu apă caldă și cu un detergent slab.
5. Ștergeți recipientul de cafea cu o cârpă uscată fără scame.

6.3 Programul de curățare a sistemului de lapte

Dacă opriți mașina de cafea folosind butonul ON / OFF după ce ați preparat o specialitate de cafea cu lapte, aparatul de cafea efectuează un ciclu de clătire și apoi vă cere să curățați sistemul de lapte.



Dacă mașina de cafea se oprește automat după distribuirea unei specialități de cafea cu lapte / spumă, vi se solicită curățarea sistemului de lapte după 15 minute.



Dacă nu se efectuează curățarea sistemului de lapte, aparatul de cafea vă va solicita din nou efectuarea operației la următoarea pornire.



Puteți prepara o nouă cafea numai după efectuarea curățării sistemului.

6 Curățare și întreținere

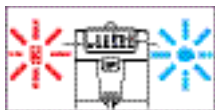


Puteți anula oricând programul de curățare apăsând butonul „▶” (butonul 6).

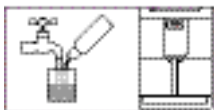


O soluție specială de curățare a sistemului de lapte poate fi achiziționată în magazine specializate.

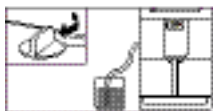
Simbolurile „Curățarea sistemului de lapte” și „Spumă de lapte” se vor afișa pe ecran.



1. Umpleți un recipient cu 200 ml de apă și cantitatea potrivită de soluție de curățare pentru sistemul de lapte (consultați notele referitoare la soluția de curățare).

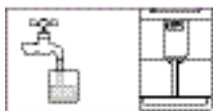


2. Introduceți tubul de lapte în partea inferioară a recipientului cu soluția de curățare. Deschideți comutatorul rotativ pentru spumă de lapte / apă fierbinte.



Soluția de curățare este introdusă în aparat prin intermediul tubului de lapte și descărcată prin unitatea de evacuare în tava de scurgere.

3. După finalizarea ciclului de igienizare, goliți recipientul cu soluția de curățare, clățiți-l și umpleți-l cu 200 ml apă proaspătă pentru a clăti sistemul.



4. Introduceți tubul de lapte până în partea inferioară a recipientului.
5. Apăsați butonul „▶” (butonul 6).

6 Curățare și întreținere



Apa curată va fi introdusă în aparat prin tubul de lapte și va fi eliminată prin intermediul unității de evacuare în tava de scurgere.

6. După finalizarea clătirii, închideți comutatorul rotativ al spumei de lapte / apă caldă.



Dacă au fost preparate mai multe băuturi cu lapte, sistemul de lapte trebuie curățat ulterior. În caz contrar, programul va cere curățarea după oprirea aparatului și apoi din nou. Alte băuturi nu vor putea fi selectate pentru preparare.

7. De asemenea, duzele de pe unitatea de ieșire trebuie să fie curățate de resturile de lapte după pregătirea unei specialități de cafea cu lapte.

6.4 Curățarea

recipientului de reziduuri (cutia cu resturi provenite după măcinare)

Pe ecran apărea următorul afișaj:



De îndată ce vi se va cere să goliți recipientul pentru reziduuri, aparatul nu mai poate distribui cafea.

Acest afișaj apare după prepararea a cel puțin 6 sau cel mult 14 porții de cafea. Numărul maxim permis de cafele preparate per ciclu de utilizare depinde de diferite setări (finețea cafelei măcinată, cantitatea de cafea măcinată, o singură / dublă cană).

1. Împingeți unitatea de distribuire a cafelei (3) în poziția superioară maximă.
2. Deschideți ușa cu unitatea de evacuare a cafelei trăgând-o spre partea stângă. Extrageți recipientul de cafea și curățați-l bine pentru a preveni formarea

6 Curățare și întreținere

mucegaiului. Introduceți recipientul pentru reziduuri curățat înapoi în mașină și împingeți-l până se oprește.

3. Închideți ușa cu duza pentru cafea.

- Aparatul este gata pentru un nou ciclu de preparare a cafelei.



Goliți recipientul de reziduuri doar când aparatul este pornit. Mașina de cafea poate detecta golirea acestuia numai când aceasta este pornită. Dacă goliți recipientul pentru reziduuri cu aparatul de cafea dezactivat, acesta nu va fi detectat. Acest lucru poate determina golirea după distribuirea primei cafele atunci când aparatul de cafea este pornit din nou, ulterior.



În general, recipientul pentru reziduuri trebuie curățat zilnic dacă mașina de cafea este utilizată zilnic. Aparatul va aminti acest lucru de fiecare dată cu următorul simbol:



6.5 Îndepărtarea și curățarea unității de distribuire a cafelei

Pentru a curăța unitatea de distribuire a cafelei, procedați după cum urmează:

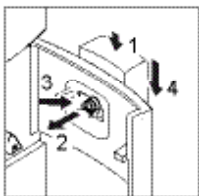
1. Împingeți unitatea de distribuire a cafelei (3) în poziția maxim superioară.

2. Deschideți ușa cu unitatea de evacuare a cafelei trăgând-o în partea stângă.

6 Curățare și întreținere



3. Eliberați furtunul de distribuție de pe ușă tragându-l ușor din interiorul ușii către exteriorul 2 și apăsând spre stânga 3 astfel încât să se coboare din dispozitivul de fixare. Unitatea de distribuire poate fi acum îndepărtată și interiorul este ușor accesibil.



4. Curățați cu atenție aparatul de distribuire a cafelei din interior și exterior cu apă caldă și o perie adecvată pentru a îndepărta eventualele reziduuri de cafea și pentru a preveni formarea mucegaiului.



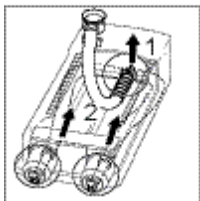
Deconectați și curățați sistemul de distribuție a furtunului de la unitatea de distribuire a cafelei (numai dacă este necesar, de exemplu, înfundarea aparatului), vezi secțiunea 6.6.

5. Reintroduceți unitatea de distribuire a cafelei, vezi secțiunea 6.7.

6.6 Curățarea sistemului de distribuție a furtunurilor

1. Prindeți capătul furtunului liber în apropierea arcului și trageți conectorul furtunului în formă de cruce 1 din spațiul de fixare. Ulterior trageți ambele capete ale furtunurilor cu capetele manșonului din tuburile de distribuire 2.

6 Curățare și întreținere

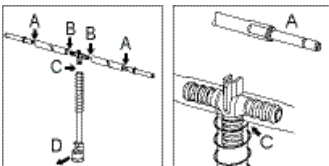


2. Trageți manșoanele din furtunurile A și deconectați furtunurile de la piesa de legătură C. Trageți furtunul împreună cu arcul C din piesa de conectare.

3. Lăsați furtunurile scufundate într-o soluție de curățare a laptelui timp de mai multe ore. Consultați instrucțiunile de pe soluția de curățare pentru cantitatea exactă.

4. Ulterior, curățați furtunurile cu soluția specială și clătiți-le bine cu apă curată.

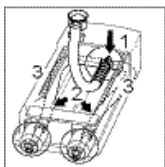
5. Împingeți furtunurile pe piesa de conectare B și manșoanele în furtunurile A. Introduceți furtunul cu arc, împingeți furtunul și arcul pe conectorul C.



Arcul trebuie tras în mod egal peste jumătatea furtunului, iar capătul în formă de pâlnie a furtunului D trebuie să fie orientat în sus.

6 Curățare și întreținere

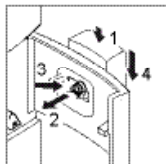
6. Apoi introduceți ambele capete de manșon (cu furtunuri) în tuburile de distribuție 2 și apăsați-le până când se fixează corect. Împingeți piesa de conectare în slotul de fixare 1 și apoi împingeți furtunurile la dreapta și la stânga sub cadrul 3.



6.7 Instalarea unității de distribuire a cafelei

1. Așezați unitatea de distribuire a cafelei în poziția superioară înapoi în ușa și împingeți ușor aparatul 1 astfel încât să se audă o dată.

2. Trageți furtunul din interior prin deschiderea ușii 2, apăsați-l spre dreapta în suportul 3 și împingeți partea din capăt a furtunului înapoi în guler până când se potrivește perfect.



3. Acum puteți atașa unitatea de distribuire a cafelei 4 și închide ușa. La închiderea ușii, distribuitorul trebuie amplasat în poziția superioară, în caz contrar tubul de lapte va fi blocat.

6.8 Curățarea unității de fierbere

Curățați unitatea de fierbere în fiecare zi. Dacă nu intenționați să folosiți aparatul de cafea pentru o perioadă mai lungă de timp (de exemplu, de sărbători), este necesar să goliți recipientul pentru reziduuri (5) și rezervorul de apă (7) și să curățați bine unitatea de preparare a apei.

6 Curățare și întreținere



AVERTISMENT:

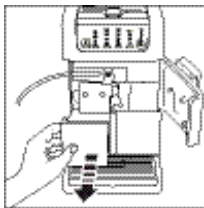
Pericol de ardere!
Unitatea de distribuție poate fi încă fierbinte dacă ați pregătit recent cafeaua. Permiteți întotdeauna unității de preparare a băuturii să se răcească înainte de curățare.

Pentru a curăța unitatea de fierbere, procedați după cum urmează:

1. Împingeți unitatea de distribuție a cafelei (3) în poziția superioară.
2. Deschideți ușa cu unitatea de evacuare a cafelei trăgând-o în partea stângă.

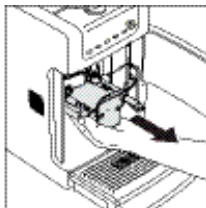


3. Îndepărtați recipientul de cafea măcinată scoțându-l din dispozitiv.



ATENȚIE: Pericol de distrugere!
Nu trageți sau nu transportați unitatea de fierbere agățând-o de duză.

4. Prindeți partea frontală inferioară a unității de fierbere și trageți-o în față. Utilizați cealaltă mână pentru a opri căderea acesteia.



6 Curățare și întreținere

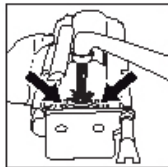
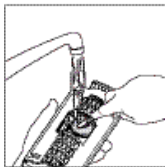
5. Răsuciți unitatea de preparare a băuturii. Unitatea de preparare a cafelei este deschisă și ejectorul este îndoit. Cele două ecrane din oțel inoxidabil sunt acum accesibile în mod liber.



Dacă unitatea de fierbere este închisă, o puteți slăbi pe spate cu ajutorul funcției instrumentului de pe lingura de măsurare (15). Împingeți orificiul de pe lingura de măsurare pe pin și slăbiți-l rotind complet de cel puțin 3 ori.

6. Curățați unitatea de fierbere deschisă cu apă caldă menajeră. În special, ecranele din oțel inoxidabil trebuie spălate bine pentru a îndepărta resturile de cafea.

7. Clătiți, de asemenea, cele trei deschideri desemnate prin umplerea acestora cu suficientă apă pentru a clăti resturile de cafea acumulate.

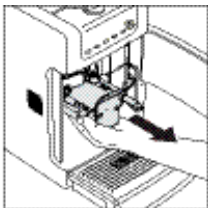


8. Înmuțați unitatea de fierbere din când în când (la o utilizare constantă o dată pe săptămână) timp de aprox. 30 de minute în apă caldă și un detergent slab. Agitați ușor unitatea de fierbere sub apă, apoi clătiți toate deschiderile folosind un flux puternic de apă.

9. Uscați unitatea de fierbere.

10. Înlocuiți unitatea de fierbere prin rotirea acesteia în poziția corectă (tubul de evacuare orientat în jos și în față), introduceți unitatea de fierbere în canelurile de ghidare și împingeți-o complet în mașina de cafea.

6 Curățare și întreținere



11. Împingeți recipientul de cafea măcinată înapoi în aparat și împingeți unitatea de evacuare în poziția superioară. Închideți ușa.



După pornire, unitatea de preparare este ajustată și aparatul va începe procesul normal de încălzire. În timpul preparării primei cafele după curățare, o cantitate mai mare de apă intră în recipientul pentru reziduuri.

6.9 Rularea programului de curățare

Programul de curățare permite curățarea intensivă a zonelor inaccessibile. Programul de curățare trebuie pornit atunci când pe afișaj apare următorul simbol:



Procesul de curățare durează aprox. 8 minute și nu trebuie întrerupt.



În cazul unei întreruperi a alimentării cu curent electric în timpul programului de curățare, acesta trebuie repornit.



Înainte de executarea programului de curățare, sitele metalice din unitatea de fierbere trebuie să fie curate și șterse.

6 Curățare și întreținere

Apa de curățare este colectată în tava de scurgere. Alternativ, puteți plasa un recipient (> 350 ml) sub duză. Goliți recipientul numai când aparatul de cafea indică faptul că tava de scurgere trebuie golită.

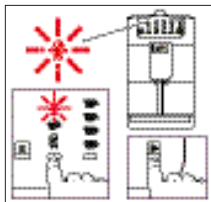
ATENȚIE: Poate apărea deteriorarea aparatului de cafea și a părților componente imersate în apă prin utilizarea unui detergent de curățare necorespunzător!

Utilizați numai tablete de curățare Beko furnizate în perioada de garanție. După 2 ani de utilizare sau după terminarea tabletelor, utilizați numai tablete de curățare adecvate, cu aceeași dimensiune și substanță chimică. Dacă se utilizează alte soluții de curățare, Beko nu își asumă nicio răspundere pentru eventualele daune cauzate.



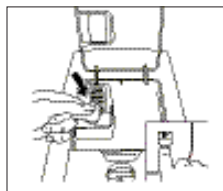
Pentru a rula programul de curățare, procedați după cum urmează:

1. Apăsăți butonul 2 până când este selectată funcția „Program de curățare”.
2. Apoi apăsați butonul “▶” (butonul 6).



-Afișajul „Program de curățare” va clipește pe ecran, în timp ce textul „Completați rezervorul de apă” va fi aprins permanent.

3. Îndepărtați rezervorul de apă (7) și umpleți-l cu min. 1 litru de apă proaspătă. Reintroduceți rezervorul de apă în locul inițial.



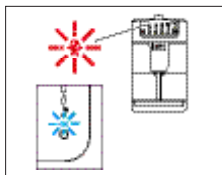
6 Curățare și întreținere

4. Deschideți capacul recipientului pentru boabe de cafea (14) și cel al râșniței de cafea (10).

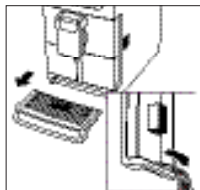
5. Puneți o tabletă de curățare în râșnița de cafea.

6. Apoi apăsați butonul „▶” (butonul 6).

-Aparatul va implementa mai multe cicluri de curățare. După terminarea fazei de curățare, afișajul „▶” va fi iluminat permanent.



7. Îndepărtați și goliți tava de scurgere.



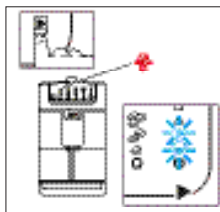
8. Împingeți tava de scurgere înapoi în aparat până când se fixează cu un sunet specific.



Tava de scurgere servește ca recipient de colectare pentru apa curată. Alternativ, puteți plasa un recipient (> 350 ml) sub duză.

9. Apoi apăsați butonul „▶” (butonul 6).

-Apoi, aparatul inițiază faza de clătire.



-Programul de curățare este complet când afișajul funcției „Program de curățare” se stinge.

10. Scoateți tava de scurgere și goliți-o.

6 Curățare și întreținere

11. Împingeți tava de scurgere înapoi în aparat până când se fixează cu un sunet specific.
12. Îndepărtați rezervorul de apă, umpleți-l cu apă curată și împingeți-l înapoi.
-Aparatul este acum gata de funcționare din nou în ultima stare a modului de cafea selectat.
13. Acum pregătiți o ceașcă de cafea și văsați-o în chiuvetă pentru a elimina reziduurile rămase ale tabletei de curățare.

6.10 Rularea programului de decalcifiere

Programul de decalcifiere permite decalcifierea simplă și eficientă a mașinii dvs. de cafea. Ar trebui să curățați aparatul la intervale regulate, dar cel târziu atunci când pe afișaj clipește următoarea indicație:



Programul de decalcifiere are loc în 2 faze, durează aprox. 10 minute și nu ar trebui să fie întrerupt.



În cazul unei întreruperi a alimentării cu curent electric în timpul programului de decalcifiere, aparatul trebuie repornit.



Frecvența decalcifierii depinde de duritatea apei din regiunea dvs. Prin urmare, vă rugăm să nu uitați să determinați duritatea apei și să setați duritatea corespunzătoare pentru mașina de cafea! Pentru instrucțiuni, consultați secțiunile 5.5 și 5.7.

6 Curățare și întreținere



ATENȚIE: Se pot produce deteriorarea aparatului de cafea și a părților componente imersate în apă, prin utilizarea unui detergent de curățare necorespunzător! Utilizați numai soluția de decalcificare „Durgol Swiss Espresso”. Dacă se utilizează alte soluții de decalcifiere, Beko nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune cauzate. „Durgol” soluție de decalcifiere este disponibilă la distribuitorii autorizați.



ATENȚIE: Soluția de decalcifiere poate produce iritații oculare și de piele! Evitați contactul cu pielea și ochii.



ATENȚIE: Clătiți soluția de decalcifiere cu apă curată în cazul contactului accidental cu ochii. Cereți sfatul medicului după contactul soluției cu ochii.



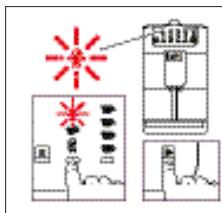
ATENȚIE: Poate apărea deteriorarea suprafețelor delicate după contactul cu soluția de decalcifiere! Îndepărtați imediat orice urmă de soluție de pe aceste suprafețe.

Pentru a implementa programul de decalcifiere, procedați după cum urmează:

1. Apăsați butonul 2 până când este selectată afișarea funcției „Program de decalcifiere”.
2. Apoi apăsați butonul „▶” (butonul 6).

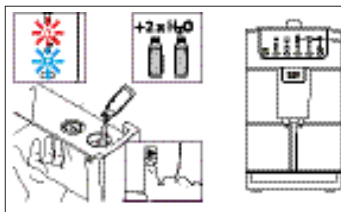
6 Curățare și întreținere

-Afișajul „Program de decalcifiere” va clipi pe ecran, în timp ce indicațiile „▶” și „Umplere rezervor” sunt aprinse permanent.

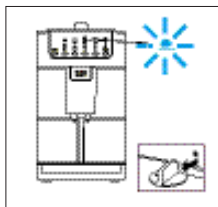


3. Îndepărtați rezervorul de apă (7).
4. Adăugați 125 ml soluție de decalcifiere „durgol swiss espresso” în rezervorul de apă.
5. Apoi turnați 250 ml de apă în rezervorul de apă prin umplerea sticlei cu soluție de decalcifiere de 2 ori cu apă proaspătă.
6. Înlocuiți rezervorul de apă.
7. Asigurați-vă că recipientul pentru reziduuri este poziționat corect în aparat.
8. Apoi apăsați butonul „▶” (butonul 6) pentru a porni procesul de decalcifiere a sistemului de lapte.
-Indicatorul „Spumă de lapte” va clipi intermitent.

9. Deschideți comutatorul rotativ pentru spumă de lapte / apă fierbinte (13).

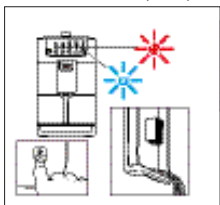


- Aparatul va implementa mai multe cicluri de decalcifiere. Timpii de pauză sunt pentru ca agentul de decalcifiere să aibă efect.
- După finalizarea primei faze a procesului de decalcifiere, indicatorul „Spumă de lapte” va clipi intermitent.
10. Închideți comutatorul rotativ pentru spumă de lapte / apă fierbinte.



6 Curățare și întreținere

-Indicatorul „Program de decalcifiere” va clipi rapid.



11. Scoateți tava de scurgere și goliți-o.
12. Împingeți tava de scurgere înapoi în aparat până când se fixează cu un sunet specific.



Tava de scurgere servește ca recipient colector pentru apa de curățare. Alternativ, puteți plasa un recipient (> 350 ml) sub duză.

- Indicatorul „▶” va fi aprins permanent.
13. Acum apăsați butonul „▶” (butonul 6) pentru a porni procesul de decalcifiere a unității de fierbere.

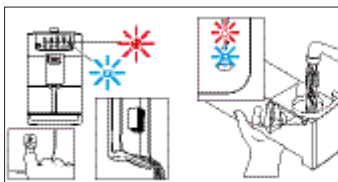
-Aparatul implementa cicluri de decalcifiere suplimentare. Timpii de pauză sunt pentru ca agentul de decalcifiere să aibă efect.

-După finalizarea celei de-a doua faze a ciclului de decalcifiere, indicația „Program de decalcifiere” va clipi rapid.

14. Îndepărtați tava de scurgere și goliți-o.
15. Împingeți tava de scurgere înapoi în aparat până când se fixează cu un sunet specific.

-Indicatorul „▶▶” va fi aprins permanent.

16. Apoi apăsați butonul „▶▶” (butonul 6).



-Indicatorul „Completați rezervorul de apă” va fi aprins permanent.

17. Îndepărtați rezervorul de apă (7) și clătiți-l.

6 Curățare și întreținere



AVERTISMENT:

Soluțiile de decalcifiere pot fi dăunătoare sănătății! Din acest motiv, este imperativ să curățați cu atenție rezervorul de apă după procesul de decalcifiere.

18. Umpleți rezervorul de apă cu cel puțin 1 litru de apă proaspătă.

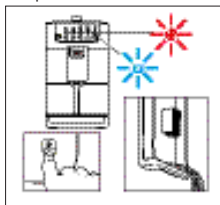
19. Îndepărtați rezervorul de apă (7).

-Indicatorul „▶” va fi aprins permanent.

20. Apoi apăsați butonul „▶” (butonul 6).

--Faza de curățare a procesului de decalcifiere va începe.

-Aparatul efectuează un program de clătire cu 250 ml de apă.



-Indicatorul "Program de decalcifiere" va clipi rapid.

21. Îndepărtați tava de scurgere și goliți-o.

22. Împingeți tava de scurgere înapoi în aparat până când se fixează cu un sunet specific.

-Indicatorul „▶▶” va fi aprins permanent.

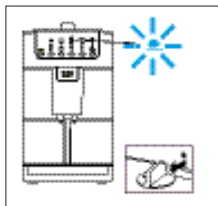
23. Apoi apăsați butonul „▶▶” (butonul 6).

-Indicatorul „Spumă de lapte” va clipi intermitent.

24. Deschideți comutatorul rotativ pentru spumă de lapte / apă fierbinte.

-Aparatul efectuează un program de clătire a sistemului de lapte cu 100 ml apă.

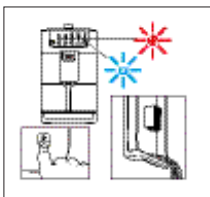
-Indicatorul „Spumă de lapte” va clipi intermitent.



6 Curățare și întreținere

25. Închideți comutatorul rotativ pentru spumă de lapte / apă fierbinte.

-Indicatorul "Program de decalcifiere" va clipi rapid.



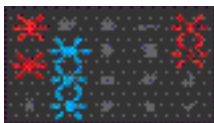
26. Îndepărtați tava de scurgere și goliți-o.

27. Împingeți tava de scurgere înapoi în aparat până când se fixează cu un sunet specific.

-Indicatorul „▶” va fi aprins permanent.

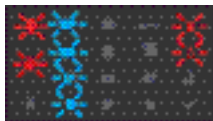
28. Apoi apăsați butonul „▶” (butonul 6).

-Se afișează următorul mesaj:

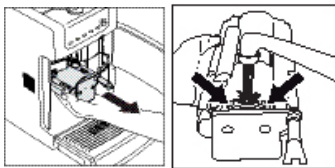


29. Îndepărtați unitatea de fierbere și curățați-o bine din interior și din exterior conform instrucțiunilor din capitolul 6.8.

-După 10 secunde, unitatea de fierbere lipsă este indicată de următorul mesaj:



30. Încuțiți unitatea de fierbere prin rotirea acesteia în poziția corectă (tubul de evacuare orientat în jos și în față), introduceți unitatea de fierbere în canelurile de ghidare și împingeți-l complet în mașina de cafea.



31. Împingeți recipientul de cafea înapoi în aparat și împingeți unitatea de evacuare în poziția superioară. Închideți ușa.

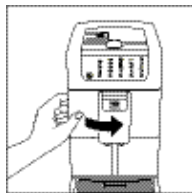
-Programul de decalcifiere este finalizat când afișajul indicatorului funcției „Program decalcifiere” se va stinge.

6 Curățare și întreținere

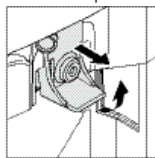
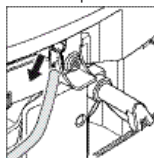
32. Îndepărtați rezervorul de apă (7) și umpleți-l cu cel puțin 1 litru de apă proaspătă. Înlocuiți rezervorul de apă.

-Mașina de cafea este acum gata de funcționare din nou și va reveni la ultimul mod de cafea selectat.

2. Deschideți ușa cu unitatea de evacuare a cafelei (3) trăgând-o în partea stângă.



3. Trageți furtunul de lapte din sistemul pentru spumă de lapte.



4. Rabatați pârghia sistemului de spumă de lapte în sus și trageți duza spre dvs.

ATENȚIE:

Reziduurile de decalcifiant pot provoca daune permanente unității de preparare a băuturii! Este imperativ să clățiți complet aparatul de cafea după fiecare proces de decalcifiere.



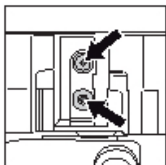
6.11 Curățarea duzelor sistemului de spumare a laptelui

Pentru a curăța duza sistemului de spumare a laptelui, procedați după cum urmează:

1. Împingeți unitatea de distribuție a cafelei (3) în poziția maxim superioară.

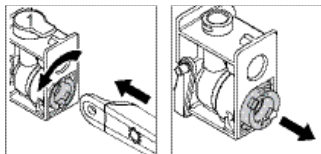
6 Curățare și întreținere

5. Curățați ambele deschideri cu un ac subțire sau cu o perie subțire (de exemplu, cu o perie dentară sau cu peria lingurii de măsurare). Asigurați-vă că deschiderile sunt complet libere după curățare.

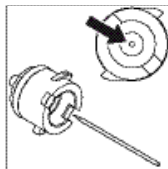


6. Îndepărtați capacul 1 din sistemul de spumare a laptelui.

7. Scoateți duza de spumare a laptelui din dispozitivul de spumare a laptelui prin introducerea capătului rotunjit al lingurii de măsurare în orificiul duzei de spumare a laptelui, rotindu-l apoi la 45 ° pentru a-l îndepărta. Duza se ridică ușor în timpul răsucirii, astfel încât să poată fi îndepărtată mai ușor.

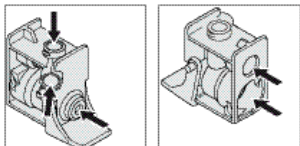


8. Curățați duza de spumare a laptelui cu un ac subțire sau cu o perie subțire (de ex. cu o perie dentară sau cu peria lingurii de măsurare). Aveți grijă ca deschiderea să fie complet liberă după curățare.



6 Curățare și întreținere

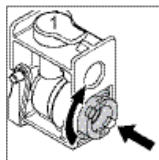
9. Ulterior, utilizați peria din lingura de măsurare pentru a curăța toate părțile duzei de spumare a laptelui. Asigurați-vă că toate gurile de aerisire ale sistemului de spumși ale duzei sale sunt curățate cu peria.



10. Pentru îndepărtarea murdăriei dure, amestecați 200 ml de apă caldă cu cantitatea corespunzătoare de soluție de curățare a laptelui. Consultați instrucțiunile de pe soluția de curățare pentru cantitatea exactă.

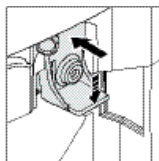
11. Lăsați toate părțile sistemului de spumare în soluția de curățare timp de 5 ore sau peste noapte.

12. Înlocuiți duza de spumare în dispozitivul de spumare a laptelui și blocați duza rotind-o la 45° cu capătul rotunjit al lingurii de măsurare.

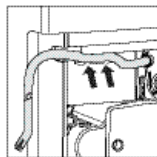
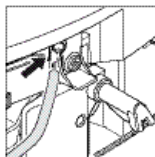


13. Înlocuiți capacul 1 (atenție la direcție).

14. Înlocuiți duza sistemului de spumare din aparatul de cafea și împingeți pârghia în jos pentru blocarea dispozitivului.

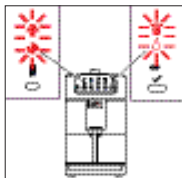


15. Introduceți capătul furtunului de lapte în orificiul din stânga sus al dispozitivului de spumare a laptelui până când se oprește și apăsați furtunul de lapte în ghidaj.



7 Depanare

16. Închideți ușa unității de distribuire a cafelei. La închiderea ușii, distribuitorul trebuie amplasat în poziția superioară, în caz contrar tubul de lapte va fi blocat.



Această secțiune conține informații importante despre localizarea și eliminarea defecțiunilor.

În caz de defecțiune, indicatoarele „curățare”, „decalcifiere”, „recipient gol” și „completare apă” vor fi aprinse permanent.

7.1 Măsurile de siguranță

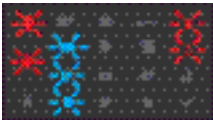
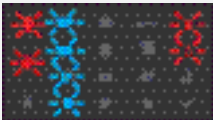
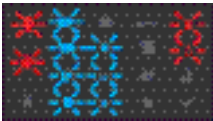


AVERTISMENT:

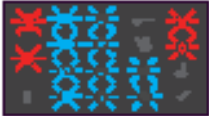
Pericol în urma reparațiilor necalificate! Respectați următoarele măsuri de siguranță pentru a evita pericolele și deteriorarea materialelor: Nu deschideți aparatul de cafea. Reparațiile la mașinile electrice de cafea pot fi efectuate numai de electricieni calificați. Reparațiile necalificate pot provoca un pericol considerabil pentru utilizator și pot provoca daune grave aparatului de cafea.

7 Depanare

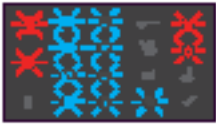
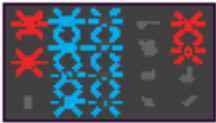




7.2 Mesajele de eroare ale mașinii de cafea, cauze posibile și mod de remediere

Afișaj	Cauză	Mod de remediere
	<ul style="list-style-type: none">• Unitatea de fierbere murdară	<ul style="list-style-type: none">• Scoateți unitatea de fierbere și clătiți bine cu apă din abundență.*
	<ul style="list-style-type: none">• Unitatea de fierbere inexistentă sau instalată incorect	<ul style="list-style-type: none">• Introduceți unitatea de fierbere în aparat și închideți ușa.*
	<ul style="list-style-type: none">• Unitatea de fierbere supraîncărcată	<ul style="list-style-type: none">• Apăsați butonul „▶”, și mesajul „Unitate de fierbere murdară” va fi afișat. Îndepărtați unitatea de fierbere și clătiți bine cu apă din abundență.*• Verificați dacă râșnița de cafea este înfundată și curățați dacă este necesar.*

7 Depanare

Afișaj	Cauză	Mod de remediere
	<ul style="list-style-type: none">• Finețea măcinării este setată prea fin sau cafeaua folosită este prea fină	<ul style="list-style-type: none">• Setati o finețe mai grosieră de măcinare sau folosiți cafea diferită.*
	<ul style="list-style-type: none">• Sistemul de apă este calcifiat.	<ul style="list-style-type: none">• Rulați un program de curățare sau decalcifiere *
	<ul style="list-style-type: none">• Adaptorul fără cartuș de filtru se află încă în rezervorul de apă	<ul style="list-style-type: none">• Scoateți adaptorul din rezervorul de apă.*
	<ul style="list-style-type: none">• Rezervorul de apă a fost suprasolicitat sau este prea plin de apă.	<ul style="list-style-type: none">• Uscăți rezervorul de apă cu atenție.*
	<ul style="list-style-type: none">• Capacul rezervorului de apă lipsește	<ul style="list-style-type: none">• Îndepărtați rezervorul de apă și puneți capacul.*
	<ul style="list-style-type: none">• Exces de aer în sistem	<ul style="list-style-type: none">• Reumpleți rezervorul de apă.*

7 Depanare

Afișaj	Cauză	Mod de remediere
	<ul style="list-style-type: none">• Eroare de comunicare	<ul style="list-style-type: none">• Dacă unul dintre aceste mesaje este afișat, opriți aparatul. Porniți din nou după o fază de răcire de aprox. 30 minute. În cazul în care mesajul este afișat din nou, a apărut o eroare care poate necesita o evaluare tehnică. Contactați linia de asistență telefonică. Dacă nu vă putem ajuta la telefon, veți fi instruiți cu privire la procedura ulterioară. <p>www.beko.ro</p>
	<ul style="list-style-type: none">• Eroare tensiune de intrare	
	<ul style="list-style-type: none">• Comutatorul principal blocat	
	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura cafelei este incorectă	
	<ul style="list-style-type: none">• Unitate de fierbere blocată (din motive tehnice).	
		<ul style="list-style-type: none">• Utilizați orificiul de pe lingura de măsură pentru a deschide partea din spate a unității de fierbere cu jgheabul de sârmă (min.3 rotații). 

7 Depanare

- Dacă modalitățile proprii de depanare nu au succes, contactați, de asemenea, linia telefonică de urgență.

7.3 Probleme, cauze posibile și modalități de remediere

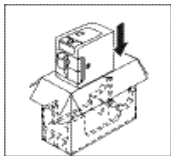
Problemă	Cauză	Mod de remediere
Espresso / cafea insuficient de fierbinte	<ul style="list-style-type: none">• Căni prea reci.	<ul style="list-style-type: none">• Încălziți căniile cu apă fierbinte. Creșteți temperatura băuturii: a se vedea secțiunea 5.16.
Espresso / cafea prea slabă.	<ul style="list-style-type: none">• Cafea râșnită insuficientă.	<ul style="list-style-type: none">• Măsurați corect cafeaua: completați cu max. 1 lingură de boabe de cafea. Setati cantitatea de cafea măcinată mai mare. Variați finețea măcinării. Încercați un sortiment diferit de cafea.
	<ul style="list-style-type: none">• Tip de cafea modificat, setare modificată.	<ul style="list-style-type: none">• Luați în considerare corecția cantității de măcinare automată: a se vedea secțiunea 5.10.
Zgomot foarte puternic în timpul măcinării.	<ul style="list-style-type: none">• Mecanism de măcinare înfundat cu materiale străine.	<ul style="list-style-type: none">• Prezentați mașina de cafea la serviciul clienți Beko pentru inspecție. Mașina de cafea poate fi utilizată în continuare cu cafea râșnită.

7 Depanare

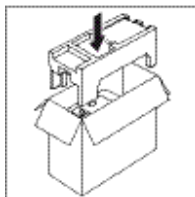
7.4 Ambalarea corectă a mașinii de cafea

În cazul unei reclamații privind garanția, împachetați aparatul de cafea în cutia originală folosind materialul original de ambalare și procedați după cum urmează:

1. Goliți rezervorul de apă (7), recipientul de gunoi (5), tava de scurgere (8) și recipientul pentru boabe de cafea (11). Curățați aparatul de cafea și toate părțile auxiliare. Introduceți rezervorul de apă și recipientul pentru reziduuri înapoi în aparatul de cafea. Împachetați cafetiera și tava de scurgere fiecare într-o pungă de plastic.
2. Puneți tava inferioară în cutie. Așezați aparatul de cafea și tava în cutie, înfășurați cablul de conectare și introduceți-l în tava de polistiren prestabilită.



3. Așezați placa superioară de polistiren deasupra, astfel încât aparatul de cafea să fie așezat corect în spațiul prevăzut. Așezați tava de scurgere în spațiul prestabilit și închideți cutia.



4. În final sigilați cutia de carton cu bandă adezivă!

8. Depozitare

Dacă nu intenționați să utilizați aparatul de cafea pentru o perioadă mai lungă de timp, curățați-l așa cum este descris în secțiunea 6 pentru a preveni formarea mucegaiului. Mucegaiul este dăunător sănătății. Depozitați aparatul de cafea și toate părțile auxiliare într-un loc uscat, curat și ferit de îngheț care este protejat de lumina directă a soarelui.

UNITĂȚILE SERVICIILOR AERIANE NAȚIONALE ROMÂNIA ÎN TERMINALUL DE PASAJE ÎN ÎN AFARA ACCEPTURII

Nr. crt.	Numele pasagerului	Data primirii în aeroport	Program		Data plecării	Tipul serviciului	Evoluția unității
			În zbor	La sol			
							SEANCE
							CLIENT

CONDIȚIILE DE SERVICIU ÎN TERMINALUL DE PASAJE ÎN AFARA ACCEPTURII

1. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

2. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

3. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

4. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

5. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

6. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

7. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

8. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

9. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

10. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii. Serviciul este acordat numai persoanelor care au achitat integral suma stabilită în contractul de servicii.

ماكينة إسبرسو الآلية بالكامل دليل المستخدم



CEG7425B

AR

beko

01M-8833023200-1518-01


يُرجى قراءة هذا الدليل أولاً!


عزيزي العميل،


شكراً لك على تفضيل منتجات Beko. نأمل أن تحصل على أفضل النتائج من جهازك والذي قد تم تصنيعه بأعلى جودة وبأحدث التقنيات. وعلى ذلك، يرجى قراءة كامل دليل المستخدم هذا وجميع المستندات المصاحبة له بعناية قبل استخدام المنتج والاحتفاظ به كمرجع للاستخدام المستقبلي. إذا قمت بتسليم الجهاز لشخص آخر، فأعطه دليل المستخدم أيضاً. اتبع التحذيرات والمعلومات في دليل المستخدم.

توضيح للرموز

خلال دليل المستخدم هذا سيتم استخدام الرموز التالية:

	معلومات هامة أو تنبيهات مفيدة عن الاستخدام.
---	---

	خطر: تحذيرات عن مواقف خطيرة فيما يتعلق بالحياة أو الممتلكات.
---	--

	تحذير: يشير التحذير إلى وضع يحتمل أن يكون خطراً.
---	--

	تحذير: يشير التحذير إلى تلف محتمل في المواد.
---	--



تم إنتاج هذا المنتج في مرافق حديثة، وصديقة للبيئة

لا يحتوي على PCB.

صنع في: جمهورية الصين الشعبية



متوافق مع تشريعات WEEE.

يشمل هذا القسم على تعليمات السلامة التي ستساعد على توفير الحماية ضد مخاطر الإصابة الشخصية والخسائر الجسيمة. عدم اتباع هذه التعليمات يؤدي إلى إبطال الضمان الممنوح.

1.1 خطر تيار كهربائي

خطر تيار كهربائي يهدد الحياة!

يمكن أن تؤدي ملامسة الأسلاك أو المكونات المكهربة إلى إصابة خطيرة أو حتى الوفاة!

امتثل لاحتياطات السلامة التالية لتجنب التعرض لصدمات كهربائية:

- لا تستخدم ماكينة القهوة في حال تلف كابل التوصيل أو قابس مأخذ التيار الرئيسي.
- قبل إعادة استخدام ماكينة القهوة، يجب تجديد كابل مأخذ التيار الرئيسي بواسطة كهربائي مؤهل.
- لا تفتح مبيت ماكينة القهوة. هناك خطر التعرض لصدمة كهربائية إذا تمت ملامسة الوصلات المكهربة و/أو تم تغيير التكوين الكهربائي والميكانيكي.
- قبل تنظيف حاوية الحبوب، اسحب قابس مأخذ التيار الرئيسي الخاص بالجهاز من المقبس. خطر دوران مطحنة القهوة!

1.2 خطر الحرق أو الحرق بالماء المغلي

يمكن أن تكون أجزاء ماكينة القهوة ساخنة جدًا أثناء التشغيل! المشروبات الموزعة والبخار الذي يخرج منها ساخن جدًا!

- امتثل لاحتياطات السلامة التالية لتجنب حرق نفسك/حرق نفسك بالماء المغلي و/أو الآخرين:
- لا تلمس أي من الجلب المعدنية على صنوبري القهوة.
 - تجنب الملامسة المباشرة للجلد مع البخار الخارج أو الماء الساخن للشطف والتنظيف، وإزالة الرواسب.

1.3 احتياطات السلامة الأساسية

- امتثل لاحتياطات السلامة التالية لضمان التعامل الآمن مع ماكينة القهوة:
- لا تعبت أبداً بمواد التعبئة. خطر الاختناق!
 - افحص ماكينة القهوة بحثاً عن علامات التلف المرئية قبل الاستخدام. لا تستخدم ماكينة القهوة التالفة.
 - إذا تلف كابل التوصيل، فلا ينبغي استبداله إلا بواسطة وكيل خدمة موسى به من قبل الشركة المصنعة من أجل منع أي خطر! يرجى الاتصال بالشركة المصنعة أو خدمة العملاء التابعة لها.
 - لا ينبغي تنفيذ إصلاحات ماكينة القهوة إلا بواسطة أخصائي معتمد أو من قبل خدمة عملاء الأعمال. يمكن أن تؤدي إصلاحات غير المؤهلين إلى تعرض المستخدم لخطر كبير. كما أنها ستلغي الضمان.
 - لا يجوز إجراء إصلاحات لماكينة القهوة خلال فترة الضمان إلا من قبل مراكز الخدمة المصرح لها من قبل الشركة المصنعة، وإلا فإن الضمان يصبح لاغياً في حالة حدوث ضرر لاحق.
 - يجوز استبدال الأجزاء المعيبة بقطع غيار أصلية فقط. تضمن قطع الغيار الأصلية فقط تلبية متطلبات السلامة.

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال بعمر 8 سنوات فأكثر، والأشخاص ذوي الإعاقة البدنية، أو الحسية، أو الذهنية أو الذين ليس لديهم الخبرة و/أو المعرفة إذا تم الإشراف على هؤلاء الأشخاص أو تم توجيههم فيما يتعلق بكيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها استخدامها للجهاز. لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز. لا يجوز إجراء التنظيف والصيانة من قِبل أطفال يقل عمرهم عن 8 أعوام فيما فوق، بدون إشراف عليهم.
- هذا الجهاز مُعد للاستخدام المنزلي وبعض التطبيقات المشابهة مثل:
 - مناطق المطابخ في المحلات والمقاهي وبيئات العمل الأخرى،
 - بيوت المزارع،
 - الاستخدام بواسطة العملاء في الفنادق أو المولات التجارية أو بيئات أنواع الإقامة الأخرى،
 - في غرف النوم وبيئات الإفطار.
- احم ماكينة القهوة من أثار الطقس مثل المطر، والصقيع وأشعة الشمس المباشرة. لا تستخدم ماكينة القهوة في الأماكن المفتوحة.
- لا تغمر ماكينة القهوة نفسها، أو كابل مأخذ التيار الرئيسي أو قابس مأخذ التيار الرئيسي في الماء أو في السوائل الأخرى أبداً.
- لا تنظف ماكينة القهوة أو الملحقات في غسالة صحون.
- لا تسكب أي سوائل أخرى بغض النظر عن الماء أو وضع المواد الغذائية في خزان المياه.
- لا تقم بتعبئة خزان المياه بما يتجاوز علامة الحد الأقصى (الحافة السفلية لفتحة الملء) (1.4 لتر).

- شغل الماكينة فقط عندما يتم تركيب حاوية النفايات، وصينية التقطير وشبكة وضع الكوب.
- لا تسحب الكابل لإزالة القابس من مقبس مأخذ التيار الرئيسي أو تلمسه بيدين مبتلئين.
- لا تحمل ماكينة القهوة من كابل مأخذ التيار الرئيسي.
- حافظ على الجهاز مع الكابل الخاص به بعيداً عن متناول أيدي الأطفال الأصغر من 8 أعوام.

تحذير: راقب الإجراءات الموصوفة في دليل المستخدم هذا.



لن تُقبل أي مطالبات من أي نوع بالتعويض عن ضرر أو إصابة ناتجة عن استخدام ماكينة القهوة للغرض غير المخصصة له. ويجب أن يتحمل مالك الماكينة هذا الخطر وحده.

1.5 تحديد المسؤولية

جميع المعلومات التقنية والبيانات والتعليمات حول تركيب وتشغيل وصيانة ماكينة القهوة الواردة في تعليمات التشغيل هذه تمثل الوضع الحالي في وقت الطباعة وتستند إلى أفضل معرفة ممكنة مكتسبة من الخبرة والمعرفة.

لا يمكن استخلاص أي مطالبات من المعلومات والرسوم التوضيحية والأوصاف في دليل المستخدم هذا.

1.4 الاستخدام المرغوب فيه

إنّ ماكينة القهوة التلقائية Beko مُخصصة للاستخدام في المنازل والأماكن المشابهة، على سبيل المثال في مطابخ الموظفين، والمحلات التجارية، والمكاتب والمناطق المماثلة أو من قبل عملاء في غرف النوم وبيئات الإفطار والفنادق والموتيلات وأماكن الإقامة الأخرى. ماكينة القهوة هذه غير مُخصصة للاستخدام التجاري. الجهاز مخصص فقط لإعداد القهوة وتسخين الحليب والماء. ويُعتبر أي استخدام آخر غير ما سبق ذكره استخداماً غير صحيح.

حدوث خطر ناجم عن الاستخدام غير الصحيح! إذا لم تستخدم ماكينة القهوة للغرض المخصصة له أو تم استخدامها بأي طريقة أخرى، فقد تصبح الماكينة مصدراً للخطر.

تحذير: لذلك، فلا يمكن استخدام ماكينة القهوة إلا للغرض المخصصة له.



1.7 معلومات التعبئة

صنعت مواد تعبئة المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير وفقاً للقوانين الوطنية. لا تتخلص من مواد التعبئة مع النفايات المنزلية أو غيرها من النفايات. خذها إلى نقاط تجميع مواد التعبئة المخصصة التابعة للسلطات المحلية.



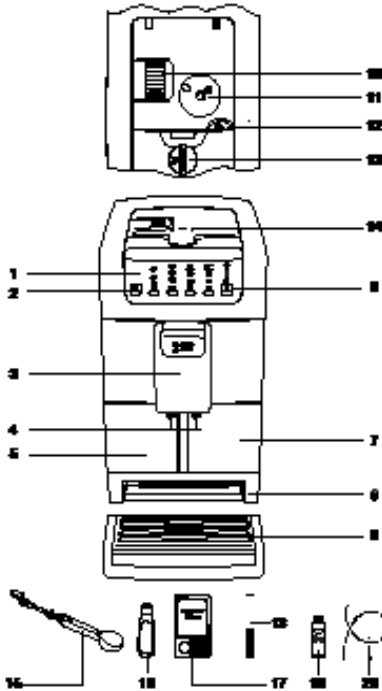
لا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية عن الأضرار أو الإصابات الناجمة عن عدم مراعاة دليل المستخدم، واستخدام الماكينة لغير الغرض المخصصة له، أو الإصلاحات غير المهنية، أو التعديلات غير المصرح بها أو استخدام قطع الغيار غير المعتمدة.

1.6 متوافق مع تشريعات WEEE والتخلص من المنتجات الفاسدة.

هذا المنتج لا يشمل مواد مؤذية أو محظورة من تلك المشار إليها في "تشريعات الإشراف على النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية" المصدرة من وزارة البيئة والتخطيط العمراني. يتوافق هذا الجهاز مع تشريعات WEEE. تم تصنيع الجهاز من أجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. ولذلك، لا تتخلص من المنتج في النفايات المنزلية العادية مع انتهاء فترة خدمته. بل عليك أخذه إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. اسأل السلطات المحلية في منطقتك عن نقاط التجميع. ساهم في المحافظة على البيئة والمصادر الطبيعية من خلال أخذ المنتجات المستخدمة إلى نقاط إعادة التدوير.



2.1 نظرة عامة



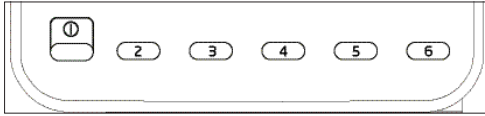
جميع القيم المعلنة على المنتج وفي المنشورات المطبوعة تم إعدادها بعد إجراء القياسات العملية وفقاً للمعايير ذات الصلة. قد تختلف هذه القيم وفقاً للاستخدام والظروف المحيطة.

1. شاشات عرض الوظائف
 2. زر التشغيل/الإيقاف
 3. وحدة توزيع قابلة للضبط مع منفذ حليب متكامل
 4. صنبور القهوة
 5. حاوية النفايات (صندوق الثقل)
 6. 5 x أزرار وظيفة/قائمة
 7. خزان المياه
 8. صينية تقطير قابلة للإزالة مع شبكة من الفولاذ المقاوم للصدأ
 9. بطاقة مكون إضافي مع تعليمات بدء التشغيل السريع
 10. عمود مسحوق القهوة للقهوة المطحونة سابقاً
 11. حاوية حبوب القهوة
 12. رافعة لضبط درجة نعومة الطحن
 13. مفتاح دوار لرغوة الحليب/الماء الساخن
 14. غطاء لحاوية الحبوب
 15. ملعقة قياس مع فرشاة تنظيف ووظيفة الأداة
 16. وكيل إزالة الترسبات
 17. ألواح التنظيف
 18. شريط اختباري لتحديد عسر المياه
 19. مُنظف نظام الحليب
 20. أنبوب الحليب
- 2.2 البيانات الفنية
- مزود الطاقة: 220-240 فولت ~، 50/60 هيرتز
- الطاقة: 1550 واط
- خزان المياه: 1.4 لتر
- تم الاحتفاظ بالتعديلات الفنية وتعديلات التصميم.

شاشات عرض الوظائف

تفريغ صندوق التفل/فتح الباب		مسحوق		رغوة الحليب		8 أكواب		التنظيف	
إعادة الملء بالمياه		كثيف		فجان القهوة		4 أكواب		إزالة الكلس	
وظائف التسخين		متوسط		كوب قهوة		كوبان			
التأكيد		معتدل		كوب إيسرسو		1 كوب		تنظيف نظام الحليب	
الرسائل		كمية طحن القهوة		حجم ملء الكوب		عدد الأكواب لكل كمية موزعة		البرنامج	






وظائف القائمة



توليفة أزرار للقائمة 2 + 3 لمدة 3 ثوان

			عسر المياه						إضاءة خزان المياه		

شاشات عرض الوظائف

مستوى العصر الرابع عسر جدًا	مستوى العصر الثاني عسر	مستوى العسر الثاني عسر متوسط	مستوى العسر الأول يسر	تشغيل الإضاءة	إيقاف تشغيل الإضاءة	
5 ▲ وقت إيقاف التشغيل				4 ▲ درجة حرارة القهوة		
						
8 ساعات	3 ساعات	1 ساعة	9 دقائق	ساخن جدًا	ساخن	دافئ
6 ▲ الخروج من القائمة						

• قبل توصيل ماكينة القهوة، قارن بين بيانات التوصيل (الجهد والتردد) على لوحة التصنيف مع تلك من إمدادات الطاقة الرئيسية. يجب أن تتوافق هذه البيانات من أجل تجنب الأضرار التي تلحق بماكينة القهوة. إذا كان لديك شك، فاستشر فني كهربائي مؤهل.

• يجب تأمين المقبس بقاطع تيار مصهر 10 أمبير على الأقل. تأكد من أن كابل التوصيل غير تالف ولم يتم وضعه على أسطح ساخنة أو حواف حادة.

• قم بتوصيل مصدر التيار الكهربائي عن طريق كابل تمديد يجب ألا يتجاوز طوله عن 3 أمتار ومقطع عرضي للكابل يبلغ 1.5 مم². لأسباب منع الحرائق، يُمنع استخدام المحولات المتعددة أو شرائط منافذ الطاقة.

• يجب عدم سحب كابل التوصيل بقوة.

• يتم ضمان السلامة الكهربائية لماكينة القهوة فقط عندما يتم توصيلها بنظام موصل أرضي (PE) وقائي مثبت بشكل صحيح. يُمنع توصيل مقبس مأخذ التيار الرئيسي من دون موصل PE. إذا كان لديك شك، فيجب فحص النظام الكهربائي بواسطة كهربائي مؤهل. لا تتحمل الشركة المُنصّعة أية مسؤولية عن الإصابة أو الضرر الناجم عن موصل أرضي وقائي مفقود أو منقطع.

4.1 متطلبات مكان التشغيل

من أجل التشغيل الآمن والخالي من المتاعب لماكينة القهوة، يجب أن يفي مكان التشغيل بالمتطلبات التالية:

• ضع ماكينة القهوة على سطح ثابت أفقي، ومقاوم للحرارة ومقاوم للمياه وقوي بما فيه الكفاية لحمله.

• حدد موقع التركيب والتوصيل بعيداً عن متناول الأطفال.

• ماكينة القهوة غير مُخصصة للتركيب في الأماكن المغلقة مثل خزانة مدمجة.

• يجب أن يكون مقبس التوصيل سهل المنال بحيث يمكن سحب قابس مأخذ التيار الرئيسي بسهولة في حالة الطوارئ.

• من أجل إجراء عملية خالية من الأعطال، يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة بين 8 درجة مئوية و 40 درجة مئوية.

عندما يبرد الجهاز تحت 0 درجة مئوية، يجب أن تصل درجة حرارة الجهاز إلى مدى ضمن درجة الحرارة المحيطة الموصى بها، قبل تشغيل الجهاز مرة أخرى.



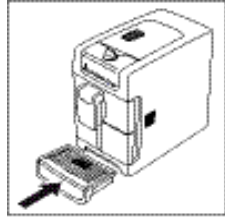
4.2 التوصيل الكهربائي

من أجل التشغيل الآمن والخالي من المتاعب لماكينة القهوة، يجب مراعاة التعليمات التالية بشأن التوصيل الكهربائي:

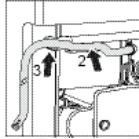
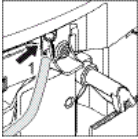


4.3 تركيب صينية التقطير

ضع صينية التقطير مع شبكة الفولاذ المقاوم للصدأ (8) بشكل مركزي أمام الجهاز. ثم ادفعها برفق إلى الأمام أمام الوعاء حتى تستقر في وضع التشغيل.



2. أدخل طرف أنبوب الحليب الذي يتم قطعه بزاوية في فتحة أداة خفق الحليب 1 أعلى اليسار حتى يتوقف، واضغط على أنبوب الحليب في الأدلة 2 و3.



4.4 توصيل نظام الحليب

يجب توصيل نظام الحليب من أجل توزيع أصناف القهوة مع الحليب/الحليب المزدب. استكمل كما يلي:

1. افتح الباب مع وحدة مخرج القهوة عن طريق سحبه على الجانب الأيسر.

إذا كنت ترغب فقط في توزيع الماء الساخن، فقد لا يكون الخرطوم متصلاً.



3. إغلاق الباب مع وحدة توزيع القهوة.

قبل فتح أو إغلاق الباب، ادفع دائماً وحدة المنفذ فيالوضع العلوي، وإلا فقد يصبح أنبوب الحليب في الداخل مخنوقاً.



تحذير: قبل فتح أو إغلاق الباب، ادفع دائماً وحدة المنفذ في الوضع العلوي، وإلا فقد يصبح أنبوب الحليب في الداخل مخنوقاً.



4. ضع علبه الحليب على يسار ماكينة القهوة.
5. أدخل خرطوم الحليب في علبه الحليب المفتوحة.

تحذير: راقب الحد الأقصى لمستوى الماء الذي يبلغ 1.4 لتر.



يجب أن يصل طرف الأنبوب بطرف المقسم على طول الطريق بالجزء السفلي من حاوية الحليب.



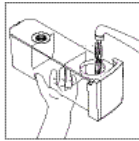
تحذير: خلال بدء التشغيل الأولي (أو إذا تم إفراغ خزان المياه سابقاً تماماً)، يمكن أن تتباطئ عملية سحب المياه. في هذه الحالة، من المفيد إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى.



في حالة عبوات الحليب التي تم فتحها حديثاً والتي لم يتم تعبئتها بالكامل بعد، فمن الممكن أن ينقلب الحليب من وحدة التوزيع بعد إعداد صنف القهوة.



- لملء خزان المياه، استكمل كما يلي:
1. ادفع وحدة توزيع القهوة (3) إلى الموضع العلوي.
 2. اخلع غطاء خزان المياه (7) من الجهاز.
 3. قم بتعبئة خزان المياه بماء عذب بما يصل إلى حده الأقصى على الحافة السفلية لفتحة الملاء.
 4. استبدل خزان المياه. ادفعه حتى يستقر في مكانه.



تحذير: يمكن أن يؤدي الحليب، أو الماء المعدني، أو السوائل الأخرى إلى تلف خزان المياه أو ماكينة القهوة.



تحذير: عليك تعبئة خزان المياه بالمياه العذبة، والباردة فقط.



4.5 الملاء بالمياه

تحذير: املاً حاوية حبوب
القهوة بحبوب القهوة النقية
فقط من دون طبقات سكر أو
مكونات ذات نكهة. تلف آلية
الطحن!



املاً الحاوية بحبوب القهوة (11)، استكمل كما
يلي:

1. قم بطي غطاء حاوية القهوة للخلف.
2. املاً الحاوية بحبوب القهوة الطازجة.
3. ثم أفلق الحاوية مرة أخرى.

إذا ظهر التحذير التالي على
الشاشة، فيجب ملء خزان
المياه قبل أن يتم توزيع الشراب
التالي. وإلا فإن الوظيفة التالية
لن تكون ممكنة:



قبل إدخال خزان المياه، تأكد
من جفاف جزئه الخارجي.
جفف عمود خزان المياه قبل
إدخال خزان المياه (انظر أيضاً
القسم 6.2).



4.6 ملء الحاوية بحبوب القهوة

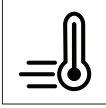
يتم فحص كل ماكينة قهوة بدقة
قبل التسليم. لذلك، فقد تكون
هناك قهوة مطحونة متبقية
في المطحنة. ماكينة القهوة
الخاصة بك جديدة بكل تأكيد.



تحذير: تأكد من عدم وجود
أجسام غريبة مثل الحجارة
في حاوية حبوب القهوة. يتم
استبعاد الأضرار الناجمة عن
الأجسام الغريبة في المطحنة
من الضمان. تلف آلية الطحن!



- قم بتشغيل الجهاز عن طريق الضغط على زر تشغيل/إيقاف التشغيل والاستمرار لفترة وجيزة. أثناء إجراء التسخين (حوالي 30 ثانية) تومض الشاشة التالية:



- عند الوصول إلى درجة حرارة التشغيل، تقوم ماكينة القهوة تلقائياً بدورة شطف. قد تتدفق المياه هنا إلى صينية التقطير.
- عند اكتمال دورة الشطف، تكون ماكينة القهوة جاهزة للتشغيل. تضيء شاشات العرض التالية أثناء بدء التشغيل الأولي:



- ### 5.3 إيقاف تشغيل ماكينة القهوة
1. اضغط على زر التشغيل/إيقاف تشغيل ماكينة القهوة. سيتم بعد ذلك إجراء دورة شطف.

يحتوي هذا القسم على معلومات مهمة عن تشغيل واستخدام ماكينة القهوة.

5.1 احتياطات السلامة

يجب مراعاة احتياطات السلامة التالية لتجنب الخطر والضرر المادي:

تحذير: شغل الماكينة فقط عندما يتم تركيب حاوية النفايات، وصينية التقطير وشبكة وضع الكوب.



تحذير: لا تترك ماكينة القهوة دون مراقبة أثناء التشغيل.



5.2 تشغيل ماكينة القهوة

قبل التشغيل، تحقق دائماً من أن خزان المياه وحاوية حبوب القهوة ممتلئة. في كل مرة يتم فيها تشغيل ماكينة القهوة أو إيقاف تشغيلها، فإنه يتطلب الماء لدورة الشطف التلقائية.



يمكن أن تصل كميات صغيرة من المياه إلى حاوية النفايات أثناء كل عملية شطف. هذا هو النظام المتعلق بذلك وليس خطأً.



5.4 إيقاف تشغيل ماكينة القهوة في حالة الطوارئ

في حالة الطوارئ، يمكنك إيقاف ماكينة القهوة في أي وقت أثناء التشغيل عن طريق الضغط على زر تشغيل/إيقاف التشغيل مرتين.

استثناء: أثناء إجراء الشطف عند تشغيل/إيقاف تشغيل ماكينة القهوة.

5.5 تحديد عسر الماء

قبل استخدام ماكينة القهوة للمرة الأولى، يجب تعيينها على درجة عسر المياه المناسبة لمنطقتك. يمكنك تحديد درجة عسر المياه بمساعدة شريط الاختبار (18) المقدم مع ماكينة القهوة. استكمل كما يلي:

- اغمس شريط الاختبار في الماء البارد لمدة ثانية واحدة وتخلص من المياه الزائدة. بعد حوالي 1 دقيقة، يمكن قراءة درجة عسر المياه من المناطق ذات اللون الوردي.

إذا أعددت صنف القهوة أيضًا بالحليب/رغوة الحليب، فإن ماكينة القهوة ستطالبك أيضًا بتنظيف نظام الحليب بعد الشطف. يمكن العثور على تفاصيل عن هذا في القسم (انظر القسم 6.3)، ينبغي تنظيف النظام وإلا سيصبح استغراق وقت تنظيف رغوة الحليب ضروريًا (انظر القسم 6.11).



إذا كان خزان المياه فارغًا أو لم يتم تنفيذ تنظيف نظام الحليب المطلوب، فستأخر عملية إيقاف التشغيل تلقائيًا لمدة 15 دقيقة.



2. وستطالبك ماكينة القهوة في وقت لاحق بتفريغ حاوية النفايات (5). ويظهر التالي على الشاشة:



تحذير: قم بإفراغ حاوية النفايات كل مرة لمنع تكون العفن.



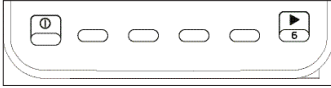
تقوم ماكينة القهوة بإيقاف تشغيل نفسها تلقائيًا بعد 15 ثانية.

3 عسر جدًا	3 عسر جدًا	2 عسر متوسط	1 يسر	عسر المياه
أعلى من 3.7 أعلى من 21 درجة أعلى من 38 درجة	تصل إلى 3.7 تصل إلى 21 درجة تصل إلى 37.8 درجة	تصل إلى 2.5 تصل إلى 14 درجة تصل إلى 25.2 درجة	تصل إلى 1.24 تصل إلى 7 درجات تصل إلى 12.6 درجة	عسر المياه مول/م ³ درجة العسر الألمانية درجة العسر الفرنسية
				شريط الاختبار

5.6 إعدادات القائمة

- يجب الوصول إلى وظيفة القائمة لإجراء إعدادات مختلفة - على سبيل المثال، لضبط مستوى عسر المياه المحدد.
1. للقيام بذلك، اضغط على الأزرار 2 و 3 في وقت واحد لمدة 3 ثوان تقريباً.
- ستضيء شاشة الرمز لفترة وجيزة كخط وامض، ثم تتغير الشاشة إلى الإعدادات الحالية. يمكن ضبط المعلمات التالية:
- خزان المياه
الإضاءة
المياه
مستوى العسر
القهوة
درجة الحرارة
وقت إيقاف التشغيل
- عبر الزر 2
عبر الزر 3
عبر الزر 4
عبر الزر 5
2. احفظ الإدخالات واخرج من القائمة بالتأكيد على "▶" (6). إذا لم تضغط على "▶" ، فسيعود البرنامج تلقائياً إلى وضع التشغيل بعد حوالي 30 ثانية دون حفظ الإعدادات الجديدة.

2. قَم بتخزين المدخلات عن طريق الضغط على "▶" (6). جميع شاشات عرض وظائف القائمة تومض لمدة 3 ثوان تقريباً للتأكيد. ثم يعود الجهاز إلى وضع التشغيل العادي.



5.8 تحضير الماء الساخن

تحذير: خطر الحرق من رش الماء الساخن! يمكن أن يسبب الماء الساخن من فوهة البخار حروقاً. تجنب الملامسة المباشرة مع الجلد.

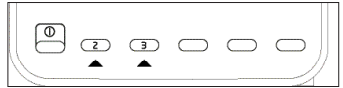
لتحضير الماء الساخن، استكمل كما يلي:

1. اضبط الجهاز على وضع كوب واحد.
2. حدد حجم الكوب المناسب بناءً على الجهاز.
3. اضبط ارتفاع المنفذ وفقاً لذلك عن طريق دفع المنفذ لأعلى أو لأسفل ثم ضع حاوية تحت منفذ القهوة.
4. افتح المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن للحصول على الماء الساخن.
5. يمكنك إيقاف خروج الماء الساخن في أي وقت من خلال غلق المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن.

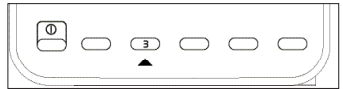
يجب عدم توصيل أنبوب الحليب عند تحضير الماء الساخن.

5.7 إعداد وتخزين عسر الماء

لضبط درجة عسر المياه التي تم تحديدها مسبقاً، استكمل كما يلي: انتقل إلى وظيفة القائمة من خلال الضغط على الأزرار 2 و 3 في وقت واحد لمدة 3 ثوان تقريباً. ستومض شاشات عرض وظائف القائمة أولاً في خط وامض، ثم سيتم عرض الإعدادات الحالية.



1. ثم اضغط المفتاح 3 بشكل متكرر حتى يتم تعيين درجة العسر المطلوبة.



توضح الصورة أدناه شاشات العرض لإعدادات درجة العسر المحتملة الأربعة.

مستوى العسر المستوى الرابع عسر جداً	مستوى العسر الثالث عسر	مستوى العسر المستوى الثاني عسر متوسط	مستوى العسر المستوى الأول يسر

الطحن المتوسط "للمذاق العادي"	
الطحن الخشن "للمذاق الخفيف"	

لا ينبغي تحديد وظيفة "رغوة الحليب".



5.9 ضبط درجة نعومة الطحن

يمكنك تعيين درجة نعومة الطحن (12) بمساعدة الذراع.

لحبوب القهوة المحمصّة الخفيفة، اضبط آلية الطحن على "ناعم". إذا تمّ تعيين درجة نعومة الطحن الناعمة جداً، فسيتمّ توزيع القهوة قطرة واحدة كل مرة.



تحذير: يمكن أن يؤدي ضبط درجة نعومة الطحن عندما لا تكون المطحنة قيد التشغيل إلى الضرر! اضبط درجة نعومة الطحن فقط عندما تكون المطحنة قيد التشغيل.



لحبوب القهوة المحمصّة السوداء، اضبط آلية الطحن على "خشن". إذا تمّ تعيين درجة نعومة الطحن الخشنة جداً، فسيتمّ توزيع القهوة بسرعة جداً.

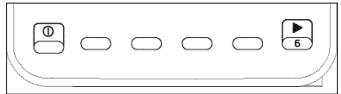


- لضبط درجة نعومة الطحن، استكمل كما يلي:
1. وضع كوباً تحت صنوبر توزيع القهوة.
 2. اضغط "▶" (6) لتحضير القهوة.

5.10 تحضير القهوة مع حبوب القهوة الكاملة

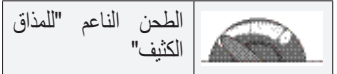
لتحضير القهوة مع حبوب القهوة الكاملة، استكمل كما يلي:

1. قم بتعيين كوب أو كوبين، أو إذا تم اختيار أوعية، فعين وعاءً بالحجم المناسب (500 أو 1000 مل) تحت منفذ القهوة (4).
2. من أجل الحد من فقدان الحرارة والرش، اضبط ارتفاع صنوبر التوزيع ليناسب حجم الكوب الخاص بك عن طريق تحريكه لأعلى أو لأسفل.

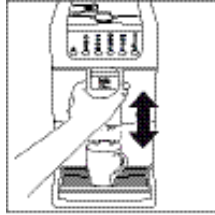


3. اضبط درجة نعومة الطحن من خلال ذراع درجة نعومة الطحن (12) عندما تكون المطحنة قيد التشغيل. يتم تحضير القهوة ويتم ضبط درجة نعومة الطحن.

يتم تنفيذ الإعداد على النحو التالي:



يُعد اختيار حجم الكوب ممكنًا فقط في وضع الكوب الواحد أو الكوبين. يتم تعيين إعداد المصنع الافتراضي (حوالي 120 مل لكل كوب) لوضع الأربعة أكواب أو الثمانية أكواب في اختيار الوعاء.



يتم تعيين ماكينة القهوة لكميات قياسية لكل حجم كوب افتراضيًا. إذا كنت ترغب في تغيير أي من كميات ملء الأكواب، فانظر التعليمات (انظر القسم 5.11).

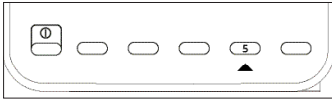


إذا كان من الصعب تحريك ضابط الارتفاع، فقم بتنظيفه (انظر القسم 6.5).



3. حدد حجم الكوب المطلوب عن طريق الضغط على الزر 4.

4. حدد كمية القهوة المطحونة المطلوبة عن طريق الضغط على الزر 5.



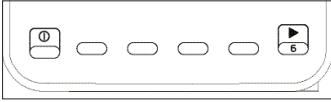
الاختيارات التالية ممكنة:

الاختيارات التالية ممكنة:

مسحوق	كثيف	متوسط	معتدل

تقريبًا 190 مل	فنجان القهوة	
تقريبًا 120 مل	كوب قهوة	
تقريبًا 40 مل	كوب إسبرسو	

6. اضغط على "▶" (الزر 6) لتسخين القهوة.



يقيس تصحيح كمية الطحن التلقائي كمية القهوة المطحونة ويكتف ذلك تدريجياً مع القيمة المحددة لدرجة تماسك القهوة. يعوض هذا الاختلافات بين المطحنة ومختلف أنواع القهوة المختلفة. لذلك فقد يكون من الضروري التخمير 5 مرات حتى يصبح التصحيح مثاليًا.



تذكر أنه في وضع الكوبين، يتم تنفيذ عمليتين تخمير بالتوالي وفي المقابل، إذا تم اختيار وعاء وضع الأربعة/الثمانية أكواب، فيتم تنفيذ 4 أو 8 عمليات تخمير. أزالأكواب أو الوعاء فقط عندما يتم الانتهاء من جميع عمليات التخمير.



تظل كمية القهوة المطحونة الذي تم اختيارها أخيراً مضبوطة لكل حجم كوب.



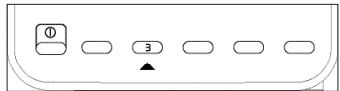
تظل كمية القهوة المطحونة مخزنة حتى عند إيقاف تشغيل ماكينة القهوة.



أثناء تحضير القهوة، يتم ترطيب مسحوق القهوة بكمية صغيرة من الماء أولاً لما قبل التخمير. تتم عملية التخمير الفعلية بعد توقف قصير.



5. حدد العدد المطلوب من الأكواب أو حجم الوعاء عن طريق الضغط على زر 3.



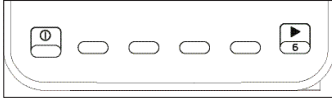
الاختيارات التالية ممكنة:

يمكنك إيقاف توزيع القهوة قبل الأوان من خلال الضغط لفترة وجيزة على "▶" (الزر 6). في حالة ملء الكوب بشكل غير متفاوت بشدة أو فقط من جانب واحد خلال عملية الكوبين، تحقق مما إذا كان واحد أو كلا صنوبري توزيع القهوة مسدوداً من الداخل من قبل أجسام غريبة (حبوب القهوة أو ما شابه ذلك).



1 كوب	كوبان	وعاء (4 أكواب)	وعاء (8 أكواب)

4. اضغط على " ▶ " (زر 6) واجعله مضغوطاً حتى يتم الوصول إلى كمية الماء المطلوب.



5. حرر الزر. يتم تخزين مستوى ملء الكوب الجديد الآن.

كرر الإجراء إذا كنت ترغب أيضاً في تغيير مستوى الملء لأحجام الكوب الأخرى.



تظل جميع القيم مخزنة حتى عند إيقاف تشغيل ماكينة القهوة. إذا أردت تغيير حجم الكوب الخاص بك، فيمكنك تهيئة مستوى ملء الكوب بشكل فري في كل مرة.



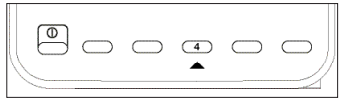
تتطبق مستويات ملء الكوب المخزنة لكل رمز كوب بشكل فردي فقط في وضع الحبوب.



5.11 تغيير مستوى ملء الكوب وتخزينه في وضع الحبوب

يتم تعيين ماكينة القهوة لكميات قياسية افتراضياً. ومع ذلك، يمكنك تعيين مستوى ملء الكوب بشكل فردي لكل حجم كوب. استكمل كما يلي:

1. اضغط على الزر 4 بشكل متكرر حتى يتم عرض رمز الكوب المطلوب لكمية القهوة المطحونة المطلوبة.

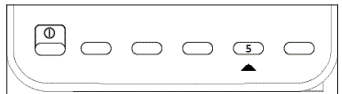


يتم تخزين مستوى ملء الكوب لكوب واحد خلال هذه العملية. (يجب تعيين الجهاز على وضع كوب واحد).



2. ضع كوباً مناسباً تحت صنوبر توصيل القهوة (كوب إسبرسو أو كوب قهوة أو فنجان قهوة).

3. اضغط على المفتاح 5 بشكل متكرر حتى يضيء رمز كمية طحن القهوة المطلوبة.



أثناء تحضير القهوة مع المسحوق، يمكن تحضير كوب واحد فقط مع القهوة المسحوقة.



5.12 تحضير القهوة مع القهوة المطحونة

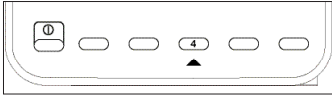
يتم إلغاء تنشيط وظيفة "كمية القهوة المطحونة". لذلك لا تظهر أي معلومات عن كمية القهوة المطحونة على الشاشة.



تحذير: تأكد من أنك تستخدم فقط ملعقة القياس المُقدَّمة ولا تملأ الحاوية أبداً بأكثر من ملعقة قياس مستوى واحد (الحد الأقصى 8 ج) من مسحوق القهوة.



2. حدد حجم الكوب المطلوب عن طريق الضغط على الزر 4.



الاختيارات التالية ممكنة:

تقريباً 190 مل	فنجان القهوة	
تقريباً 120 مل	كوب قهوة	
تقريباً 40 مل	كوب إسبرسو	

تحذير: لا تملأ الحاوية بمحلول المياه، أو المنتجات الفورية المجففة المجمدة أو غيرها من مساحيق الشراب.

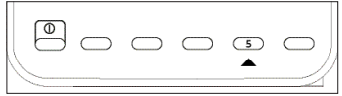


تحذير: يمكن أن يؤدي مسحوق القهوة المطحون بدرجة ناعمة جداً إلى أخطاء.



لتحضير القهوة مع القهوة المطحونة، استكمل كما يلي:

1. حدد وظيفة "مسحوق القهوة" عن طريق الضغط على الزر 5.



يضيء الرمز التالي في الشاشة:



تتطبق كميات الملء القياسية لكل رمز كوب مفرد على وضع الحبوب، والمسحوق والماء الساخن. إذا كنت ترغب في تغيير كميات ملء الأكواب، فإنها تنطبق فقط على وضع المسحوق. يمكن الاطلاع على التعليمات في القسم (انظر القسم 5.13).



إذا كان من الصعب تحريك ضابط الارتفاع، فقم بتنظيفه. تابع كما هو موضح في القسم 6.5.



8. اضغط على "▶" (الزر 6) لتوزيع القهوة.

يمكنك إيقاف توزيع القهوة قبل الأوان من خلال الضغط لفترة وجيزة على "▶" (الزر 6).



5.13 تغيير مستوى ملء الكوب وتخزينه في وضع المسحوق

يتم تعيين ماكينة القهوة لكميات قياسية افتراضياً. ومع ذلك، يمكنك تعيين مستوى ملء الكوب بشكل فردي لكل حجم كوب. استكمل كما يلي:

1. حدد وظيفة "مسحوق القهوة" عن طريق الضغط على الزر 5.



يضئ الرمز التالي في الشاشة:



3. افتح غطاء حاوية حبوب القهوة (14) وعمود مسحوق القهوة (10).
4. قم بصب مسحوق القهوة الطازج.
5. ثم أغلق كلا الأغطية مرة أخرى.

تحذير: تأكد من أن المسحوق لا يسد الحاوية وأنه لا توجد مادة غريبة داخل الحاوية.



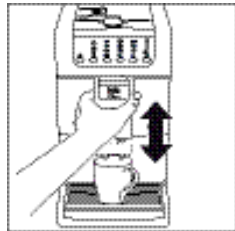
تحذير: لا تملأ الحاوية أبداً بأكثر من ملعقة قياس مستوى واحد من مسحوق القهوة.



تحذير: حاوية الملاء ليست حاوية تخزين؛ يجب نقل المسحوق مباشرة إلى وحدة التخمين.



6. وضع كوباً تحت صنوبر توزيع القهوة.
7. من أجل الحد من فقدان الحرارة والرش، اضبط الارتفاع الخاص بصنوبر التوزيع ليناسب حجم الكوب الخاص بك عن طريق تحريكه لأعلى أو لأسفل.



تطبق مستويات ملء الكوب المخزنة لكل رمز كوب بشكل فردي فقط في وضع المسحوق.



5.14 إعداد أصناف القهوة

يجب توصيل نظام الحليب من أجل توزيع أصناف القهوة.

يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات في الفصل 4-4.

لا تستخدم حليب الصويا أو الأرز لأن نتائج الرغوة الجيدة غير ممكنة مع هذه المنتجات.



تتأثر نوعية رغوة الحليب أيضاً من نوع الحليب، ومحتوى الدهون ودرجة الحرارة.



• يمكنك تحضير "لاتيه ماتشياتو" و"كابيتشينو" بالجهاز الخاص بك. يختلف هذا بشكل أساسي في طريقة التحضير.

• عندما يتم تحضير "لاتيه ماتشياتو"، يخرج الحليب المرغى أولاً إلى كوب طويل ويتم إضافة القهوة في وقت لاحق.

والعكس هو الحال عندما يتم تحضير "كابيتشينو"، وقبل كل شيء يتم صب القهوة في الكوب، وتليها رغوة الحليب الساخن على رأس القهوة.

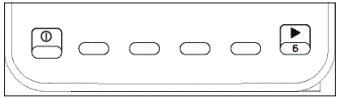
2. اضغط على الزر 4 بشكل متكرر حتى يتم عرض رمز الكوب المطلوب لكمية القهوة المطحونة المطلوبة.



3. ضع كوباً مناسباً تحت صنوبر توصيل القهوة (فنانج قهوة).

4. املاً عمود مسحوق القهوة بالقهوة المطحونة الطازجة.

5. اضغط على "▶" (زر 6) واجعله مضغوطاً حتى يتم الوصول إلى كمية الملء المطلوب.



6. حرر الزر. يتم تخزين مستوى ملء الكوب الآن.

كرر الإجراء إذا كنت ترغب أيضاً في تغيير مستوى الملء لأحجام الكوب الأخرى.



تظل جميع القيم مخزنة حتى عند إيقاف تشغيل ماكينة القهوة. إذا أردت تغيير حجم الكوب الخاص بك، فيمكنك تهيئة مستوى ملء الكوب بشكل فردي في كل مرة.



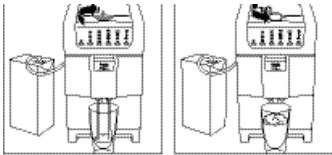
إذا كان من الصعب تحريك ضابطة الارتفاع، فقم بتنظيفه. تابع كما هو موضح في القسم 6.5.



4. افتح المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن (13).

5. ضع الكثير من رغوة الحليب في الكأس كما هو مطلوب حسب الذوق ونوع التحضير.

6. يمكنك إيقاف خروج رغوة الحليب في أي وقت من خلال غلق المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن (13).

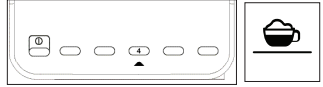


7. من أجل إضافة الكمية المطلوبة من القهوة، حدد رمز الكوب الموافق عن طريق الضغط على زر 4.

إذا تم تحديد "مسحوق القهوة"، فيمكن استخدام كوب واحد فقط.



1. لتحضير "لاتيه ماتشياتو"، فاضغط على زر 4 بشكل متكرر حتى يتم تحديد رمز "صنف القهوة".



يتم تسخين الجهاز حتى يصل لدرجة حرارة أعلى عند اختيار "صنف القهوة". يومض مصباح التحكم في درجة الحرارة أثناء عملية التسخين.

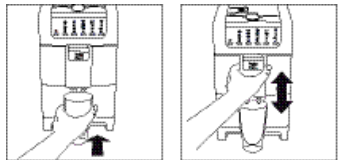


لإعداد لاتيه ماتشياتو، أولاً اسحب صينية التقطير (8) من الجهاز بحيث يمكن أن تتلائم كؤوس اللاتيه ماتشياتو الأطول تحت منفذ القهوة.



2. ضع واحداً أو اثنين من الكؤوس تحت منفذ القهوة (4).

3. من أجل الحد من فقدان الحرارة والرش، اضبط ارتفاع صنوبر التوزيع ليناسب حجم الكوب/الكأس الخاص بك عن طريق تحريكه لأعلى أو لأسفل.



5.15 نظام تنظيف الحليب بعد توزيع الشراب مع الحليب

بعد استخدام الحليب، يجب عليك شطف نظام الحليب فوراً.

1. اضغط الزر 2 بصورة متكررة حتى يتم اختيار شاشة "تنظيف نظام الحليب".

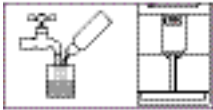


2. اضغط "▶" (الزر 6).

يضيء رمز "تنظيف نظام الحليب" ومصباح التحكم في درجة الحرارة أثناء تشغيل التسخين لفترة وجيزة.

بعد اكتمال التسخين، تضيء رموز "تنظيف نظام الحليب" و"رغوة الحليب" في الشاشة.

3. املاً الحاوية بـ 200 مل من الماء وكمية مناسبة من منظف نظام الحليب (انظر الملاحظات المتعلقة بمحلول التنظيف).



تنطبق كميات الماء المعيارية أو كميات الماء الفردية التي قمت بتعيينها في الفصل 5.11 تغيير وحفظ مستوى ملء الكوب في وضع الحبوب أو 5.13 تغيير وحفظ مستوى ملء الكوب في وضع المسحوق أيضاً في هذا الوضع. إذا كنت ترغب في تغيير كمية ملء الكوب، فيمكنك العثور على المعلومات في الفصول المذكورة أعلاه.



8. اضغط على "▶" (الزر 6) للحصول على القهوة.

يمكنك إلغاء خروج القهوة في أي وقت عن طريق الضغط على "▶" مرة أخرى (الزر 6).



تذكر أنه يتم حدوث اثنين من عمليات التخمير بالتوالي في وضع الكوبين. قم بإزالة الأكواب/الكؤوس فقط عند الانتهاء من عمليتي التخمير.



- يتم عمل "الكابتشينو" بتسلسل عكسي.
- تحتاج إلى استخدام فناجين من القهوة، ووضع القهوة في البداية ثم ملء الأكواب برغوة الحليب.

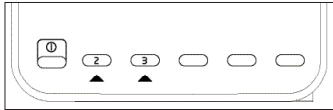
إذا تم إعداد العديد من المشروبات بالحليب، فيجب تنظيف نظام الحليب في وقت لاحق. وإلا فإن البرنامج سوف يطلب التنظيف عند تشغيل الجهاز مرة أخرى. ومن ثم لا يمكن تحديد شراب.



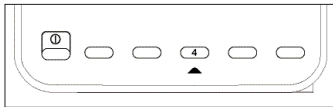
يجب أيضًا تنظيف بقايا الحليب من المنافذ على وحدة التوزيع في كل مرة يتم فيها توزيع صنف قهوة الحليب.

5.16 إعداد وتخزين درجة حرارة القهوة

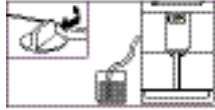
1. لضبط درجة حرارة القهوة، استكمل كما يلي:
انتقل إلى وظيفة القائمة من خلال الضغط على الأزرار 2 و 3 في وقت واحد لمدة 3 ثوان تقريبًا. ستومض شاشات عرض وظائف القائمة أولاً في خط وامض، ثم سيتم عرض الإعدادات الحالية.



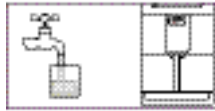
2. ثم اضغط المفتاح 4 بشكل متكرر حتى يتم تعيين درجة حرارة القهوة المطلوبة.



4. أدخل أنبوب الحليب إلى أسفل الحاوية مع محلول التنظيف.

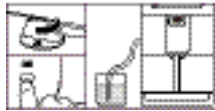


5. بعد اكتمال الشطف، قم بتفريغ الحاوية من محلول التنظيف، واشطفها واملأها بـ 200 مل من المياه العذبة لشطف النظام.

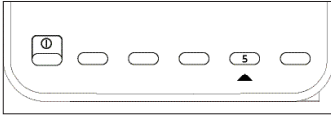


6. أدخل أنبوب الحليب إلى أسفل الحاوية.
7. اضغط "▶" (الزر 6).

8. بعد اكتمال الشطف، أغلق المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن.



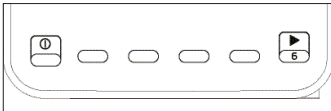
يُعد الجهاز مرة أخرى إلى وضع التشغيل بعد عدة ثوان.



توضح الصورة أدناه شاشات العرض لأوقات إيقاف التشغيل المحتملة الأربعة. يتم برمجة الجهاز للحصول على أعلى توفير ممكن للطاقة. وقت الإيقاف المحدد مسبقاً هو 9 دقائق.

9 دقائق	1 ساعة	3 ساعات	8 ساعات

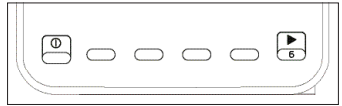
3. احفظ الإدخالات واخرج من القائمة بالتأكيد على "▶" (الزر 6). جميع شاشات عرض وظائف القائمة تومض لمدة 3 ثوان تقريباً للتأكيد. ثم يعود الجهاز إلى وضع التشغيل العادي.



توضح الصورة أدناه شاشات العرض لإعدادات درجة حرارة القهوة المحتملة الثلاثة.

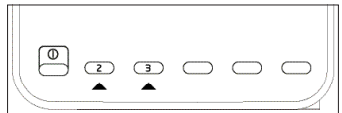
ساخن جدًا	ساخن	دافئ

3. احفظ الإدخالات واخرج من القائمة بالتأكيد على "▶" (الزر 6). جميع شاشات عرض وظائف القائمة تومض لمدة 3 ثوان تقريباً للتأكيد. ثم يعود الجهاز إلى وضع التشغيل العادي.



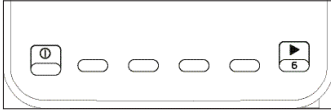
5.17 إعداد وتخزين وقت إيقاف

1. من أجل ضبط وقت إيقاف التشغيل، استكمل كما يلي: انتقل إلى وظيفة القائمة من خلال الضغط على الأزرار 2 و 3 في وقت واحد لمدة 3 ثوان تقريباً. ستومض شاشات عرض وظائف القائمة أولاً في خط وامض، ثم سيتم عرض الإعدادات الحالية.



2. ثم اضغط المفتاح 5 بشكل متكرر حتى يتم تعيين وقت إيقاف التشغيل.

3. احفظ الإدخالات واخرج من القائمة بالتأكيد على "▶" (الزر 6). جميع شاشات عرض وظائف القائمة تومض لمدة 3 ثوان تقريباً للتأكيد. ثم يعود الجهاز إلى وضع التشغيل العادي.



5.19 إعادة ضبط الوحدة على إعدادات المصنع (إعادة الضبط)

تقوم هذه الوظيفة بإعادة تعيين جميع القيم التي تم تغييرها مسبقاً إلى إعدادات المصنع الأصلية. تتأثر الإعدادات التالية والقيم المخزنة بالآتي:

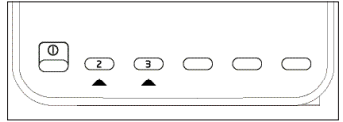
- عسر المياه
- مستوى ملء الكوب
- كمية طحن القهوة
- درجة حرارة القهوة
- وقت الإيقاف
- إضاءة خزان المياه

لإعادة ضبط الجهاز على إعدادات المصنع، استكمل كما يلي:

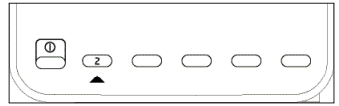
انتقل إلى وظيفة القائمة من خلال الضغط على الأزرار 2 و 3 في وقت واحد لمدة 3 ثوان تقريباً. ستومض شاشات عرض وظائف القائمة أولاً في خط وامض، وسيتم عرض الإعدادات الحالية.

5.18 إعداد إضاءة خزان المياه

1. لضبط إضاءة خزان المياه، استكمل كما يلي: انتقل إلى وظيفة القائمة من خلال الضغط على الأزرار 2 و 3 في وقت واحد لمدة 3 ثوان تقريباً. ستومض شاشات عرض وظائف القائمة أولاً في خط وامض، ثم سيتم عرض الإعدادات الحالية.



2. ثم اضغط المفتاح 2 بشكل متكرر حتى يتم تعيين الإضاءة المطلوبة.



توضح الصورة أدناه شاشات العرض للإعدادين المحتملين.

تشغيل الإضاءة	إيقاف تشغيل الإضاءة

اضغط مع الاستمرار على الأزرار 2 و 4 لمدة 3 ثوان تقريباً.

يتم تأكيد إعادة الضبط بواسطة رموز تومض عدة مرات. ويعود الجهاز إلى وضع التشغيل العادي تلقائياً.

تحذير: لا تقم بتنظيف أجزاء المبيت مثل حاوية النفايات أو خزان المياه أو صينية التقطير في غسالة الصحون. وإلا فإن أسطح اللامعة جداً ستصبح تدريجياً باهتة وغير لامعة.



يحتوي هذا القسم على معلومات مهمة عن تنظيف وصيانة ماكينة القهوة. حافظ على نظافة ماكينة القهوة الخاصة بك في جميع الأوقات لضمان جودة قهوة عالية باستمرار ووظيفة خالية من المتاعب.

6.1 احتياطات السلامة

امتثل لاحتياطات السلامة التالية قبل البدء في تنظيف ماكينة القهوة:

تحذير: لا تصب الماء أبداً في وعاء حبوب القهوة أو آلية الطحن لأن ذلك قد يسبب ضرراً.



تحذير: قم بإيقاف تشغيل ماكينة القهوة واسحب القابس من المقبس قبل التنظيف.



تحذير: يجب مراعاة تعليمات التنظيف وإزالة الترسبات.



تحذير: قبل التنظيف، اترك ماكينة القهوة لتبرد.



6.2 التنظيف المنتظم

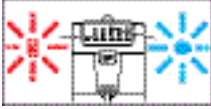
1. نظف الأسطح الخارجية للجهاز بقطعة قماش رطبة ناعمة، ويمكن تنظيف حقل الشاشة على سبيل المثال بقطعة قماش تنظيف العدسة.
2. قم بإزالة حاوية النفايات (5) وخزان المياه (7) وتنظيفهما بالماء الدافئ وسائل الغسيل المعتدل. امسح المبيتين بقطعة قماش رطبة.
3. قم بتفريغ صينية التقطير على فترات منتظمة، ولكن على الأقل عندما يصبح مؤشر مستوى الماء الأحمر مرئياً من خلال الفتحة في شبكة وضع الكوب.
4. نظف صينية التقطير مع شبكة وضع الكوب (8) بماء دافئ وسائل غسيل معتدل.
5. امسح حاوية حبوب القهوة بقطعة قماش جافة خالية من الوبر.

تحذير: لا تستخدم أي عوامل خدش، أو كشط، أو تاكل. امسح الجزء الداخلي الخارجي للمبيت بقطعة قماش رطبة ناعمة.

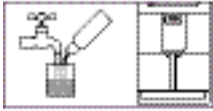


تحذير: لا تغمر ماكينة القهوة نفسها، أو كابل مأخذ التيار الرئيسي أو قابس مأخذ التيار الرئيسي في الماء أو في السوائل الأخرى أبداً.

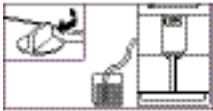




1. املا الوعاء بـ 200 مل من الماء وكمية مناسبة من محلول التنظيف لنظام الحليب (انظر الملاحظات المتعلقة بمحلول التنظيف).



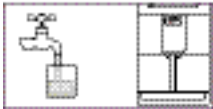
2. أدخل أنبوب الحليب إلى أسفل الحاوية مع محلول التنظيف. افتح المفاتيح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن.



يوضع محلول التنظيف داخل الجهاز عبر أنبوب الحليب ويتم تقريغه عبر وحدة المخرج في صينية التقطير.



3. بعد اكتمال التشغيل، قم بتفريغ الحاوية من محلول التنظيف، واشطفها واملأها بـ 200 مل من المياه العذبة لشطف النظام.



6.3 برنامج تنظيف نظام الحليب

إذا قمت بإيقاف تشغيل ماكينة القهوة باستخدام زر التشغيل/إيقاف التشغيل بعد توزيع صنف القهوة بالحليب، تقوم ماكينة القهوة بدورة شطف ثم تطالبك بتنظيف نظام الحليب.

إذا كانت ماكينة القهوة تقوم بإيقاف تشغيل نفسها تلقائيًا بعد توزيع صنف قهوة بالحليب/الرغوة، فستتم مطالبتك بتنظيف نظام الحليب بعد 15 دقيقة.



إذا لم يتم تنفيذ تنظيف نظام الحليب، فإن ماكينة القهوة ستطالبك مرة أخرى في المرة التالية التي يتم تشغيلها.



يمكنك فقط توزيع القهوة مرة أخرى عند إجراء التنظيف.



يمكنك إلغاء برنامج التنظيف في أي وقت عن طريق الضغط على "▶" مرة أخرى (الزر 6).



يمكن شراء محلول تنظيف نظام الحليب من المتاجر المتخصصة.



تضيء رموز "تنظيف نظام الحليب" و"رغوة الحليب" في الشاشة.

4. أدخل أنبوب الحليب إلى أسفل الحاوية.
5. ادفع "▶" (الزر 6).

يوضع محلول التنظيف داخل الجهاز عبر أنبوب الحليب ويتم تفرغيه عبر وحدة المخرج في صينية التقطير.



6. بعد اكتمال الشطف، أغلق المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن.

إذا تم تحضير العديد من المشروبات بالحليب، فينبغي بعد ذلك تنظيف نظام الحليب. وإلا فإن البرنامج سوف يطلب التنظيف بعد إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى. ولن تكون قادراً على اختيار المشروبات الأخرى.



تظهر هذه الشاشة بعد توزيع 6 أكواب من القهوة أو 14 كوباً. يعتمد الحد الأقصى المسموح به من القهوة الموزعة على إعدادات مختلفة ومتنوعة (درجة نعومة الطحن، كمية القهوة المطحونة، كوب واحد/كوبين).

1. ادفع وحدة توزيع القهوة (3) إلى الموضع العلوي.
2. افتح الباب مع وحدة مخرج القهوة عن طريق سحبه على الجانب الأيسر. اسحب حاوية نفل القهوة للخارج وقم بتنظيف الحاوية بشكل شامل لمنع تكوين العفن. أدخل حاوية النفايات المنظفة مرة أخرى في الماكينة وادفعها حتى تتوقف.
3. إغلاق الباب مع منفذ القهوة.

—ماكينة القهوة الآن جاهزة لتوزيع القهوة مرة أخرى.

7. يجب أيضاً تنظيف المنافذ على وحدة المنفذ من مخلفات الحليب بعد تم تحضير صنف قهوة حليبي.

6.4 تفرغ حاوية النفايات (صندوق النفل)

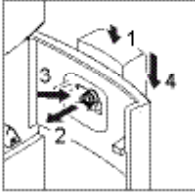
ويظهر التالي على الشاشة:



حالما تتم مطالبتك بتفرغ حاوية النفايات، فلا يمكن توزيع المزيد من القهوة.

قم بتفرغ حاوية النفايات فقط عند تشغيل ماكينة القهوة. يمكن أن تكتشف ماكينة القهوة عملية التفرغ فقط عند تشغيلها. إذا قمت بتفرغ حاوية النفايات مع إيقاف تشغيل ماكينة القهوة، فلن يتم اكتشاف ذلك. وهذا قد يؤدي إلى مطالبة بالتفرغ بعد توزيع القهوة الأولى عندما يتم تشغيل ماكينة القهوة مرة أخرى في المرة القادمة





4. قم بتنظيف وحدة توزيع القهوة جيداً من الداخل والخارج بماء دافئ وفرشاة مناسبة لإزالة أي بقايا قهوة ومنع تكوين العفن.

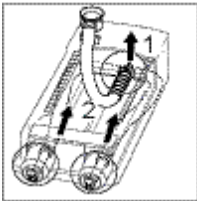
قم بفصل وتنظيف نظام توزيع الخرطوم لوحدة توزيع القهوة (فقط إذا لزم الأمر، مثل الانسداد)، انظر القسم 6.6.



5. إعادة تركيب وحدة توزيع القهوة، انظر القسم 6.7.

6.6 تنظيف نظام توزيع الخرطوم

1. أمسك طرف الخرطوم المفكوك بالقرب من الزنبرك واسحب موصل الخرطوم متقاطع الشكل 1 خارج مكان تثبيته. بعد ذلك اسحب أطراف الخرطوم مع أطراف الجلب على حد سواء خارج أنابيب التوزيع 2.



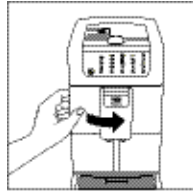
عموماً، يجب تنظيف حاوية النفايات يومياً إذا تم استخدام ماكينة القهوة كل يوم. سيتم تذكيرك بذلك في كل مرة بواسطة الرمز التالي الذي يظهر على الشاشة:



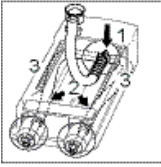
6.5 إزالة وحدة توزيع القهوة وتنظيفها

لتنظيف وحدة توزيع القهوة، استكمل كما يلي:

1. ادفع وحدة توزيع القهوة (3) إلى الموضع العلوي.
2. افتح الباب مع وحدة مخرج القهوة عن طريق سحبه على الجانب الأيسر.

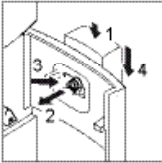


3. حرر خرطوم التوزيع على الباب عن طريق سحبه برفق من داخل الباب باتجاه الخارج 2 والضغط على اليسار 3 بحيث يستقر في مكان التثبيت. يمكن إزالة وحدة التوزيع الآن ويمكن الوصول إلى الجزء الداخلي بسهولة.



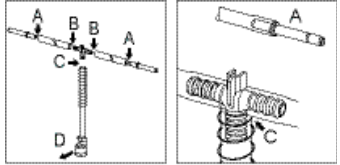
6.7 تركيب وحدة توزيع القهوة

1. ضع وحدة توزيع القهوة في الموضع العلوي خلف الباب وادفع الوحدة قليلاً 1 بحيث تسمع صوت استقرارها مرة واحدة.
2. اسحب الخرطوم من الداخل من خلال فتح الباب 2، واضغط عليه إلى اليمين في الحامل
- 3 وادفع جزء الخرطوم على شكل قمع خلف الطوق حتى يتم تركيبه بشكل ممتاز.



3. يمكنك تركيب وحدة توزيع القهوة 4 الآن وغلق الباب. عند إغلاق الباب، يجب أن تكون وحدة التوزيع موجودة في الموضع العلوي، وإلا فسيتم حشر أنبوب الحليب.

2. اسحب الأكمام خارج الخراطيم A وافصل الخراطيم عن قطعة التوصيل C. اسحب الخرطوم مع الزنبرك C من قطعة التوصيل.
3. اترك الأجزاء مغمورة في محلول تنظيف الحليب لعدة ساعات. ارجع إلى التعليمات المتعلقة بمحلول التنظيف للكمية الدقيقة.
4. بعد ذلك نظّف الأجزاء بالمحلول واشطفهم جيداً بالماء النظيف.
5. ادفع الخراطيم على قطعة التوصيل B والجلب في الخراطيم A. أدخل الخرطوم مع الزنبرك وادفع الخرطوم والزنبرك auf على الموصل C.

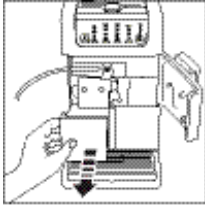


يجب سحب الزنبرك بالتساوي على نصف الخرطوم، وينبغي أن يوجّه طرف الخرطوم D على شكل قمع إلى الأعلى.



6. أدخل الآن كلا طرفي الجلبة (مع الخراطيم) في أنابيب التوزيع 2 واضغط عليهم للداخل حتى تستقر في مكانها بشكل صحيح. ادفع قطعة التوصيل في فتحة التثبيت 1 وبعد ذلك ادفع الخراطيم إلى الجانب الأيمن والأسفل تحت الإطار 3.

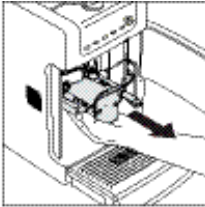
3. قُم بإزالة حاوية ثفل القهوة عن طريق سحبها من الجهاز.



تحذير: خطر الكسر! لا تسحب أو تحمل وحدة التخمير من صنوبرها.



4. أمسك الجزء الأمامي الخلفي لوحدة التخمير واسحبه خارج الجزء الأمامي. استخدام يدك الأخرى لمنعه من السقوط.



5. أدر وحدة التخمير. يتم فتح وحدة التخمير وطي القاذف. يمكن الوصول إلى الحواجز المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ بحرية.

6.8 تنظيف وحدة التخمير

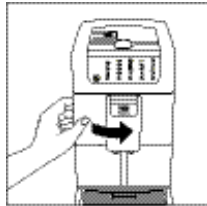
نظف وحدة التخمير كل يوم. إذا كنت لا تتوي استخدام ماكينة القهوة الخاصة بك لفترة أطول من الوقت (على سبيل المثال في الإجازات)، فمن الضروري تفريغ حاوية النفايات (5) وخزان المياه (7) وتنظيف وحدة التخمير جيدًا.

تحذير: خطر الاحتراق! قد تظل وحدة التوزيع ساخنة إذا أعددت القهوة مؤخرًا. اترك وحدة التخمير لتبرد دائمًا قبل التنظيف.

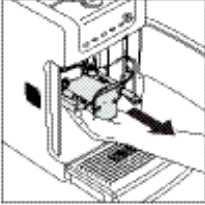


لتنظيف وحدة التخمير، استكمل كما يلي:

1. ادفع وحدة توزيع القهوة (3) إلى الموضع العلوي.
2. افتح الباب مع وحدة مخرج القهوة عن طريق سحبه على الجانب الأيسر.



10. استبدل وحدة التخمر عن طريق تدويرها في الاتجاه الصحيح (أنبوب المنفذ يوجه للأسفل وللأعلى)، أدخل وحدة التخمر في التجايف الدليلية وادفعها تماماً في ماكينة القهوة.



11. ادفع حاوية ثقل القهوة مرة أخرى إلى الجهاز وادفع وحدة المنفذ إلى الموضع العلوي. أغلق الباب.

بعد التشغيل، يتم ضبط وحدة التخمر وتبدأ عملية التسخين العادية. أثناء تحضير كوب القهوة الأول بعد التنظيف، تدخل كمية مياه زائدة في حاوية النفايات.



6.9 تشغيل برنامج التنظيف

يتيح برنامج التنظيف تنظيفاً مكثفاً للمناطق التي لم يكن من الممكن الوصول إليها لولا ذلك. يجب بدء تشغيل برنامج التنظيف عندما يظهر الرمز التالي على الشاشة:

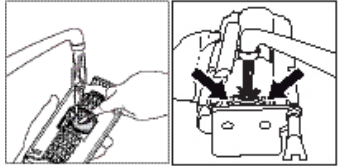


إذا تم إغلاق وحدة التخمر، فيمكنك فكها مع إرجاعها للخلف مع مساعدة وظيفة الأداة على ملعقة القياس (15). ادفع الفتحة المسننة على ملعقة القياس على المسمار وقم بفكه عن طريق تدويره كاملاً ثلاث مرات.



6. نظّف وحدة التخمر المفتوحة تحت الماء الدافئ. على وجه الخصوص، ينبغي شطف الحواجز المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ جيداً لإزالة أي بقايا قهوة.

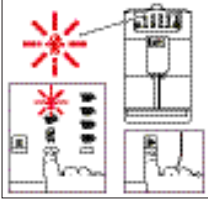
7. أيضاً اشطف الفتحات الثلاثة المحددة عن طريق ملئها بمقدار كافٍ من الماء لشطف أي بقايا قهوة متركمة.



8. انقع وحدة التخمر من وقت لآخر (مع الاستخدام المستمر مرة واحدة في الأسبوع) لما يقرب من 30 دقيقة بالماء الساخن ومنظف معتدل. قم بهز وحدة التخمر قليلاً تحت الماء، ثم اشطف جميع الفتحات باستخدام تدفق قوي من الماء.

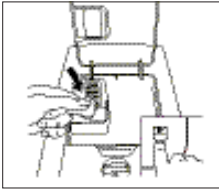
9. جفف وحدة التخمر.

2. ثم اضغط "▶" (الزر 6).



تَومض شاشة عرض "برنامج التنظيف" في الشاشة، بينما تضيء شاشة "ملء خزان المياه" بشكل دائم.

3. أزل خزان المياه (7) واملاه بـ لتر واحد من الماء العذب على الأقل. أدخل خزان المياه مرة أخرى.



4. افتح غطاء حاوية حبوب القهوة (14) وعمود مسحوق القهوة (10).

5. ضع لوح تنظيف في عمود مسحوق القهوة.

6. ثم اضغط "▶" (الزر 6).

تستغرق عملية التنظيف حوالي 8 دقائق ويجب ألا تنقطع.



حالة انقطاع التيار الكهربائي أثناء برنامج التنظيف، فإنه يجب إعادة التشغيل.



قبل تشغيل برنامج التنظيف، يجب أن تكون المناخل المعدنية في وحدة التخمر نظيفة وجافة.



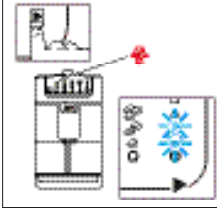
يتم جمع مياه التنظيف في صينية التقطير. بدلاً من ذلك، يمكنك وضع وعاء (< 350 مل) تحت الصنبور. قم بإفراغ الوعاء فقط عندما تشير ماكينة القهوة إلى أنه يجب تفريغ صينية التقطير.

تحذير: تلف يلحق بـ ماكينة القهوة وبقيايا متروكة في المياه من استخدام منظف خطأ! استخدم ألواح التنظيف Beko المقدمة فقط خلال فترة الضمان. بعد عامين من الاستخدام أو انتهاء الألواح المقدمة، استخدم ألواح التنظيف الصحيحة فقط بنفس الحجم والمواد الكيميائية. إذا تم استخدام حلول تنظيف أخرى، لا تتحمل Beko أية مسؤولية عن أي ضرر ناتج.



لتشغيل برنامج التنظيف، استكمل كما يلي:

1. اضغط على الزر 2 حتى يتم تحديد شاشة عرض الوظيفة "تنظيف البرنامج".



يُكتمل برنامج التنظيف عندما تنطفئ شاشة عرض وظيفة "برنامج التنظيف".

10. أزل صينية التقطير وفرغها.
11. اضغط على صينية التقطير مرة أخرى على الجهاز حتى تسمع صوت استقرارها.
12. أزل خزان المياه، واملأه بالماء النظيف وادفعه مرة أخرى في الجهاز.

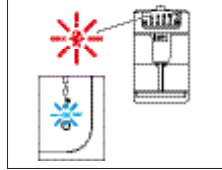
–الجهاز الآن جاهز للتشغيل مرة أخرى في آخر حالة وضع قهوة تم تحديدها.

13. الآن قم بتحضير كوباً من القهوة وصبه في الحوض للقضاء على أي بقايا متبقية من لوح التنظيف.

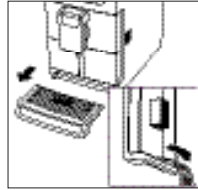
6.10 تشغيل برنامج إزالة الترسبات

يُتيح برنامج إزالة الترسبات إزالة الترسبات البسيطة والفعالة لماكينته القهوة الخاصة بك. يجب أن تقوم بإزالة ترسبات الجهاز على فترات منتظمة، ولكن على الأقل عندما يضيء المؤشر التالي على شاشة العرض:

–سيقوم الجهاز بتنفيذ العديد من دورات التنظيف. بعد اكتمال مرحلة التنظيف، سوف تضيء شاشة "►" بشكل دائم.



7. أزل صينية التقطير وفرغها.



8. اضغط على صينية التقطير مرة أخرى على الجهاز حتى تسمع صوت استقرارها.

تعمل صينية التقطير كحاوية تجميع لماء التنظيف. يمكنك بدلاً من ذلك وضع حاوية (< 350 مل) تحت المنفذ.



9. ثم ادفع "►" (الزر 6).

ثم يبدأ الجهاز مرحلة الشطف.

تحذير: تلف يلحق بماكينة القهوة ولا تزال هناك بقايا في المياه من استخدام منظف خطأ! استخدام محلول إزالة الترسبات "durgol swiss espresso" فقط. إذا تم استخدام محاليل إزالة ترسبات أخرى، فلا تتحمل Beko أية مسؤولية عن أي ضرر ناتج. يتوفر محلول إزالة الترسبات "durgol" من تاجر التجزئة الخاص بك.



تحذير: يمكن أن يحدث تهيجًا في الجلد أو العينين إذا تمت ملامسة محلول إزالة الترسبات! تجنب ملامسة الجلد والعيون.



تحذير: اشطف محلول إزالة الترسبات بالماء النظيف. احصل على المشورة الطبية إذا لامس عينيك.



تحذير: يمكن أن يحدث تلف للأسطح الحساسة بعد ملامسة محلول إزالة الترسبات! أزل أي بقع على الفور.



من أجل تنفيذ برنامج إزالة الترسبات، استكمل كما يلي:

1. اضغط على الزر 2 حتى يتم تحديد شاشة عرض الوظيفة "إزالة الترسبات".



تحدث عملية إزالة الترسبات في مرحلتين، وتستغرق حوالي 10 دقائق ويجب ألا تتقطع.



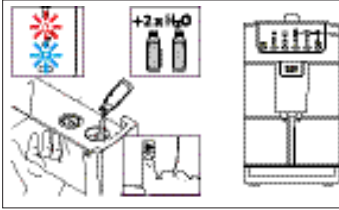
حالة انقطاع التيار الكهربائي أثناء برنامج إزالة الترسبات، فإنه يجب إعادة التشغيل.



يعتمد تواتر إزالة الترسبات على درجة عسر الماء في منطقتك. لذلك يُرجى عدم نسيان تحديد درجة عسر المياه ولضبط درجة العسر المقابلة لماكينة القهوة! يُرجى الرجوع إلى القسمين 5.5 و 5.7 للحصول على إرشادات حول هذا.



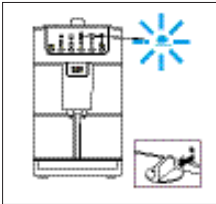
9. افتح المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن (13).



– سيقوم الجهاز بتنفيذ العديد من دورات إزالة الترسبات. أوقات التشغيل المؤقت هي من أجل أن يصبح عامل إزالة الترسبات نافذ المفعول.

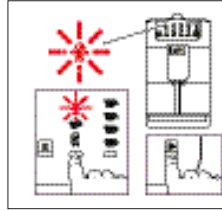
– بعد الانتهاء من المرحلة الأولى من عملية إزالة الترسبات، يومض مؤشر "رغوة الحليب".

10. أغلق المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن.



2. ثم ادفع "▶" (الزر 6).

– تومض شاشة عرض "إزالة الترسبات" في الشاشة، بينما تضيء المؤشرات "▶" و"ملاء خزان المياه" بشكل دائم.



3. اخلع خزان المياه (7).

4. أضف 125 مل من محلول إزالة الترسبات "durgol swiss espresso" لخزان المياه.

5. ثم صب 250 مل من الماء في خزان المياه عن طريق ملء زجاجة محلول إزالة الترسبات الفارغة مرتين بالماء العذب.

6. استبدل خزان المياه.

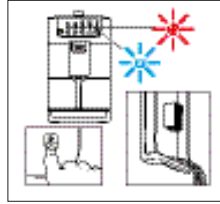
7. تأكد من وضع حاوية الثفل بشكل صحيح في الجهاز.

8. اضغط الآن على "▶" (الزر 6) لبدء عملية إزالة الترسبات من نظام الحليب.

– يضيء مؤشر "رغوة الحليب".

15. اضغط على صينية التقطير مرة أخرى على الجهاز حتى تسمع صوت استقرارها. - يومض مؤشر "برنامج إزالة الترسبات" بسرعة.

- تضيء شاشة عرض " ▶▶ " بشكل دائم.
16. ثم ادفع " ▶▶ " (الزر 6).



11. أزل صينية التقطير وفرّغها.

12. اضغط على صينية التقطير مرة أخرى على الجهاز حتى تسمع صوت استقرارها.

- تضيء شاشة عرض "ملاء خزان المياه" بشكل دائم.
17. اخلع خزان المياه (7) واشطفه.

تعمل صينية التقطير كحاوية تجميع لماء التنظيف. يمكنك بدلاً من ذلك وضع حاوية (< 350 مل) تحت المنفذ.



تحذير: يمكن أن تكون محلولات إزالة الترسبات ضارة بالصحة! لهذا السبب فمن الضروري تنظيف خزان المياه جيداً بعد عملية إزالة الترسبات.



18. املاً خزان المياه بما لا يقل عن 1 لتر من الماء النقي.

19. اخلع خزان المياه (7).

- تضيء شاشة عرض " ▶▶ " بشكل دائم.
20. ثم ادفع " ▶▶ " (الزر 6).

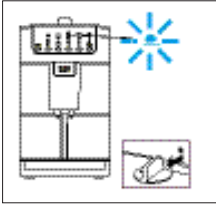
- تبدأ مرحلة التنظيف لعملية إزالة الترسبات.

- تضيء شاشة عرض " ▶▶ " بشكل دائم.
13. اضغط الآن على " ▶▶ " (الزر 6) لبدء عملية إزالة الترسبات من وحدة التخمير.

- سيقوم الجهاز بتنفيذ دورات إزالة الترسبات الإضافية. أوقات التشغيل المؤقت هي من أجل أن يصبح عامل إزالة الترسبات نافذ المفعول.

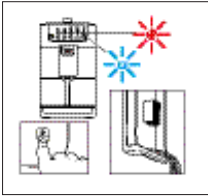
- بعد الانتهاء من المرحلة الثانية من دورات إزالة الترسبات، يضيء مؤشر "برنامج إزالة الترسبات" بسرعة.

14. أزل صينية التقطير وفرّغها.



25. أغلق المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن.

– يومض مؤشر "برنامج إزالة الترسبات" بسرعة.

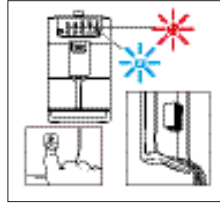


26. أزل صينية التقطير وفرغها.

27. اضغط على صينية التقطير مرة أخرى على الجهاز حتى تسمع صوت استقرارها.

– تضيء شاشة عرض "▶" بشكل دائم.

– يقوم الجهاز بتنفيذ برنامج شطف مع 250 مل من المياه العذبة.



– يومض مؤشر "برنامج إزالة الترسبات" بسرعة.

21. أزل صينية التقطير وفرغها.

22. اضغط على صينية التقطير مرة أخرى على الجهاز حتى تسمع صوت استقرارها.

– تضيء شاشة عرض "▶" بشكل دائم.

23. ثم ادفع "▶" (الزر 6).

– يضيء مؤشر "رغوة الحليب".

24. افتح المفتاح الدوار لرغوة الحليب/الماء الساخن.

– يقوم الجهاز بتنفيذ برنامج شطف نظام الحليب مع 100 مل من المياه العذبة.

– يضيء مؤشر "رغوة الحليب".

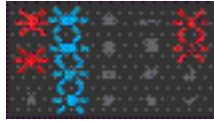
28. ثم ادفع "▶" (الزر 6).

– يتم عرض الرسالة التالية:

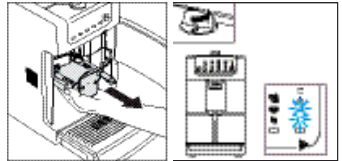


29. قم بإزالة وحدة التخمير ونظفها جيدًا من الداخل ومن الخارج وفقًا للتعليمات الواردة في الفصل 6.8.

– بعد 10 ثوانٍ، يُشار إلى وحدة التخمير المفقودة بالرسالة التالية:



30. استبدل وحدة التخمير عن طريق تدويرها في الاتجاه الصحيح (أنبوب المنفذ يوجه للأسفل وللأعلى)، أدخل وحدة التخمير في التجاويف الدليلية وادفعها تمامًا في ماكينة القهوة.



31. ادفع حاوية ثفل القهوة مرة أخرى إلى الجهاز وادفع وحدة المنفذ إلى الموضع العلوي. أغلق الباب.

– يكتمل برنامج إزالة الترسبات عندما تنطفئ شاشة عرض وظيفة "برنامج إزالة الترسبات".

32. أزل خزان المياه (7) واملاه بلتر واحد من الماء العذب على الأقل. استبدل خزان المياه.

– ماكينة القهوة جاهزة للتشغيل مرة أخرى وتعود إلى آخر وضع قهوة تم تحديده.

	<p>تحذير: قد تسبب بقايا مزيل الترسبات تلف في وحدة التخمير في المدى البعيد! من الضروري أن تشطف وحدة التخمير جيدًا بعد كل عملية إزالة الترسبات.</p>
--	---

6.11 تنظيف فوهة أداة خفق الحليب

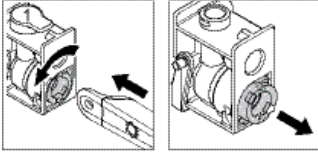
لتنظيف فوهة أداة خفق الحليب، استكمل كما يلي:

1. ادفع وحدة توزيع القهوة (3) إلى الموضع العلوي.

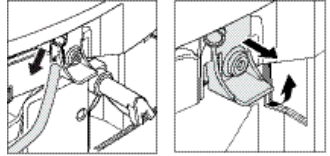
2. افتح الباب مع وحدة مخرج القهوة (3) عن طريق سحبه على الجانب الأيسر.



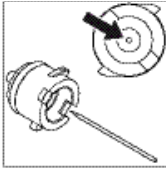
3. اسحب خرطوم الحليب من أداة خفق الحليب.



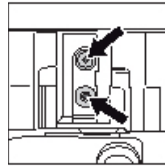
8. نظّف فوهة أداة خفق الحليب بإبرة رقيقة أو بفرشاة رقيقة (على سبيل المثال بفرشاة أسنان أو مع فرشاة ملعقة القياس). انتبه أن الفتحة خالية تماماً بعد التنظيف.



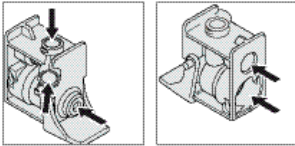
4. قم بطي الذراع في أداة خفق الحليب إلى أعلى واسحب أداة خفق الحليب إلى الخارج نحوك.
5. نظّف كلا الفتحتين بإبرة رقيقة أو بفرشاة رقيقة (على سبيل المثال بفرشاة أسنان أو فرشاة ملعقة القياس). تأكد من أن الفتحات خالية تماماً بعد التنظيف.



9. استخدم فرشاة ملعقة القياس في وقت لاحق لتنظيف جميع أجزاء فوهة أداة خفق الحليب. تأكد من أن تنظيف جميع فتحات أداة خفق الحليب وفوهتها بالفرشاة.



6. ارفع الغطاء 1 من أداة خفق الحليب.
7. اخلع فوهة أداة خفق الحليب من أداة خفق الحليب عن طريق إدخال طرف ملعقة القياس المستدير في فتحة فوهة أداة خفق الحليب وأدراها 45 درجة لسحبها إلى الخارج. يتم رفع الفوهة قليلاً خلال التدوير بحيث يمكن إزالتها بسهولة أكبر.

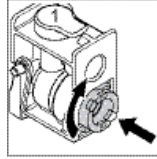


10. لإزالة الاتساخ الصعب، امزج 200 مل من المياه الدافئة مع الكمية المقابلة من محلول تنظيف الحليب. ارجع إلى التعليمات المتعلقة بمحلول التنظيف للكمية الدقيقة.

16. إغلاق باب وحدة توزيع القهوة. عند إغلاق الباب، يجب أن تكون وحدة التوزيع موجودة في الموضع العلوي، وإلا فسيتم حشر أنبوب الحليب.

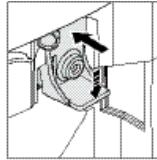
11. اترك جميع أجزاء أداة خفق الحليب في محلول التنظيف لمدة 5 ساعات أو أكثر من الليل.

12. استبدال فوهة أداة الخفق في أداة خفق الحليب واقفل الفوهة عن طريق تدويرها 45 درجة بطرف مستدير من ملعقة القياس.

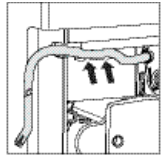
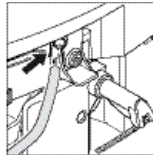


13. استبدل الغطاء 1 (انتبه للاتجاه).

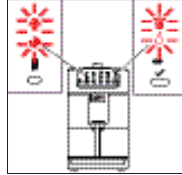
14. استبدل أداة خفق الحليب في ماكينة القهوة وادفع الذراع لأسفل للقفل.



15. أدخل طرف خرطوم الحليب في الفتحة على الجزء العلوي من أداة خفق الحليب حتى تتوقف ثم اضغط على خرطوم الحليب في الدليل.



يحتوي هذا القسم على معلومات مهمة عن تحديد موقع الأخطاء والقضاء عليها.



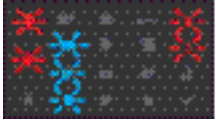
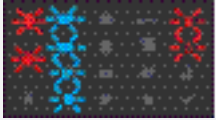
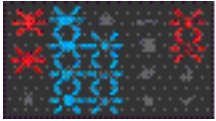
تضيء مصابيح "التنظيف"، و"إزالة الترسبات" و"تفريغ النفل" و"إعادة الملء بالمياه" في حالة الفشل دائماً بشكل دائم في حالة الفشل.


7.1 احتياطات السلامة


تحذير: خطر من الإصلاحات غير المؤهلة! يجب مراعاة احتياطات السلامة التالية لتجنب الخطر والضرر المادي: لا تفتح ماكينة القهوة. لا يمكن إجراء إصلاحات ماكينات القهوة الكهربائية إلا بواسطة كهربائيين مؤهلين. يمكن أن تؤدي إصلاحات غير المؤهلين إلى تعرض المستخدم لخطر كبير وتسبب ضرراً جسيماً لماكينة القهوة.



7.2 رسائل ماكينة القهوة، والأسباب والحلول الممكنة

شاشة العرض	السبب	الحل
	● وحدة التخمير متسخة	● اخلع وحدة التخمير واشطفها جيداً بالماء المتدفق.*
	● وحدة التخمير لا/أو لم يتم تركيبها بشكل صحيح	● أدخل وحدة التخمير في الجهاز وأغلق الباب.*
	● وحدة التخمير ممتلئة جداً	● اضغط على الزر "▶"، يتم عرض الرسالة "وحدة التخمير متسخة". اخلع وحدة التخمير واشطفها جيداً بالماء المتدفق.* ● تحقق مما إذا كان عمود مسحوق القهوة مسدوداً ونظفه إذا لزم الأمر.*

الحل	السبب	شاشة العرض
<ul style="list-style-type: none"> • قم بضبط درجة نعومة الطحن أو استخدم مسحوق قهوة خشن، مختلف*. 	<ul style="list-style-type: none"> • يتم ضبط درجة نعومة الطحن على ناعم جداً أو مسحوق القهوة المستخدم ناعم جداً 	
<ul style="list-style-type: none"> • قم بتشغيل التنظيف أو إزالة الترسبات • البرنامج*. 	<ul style="list-style-type: none"> • نظام المياه متكلس 	
<ul style="list-style-type: none"> • اخلع المحول من خزان المياه*. 	<ul style="list-style-type: none"> • لا يزال المحول من دون خرطوشة الفلتر في خزان المياه 	
<ul style="list-style-type: none"> • جفف خزان المياه وغطاء خزان المياه بدقة*. 	<ul style="list-style-type: none"> • فاض خزان المياه أو رطب للغاية 	
<ul style="list-style-type: none"> • اخلع خزان المياه وضع الغطاء عليه*. 	<ul style="list-style-type: none"> • غطاء خزان المياه مفقود 	
<ul style="list-style-type: none"> • أعد ملء خزان المياه*. 	<ul style="list-style-type: none"> • الكثير من الهواء في النظام 	

الحل	السبب	شاشة العرض
<ul style="list-style-type: none"> • إذا تم عرض إحدى هذه الرسائل، فقم بإيقاف تشغيل الجهاز. قم بالتشغيل مرة أخرى بعد مرحلة تبريد تستغرق 30 دقيقة تقريباً. إذا تم عرض الرسالة مرة أخرى، فقد حدث خطأ قد يحتاج إلى تقييم تقني. يُرجى الاتصال بخدمة الخط الساخن. إذا لم تتمكن من مساعدتك على الهاتف، فسيتم توجيهك إلى إجراء إضافي. • www.beko.com • مركز اتصال Beko • 444 0 888 	<ul style="list-style-type: none"> • فشل التوصيل 	
	<ul style="list-style-type: none"> • خطأ في فولطية الدخل 	
	<ul style="list-style-type: none"> • المفتاح الرئيسي معرقل 	
	<ul style="list-style-type: none"> • درجة حرارة القهوة غير صحيحة 	
<ul style="list-style-type: none"> • استخدام الفتحة المخددة على ملعقة قياس لفتح الجزء الخلفي لوحدة التخمير مع مقعدة العمود المخددة (الحد الأدنى 3 لفات). 	<ul style="list-style-type: none"> • وحدة التخمير معرقلة (سبب فني). 	

• إذا لم تنجح الحلول الخاصة بك، فيرجى الاتصال أيضاً بالخط الساخن للخدمة.

7.3 المشكلات، والأسباب والحلول الممكنة

المشكلة	السبب	الحل
إسبرسو/القهوة ليست بالسخونة الكافية	• الأكواب باردة جدًا.	• قم بتدفئة الأكواب بالماء الساخن. قم بزيادة درجة حرارة القهوة، انظر القسم 5.16.
إسبرسو/القهوة جدًا خفيفة	• لا يوجد مسحوق قهوة كافٍ مستخدم.	• قم بقياس القهوة بشكل صحيح: املا بـ 1 ملعقة قياسي من حبوب القهوة بحد أقصى. ضع كمية قهوة مطحونة أكبر. درجة نعومة الطحن متفاوتة. جرب نوعًا آخرًا من القهوة.
	• تغيير نوع القهوة، وتغيير الإعدادات.	• خذ التصحيح التلقائي لكمية الطحن في الاعتبار: انظر القسم 5.10 ضمن الملاحظات.
ضوضاء عالية جدًا أثناء الطحن.	• آلية الطحن مسدودة بمادة غريبة.	• أرسل ماكينة القهوة إلى خدمة عملاء Beko للفحص. لا يزال بالإمكان تشغيل ماكينة القهوة بمسحوق القهوة.

المشكلة	السبب	الحل
لا يتم توزيع رغوة الحليب أو الحليب.	• نظام الحليب غير متصل بشكل صحيح.	• تحقق من توصيل نظام الحليب: انظر القسم 4.4، و 6.5، و 6.6، و 6.7.
	• لم يتم إدخال أداة خفق الحليب تماماً	• فحص أداة خفق الحليب: انظر القسم 6.11.
	• أنبوب الحليب مثني.	• أعد تحديد مكان خرطوم الحليب: انظر القسم 6.6.
	• حاوية الحليب فارغة	• املاً حاوية الحليب.
	• نظام الحليب مسدود	• نظّف فوهة الرغوة: انظر القسم 6.11.
	• منفذ بخار ماكينة القهوة مسدود.	• أزل ترسبات ماكينة القهوة، انظر القسم 6.10.
رغوة منخفضة الجودة.	• الحليب دافئ جداً، أو قديم جداً، أو محتوى الدهون عالٍ جداً.	• استخدام الحليب البارد، قليل الدسم.
	• فوهة الرغوة متسخة.	• نظّف فوهة الرغوة: انظر القسم 6.11.
	• نظام الحليب متسخ.	• نظّف نظام الحليب: انظر القسم 6.3.
	• منفذ بخار ماكينة القهوة مسدود.	• إزالة ترسبات ماكينة القهوة: انظر القسم 6.10.

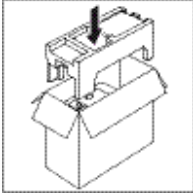
المشكلة	السبب	الحل
يظهر على الشاشة "خزان المياه فارغ" على الرغم من أن الخزان ممتلئ	• هناك هواء في النظام.	• قم بتوزيع كمية قليلة من الماء الساخن: انظر القسم 5.8.
	• نظام المياه مسدود.	• كإجراء احترازي، قم بتشغيل برنامج التنظيف أو إزالة الترسبات: انظر الأقسام 6.9 و 6.10.
يتم عرض "تفريغ حاوية النفل" خارج نطاق الكميات الموزعة المسموح بها (6 - 14).	• تم تفريغ حاوية النفايات أثناء إيقاف تشغيل ماكينة القهوة	• قم بتفريغ حاوية النفايات فقط عند تشغيل ماكينة القهوة.
	• اعتمادًا على درجة نعومة الطحن ومستوى ملء القهوة، يتم تشكيل نفايات نفل القهوة بأحجام مختلفة، مما يؤدي إلى دورات تفريغ أخرى غير المشار إليها.	
المياه الموجودة في حاوية النفايات.	• يمكن أن تتسرب المياه إلى حاوية النفايات أثناء كل عملية شطف.	• لا يوجد حل ضروري (أسباب فنية).
توزيع القهوة بطيء جدًا.	• تم تعيين درجة نعومة طحن ناعمة جدًا.	• قم بتعيين درجة نعومة الطحن الخشنة.
	• تم تعيين كمية طحن كبيرة جدًا.	• قم بتعيين كمية قهوة مطحونة أقل.
	• نظام المياه منكس.	• ابدأ تشغيل برنامج إزالة الترسبات

المشكلة	السبب	الحل
يتمدد الماء إلى حاوية النفايات بدلاً من خلال صنوبر القهوة أثناء الشطف عند تشغيل ماكينة القهوة وإيقاف تشغيلها.	● وحدة التخمير معرقلّة أو سيئة الضبط.	● اخلع وحدة التخمير ونظّفها. إذا تم إغلاق وحدة التخمير، فافتح قبل التنظيف. فك وحدة التخمير من مسمار الأسنان الأسود. تم توضيح وحدة التخمير المفتوحة في القسم 6.8 تنظيف وحدة التخمير.
لا يمكن تشغيل ماكينة القهوة.	● غير متصلة بالكهرباء.	● أدخل قابس مأخذ التيار الرئيسي.
توزيع القهوة غير متساوي جداً أو يتم من جانب واحد فقط.	● الصنوبر مسدود أو معرقل من قِبل أجسام غريبة (علي سبيل المثال حبوب القهوة أو ما شابه ذلك).	● اسحب صنوبر القهوة إلى أعلى ونظّف الداخل أو أزل الجسم الغريب (على سبيل المثال حبة القهوة).

إذا لم تتمكن من حل المشكلة بالخطوات الموضحة أعلاه، فيرجى الاتصال بخدمة العملاء.

مركز اتصال Beko
444 0 888





4. أخيرًا أغلق الكرتون بشريط لاصق!

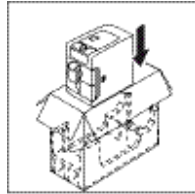
7.5 التخزين

إذا كنت لا تنوي استخدام ماكينة القهوة لفترة طويلة، فنظفها كما هو موضح في القسم 6 من أجل منع العفن من التكون. العفن ضار بالصحة. قم بتخزين ماكينة القهوة وجميع أجزاء الإكسسوارات في مكان جاف ونظيف وخالي من الصقيع بحيث تتم حمايتها من أشعة الشمس المباشرة.

7.4 التعبئة المناسبة لماكينة القهوة

في حالة وجود مطالبة بالضمان، قم بتعبئة ماكينة القهوة في علبة الكرتون الأصلية باستخدام مواد التعبئة الأصلية واستكمل كما يلي:

1. قم بتفريغ خزان المياه (7)، وحاوية النفايات (5)، وصينية التقطير (8) وحاوية حبوب القهوة (11). نظف ماكينة القهوة وجميع الأجزاء. أدخل خزان المياه وحاوية النفايات مرة أخرى في ماكينة القهوة. قم بتعبئة ماكينة القهوة وصينية التقطير على حد سواء في كيس بلاستيكي.
2. ضع صينية الستايروفوم السفلية في الصندوق. ضع ماكينة القهوة والصينية في الصندوق، وقم بلف كابل التوصيل وأدخله في صينية الستايروفوم الموصوفة.



3. ضع صينية الستايروفوم العلوية على القمة بحيث تكون ماكينة القهوة في وضعها بشكل صحيح في صينيتها الموصوفة. ضع صينية التقطير في الدرج الموصوف وأغلق الصندوق.